

INGLÉS COMPLETO

Repaso integral de gramática inglesa para hispanohablantes



Complete English Grammar Review for Spanish Speakers

Theodore Kendris, Ph.D.



INGLÉS COMPLETO

Repaso integral de gramática inglesa para hispanohablantes



Complete English Grammar Review for Spanish Speakers

Theodore Kendris, Ph.D.
Adjunct Instructor
Penn State University, Hazelton Campus

Otras obras de Theodore Kendris
501 Spanish Verbs, Sixth Edition, Barron's Educational Series, Inc., 2007
501 French Verbs, Sixth Edition, Barron's Educational Series, Inc., 2007
French Now!, Fourth Edition, Barron's Educational Series, Inc., 2007
Spanish Verb Conjugations, Barron's Educational Series, Inc., 2004
Spanish Fundamentals, Barron's Educational Series, Inc., 1992

Para Fran y Madeleine

Agradecimientos
Mi sincero agradecimiento a la profesora Carmen P. McSweeney, de Penn State University, que leyó la primera redacción de este libro para verificar la precisión y fidelidad de las explicaciones y traducciones en español.

All inquiries should be addressed to:
Barron's Educational Series, Inc.
250 Wireless Boulevard
Hauppauge, New York 11788
www.barronseduc.com

ISBN-13: 978-0-7641-3575-0
ISBN-10: 0-7641-3575-9

Library of Congress Catalog Card No.: 2008009058

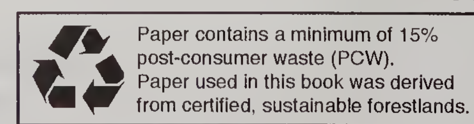
Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Kendris, Theodore.
Inglés completo: Repaso integral de gramática inglesa para hispanohablantes = Complete English grammar review for Spanish speakers / Theodore Kendris, Ph.D.
p. cm.—(Comprehensive Grammar Review)
Includes index.
ISBN-13: 978-0-7641-3575-0
ISBN-10: 0-7641-3575-9
1. English language—Textbooks for foreign speakers. 2. English language—Grammar—Problems, exercises, etc. I. Title. II. Title: Complete English grammar review for Spanish speakers.

PE1128.K426 2008
428.2'461—dc22

2008009058

Printed in the United States of America
9 8 7 6 5 4 3 2 1



Contenido

1

Introducción: Modo de empleo de este libro (Introduction: How to Use This Book)

Este libro ha sido concebido para ayudar a los estudiantes de nivel intermedio y avanzado que quieren mejorar sus conocimientos de la gramática inglesa. Hicimos un esfuerzo por abarcar todos los conocimientos esenciales. Cada capítulo comienza por varias preguntas (¿Cuánto sabes?) sobre los temas que vamos a estudiar. El objeto de estas preguntas es ayudarte a reconocer lo que necesitas revisar. Las respuestas (Answer Keys) están al fin del libro. ¡Elige tú mismo la dirección de tu trayecto! Puedes comenzar al comienzo y estudiar los capítulos uno por uno, o puedes saltar a la sección que más te interese. Te recomendamos que estudies cada tema por completo. Por ejemplo, si tienes dificultades con los participios pasados, puedes practicar su formación en el capítulo 3, y practicar su uso en los capítulos 2, 3 y 4.

Los ejercicios titulados "Grammar in Context" y "Culture Capsule" te permiten practicar la gramática mientras aprendes algo sobre la cultura e historia estadounidenses.

Notarás que hemos puesto las explicaciones en español para permitirte acentuar la gramática, los ejemplos y los ejercicios. Esperamos que te sean edificantes y divertidos. No te olvides que es natural hacer errores cuando estás aprendiendo un idoma. Lo que importa es reconocer lo que necesitas mejorar y estudiarlo.

No te olvides que hay apéndices al fin del libro donde puedes buscar una palabra (Vocabulario), un tema (Índice), un verbo irregular (Irregular Verbs) o un verbo regular (Regular Verbs).

La pronunciación del inglés *(English Pronunciation)*

Aunque ya hayas alcanzado un nivel avanzado en inglés, puedes todavía perfeccionar tu pronunciación. Por eso, damos a veces la pronunciación de una palabra problemática. En este libro, empleamos el alfabeto fonético internacional. Este sistema nos permite presentar la pronunciación de manera que se eviten las dificultades asociadas a las variaciones regionales de la pronunciación española. Lo que te ayudará más es hablar con tus amigos y compañeros de trabajo americanos, escuchar la radio, mirar la televisión y aprender algo nuevo cada día. Nota que la pronunciación que presentamos es bastante neutra, y que vas a encontrar varias

diferencias según la región donde vivas o viajes. En efecto, la pronunciación inglesa requiere mucho trabajo debido a que está subordinada a muchas excepciones. Te sugerimos que estudies un buen libro de pronunciación, como *Pronounce It Perfectly in English,* publicado por Barron's Educational Series, Inc.

A continuación, aparecen los símbolos del alfabeto fonético internacional (International Phonetic Alphabet—IPA) que empleamos en este libro.

IPA	Examples in English Words	Approximate Examples in Spanish Words
Vowels *(las vocales)*		
[a]	father ['fa ðər], pot [pat]	tan [tan], la [la]
[æ]	travel ['træv əl]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[e]	egg [eg], met [met]	tener [te 'ner]
[i]	seed [siːd]	final [fi 'nal]
[ɪ]	fix [fɪks]	*Como la "i" española, pero más corta.*
[ʌ]	up [ʌp], done [dʌn]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[ɔ]	torch [tɔrtʃ], draw [drɔ]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[ɜ]	earth [ɜrθ]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[u]	food [fud], zoo [zu]	mudar [mu 'dar]
[ə]	again [əgen]	*No hay sonido correspondiente en español.*

IPA	Examples in English Words	Approximate Examples in Spanish Words
Semivowels *(las semivocales)*		
[j]	year [jɪər], yes [jes]	yo [jo]
[w]	west [west]	acuerdo [a 'kwer do]
Diphthongs *(los diptongos)*		
[eɪ]	stay [steɪ]	reino ['rrei no]
[eə]	care [keər]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[ɪə]	fear [fɪər]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[aɪ]	fight [faɪt], fry [fraɪ]	bailar [bai 'lar]
[ɔɪ]	toy [tɔɪ]	estoy [est 'ɔɪ]
[aʊ]	cow [kaʊ]	aula ['aʊ la]
[oʊ]	go [goʊ]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[ʊə]	tour [tʊər]	turno ['tʊr no]
Consonants *(las consonantes)*		
[b]	baby [beɪbɪ], be [biː]	beso ['be so]
[d]	done [dʌn]	día ['di a]
[ð]	mother ['mʌð ər]	nada ['na ða]
[f]	fun [fʌn]	falda ['fal da]

IPA	Examples in English Words	Approximate Examples in Spanish Words
[g]	give [gɪv], gum [gʌm]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[h]	help [help]	jurar [xu 'rar]
[k]	cup [kʌp], kangaroo [kæŋgəru]	culpa ['kul pa]
[l]	long [lɔŋ], tell [tel]	la [la]
[m]	me [mi], him [hɪm]	mandar [man 'dar]
[n]	banana ['bə næn ə]	nato ['na to]
[ɲ]	onion ['ʌn jən], canyon ['kæn jən]	niña ['ni ɲa]
[ŋ]	camping ['kæm pɪŋ]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[p]	pal [pæl]	para ['pa ra]
[r]	ripe [raɪp], rude [rud]	pero ['pe ro]
[s]	silence ['saɪ ləns], pass [pæs]	cita ['si ta]
[t]	table ['teɪ bəl]	tú [tu]
[θ]	tooth [tuθ]	cita ['θi ta] (pronunciación castellana)

IPA	Examples in English Words	Approximate Examples in Spanish Words
[v]	village ['vɪl ɪdʒ], live [lɪv] / [laɪv]	*No hay sonido correspondiente en español.*
[z]	zero ['zɪr oʊ], easy ['i zi], shows [ʃoʊz]	Como la “s” de desde.
[ʃ]	shows [ʃoʊz], shovel ['ʃʌv əl], vacation [veɪ 'keɪ ʃən], suspicion [sə 'spɪʃ ən], special ['speʃ əl]	sherpa ['ʃer pa]
[tʃ]	chair [tʃer]	mucho ['mu tʃo]
[ʒ]	garage [gə 'raʒ], pleasure ['pleʒ ər]	*No hay sonido correspondiente en español.*
'	Este símbolo indica que hay que acentuar la sílaba.	

¡Practiquemos! 1A

Elige la palabra que corresponda a cada transcripción fonética.

approximate	cure	doctor	investigation	system
purpose	occasion	evidence	endurance	demand
caution	suspicion			

1. [kjʊr] ______________________
2. [ə 'keɪ ʒən] ______________________
3. [pər 'pəs] ______________________
4. [dɪ 'mænd] ______________________
5. [en 'dʊr əns] ______________________
6. ['sɪs təm] ______________________
7. ['dok tər] ______________________
8. ['ev ɪ dəns] ______________________
9. [ə 'prak sɪ mət] ______________________
10. ['kɔ ʃən] ______________________



Verbos—Los tiempos en el presente (Verbs—Present Tenses)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

1. Pon los verbos siguientes en el presente de indicativo:
   They ________________ (to go).
   I ________________ (to take).
   We ________________ (to understand).
   She ________________ (to try).
   You ________________ (to deny).
2. Elige la forma correcta:
   We ________________ dinner.
   a. have ate
   b. eaten
   c. have eaten
   d. was eating
3. Da el participio presente de cada verbo:
   to eat ____________
   to erase ____________
   to be ____________
   to write ____________
   to go ____________
4. Traduce la oración siguiente:
   Estamos leyendo el periódico. ________________________________

Utilizamos los tiempos presentes en inglés la mayoría de las veces. O sea, "There's no time like the present" (no hay tiempo como el presente) para comenzar un repaso de la gramática inglesa. En este capítulo, hablaremos del presente de indicativo (Present Indicative), del presente perfecto (Present Perfect), de los participios presentes (Present Participles), y del progresivo del presente (Present Progressive).

Subject Pronouns (Los pronombres de sujeto)

Agreement between subject and verb (La concordancia entre el sujeto y el verbo)

Al igual que en español, en inglés hay que acordar el sujeto y el verbo. Si encuentras problemas con los pronombres personales, ve el capítulo 18 (Personal Pronouns)

	Singular	Plural
1st Person	I *(yo)*	we *(nosotros, nosotras)*
2nd Person	you *(tú, usted)*	you *(vosotros, vosotras, ustedes)*
3rd Person	he, she, it *(él, ella)*	they *(ellos, ellas)*

El presente de indicativo *(Present Indicative)*

El presente de indicativo se emplea cuando hablamos de acciones habituales y de verdades generales. Por ejemplo, si digo

I play the violin.

expreso que yo soy violinista y que yo toco regularmente el violín. Pero, si quiero decir que en este momento estoy tocando el violín, tengo que decir

I am playing the violin.

Este es el progresivo del presente (del que vamos a hablar a continuación). ¡Volvamos ahora al presente de indicativo!

¡Cuidado! En general, en oraciones que describen sentimientos, debes utilizar el presente de indicativo.

I love chocolate.
Me encanta el chocolate.

Michael likes his car.
A Miguel le gusta su coche. (No uses **is liking**.)

Cuando emplear el presente de indicativo

Declaraciones de hechos y realidades

The cabinet advises the President.
El gabinete aconseja al presidente.

It snows here in winter.
Nieva aquí en el invierno.

Mount McKinley is the tallest mountain in the United States.
El monte McKinley es la montaña más alta de Estados Unidos.

My wife is pretty.
Mi esposa es linda.

Verdades generales

The Earth is a sphere.
La Tierra es una esfera.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The Earth isn't a perfect sphere. The circumference of the Earth is 24,859.82 miles around the poles and 24,901.55 miles around the equator.

Source: National Aeronautics and Space Administration (www.nasa.gov)

(Ver el capítulo 19, Los números.)

Vocabulary Helper
circumference [sər 'kʌm fər əns] *la circunferencia*
to measure ['meʒ ər] *medir*

Tip
Cuando se trata de costumbres, hay frecuentemente una indicación en la oración.

every Monday, Tuesday, Wednesday... todos los lunes, martes, miércoles...

in the morning *por la mañana*
in the evening *por la noche, por la tarde*
when it rains *cuando está lloviendo*

Before she starts the car, Madeleine always puts on her seat belt.
Antes de arrancar el coche, Madeleine se pone siempre el cinturón de seguridad.

In the summer we go to California.
En el verano, vamos a California.

Acciones habituales

I get up at six in the morning.
Me levanto a las seis de la mañana.

Matthew plays soccer after school.
Matthew juega al fútbol después de la escuela.

La formación del presente de indicativo *(Formation of the Present Indicative)*

Como ya sabes, la formación del presente de indicativo en inglés puede ser muy sencilla o enormemente complicada. Cuando usamos los verbos regulares, tenemos que modificar la terminación según la persona (**I, you, he, she, it, we, you, they**) y el número (singular, plural). Por suerte, las terminaciones son menos difíciles en inglés que en español.

Infinitivo – **to** = stem (el radical)
to walk – to = walk

Para **I, you (singular), we, you (plural)**, y **they** utiliza sólo el radical.

to walk (*caminar*)

I walk	We walk
You walk	You walk
	They walk

Para **he, she**, y **it**, tienes que añadir **s** al radical:
He walk**s**, she walk**s**, it walk**s**

Si el radical termina en la vocal **e**—y si el sujeto es **he, she** o **it**—tienes que agregar **s** al radical:

Tip
En inglés, el **infinitivo** comienza por **to**:
to talk (*hablar*)
to understand (*entender*) Ver el capítulo 10 (El infinitivo)

to take (*tomar*)

I take	We take
You take	You take
He, she, it take**s**	They take

Otros verbos que terminan en **e**:

to accede (*acceder*), **to aggravate** (*agravar*), **to die** (*morir*), **to hoe** (*azadonar*), **to mete out** (*imponer*), **to partake** (*tomar parte en*), **to recede** (*retirarse*), **to restore** (*restablecer*), **to retrieve** (*recuperar, recoger*), **to subdue** (*someter*), **to suppose** (*suponer*), **to vindicate** (*vindicar*)

Si el radical termina en una vocal (que no es **e**)—y si el sujeto es **he, she** o **it**—tienes que añadir **es** al radical:

to go (*ir*)

I go	We go
You go	You go
He, she, it go**es**	They go

Otros verbos que terminan en una vocal:

to do (*hacer*), **to lasso** (*echar el lazo*), **to outdo** (*superar*), **to overdo** (*exagerar, hacer demasiado*), **to radio** (*radiar*), **to zero** (*poner a cero*)

Tip
Para formar la negación de un verbo, pon **do not** o la contracción **don't** antes del radical:

I eat.
Como.

I do not eat. o **I don't eat.**
No como.

Si el radical termina en una consonante + **y**, tenemos que cambiar el **y** a **i** antes de agregar **es** al radical:

to deny (*negar*)

I deny	We deny
You deny	You deny
He, she, it den**ies**	They deny

Otros verbos que terminan en una consonante + **y**:

to accompany (*acompañar*), **to apply** (*aplicar, solicitar*), **to clarify** (*aclarar*), **to decry** (*criticar*), **to defy** (*desafiar*), **to fly** (*volar*), **to fry** (*freír*), **to pry** (*fisgar, abrir con una palanca*), **to rally** (*agruparse*), **to rely** (*depender*), **to spy** (*espiar*), **to try** (*probar*), **to unify** (*unificar*), **to vary** (*variar*)

Si el radical termina en una vocal + **y**, no cambies la **y**:

to display (*exhibir, demostrar*)

I display	We display
You display	You display
He, she, it display**s**	They display

Otros verbos que terminan en una vocal + **y** son:

to allay (*calmar*), **to annoy** (*molestar*), **to buy** (*comprar*), **to deploy** (*utilizar*), **to pay** (*pagar*), **to play** (*jugar, tocar*), **to say** (*decir*), **to slay** (*matar*), **to toy** (*jugar con*), **to x-ray** (*radiografiar*), **to lay** (*poner*)

Tip
En los tiempos presentes, el verbo **to lay** toma un objeto directo: **to lay bricks** (*poner ladrillos*).

Perry lays bricks for a living.
Perry se gana la vida poniendo ladrillos.

Si no hay objeto directo, tienes que emplear el verbo **to lie** (*echarse*).
When I'm tired, I lie down on the couch.
Cuando estoy cansado, me echo en el sofá.

El verbo **to have** es irregular:

I have	We have
You have	You have
He, she, it has	They have

Nota que **to have** termina en **s** en la tercera persona del presente de indicativo.

Focus on Verbs—To Be (*ser, estar*)

I am	We are
You are	You are
He, she, it is	They are

Nota que **to be** termina en **s** en la tercera persona del presente de indicativo.

En inglés, no existe la distinción que solemos ver en español. Ambos verbos, *ser* y *estar,* significan **to be**.

James is intelligent.
Jaime es inteligente.

Anne and Marie are tired.
Anne y Marie están cansadas.

The drugstore is over there.
La farmacia está allá.

¡Practiquemos! 2A



Cambia la forma del verbo según el nuevo sujeto:

I eat bananas.
Koko eats bananas.

1. *We* amuse the children. *The clown* ____________ the children.
2. *He* challenges me. *They* _______________ me.
3. *Todd and Marco* avoid homework. *Mike and I* ___________ homework.
4. *Maria* runs like the wind. *Maria and Robert* _____________ like the wind.
5. *My house* faces the street. *We* _______________ the street.
6. *I* forbid you to go. *My mother* _______________ you to go.
7. *You* lack judgment. *George* ________________ judgment.
8. *Tom* predicts the weather. *Lisa* ______________ the weather.
9. *Arthur and Frank* react quickly. *They* _________________ quickly.
10. *Gene and Leslie* dance divinely. *You* __________________ divinely.

El presente perfecto *(Present Perfect)*

Utilizamos el presente perfecto para hablar de una acción que comenzó en el pasado y que continúa en este momento. Por ejemplo:

I have slept.
He dormido.

Fran has finished her work.
Fran ha terminado su trabajo.

Si dices **I sleep** (duermo), hablas del presente en términos generales, por ejemplo **I sleep soundly** (duermo profundamente). Si dices **I have not slept** (no he dormido), la gente comprende que hablas del presente reciente.

Why are you so tired?
(*¿Por qué estás tan cansado?*)

I haven't slept in two days!
(*¡Hace dos días que no he dormido!*)

La formación del presente perfecto
(Formation of the Present Perfect)

El presente perfecto consiste en el verbo auxiliar **to have** (*haber*)—conjugado en el presente de indicativo—y el participio pasado (ver el capítulo 3).

Ejemplos

You have helped me a great deal.
Tú me has ayudado mucho.

Ssh! The movie has begun!
¡Cchut! ¡La película ha comenzado! (...acaba de comenzar)

(Ver Past Participles en el capítulo 3.)

Vocabulary Helper
to contaminate [kən 'tæm ə neɪt] *contaminar*
to expect [ɪk 'spekt] *esperar*
expectation [ɪk spek 'teɪ ʃn] *la esperanza*
pipe [paɪp] *una cañería*
solution [sə 'lu ʃən] *una solución*
to solve [salv] *solucionar*

¡Practiquemos! 2B



Put all the following statements in the present perfect.

Ex.: They ________________ (to eat) all my candy.
They <u>*have eaten*</u> all my candy.

1. We ________________ (to contaminate) the water.
2. The water ________________ (to circulate) through the pipes.
3. Circles ________________ (to appear) in our field.
4. The results ________________ (to exceed) our expectations.
5. I ________________ (to expect) this for a long time.
6. Time ________________ (to solve) your problem.
7. The baseball season ________________ (to begin)!
8. You ________________ (to finish) your homework? Bravo!
9. Ted ________________ (to lose) a lot of weight!
10. Fran and Madeleine ________________ (to go) to the zoo. They will return this evening.

Los participios presentes
(Present Participles)

> **Tip**
> Hablamos de las contracciones en el capítulo 22 (Puntuación).

Antes de hablar del presente progresivo, examinemos los participios presentes. Éstos se emplean para formar el presente progresivo, el progresivo del pasado y el progresivo del futuro. Se emplea también como **gerund**. (Hablamos de los **gerunds** en el capítulo 10.)

Formación de los participios presentes
(Present Participle Formation)

La formación del participio presente en inglés es bastante sencillo. Tienes solo que agregar **ing** al radical.

to eat – to = eat
eat + ing = eating

EJEMPLOS

We are studying English grammar.
Estamos estudiando la gramática inglesa.

Si el verbo termina en **e**, suprime la **e** antes de añadir **ing** al radical:

bailar	to danc**e**	dancing
borrar	to eras**e**	erasing
limpiar	to wip**e**	wiping
respirar	to breath**e**	breathing

Si el verbo termina en **y**, hay sólo que añadir **ing** al radical:

secar	**to dry**	drying
decir	**to say**	saying

Si el verbo termina en **n, p, t, después de una vocal sola,** tienes que doblar la **n, p, t** antes de añadir **ing** al radical:

comenzar	**to begin**	beginning
parar	**to stop**	stopping
sentarse	**to sit**	sitting

Algunos verbos con participios presentes irregulares:

to die (*morir*)	dying
to dye (*teñir*)	dyeing
to tie (*atar*)	tying o tieing

Buscapalabras (Word Search)

Find the present participle and past participle of each of the following words and circle them:

M	L	H	D	G	N	I	T	I	R	W	Z	J	T	K
R	O	R	U	N	D	E	R	T	A	K	I	N	G	N
H	W	G	N	I	Y	D	E	I	D	M	L	M	C	Q
V	A	M	U	N	D	E	R	T	A	K	E	N	O	G
I	L	E	D	E	N	E	P	R	A	H	S	E	Q	G
V	K	N	N	P	U	K	J	H	L	E	V	T	R	H
K	I	P	T	R	B	E	E	N	Q	D	Y	T	C	N
E	N	J	W	A	N	E	R	A	S	E	D	I	Q	Q
K	G	N	I	H	C	T	A	C	S	K	N	R	Q	U
G	N	O	W	S	I	V	S	C	C	L	U	W	S	U
S	I	G	N	I	D	N	I	F	X	A	O	U	C	T
Z	O	V	I	B	E	I	N	G	Z	W	F	C	U	F
B	G	Z	H	K	T	H	G	U	A	C	A	D	U	C

to be	________	________
to catch	________	________
to die	________	________
to erase	________	________
to find	________	________
to go	________	________
to sharpen	________	________
to undertake	________	________
to walk	________	________
to write	________	________

El presente progresivo *(Present Progressive)*

Utilizamos el presente progresivo en inglés para hablar de acciones que están ocurriendo en este momento. Consta de dos partes: el verbo **to be (*estar*) conjugado según el sujeto + el participio presente:**

I am listening.
Estoy escuchando.

We are conforming.
Nosotros nos conformamos.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The National Aeronautics and Space Administration (NASA) launched its first mission, Pioneer 1, on October 11, 1958. The European Space Agency (ESA) and NASA have been working together to build the International Space Station. Russia, Japan, and Canada are also participating in the project.

Sources: www.nasa.gov and www.esa.int

(Ver el capítulo 19, los números, y el capítulo 13, los artículos definidos.)

Vocabulary Helper
to launch [lɔntʃ] *lanzar*
to participate [par 'tɪs ə peɪt] *participar*
project ['pradʒ ekt] *el proyecto*
space station [speɪs 'steɪ ʃən] *la estación espacial*

He is deceiving you.
Él te engaña.

Lisa is recovering from her operation.
Lisa se está reponiendo de su operación.

The farmer is scattering seeds.
El granjero está esparciendo la simiente.

The government is financing our project.
El gobierno está financiando nuestro proyecto.

NASA and ESA are launching a rocket.
La NASA y la AEE lanzan un cohete.

You're exceeding the speed limit.
Estás excediendo el límite de velocidad.



¡Practiquemos! 2C

Traduce las oraciones siguientes.

1. Estoy leyendo un libro. ____________________
2. Madeleine está contenta. ____________________
3. Estamos mirando televisión. ____________________
4. Anna y María están en el zoo. ____________________
5. Fran está trabajando hoy. ____________________
6. Mi esposa es linda. ____________________
7. Brett y Ellen están jugando al tenis. ____________________
8. El caballo come una manzana. ____________________
9. Me gusta la ciencia ficción. ____________________
10. ¡Cuidado! ¡El avión se está estrellando! ____________________

Present Perfect Progressive

Hace .... que.............

I have been walking / watching / swimming.

Si quieres decir que estás todavía haciendo algo que has comenzado en el pasado, necesitas la construcción **have been + ing**

We have been walking for two hours. I need to sit down!
Hace dos horas que caminamos. ¡Tengo que sentarme!

Grammar in Context

Dialogue

Harry gets on a bus and sits down next to Sally. He has a lot of questions.

Harry: Excuse me. Is this seat taken?

Sally: No it isn't.

Harry: Are you __________ (go) downtown?

Sally: That's where the bus ________ (go) right now.

Harry: Are you _____________ (read) the paper?

Sally: No. I have a bird and I ____________ (choose) a nice page to put in his cage.

Harry: What kind of bird do you have?

Sally: I ___________ (have) a parakeet. ____________ (do) you ___________ (like) birds?

Harry: I __________ (love) chicken, turkey, and duck. I ____________ (enjoy) any bird that ________ (go) well with rice.

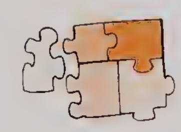
Sally: I ___________ (ought to) go now.

Harry: Will I see you again?

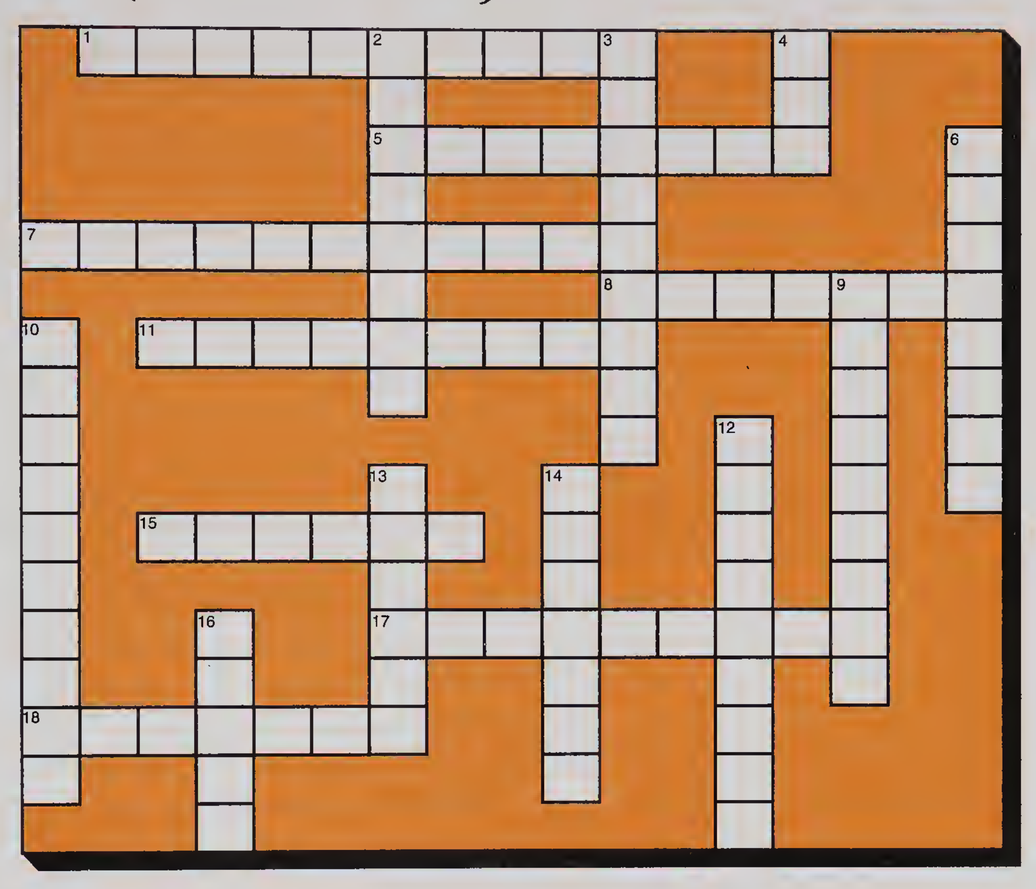
Sally: Not if I ______________ (see) you first.

Vocabulary Helper
cage [keɪdʒ] *una jaula*
duck [dʌk] *un pato, una pata*
parakeet ['pær ə kit] *un periquito*

Putting It All Together



CRUCIGRAMA (CROSSWORD PUZZLE)



Across

1. You ______________ (help) us a lot.
5. The Earth ______________ (revolve) around the Sun.
7. Tonight we ______________ (watch) our favorite TV show.
8. Mike ______________ (be) waiting for twenty minutes.
11. The stripes on the U.S. flag ____________ (represent) the original thirteen states.
15. The criminal ____________ (deny) any involvement in the crime.
17. It ______________ (snow) heavily right now.
18. The word "table" ____________ (convey) many meanings.

Down

2. Reading is an activity that ______________ (enrich) your vocabulary.
3. I am ______________ (delight) to meet you.
4. Our government ____________ (have) three branches.
6. Dave and I ______________ (download) songs from the Internet every day.
9. I ______________ (encourage) you to relax.
10. They often ______________ (contradict) each other.
12. Paul's explanation ______________ (clarify) the problem.
13. Your explanation ______________ (defy) logic.
14. My nightmares ______________ (magnify) my fears.
16. My mother ______________ (love) chocolate.

3

Verbos—Los tiempos pasados (Verbs—Past Tenses)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

?

1. Pon los verbos siguientes en el Simple Past:
   You _______________ (to smile)
   We _______________ (to eat)
   They _______________ (to write)
   She _______________ (to write)
   I _______________ (to sleep)

2. Elige la forma correcta:
   I _______________ my homework when I fell asleep.
   a. did
   b. done
   c. was doing
   d. do

3. Indica el participio pasado de cada verbo:
   to eat _______________
   to sleep _______________
   to try _______________
   to talk _______________
   to paint _______________

4. Escoge la forma correcta:
   Had you _______________ before you went to the movie?
   a. ate
   b. eaten
   c. eat
   d. eating

5. Traduce la oración siguiente:
   Cuando yo era joven, iba a la playa todos los días.
   ____

Introducción

Hay muchas maneras de hablar del pasado en inglés, pero aún, los tiempos pasados no corresponden a los que usamos en español. En este capítulo vamos a hablar de los tiempos siguientes: **Simple Past** (el pretérito), **Past Progressive** (el progresivo del pasado, el pasado continuo), **Past Perfect** (el pasado perfecto), **Past Perfect Progressive** (el pasado perfecto continuo). Hablaremos también de los **Past Participles** (los participios pasados).

Utilizamos los tiempos pasados para hablar de acciones, estados mentales o físicos, eventos o descripciones que han ocurrido en el pasado.

Algunas palabras y frases que indican el pasado:

already	*ya*
last...	
last month	*el mes pasado*
last night	*anoche*
last Tuesday	*el martes pasado*
last week	*la semana pasada*
last year	*el año pasado*
...ago	
two days ago	*hace dos días*
two months ago	*hace dos meses*
two years ago	*hace dos años*
three hours ago	*hace tres horas*
fifty years ago	*hace cincuenta años*
yesterday...	
yesterday	*ayer*
yesterday afternoon	*ayer por la tarde*
yesterday evening	*ayer por la noche*
yesterday morning	*ayer por la mañana*
the day before yesterday	*anteayer*

We went out last night.
Salimos anoche.

He graduated from Northwestern University twenty years ago.
Él se graduó de Northwestern University hace veinte años.

The plane took off fifteen minutes ago.
El avión despegó hace quince minutos.

She already ate. (She has already eaten.)
Ella ya comió. (...ha comido)

¿Sabías tú? (Did you know?)
Atlanta's Hartsfield Jackson International Airport is the busiest in the world. Between 2006 and 2007, more than 38,500,000 domestic passengers passed through the airport on 441,002 flights. Atlanta's airport is even busier than Chicago's O'Hare International Airport, which had 403,984 flights during the same period.

Sources: Federal Aviation Administration (www.faa.gov) y U.S. Department of Transportation Bureau of Transportation Statistics (www.transtats.bts.gov)

(Ver el capítulo 16, los comparativos y los superlativos.)

Vocabulary Helper
domestic [də 'mes tɪk] *nacional*
flight [flaɪt] *el vuelo*

El **Simple Past** del inglés se traduce por el pretérito o el imperfecto del español, según el contexto. Nota las expresiones y los contextos que indican la obligación de utilizar los tiempos pasados en las oraciones siguentes:

When I was young, I played baseball. or **When I was young, I used to play baseball.**
*(Hablamos de la expresión **used to** en la página 63.)*
Cuando era pequeño, jugaba al béisbol.

During the Renaissance, Florence was a beautiful city.
Durante el Renacimiento, Florencia era una ciudad hermosa.

When we lived in Los Angeles, my mother worked at the university.
Cuando habitábamos en Los Angeles, mi madre trabajaba en la universidad.

In the good old days, an ice cream cone cost a nickel.
En los buenos tiempos, un cucurucho de helado costaba cinco centavos.

Over spring break we went to Cancun.
Durante las vacaciones de primavera, nos fuimos a Cancún.

This morning, I got up at 6 A.M.
Esta mañana me levanté a las 6 de la madrugada.

My mother was pretty.
Mi madre era linda.

La formación del Simple Past

Los verbos regulares

Para formar el Simple Past de un verbo regular, tienes que añadir **ed** o **d** al radical del verbo.

to walk (*caminar*)

to walk – to = walk
walk + ed = walked

La conjugación de un verbo en el Simple Past es muy sencilla (¡incluso para una persona simple!). No cambia según la persona (masculina o femenina) o el número (singular o plural).

I walked	We walked
You walked	You walked
He, she, it walked	They walked

Cambios ortográficos de los verbos regulares

y → i

Cuando el verbo termina en **y,** tienes que cambiar la **y** a **i** antes de añadir la **d:**

to carry (*llevar*)

I carried	We carried
You carried	You carried
He, she, it carried	They carried

Otros verbos que terminan en y: **to clarify** (*clarificar*), **to cry** (*llorar*), **to defy** (*desafiar*), **to exemplify** (*ejemplificar*), **to magnify** (*magnificar*), **to marry** (*casarse con*), **to rely** (*atenerse*), **to reply** (*replicar*), **to steady** (*estabilizar*), **to study** (*estudiar*), **to terrify** (*aterrorizar*), **to vary** (*variar*)

¡Excepciones!
Cuando un verbo termina en **ay, ey** u **oy,** no cambies la **y:**

We stayed in the library until midnight.
Nosotros nos hemos quedado en la biblioteca hasta la medianoche.

Otros verbos que terminan en **ay, ey** u **oy: to annoy** (*apestar, molestar*), **to convey** (*transportar, transmitir*), **to destroy** (*destruir*), **to display** (*exhibir*), **to employ** (*emplear*), **to play** (*jugar*), **to portray** (*representar*), **to prey on** (*aprovecharse de*)

Duplicación de una consonante final

A veces hay que doblar la consonante final de un verbo antes de añadir **ed.** Si se trata de un verbo de una sílaba, este cambio se hace para conservar el sonido del infinitivo.

¡Excepciones a estas excepciones!

to lay (*poner*)	**laid**	[leɪd]
to pay (*pagar*)	**paid**	[peɪd]
to say (*decir*)	**said**	[sed]
to slay (*matar*)	**slew**	[slu]

to stop [stap] → **stopped** [stapt]

The policeman stopped the traffic.
El agente paró la circulación.

Sin doblar la consonante, las letras **–ope–** [ʌp] cambiarían la pronunciación de la palabra. En este caso, **stope** no significa nada.

Otros verbos que doblan la consonante final: **to hug** (*abrazar*), **to mug** (*atracar*), **to slug** (*aporrear*), **to snub** (*desairar*)

Si el verbo tiene más de una sílaba, y si esta sílaba se acentúa, la consonante final se dobla.

to refer (*remitir, mandar*)

Dr. Gorham referred her patient to a psychiatrist.
La doctora Gorham mandó a su paciente a un psiquiatra.

Otros verbos polisilábicos que doblan la consonante final: **to compel** [kəm 'pel] (*obligar*), **to defer** [dɪ 'fɜr] (*diferir*), **to occur** [ə 'kɜr] (*ocurrir*), **to rebel** [rɪ 'bel] (*rebelarse*). Nota que la sílaba que se dobla es la que se acentúa.

Por supuesto, la consonante final no se dobla si la sílaba no se acentúa.

to travel ['træv əl] (*viajar*)

Mr. Diogenes traveled far and wide looking for an honest man.
El señor Diógenes viajó por todas partes en busca de un hombre honesto.

Aquí tienes otros verbos como **to travel**: **to benefit** ['ben ɪ fɪt] (*beneficiar*), **to differ** ['dɪf ər] (*ser diferente*), **to unravel** [ʌn 'ræv əl] (*deshacer*), **to shovel** ['ʃʌv əl] (*palear*)

Por supuesto, hablamos de verbos que terminan en una sola consonante. Si hay más de una consonante al final del verbo, no tienes que duplicar la consonante:

to consist (*consistir*)

The film consisted of random scenes with no apparent plot.
La película consistía de escenas aleatorias sin argumento evidente.

Otros verbos como **to consist**: **to desist** (*desistir*), **to insist** (*insistir*), **to persist** (*persistir*), **to resist** (*resistir*)

A veces, este cambio nos ayuda a distinguir entre dos verbos:

to star [star] → **starred** [stard]

Brett and Ellen starred in a play by Neil Simon.
Brett y Ellen protagonizaron una obra de Neil Simon.

Sin repetir la *r*, el Simple Past de **to star** sería **stared** [sterd]. Pero **stared** es el Simple Past de **to stare** [ster] (*mirar fijamente, ojear*).

to stare → stared

Ted stared at the TV all night.
Ted miró fijamente el televisor toda la noche.

Ningún cambio

El Simple Past de algunos verbos se parece al infinitivo.

to beat (*golpear*)	**beat**
to burst (*reventar*)	**burst**
to cost (*costar, valer*)	**cost**
to hit (*golpear*)	**hit**
hurt (*doler, herir*)	**hurt**
to put (*poner*)	**put**
to read (*leer*)	**read** (el Simple Past se pronuncia [red].)
to set (*poner, fijar*)	**set**
to shut (*cerrar*)	**shut**

Tommy shut the door.
Tommy cerró la puerta.

Algunos verbos regulares:

to accelerate	(*acelerar*)	**accelerated**
to acquire	(*adquirir*)	**acquired**
to advise	(*aconsejar*)	**advised**
to alter	(*alterar*)	**altered**
to avoid	(*evitar*)	**avoided**
to challenge	(*desafiar*)	**challenged**
to contaminate	(*contaminar*)	**contaminated**

to decline	*(declinar)*	**declined**
to delight	*(encantar)*	**delighted**
to demonstrate	*(demostrar)*	**demonstrated**
to document	*(documentar)*	**documented**
to download	*(telecargar, bajar)*	**downloaded**
to enact	*(promulgar)*	**enacted**
to encourage	*(alentar)*	**encouraged**
to fabricate	*(fabricar)*	**fabricated**
to initiate	*(iniciar)*	**initiated**
to investigate	*(investigar)*	**investigated**
to maintain	*(mantener)*	**maintained**
to neglect	*(descuidar)*	**neglected**
to overlook	*(pasar por alto, olvidar)*	**overlooked**
to pass	*(pasar)*	**passed**
to plead	*(implorar, declararse inocente o culpable)*	**pleaded**

(Hay personas que dicen **pled,** pero es más correcto decir **pleaded.**)

to postpone	*(diferir, aplazar)*	**postponed**
to reflect	*(reflejar)*	**reflected**
to replace	*(reemplazar)*	**replaced**
to sneak	*(moverse a hurtadillas)*	

(Hay personas que dicen **snuck.** Sin embargo, es más correcto decir **sneaked.**)

to solve	*(solucionar)*	**solved**
to tempt	*(tentar)*	**tempted**
to underestimate	*(desapreciar)*	**underestimated**
to volunteer	*(ofrecerse)*	**volunteered**
to work	*(trabajar)*	**worked**

The defendant pleaded guilty to the crime.
El acusado se declaró culpable del crimen.

Los verbos irregulares *(Irregular Verbs)*

En inglés, hay muchos verbos que son irregulares en el Simple Past. Lamentablemente, esos verbos no son sencillos y tenemos que memorizarlos. Algunos de los verbos irregulares se utilizan con mucha frecuencia, en particular los siguientes:

(¡Apréndelo!) Memorize it!

to be *(ser)*

I was	We were
You were	You were
He, she, it was	They were

to go *(ir, irse)*

I went	We went
You went	You went
He, she, it went	They went

to have *(tener, tomar, haber)*

I had	We had
You had	You had
He, she, it had	They had

to say *(decir)*

I said	We said
You said	You said
He, she, it said	They said

Hay una lista de las partes principales de los verbos irregulares en los apéndices.

El **Simple Past** de algunos otros verbos irregulares:

to become	*(volverse)*	**became**
to begin	*(empezar)*	**began**
to break	*(romper)*	**broke**
to bring	*(traer)*	**brought**
to buy	*(comprar)*	**bought**
to catch	*(agarrar, atrapar)*	**caught**
to come	*(venir)*	**came**
to deal	*(negociar, repartir)*	**dealt**
to dive	*(tirarse de cabeza, sumergirse)*	**dived, dove**
to do	*(hacer)*	**did**
to drink	*(beber)*	**drank**
to drive	*(manejar)*	**drove**
to eat	*(comer)*	**ate**
to fall	*(caer, caerse)*	**fell**
to find	*(encontrar)*	**found**
to fly	*(volar)*	**flew**
to forbid	*(prohibir)*	**forbade**
to forget	*(olvidar)*	**forgot**
to freeze	*(congelar, helar)*	**froze**
to get	*(obtener)*	**got**
to give	*(dar)*	**gave**
to grow	*(crecer)*	**grew**
to hang	*(colgar)*	**hung**

(Cuando **to hang** significa *ahorcar,* el verbo es regular en el Simple Past: **hanged.**)

to hear	*(oír)*	**heard**
to keep	*(conservar)*	**kept**
to kneel	*(arrodillarse)*	**knelt**
to know	*(saber)*	**knew**
to lay	*(poner)*	**laid**
to lead	*(conducir)*	**led**
to leave	*(salir)*	**left**
to lend	*(prestar)*	**lent**
to lose	*(perder)*	**lost**
to make	*(hacer)*	**made**
to ride	*(ir o montar a caballo, en bicicleta, etcétera)*	**rode**
to ring	*(sonar)*	**rang**
to rise	*(subir)*	**rose**
to run	*(correr)*	**ran**
to see	*(ver)*	**saw**
to seek	*(buscar)*	**sought**
to sell	*(vender)*	**sold**
to shake	*(sacudir)*	**shook**
to shine	*(brillar)*	**shone**

(Si **to shine** quiere decir *pulir / sacar brillo a,* el Simple Past es regular: **shined.**)

to sing	*(cantar)*	**sang**
to sink	*(sumergir)*	**sank**
to sit	*(sentarse)*	**sat**
to slay	*(matar)*	**slew**

to sleep	*(dormir)*	**slept**
to speak	*(hablar)*	**spoke**
to spit	*(escupir)*	**spat**
to stand	*(estar de pie)*	**stood**
to steal	*(robar)*	**stole**
to strive	*(afanarse, esforzarse)*	**strove**
to swear	*(jurar)*	**swore**
to sweep	*(barrer)*	**swept**
to swim	*(nadar)*	**swam**
to take	*(tomar)*	**took**
to teach	*(enseñar)*	**taught**
to tear [ter]	*(rasgarse)*	**tore**

(Si **to tear** quiere decir *derramar lágrimas*, se pronuncia [tɪr] y el **Simple Past** es regular: **His eyes teared** [tɪrd] **up.**)

to think	*(pensar)*	**thought**
to throw	*(tirar)*	**threw**
to understand	*(entender)*	**understood**
to wear	*(llevar)*	**wore**
to win	*(ganar)*	**won**
to write	*(escribir)*	**wrote**

Nota que muchos verbos terminan en **t** en el Simple Past (por ejemplo, **caught, bought**). Además, algunos de los verbos regulares tienen el sonido **t** aún cuando terminan en **d.** Las terminaciones cuyo sonido cambia de *d* en *t* son:

ch	**to watch**	**watched**	[watʃt]
f	**to laugh**	**laughed**	[læft]
k	**to walk**	**walked**	[wɔkt]
p	**to help**	**helped**	[helpt]
s	**to toss**	**tossed**	[tɔst]
sh	**to wash**	**washed**	[waʃt]

La terminación **ed** se pronuncia **d** [d] cuando el infinitivo termina en una vocal o en una de las consonantes siguientes:

b	**to snub**	**snubbed**	[snʌbd]
d	**to sand**	**sanded**	[sændəd]
g	**to hug**	**hugged**	[hʌgd]
l	**to heal**	**healed**	[hild]
v	**to shove**	**shoved**	[ʃʌvd]
z	**to buzz**	**buzzed**	[bʌzd]

Vocales (Vowels)

e	**to move**	**moved**	[muvd]
y	**to fry**	**fried**	[fraɪd]

¡Practiquemos! 3A

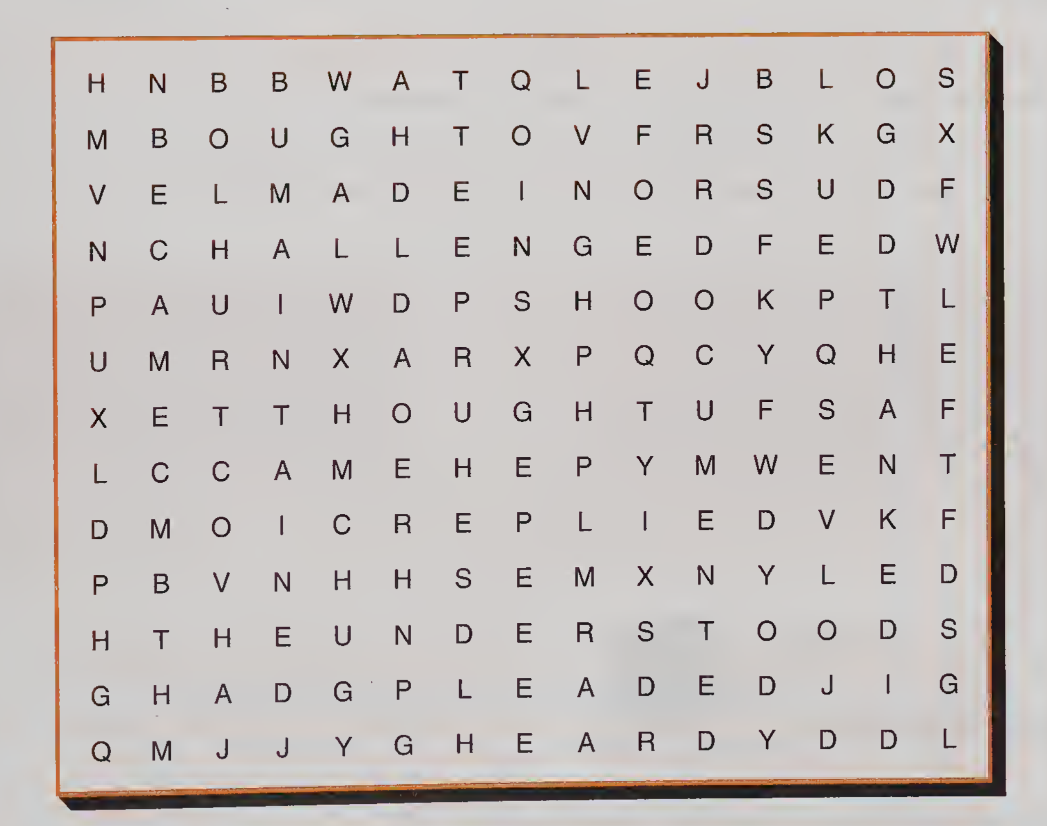


Pon cada oración en el Simple Past:

1. I eat at noon. ____________________
2. Fran teaches psychology. ____________________
3. Bob is a lawyer. ____________________
4. We put on our hats. ____________________
5. They talk a lot. ____________________
6. You ask a lot of questions. ____________________
7. She helps children with their homework. ____________________
8. I watch too much TV. ____________________
9. Our senator runs for office every six years. ____________________
10. Sammy catches the ball. ____________________

Buscapalabras (Word Search)

Busca el Simple Past de cada verbo en la lista:



H	N	B	B	W	A	T	Q	L	E	J	B	L	O	S
M	B	O	U	G	H	T	O	V	F	R	S	K	G	X
V	E	L	M	A	D	E	I	N	O	R	S	U	D	F
N	C	H	A	L	L	E	N	G	E	D	F	E	D	W
P	A	U	I	W	D	P	S	H	O	O	K	P	T	L
U	M	R	N	X	A	R	X	P	Q	C	Y	Q	H	E
X	E	T	T	H	O	U	G	H	T	U	F	S	A	F
L	C	C	A	M	E	H	E	P	Y	M	W	E	N	T
D	M	O	I	C	R	E	P	L	I	E	D	V	K	F
P	B	V	N	H	H	S	E	M	X	N	Y	L	E	D
H	T	H	E	U	N	D	E	R	S	T	O	O	D	S
G	H	A	D	G	P	L	E	A	D	E	D	J	I	G
Q	M	J	J	Y	G	H	E	A	R	D	Y	D	D	L

become
buy
come
challenge
do
document
have
hear
hurt
lead
leave
make
maintain
plead
reply
shake
thank
think
understand
go

Negaciones *(Negations)*

Por supuesto, no somos siempre cooperadores, y necesitamos a veces poner el verbo en su forma negativa. Para hacerlo, utilizamos el auxiliar **do** (en el Simple Past) **+ not** como solemos hacer en el presente de indicativo (ver el capítulo 2). Agregamos el verbo (sin **to**). Es más fácil en el Simple Past porque la forma del verbo **to do** es siempre **did.** Por ejemplo:

to write (*escribir*)

Forma afirmativa

Presente		**Simple Past**	
I write	We write	I wrote	We wrote
You write	You write	You wrote	You wrote
He, she, it writes	They write	He, she, it wrote	They wrote

Forma negativa

Presente		**Simple Past**	
I do not write	We do not write	I did not write	We did not write
You do not write	You do not write	You did not write	You did not write
He does not write	They do not write	He did not write	They did not write

Ejemplos

Because it was raining, we did not go to the park.
No fuimos al parque porque llovía / estaba lloviendo.

Some people say that Shakespeare did not write *Macbeth*.
Hay gente que dice que Shakespeare no escribió Macbeth.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The English printer, William Caxton, played a major role in standardizing the English language during the late fifteenth century.

Vocabulary Helper
printer ['prɪn tər] *el impresor*
role [rəul] *el papel, la función*
to standardize ['stæn dər daɪz] *normalizar*

¡Practiquemos! 3B



Pon las oraciones siguientes en la forma negativa.

1. We traveled around the world.
2. Anne and Marie went to France last summer.
3. The firemen put out the blaze.
4. Our cat slept all morning.

Tip
La contracción de **did not** es **didn't.**

I didn't answer the door because I was tired.

No abrí la puerta porque yo estaba cansado.

5. The movie cost $100 million to produce.
6. Biff was a very good salesman.
7. Nathaniel and John bought a sailboat.
8. David built a beautiful cabinet.
9. Eddie walked down to the corner.
10. You did a good deed.

Cómo hacer preguntas en el Simple Past
(How to Ask Questions in the Simple Past)

Para hacer preguntas en el Simple Past, puedes añadir un signo de interrogación al fin de una oración afirmativa. Tienes que acentuar la última sílaba:

You ate the entire pizza?
¿Te comiste toda la pizza?

Puedes también invertir el orden del sujeto y del verbo auxiliar (o del verbo **to be**). En otras palabras, debes poner el auxiliar **did** (el Simple Past de **to do**) antes del sujeto. El verbo no cambia de forma.

to finish (*terminar*)

Did you finish your homework?
¿Has terminado tus tareas?

to eat (*comer*)

Did Ralph eat his candy?
¿Se ha comido Raúl sus golosinas?

Yes, he did.
Sí, se las comió. o Sí, lo hizo.

¡Excepción!
El verbo **to be** no necesita **did** en el pasado. Tienes que añadir **not** o la contracción **n't** al verbo.

Toni was not home yesterday. o **Toni wasn't home yesterday.**
Toni no estaba en casa ayer.

We were not happy when the Cubs lost the game. o **We weren't happy when the Cubs lost the game.**
No nos pusimos felices cuando los Cubs perdieron el partido.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The Chicago Cubs have not won the World Series since 1908. They play baseball at Wrigley Field in Chicago.

Vocabulary Helper
since [sɪns] *desde*
World Series [wɜrl 'sɪr iz] *la Serie Mundial*

Es también posible añadir una coletilla **(tag question)**. Ésta debe concordar con el sujeto de la cláusula.

George was at the party, wasn't he?
Jorge estaba en la fiesta, ¿no?
En este caso, **wasn't he** tiene concordancia con el sujeto **George**.

We made a lot of money, didn't we?
Ganamos mucho dinero, ¿verdad?
Necesitas añadir **didn't we** porque el sujeto es **we**.

Otras **tag questions**:

didn't I?	didn't we?
didn't you?	didn't you?
didn't he?	didn't they?
didn't she?	
didn't it?	

wasn't I?	weren't we?
weren't you?	weren't you?
wasn't he?	weren't they?
wasn't she?	
wasn't it?	

Utilizamos los pronombres interrogativos en el Simple Past como en el presente. Sólo hay que cambiar el tiempo.

Where do you swim?
¿Dónde nadas?

Where did you swim?
¿Dónde nadaste?

¡Practiquemos! 3C



Cambia cada oración en una pregunta. (Varias respuestas son posibles.)

1. You bought a new shirt. ______________________________
2. Joe and Alberto moved our piano. ______________________________
3. We woke up at six A.M. ______________________________
4. Anne and Marie went to the zoo. ______________________________
5. Madeleine was tired. ______________________________

El pasado continuo *(Past Progressive)*

El uso del Past Progressive (el pasado continuo / el pasado progresivo) es como el Present Progressive, pero se utiliza, por supuesto, para eventos y acciones que ocurrieron en el pasado. Se hace hincapié sobre el desarrollo, o más precisamente, sobre la progresión de la acción.

Formación del pasado continuo *(Formation of the Past Progressive)*

Ponemos **to be** en el Simple Past y añadimos el participio presente (el radical del verbo + **ing**). Ver el cápitulo 2, participios presentes.

Situaciones en las que utilizamos el **Past Progressive**:

1. Para hablar de una acción que estaba ocurriendo cuando otra acción tuvo lugar:

I was watching TV when I fell asleep.
Miraba el televisor cuando me quedé dormido / dormida.

Nota que **was watching** equivale al imperfecto, *miraba* y al pasado progresivo del español: *Estaba mirando el televisor cuando me quedé dormido / dormida.*

2. Para enfatizar la acción, la duración o la experiencia:

We were studying.
Estábamos estudiando.

3. A veces, las dos acciones (o más) ocurren simultáneamente:

While Professor Smith was talking, I was texting my friends.
Mientras el profesor Smith hablaba, yo estaba enviando mensajes textos a mis amigos.

La forma negativa del pasado continuo *(The Past Progressive in the Negative)*

Cuando queremos poner en su forma negativa un verbo que está en el Past Progressive, añadimos **not** después del verbo **to be** y antes del gerundio:

I was walking. → I was not walking.
Yo andaba / Yo no andaba.

Cómo hacer preguntas *(How to Ask Questions)*

Para hacer una pregunta en el Past Progressive, intercambiamos el orden del sujeto y del verbo:

You were laughing. → Were you laughing?
Tú te estabas riendo. → ¿Te estabas tú riendo?



¡Practiquemos! 3D

Present Progressive → Past Progressive

Pon cada oración en el Past Progressive.

1. Sally is wearing a blue dress. ______________________
2. James and Lynn are talking on the phone. ______________________
3. Marie and I are writing a computer program. ______________________
4. Michael is not playing baseball. ______________________
5. Are you listening to me? ______________________
6. George is lying through his teeth. ______________________
7. You are making me angry. ______________________
8. Are you sleeping? ______________________

Past Perfect → Past Progressive

9. My cat and dog chased each other. ______________________________
10. The IRS investigated my accountant. ______________________________
11. The clown amused the children. ______________________________
12. Madeleine celebrated her birthday. ______________________________
13. Did Toni fly the plane? ______________________________
14. Ted restored an old car. ______________________________

Los participios pasados *(Past Participles)*

Los participios pasados son útiles para formar los tiempos perfectos (Present Perfect, capítulo 2; Past Perfect, capítulo 3; Future Perfect, capítulo 4). Los utilizamos también para poner una oración en la voz pasiva (ver el capítulo 9).

La formación de los participios pasados *(Formation of Past Participles)*

Los verbos regulares *(Regular Verbs)*

Cuando el verbo es regular, el participio pasado se forma de la misma manera que el Simple Past. Tú has aprendido esta conjugación al principio de este capítulo. Si tienes aún problemas, revisa la formación del Simple Past de los verbos regulares, antes de continuar.

to walk *(caminar)*

Present	I walk, you walk, he walks, she walks, we walk, et cétera
Simple Past	I walked, you walked, he walked, she walked, we walked, et cétera
Participio pasado	walked

Ejemplos de participios pasados de algunos verbos regulares:

to achieve (*lograr*) → **achieved**
to challenge (*desafiar*) → **challenged**
to deceive (*engañar*) → **deceived**
to display (*exhibir*) → **displayed**
to enact (*promulgar*) → **enacted**
to hurt (*doler, herir*) → **hurt**
to magnify (*magnificar*) → **magnified**
to mention (*mencionar*) → **mentioned**
to prompt (*estimular, provocar*) → **prompted**
to recover (*recobrar, recuperar*) → **recovered**
to submit (*someter*) → **submitted**
to travel (*viajar*) → **traveled**

Los verbos irregulares *(Irregular Verbs)*

En inglés hay muchos verbos que tienen un participio pasado irregular. Por lo general, son los mismos verbos que vimos más arriba en la sección sobre el Simple Past. **¡Cuidado!** Los participios pasados de los verbos irregulares pueden ser diferentes del Simple Past. (Ver los apéndices, donde hay una lista de las partes principales de los verbos irregulares.)

Forma idéntica (Identical Form)

to catch (*atrapar*): **I caught** (Simple Past); **caught** (Past Participle)
to hit (*golpear*): **I hit** (Simple Past); **hit** (Past Participle)

Forma diferente (Different Form)

to begin (*comenzar*): **We began** (Simple Past); **begun** (Past Participle)

Participios pasados irregulares útiles *(Useful Irregular Past Participles)*

to be *(estar, ser)*	**been**
to become *(volverse)*	**become**
to begin *(empezar)*	**begun**
to break *(romper)*	**broken**
to bring *(traer)*	**brought**
to buy *(comprar)*	**bought**
to catch *(agarrar, atrapar)*	**caught**
to come *(venir)*	**come**
to deal *(negociar, repartir)*	**dealt**
to dive *(tirarse de cabeza, sumergirse)*	**dived**
to do *(hacer)*	**done**
to drink *(beber)*	**drunk**
to drive *(manejar)*	**driven**
to eat *(comer)*	**eaten**
to fall *(caer, caerse)*	**fallen**
to find *(encontrar)*	**found**
to fly *(volar)*	**flown**
to forbid *(prohibir)*	**forbidden**
to forget *(olvidar)*	**forgotten**
to freeze *(congelar, helar)*	**frozen**
to get *(obtener)*	**gotten**
to give *(dar)*	**given**
to go *(ir, irse)*	**gone**
to grow *(crecer)*	**grown**
to hang *(colgar)*	**hung**

(Cuando **to hang** significa *ahorcar,* el participio pasado es regular: **hanged**.)

to have *(tener, tomar, haber)*	**had**
to hear *(oír)*	**heard**
to keep *(conservar)*	**kept**
to kneel *(arrodillarse)*	**knelt**
to know *(saber)*	**known**
to lay *(poner)*	**laid**
to lead *(conducir)*	**led**
to leave *(salir)*	**left**
to lend *(prestar)*	**lent**
to lose *(perder)*	**lost**
to make *(hacer)*	**made**
to ride *(ir o montar a caballo, en bicicleta, etcétera)*	**ridden**
to ring *(sonar)*	**rung**

El participio pasado de un verbo irregular puede terminar en **d, ght,** o **n**. A veces, la terminación parece totalmente aleatoria. En efecto, la lógica detrás de estas formas tiene su origen en la historia filológica. Por ejemplo, el participio pasado de **to drink** no es **drunken**, sino **drunk**. Desde el siglo XVII, **drunken** sirve de adjetivo (*borracho*). El participio pasado de **to buy** es **bought**, y no **boughten**, una forma que no se usa en inglés desde hace décadas. Debes hoy en día decir **bought**.

to rise *(subir)*	**risen**
to run *(correr)*	**run**
to say *(decir)*	**said**
to see *(ver)*	**seen**
to seek *(buscar)*	**sought**
to sell *(vender)*	**sold**
to shake *(sacudir)*	**shaken**
to shine *(brillar)*	**shined**

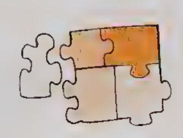
(Si **to shine** quiere decir *pulir / sacar brillo a*, el Simple Past es regular: **shined**.)

to sing *(cantar)*	**sung**
to sink *(sumergir)*	**sunken**
to sit *(sentarse)*	**sat**
to slay *(matar)*	**slain**
to sleep *(dormir)*	**slept**
to speak *(hablar)*	**spoken**
to spit *(escupir)*	**spat**
to stand *(estar de pie)*	**stood**
to steal *(robar)*	**stolen**
to strive *(afanarse, esforzarse)*	**strived, striven**
to swear *(jurar)*	**sworn**
to sweep *(barrer)*	**swept**
to swim *(nadar)*	**swum**
to take *(tomar)*	**taken**
to teach *(enseñar)*	**taught**
to tear [ter] *(rasgarse)*	**torn**

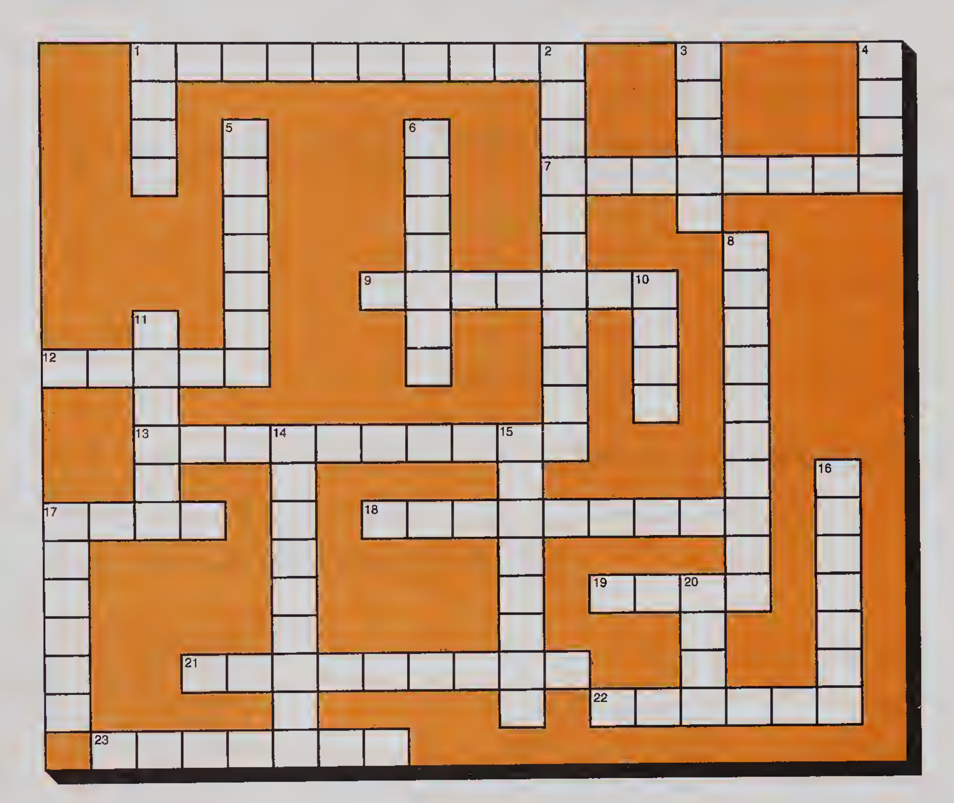
(Si **to tear** quiere decir *derramar lágrimas*, se pronuncia [tɪr] y el participio pasado es regular: **teared** [tɪrd].)

to think *(pensar)*	**thought**
to throw *(tirar)*	**thrown**
to understand *(entender)*	**understood**
to wear *(llevar)*	**worn**
to win *(ganar)*	**won**
to write *(escribir)*	**written**

Putting It All Together



CRUCIGRAMA (CROSSWORD PUZZLE)



Participios pasados:

Across

1. to maintain
7. to access
9. to alter
12. to sleep
13. to overlook
17. to be
18. to sharpen
19. to sell
21. to forfeit
22. to get
23. to avoid

Down

1. to make
2. to disapprove
3. to eat
4. to say
5. to think
6. to baffle
8. to download
10. to do
11. to become
14. to recover
15. to enrich
16. to write
17. to buy
20. to lose

El pasado perfecto *(Past Perfect)*

Utilizamos el Past Perfect (llamado también el Pluperfect) para hablar de acciones que tuvieron lugar antes de otra acción, evento o momento preciso. Esta conjugación equivale al pretérito pluscuamperfecto y al pretérito anterior del español.

When we arrived at the train station, we realized that we had forgotten our tickets.
Cuando llegamos a la estación, nos dimos cuenta que habíamos dejado nuestros billetes en la casa.
En primer lugar, dejamos los billetes en la casa y en seguida fuimos a la estación.
A veces, el evento posterior se implica, pero no aparece en la oración.

We had talked on the phone.
Habíamos hablado por teléfono.

El **Past Perfect** se utiliza también para contestar una pregunta que trata de una acción posterior.

Why were you late?
¿Por qué llegaste tarde?

I arrived late because I had missed the bus.
Llegué tarde porque había perdido el autobús.

Formación del pasado perfecto *(Formation of the Past Perfect)*

El **Past Perfect** corresponde al **Present Perfect** (ver el capítulo 2), pero **to have** se conjuga en el **Simple Past**: **had** + participio pasado del verbo que quieres utilizar.

to look (*mirar*)

I had looked	We had looked
You had looked	You had looked
He had looked	They had looked
She had looked	
It had looked	

> **¡Cuidado!**
> Si no has aprendido los participios pasados irregulares, estudia la sección más arriba, en la página 33.

No importa que el verbo sea regular o irregular.

to bring (*traer*)

I had brought	We had brought
You had brought	You had brought
He had brought	They had brought
She had brought	
It had brought	

El adverbio se pone antes del participio pasado:

They had already left.
Ya habían partido.

Nota

Puedes utilizar una contracción por **had**, especialmente cuando estás hablando.

I had eaten → I'd eaten	We had eaten → We'd eaten
You had eaten → You'd eaten	You had eaten → You'd eaten
He had eaten → He'd eaten	They had eaten → They'd eaten
She had eaten → She'd eaten	

¡PRACTIQUEMOS! 3E

*Escribe el **Past Perfect** de cada verbo.*

1. I ____________________ (to shake) his hand.
2. You ____________________ (to buy) a new laptop.
3. You and I ____________________ (to go) to the mall.
4. Mark ____________________ (to give) the ball to Sammy.
5. Sally ____________________ (to forget) to eat her vegetables.
6. Charlie and I ____________________ (to begin) the assignment.
7. Rick ____________________ (to lead) the group.
8. It ____________________ (to fall) on the floor.
9. I ____________________ (to walk) all the way to the campus.
10. Jeanette and George ____________________ (to move) away.

La forma negativa del pasado perfecto

(Past Perfect in the Negative)

La forma negativa del Past Perfect es bastante fácil para expresar. Tienes sólo que añadir **not** después de **had,** y no antes del auxiliar como en español.

We had eaten. → We had not eaten.
Habíamos comido.→ No habíamos comido.

I had talked. → I had not talked.
Había hablado. → No había hablado.

Si hay un adverbio en la oración, ponlo en medio de **not** y el participio pasado.

We had not yet run.
Todavía no habíamos corrido.

> **¡Cuidado!**
> Cuando la oración está en forma negativa, la contracción puede hacerse en **had** o en **not**, pero no en las dos palabras.
>
> **I had not seen her in years. →**
> **I hadn't seen her in years.**
> **I'd not seen her in years.**



¡PRACTIQUEMOS! 3F

*Pon cada oración en el **Past Perfect** y en forma negativa.*

1. Dave and June have gone to Hershey, Pennsylvania. ____________________
2. My friends have seen the movie. ____________________
3. You have said enough. ____________________
4. We have traveled far. ____________________
5. Terri has read every book in the library. ____________________

La forma interrogativa: Cómo hacer preguntas en el Past Perfect
(Interrogative form: How to ask questions in the past perfect)

Al igual que el **Present Perfect** (que vimos en el capítulo 2), el **Past Perfect** requiere la inversión del sujeto y **have**.

You had chosen well. → Had you chosen well?
Tú habías escogido bien. → ¿Habías tú escogido bien?

My cat had caught a mouse. → Had my cat caught a mouse?
Mi gato había atrapado un ratón. → ¿Había mi gato atrapado un ratón?

Como viste en el capítulo 2 (página 12), el pronombre interrogativo va al principio de la oración:

Where had he gone?
¿Adónde había ido él?

When had you seen them last?
¿Cuándo los habías visto por última vez?

Hablaremos de los pronombres interrogativos en el cápitulo 18.

¡Practiquemos! 3G



Pon cada oración en forma interrogativa.

1. Dave had fought his last fight. ____________________
2. Madeleine had lost her doll. ____________________
3. I'd finished all my work. ____________________
4. We'd reached the end of our rope. ____________________
5. Fran and I had paid our taxes on time. ____________________

El pasado perfecto continuo / el pasado perfecto progresivo
(Past Perfect Progressive)

Utilizamos este tiempo en inglés para enfatizar la duración de una acción. Consiste en el verbo **to be** en el **Past Perfect** + el participio presente del verbo.

to swim (*nadar*)

I had been swimming
You had been swimming
He had been swimming
She had been swimming
It had been swimming

We had been swimming
You had been swimming
They had been swimming

Why was their hair wet? They had been swimming.
¿Porqué tenían el pelo mojado? Habían estado nadando.

La negación del **Past Perfect Progressive** requiere **not** antes del participio pasado:

I had not been driving.
No había estado conduciendo.

Si hay un adverbio en la oración, **not** se pone antes de ésta:

We had not yet been hiking.
Todavía no habíamos ido de excursión.

Para hacer una pregunta en el Past Perfect Progressive, cambia la orden del sujeto y **had.**

They had been drinking.
Habían estado bebiendo.

Had they been drinking?
¿Habían estado bebiendo?

Por supuesto, el adverbio va antes del participio pasado:

They had possibly been drinking.
Quizás habían estado bebiendo.



¡Practiquemos! 3H

Pon cada oración en el ***Past Perfect Progressive,*** *y después en la forma negativa.*

1. We ______________________ (to sleep).
   forma negativa ______________________
2. Had he ______________________ (to drink)?
   forma negativa ______________________
3. You ______________________ (to be) very helpful.
   forma negativa ______________________
4. Had they ______________________ (to be) quiet?
   forma negativa ______________________
5. They ______________________ (to be) quiet.
   forma negativa ______________________

> **Tip**
> Hay un resumen de las partes principales de los verbos irregulares en el apéndice.

Enfoque sobre los tiempos pasados *(Focus on Past Tenses)*

Had just + participio pasado

Have just y **had just** equivalen a *acabar de* en español. Para hablar de una acción que ocurrió inmediatamente antes de un momento preciso en el pasado, pon **to have** en el Simple Past.

The plane had just landed.
El avión acababa de aterrizar.

We had just returned home when the phone rang.
Acabábamos de regresar a casa cuando el teléfono sonó.

Used to / would + infinitivo

Para hablar de acciones habituales en el pasado, utilizamos **used to** con el infinitivo.

My family used to go to the beach every summer.
Mi familia iba a la playa cada verano.

Nota que **used to** se traduce con el pretérito imperfecto en español.

Es también posible expresar el imperfecto en español por **would** + infinitivo.

In high school I would play soccer after school.
En la secundaria, jugaba al fútbol después de clases.

Forma negativa

Cuando niegas **used to,** tienes que decir **did not use to.** Nota que empleamos **use** en vez de **used** en la forma negativa.

We did not use to stay at home on Friday evenings.
No nos quedábamos en casa cada viernes por la noche.

> **¡Cuidado!**
> No confundas esta expresión con el condicional:
>
> **If I had the time, I would play soccer.**
> *Si tuviera el tiempo, jugaría al fútbol.*
>
> Estudiaremos el condicional en el capítulo 5.

Forma interrogativa

La forma interrogativa necesita la inversión de **did** y el sujeto. Según hacemos en la forma negativa, usamos **use** en lugar de **used.**

He used to play football. Did he use to play football?
Él jugaba al fútbol americano. ¿Jugaba él al fútbol americano?

Kept / kept on / kept right on + participio presente

Si quieres hablar de una acción que continuaba o se repetía en el pasado, usa **kept + el participio presente** del verbo.

It kept raining all day.
Continuaba lloviendo todo el día.

Marco kept right on talking.
Marco continuaba hablando.

Going to + infinitivo

Para hablar del futuro próximo en el pasado (estar a punto de + infinitivo), usa **going to + el infinitivo** del verbo.

Isaac was going to play the violin.
Isaac iba a tocar el violín.

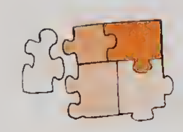
I thought that I was going to faint.
Yo pensaba que iba a desmayarme.

¡PRACTIQUEMOS! 3I

Pon cada oración en el pasado. Usa ***used to, would, kept on,*** *o* ***going to,*** *según el contexto.*

1. We go to the movies every Saturday. ______________________________
2. My father is a tap dancer. ______________________________
3. Our town is beautiful. ______________________________
4. Your necklace is going to cost a lot. ______________________________
5. Alex checks his e-mail every day. ______________________________
6. Bryan keeps right on running. ______________________________
7. Matthew and Andrew are going to join a band. ______________________________
8. Our town is not dangerous. ______________________________
9. We like chocolate eclairs. ______________________________
10. Every Thanksgiving we go to my grandmother's house. ______________________________

Putting It All Together



John ha pasado un día muy ocupado. Examina su horario y contesta las preguntas en el fondo de la página.

May 15, 2008			
6:00 A.M.	Wake up	6:00 P.M.	Cook dinner with family
6:30 A.M.	Eat breakfast		
7:00 A.M.	Catch train to work	7:00 P.M.	Watch TV
8:00 A.M.	Read newspaper	8:00 P.M.	Call my brother
8:30 A.M.	Read e-mail		
9:00 A.M.	Meet with Mrs. Rockefeller		
11:00 A.M.	Call Tokyo office	10:00 P.M.	Go to sleep
11:30 A.M.			
12 Noon	Go to lunch with Governor Schwarzenegger		
1:00 P.M.			
2:00 P.M.	Write report for board of directors		
3:00 P.M.			
4:00 P.M.	Sneak out early		
4:30 P.M.	Catch train home		
5:00 P.M.			

(Si aún no sabes los pronombres interrogativos, estudia el capítulo 18.)

1. At what time did John wake up? ______________________
2. When did John eat breakfast? ______________________
3. When did he catch the train to work? ______________________
4. Did John call the New York office at 11:00 A.M.? ______________________
5. What did John do at 4:00 P.M.? ______________________
6. Did John call his brother in the evening? ______________________
7. Did he go to sleep at midnight? ______________________
8. At what time did John have lunch with the Governor? ______________________
9. Did John cook dinner with his family? When? ______________________
10. Did John watch TV from 7:00 P.M. until 8:00 P.M.? ______________________

4

Verbos—Los tiempos futuros (Verbs—Future Tenses)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Pon cada oración en el tiempo futuro que corresponde al contexto:

1. We listen to the radio. ____________________
2. We are listening to the radio. ____________________
3. They have eaten dinner. ____________________

Cambia cada oración a la forma interrogativa:

4. You will finish early. ____________________
5. They will have talked to the Mayor. ____________________

El uso del tiempo presente para hablar del futuro *(Use of the Present Tense to Talk About the Future)*

Al igual que en español, puedes utilizar el presente de indicativo para hablar de un futuro próximo (cercano).

The sun sets at 8:30 today.
El sol se pone a las ocho y media hoy.

Olivier is about to go on stage.
Olivier está a punto de pisar las tablas.

GOING TO

Además, puedes utilizar **going to** + infinitivo, en el presente, para hablar de la intención de hacer algo en el futuro. Esta construcción corresponde a ir + a + infinitivo en español.

I am going to learn Arabic.
Voy a aprender árabe.

Los tiempos futuros *(Future Tenses)*

Hablemos ahora de los tiempos futuros. En este capítulo, vamos a hablar del **Simple Future** (el futuro simple), del **Future Perfect** (el futuro perfecto), del **Future Progressive** (el futuro continuo) y del **Future Perfect Progressive** (el futuro perfecto continuo).

Will / Shall: Formación

Utilizamos **will** o **shall** para formar todos los tiempos futuros en inglés. (Ver también el capítulo 6, donde hablamos de los verbos auxiliares **will** y **shall**.)

Will

Por lo general, vamos a emplear el verbo auxiliar **will,** seguido de la forma simple del verbo en cuestión (el infinitivo menos **to**).

to cook (*cocinar*)

I will cook.	We will cook.
You will cook.	You will cook.
He, she, it will cook.	They will cook.

Nota que **will** no cambia su forma según la persona (**I, you, he, she, it, we, they**) ni tampoco según el número (singular o plural).

Shall

Hay gramáticos que dicen que necesitas elegir entre **will** y **shall** según el sentido de la oración. En otras palabras, si la oración comunica cierta fuerza, tienes que decir **shall** en la segunda y tercera personas. Si sigues esta regla, vas a utilizar casi siempre **shall** en la primera persona para formar los tiempos futuros. A riesgo de ofender a los gramáticos que proponen esta regla, te sugiero que utilices **will** para formar los tiempos futuros en todas la personas:

I will sing.
Yo cantaré.

They will sing.
Cantarán.

Di **shall** si el sujeto es **I** o **we** si quieres hacer una pregunta o pedir algo a alguien con cortesía:

Shall I serve you some tea?
¿Le (te) sirvo té?

Shall we dance?
¿Bailamos?

Shall está desapareciendo del uso cotidiano en inglés. No obstante, hay expresiones en las que vas a oír **shall** en la segunda y tercera personas:

You shall pay for your insolence!
¡Pagarás tu insolencia!

Vocabulary Helper
abridged [ə 'brɪdʒd] part. pasado de **to abridge** [ə 'brɪdʒ] *reducir*
amendment [a 'mend mənt] *una enmienda*
currently ['kɜr ənt li] *actualmente*
denied [dɪ 'naɪd] part. pasado de **to deny** [dɪ 'naɪ] *negar*
on account of [an a 'kaʊnt əv] *a causa de*
to ratify ['ræt ə faɪ] *ratificar*
to submit [səb 'mɪt] *entregar*

¿Sabías tú? (Did you know?)
There are currently 27 amendments to the U.S. Constitution. The first ten of them are known as the Bill of Rights. In addition to these 27 amendments, six more have been submitted to the states over the years. However, they were not ratified.

Source: United States House of Representatives web site (www.house.gov)

The right of citizens of the United States, who are eighteen years of age or older, to vote **shall** not be denied or abridged by the United States or by any State on account of age.

(26th Amendment to the U.S. Constitution)

La forma negativa de **will** es **will not:**

I will not remain silent.
No me quedaré silencioso.

La contracción de **will not** es **won't:**

You won't solve your problems by hiding.
No resolverás tus problemas escondiéndote.

Cómo hacer preguntas en el futuro

Tienes sólo que transponer **will** y el sujeto; es un poco como la sintaxis en el presente con **do** (**Do you agree?** *¿Estás de acuerdo?*)

You will go shopping. → Will you go shopping?
Mary will present her project tomorrow. → Will Mary present her project tomorrow?

¡Practiquemos! 4A



Cambia cada oración al futuro.

1. My car accelerates quickly. ______
2. Laura avoids eating meat. ______
3. We notice any changes to the document. ______
4. A global economy prospers. ______
5. Our wedding rings symbolize our commitment to each other. ______
6. You don't fool me. ______
7. I disapprove of your behavior. ______
8. Erika is very tired. ______
9. Do they have the flu? ______
10. Do you understand? ______

Adverbios que indican los tiempos futuros
(Adverbs That Indicate Future Tenses)

Algunos adverbios y frases adverbiales indican que debes emplear los tiempos futuros:

tomorrow	*mañana*
the day after tomorrow	*pasado mañana*
next week	*la próxima semana*
next month	*el próximo mes*
next year	*el próximo año*
next Tuesday	*el próximo martes*
later	*más tarde*
later on	*más tarde*
soon	*pronto*
after...	*después de...*
in the future	*en el futuro*
someday	*algún día*
tomorrow morning	*mañana por la mañana*
tomorrow afternoon	*mañana por la tarde*

Otras veces, el contexto indica esta necesidad:

When I'm thirty...
Cuando tenga treinta años de edad...

On my birthday, we'll eat out.
Para mi cumpleaños, vamos a comer en un restaurante.

El futuro perfecto *(Future Perfect)*

Utilizamos el Future Perfect para hablar de lo que habrá ocurrido en el futuro. (Ver el capítulo 3.)

Ejemplo

I will have slept.
Habré dormido.

Fran will have finished her work.
Fran habrá terminado su trabajo.

By next week, I will have read *The Great Gatsby*.
Antes de la próxima semana, habré leído El gran Gatsby.

Forma negativa

La forma negativa del **Future Perfect** es **will not** + el participio pasado

I'm sorry. We will not have obtained permission before the due date.
Lo siento. No habremos obtenido el permiso antes del vencimiento.

Forma interrogativa

Para hacer preguntas en el Future Perfect, tienes que cambiar el orden de **will** y el sujeto: **Will** + sujeto + **have** + participio pasado.

Will you have eaten when I get home?
¿Habrán comido cuando yo llegue a casa?

¡PRACTIQUEMOS! 4B

Pon el número de la forma española en el blanco de la forma inglesa que corresponda.

1. She will have eaten.	____ Habré dormido.
2. He will buy.	____ Habremos comprado.
3. We will have spoken.	____ Ella habrá comido.
4. I will have slept.	____ Habremos obtenido.
5. You will demonstrate.	____ Ellos demandarán.
6. They will avoid.	____ Él comprará.
7. It will function.	____ Ud. habrá solucionado.
8. We will have bought.	____ Yo aclararé.
9. She is going to investigate.	____ Habremos hablado.
10. We will have obtained.	____ Funcionará.
11. They will demand.	____ Tú demostrarás.
12. He will have proposed.	____ Uds. habrán evitado.
13. You will have solved.	____ Ella va a investigar.
14. I will clarify.	____ Ellos evitarán.
15. You will have avoided.	____ Él habra propuesto.

El futuro continuo *(Future Progressive)*

El futuro continuo describe una acción que estará ocurriendo en el futuro. Enfatiza la acción o la progressión de una acción. Se forma con **will be** + el participio presente:

to work *(trabajar)*

I will be working	We will be working
You will be working	You will be working
He, she, it will be working	They will be working

Mary will be working.
Mary estará trabajando.

I will not be attending the meeting.
No estaré asistiendo a la reunión.

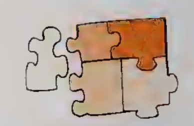
(O sea, **I will not attend the meeting.** Esta oración enfatiza la acción de asistir.)

El futuro continuo perfecto *(Future Perfect Progressive)*

Este tiempo enfatiza una acción que habrá ocurrido. Corresponde a haber + estado + gerundio en español.

At seven A.M., I will have been sleeping for five hours.
A las siete de la mañana, yo habré dormido cinco horas.

Putting It All Together



Same stuff, different day... (otro día, pero todo ignal)

Pon cada oración en el tiempo futuro que corresponda al contexto.

Modelo:

Yesterday, we went to the movies.

Tomorrow, we will go to the movies.

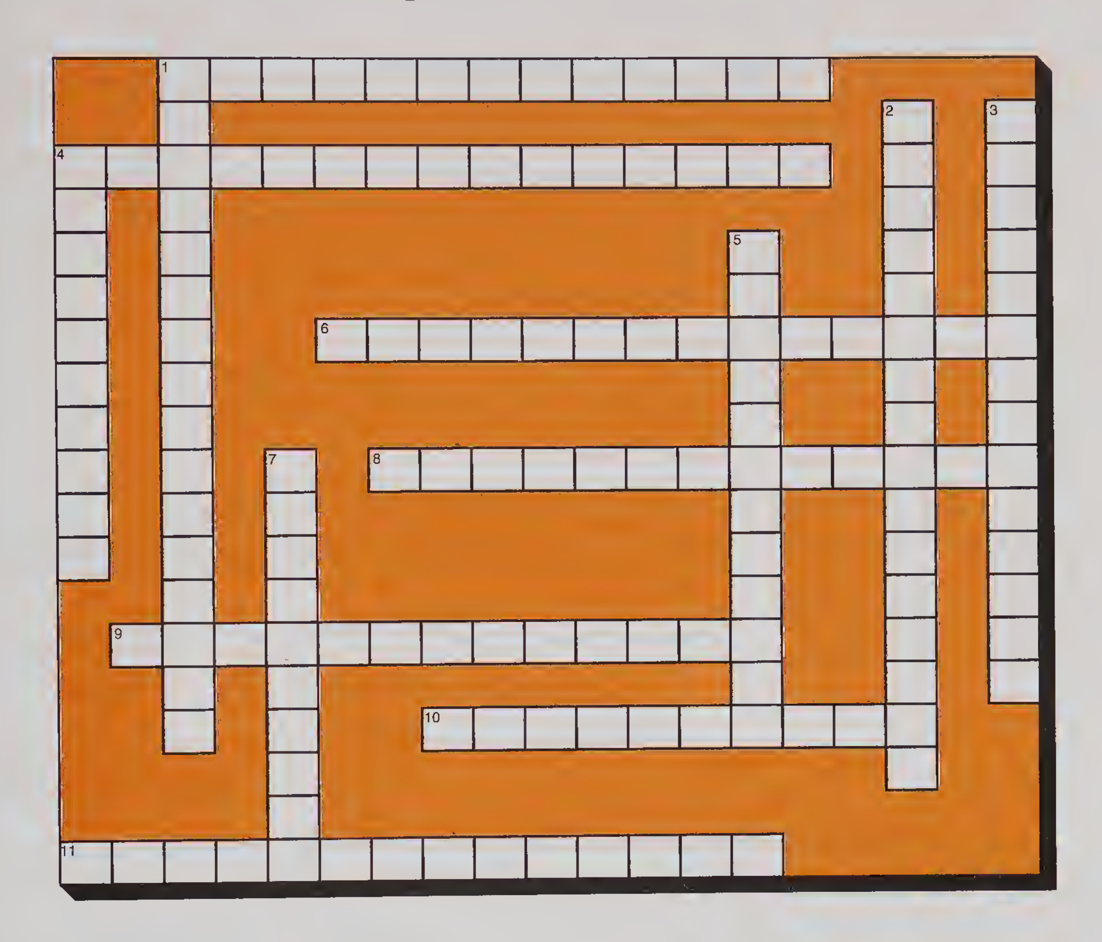
> **Tip**
> El futuro de **There is** (*hay*) es **There will be** (*habrá*).
> **There is a sale today at the mall.**
> *Hoy, hay una venta en el centro comercial.*
> **There will be an election next Thursday.**
> *Habrá una elección el jueves próximo.*
> La contracción de **There will be** es **There'll be.**
> **There'll be a party after the ball game.**
> *Habrá una fiesta después del partido.*
> La forma negativa de **There will be** es **There will not be** o **There won't be.**
> **Don't arrive before eight o'clock; there won't be anyone at home.**
> *No lleguen antes de las ocho; no habrá nadie en casa.*

1. Today, I am studying.
   Tomorrow, _________________.
2. I was studying when my brother arrived.
   _________________ when my brother arrives.
3. The police are investigating the robbery.
   The police _________________ the robbery.
4. Marco is being audited.
   Next week, Marco _________________.
5. Last summer, Hilda and Martha went to the Grand Canyon.
   Next summer, Hilda and Martha _________________ to the Grand Canyon.
6. We saw a good film last night.
   We _________________ a good film this evening.
7. I hadn't finished the test when the time ran out.
   I _________________ the test when the time runs out.
8. Bill was released from prison last month.
   Bill _________________ from prison next month.
9. The House passed a finance bill last year.
   The House _________________ a finance bill next year.
10. My nephew has been playing the drums for ten years.
    When he turns twenty-five, my nephew _________________ the drums for twenty years.

Crucigrama (Crossword Puzzle)

Pon cada oración en el Simple Future, Future Perfect, Future Progressive o Future Perfect Progressive según el contexto. Por ejemplo:

We walked to the market. (2 palabras) → We will walk to the market.



Across

1. It is raining. (3 palabras)
4. Laura demonstrated great self control. (2 palabras)
6. His car accelerates briskly. (2 palabras)
8. The police were baffled by the crime. (3 palabras)
9. Mr. and Mrs. Simon celebrated their fiftieth anniversary. (2 palabras)
10. My mother donated her piano to the church. (2 palabras)
11. It has rained. (3 palabras)

Down

1. I am converting my music from vinyl to digital format. (3 palabras)
2. The government has launched a new satellite. (3 palabras)
3. We are enduring many hardships. (3 palabras)
4. My brother returns tomorrow. (2 palabras)
5. Our meeting has been postponed. (3 palabras)
7. The government launched a new satellite. (2 palabras)



5

Verbos—El condicional (Verbs—The Conditional Tense)

Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Pon en el blanco el condicional del verbo entre paréntesis.

1. We ________ (to go) to the beach.
2. I ________ (to like) some water, please.

Traduce cada oración al inglés.

3. Si yo tuviera el dinero, compraría un nuevo ordenador. ________________
4. Si hubieras comido, no habrías tenido hambre. ________________________

Formación del condicional *(Formation of the Conditional)*

La formación del condicional en inglés es bastante sencilla. Tienes sólo que añadir **would** al infinitivo (sin **to**): sujeto + **would** + infinitivo (menos **to**).

to write (*escribir*)

I + would + write = I would write. (*Yo escribiría.*)

Nota que hablamos de los verbos auxiliares en el capítulo 6.

to run (*correr*)

I would run	We would run
You would run	You would run
He, she, it would run	They would run

Nota que se trata del condicional: Yo correría, tú correrías, él correría.

¡Cuidado! No confundas el condicional inglés con el imperfecto.

When I was young, I would run to school. (o **I used to run to school.**)
Cuando yo era joven, corría a la escuela. (o *Yo solía correr a la escuela.*)

Después de ese breve ejercicio, vamos a hablar de los usos del condicional en inglés.

> **Tip**
> Si puedes reemplazar **if** por **when** (*cuando*), probablemente no se trata del condicional:
>
> **If it rains, I put on a hat.**
> *Si llueve, me pongo un sombrero.*
>
> **When it rains, I put on a hat.**
> *Cuando llueve, me pongo un sombrero.*
>
> **If you ring the bell, he will answer the door.**
> *Si haces sonar el timbre, él abrirá la puerta.*
> Pero, si hay duda, emplea el condicional:
>
> **If it rained, I would put on a hat.**
> *Si lloviera, me pondría un sombrero.*

¡Practiquemos! 5A

Pon el condicional del verbo indicado en el blanco.

1. I ______________________ (**to bake** / *hornear*) a cake.
2. You ______________________ (**to bake** / *hornear*) a cake.
3. Sandra ______________________ (**to bake** / *hornear*) a cake.
4. Danielle and I ______________________ (**to bake** / *hornear*) a cake.
5. You and Mark ______________________ (**to bake** / *hornear*) a cake.
6. Harry and Sally ______________________ (**to bake** / *hornear*) a cake.
7. I ______________________ (**to start** / *arrancar*) my car if I had the keys.
8. You ______________________ (**to buy** / *comprar*) a yacht (*un yate*) if you had enough money.
9. Tony ______________________ (**to win** / *ganar*) the race if he were faster.
10. We ______________________ (**to travel** / *viajar*) if we had a million dollars.

Usos del condicional *(Uses of the Conditional)*

Como acabas de ver en ¡Practiquemos! 5A, el condicional en inglés se emplea con una cláusula que contiene **if** (una "**if clause**"), y que necesita el modo subjuntivo. (Ver también el capítulo 7.) La **if clause** puede ponerse a la cabeza o al final de la oración. Nota que la palabra **if** no necesita siempre el condicional.

If you save your money, you will be rich.
Si ahorras tu dinero, serás rico.

Forgive me if I have disturbed you.
Perdóneme si yo lo he molestado.

Si la **if clause** toma el subjuntivo, debes utilizar el condicional:

If we took a plane, we would arrive sooner.
Si tomáramos un avión, llegaríamos más pronto.

If I had a nickel for every mistake I've made, I would be a millionaire.
Si tuviera un níquel por cada error que he hecho, sería millonario.

La **if clause** establece una condición. Por ejemplo:

If I were you, I would lock the doors.
Si yo fuera tú, cerraría las puertas con llave.
La condición es: si yo fuera tú. La acción que depende de esta acción necesita el tiempo condicional: yo cerraría las puertas con llave.

If you studied more, you would get better grades.
Si estudiaras más, obtendrías mejores notas.

Forma negativa del condicional *(Conditional in the Negative)*

La forma negativa del condicional es **would** + **not** + infinitivo (sin **to**).

to write (*escribir*)

I would not write	We would not write
You would not write	You would not write
He, she, it would not write	They would not write

If I had more friends, I would not be so lonely.
Si tuviera más amigos, no estaría tan solo.

La **if clause** puede ser afirmativa o negativa, según el contexto:

If you wore camouflage, they would not see you.
If you did not wear camouflage, they would see you.

Nota que la contracción de **did not** es **didn't**:

You wouldn't have a headache if you wore your eyeglasses.
No tendrías dolor de cabeza, si llevaras tus anteojos.



¡PRACTIQUEMOS! 5B

Vocabulary Helper	
llegar tarde	**to be late**
la culpa	**fault**
barato	**cheap**

Traduce cada oración al inglés.

1. Si tuviéramos el tiempo, iríamos a Inglaterra.

 ____

2. Si Tomás fuera más alto, jugaría al baloncesto.

 ____

3. Si llegamos tarde, no es culpa mía.

 ____

4. Si el sol brillara, podríamos ver la Estatua de la Libertad.

 ____

5. Si comieras menos dulces, te sentirías mejor.

 ____

6. Yo tendría un teléfono en cada cuarto si fueran más baratos.

 ____

7. Si Mathilda durmiera más, no estaría tan cansada.

 ____

8. Si no tuviéramos hambre, podríamos trabajar.

 ____

9. Si Jean-Claude estuviera aquí, las cosas serían diferentes.

 ____

El condicional perfecto *(Past Conditional)*

Vocabulary Helper

llegar tarde	**to be late**
la culpa	**fault**
barato	**cheap**

Es también posible hablar de condiciones y posibilidades en el pasado. Primero, la **if clause** debe ser en el pasado:

If you had been at Mary's party...
Si hubieras estado en la fiesta de Mary...

El Past Conditional se forma empleando el verbo auxiliar **to have** con el participio pasado del verbo que quieres emplear. (Ver el capítulo 3 para los participios pasados.)

If you had been at Mary's party, you would have seen Arthur.
Si hubieras estado en la fiesta de Mary, habrías visto a Arthur.

to walk (*caminar*)

I would have walked	We would have walked
You would have walked	You would have walked
He, she, it would have walked	They would have walked

La forma negativa es **would + not + have +** participio pasado.

If Mathilda had run faster, she would have won the race.
Si Mathilda hubiera corrido más rápidamente, habría ganado la carrera.

If we had worked more carefully, we would not have made so many mistakes.
Si hubiéramos trabajado más cuidadosamente, no habríamos hecho tantos errores.

¡Practiquemos! 5C



Pon la forma correcta del verbo entre paréntesis.

1. If I had arrived earlier, I ______________ (to see) Clint Eastwood.
2. If Sam had looked under the bed, he ______________ (to find) his shoes.
3. If the book had been more interesting, I ______________ (to finish) it.
4. You ______________ (to play) with your friends if you had done your chores (tus tareas).
5. If they had gotten caught, they ______________ (to get) in trouble.
6. We ______________ (to go) to the beach if the weather had been nicer.
7. If Mike had waited a year, he ______________ (to buy) his house for less money.
8. If Lewis and Clark had gone south, they ______________ (to not discover) the Mississippi.

¡Cuidado!
Muchas personas dicen **would have went, would've went** y a veces **would of went** en vez de **would have gone,** que es la forma correcta.

I would have gone to the movies if I had finished my grammar homework.
Yo me habría ido al cine si hubiera terminado mis tareas de gramática.

A veces, la gente emplea el pretérito en la **if clause**:

If I knew you were coming, I'd have baked a cake.
Sin embargo, es más correcto decir

If I'd known (I had known) you were coming, I'd have (I would have) baked a cake.

Otros usos del condicional

Es posible emplear el condicional sin la **if clause**. En este caso, la condición se implica:

The president said that he would cut taxes.
El presidente dijo que disminuiría los impuestos. (La condición, por ejemplo la aprobación del congreso, se implica.)

A new pair of glasses would help you see better.
Unos anteojos nuevos te ayudarían a ver mejor.

Tony and Dave promised that they would volunteer at the fair.
Tony y Dave prometieron que se ofrecerían de voluntarios para la feria.

Brett would give you the shirt off his back.
Brett te daría su camisa puesta. (O sea, si tú necesitaras una camisa.)

Tip
En vez de decir **if**, puedes utilizar **had** para crear un estilo más refinado. Sin embargo, esta construcción necesita el condicional.

Had he lived another three years, he would have seen his granddaughter's birth.
Si hubiera vivido tres años más, el habría visto el nacimiento de su nieta.

Putting It All Together

Completa la oración con la forma correcta del verbo entre paréntesis.

1. I ________________________ (to advise) you to keep quiet.
2. Our town ________________________ (to benefit) from the new factory.
3. If you eat your vegetables, you ________________________ (to be) healthy.
4. If it rained, we ________________________ (to need) our umbrellas.
5. Dr. Michaels had hoped that the new medicine ________________________ (to cure) the common cold.
6. If I had a computer, I ________________________ (to download) some music.
7. If we hadn't capped the bottle, the water ________________________ (to evaporate).
8. If you had called, I ________________________ (to answer) the phone.
9. Dan ________________________ (never to go) to the airport if he had known it was snowing.
10. A new car ________________________ (to cost) a lot more than a used car.

¿Qué harías? (What Would You Do?)

Por cada oración, di que quisieras hacer la misma cosa, añadiendo **too**.

1. Paul would like to sing. ________________________
2. We would dictate the terms. ________________________
3. Stewart and Patrick would gather flowers. ________________________
4. You would obtain permission. ________________________
5. Sandra would earn more money. ________________________

Ahora, pon cada oración en su forma negativa, añadiendo **either** *(tampoco) en vez de* **too***:*

6. ____
7. ____
8. ____
9. ____
10. ____

6

Verbos—Los verbos auxiliares y modales (Verbs—Auxiliary and Modal Verbs)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Pon esta oración en el tiempo futuro:

1. He has a headache. ____________________

Traduce estas oraciones:

2. Cuando era pequeño, Sammy montaba en bicicleta todos los días.

____

(*montar en bicicleta* = **to go bike riding**)

3. Deberías ahorrar dinero.

____

¿Qué hace un verbo auxiliar? *(What Does an Auxiliary Verb Do?)*

Un verbo auxiliar (conocido también como **helping verb**) ayuda a otro verbo a comunicar un tiempo. Hablaremos de los verbos modales (modal verbs) más abajo. Comencemos por los verbos auxiliares **to have, to be** y **to do.**

To Have

Ante todo, nota que **to have** se conjuga. Como has visto en los capítulos 2, 3 y 4, **to have** se utiliza con el participio pasado para formar el Present Perfect (**I have eaten**), el Past Perfect (**I had eaten**) y el Future Perfect (**I will have eaten**). **To have** nos ayuda a formar los tiempos compuestos en inglés, de la misma manera que **haber** nos ayuda a formarlos en español.

Michael has written several books.
Michael ha escrito algunos libros.

Have you heard the latest news?
¿Has oído las últimas noticias?

Yes, I have heard it.
Sí, yo las he oído.

To Be

El verbo auxiliar **to be** (*ser* o *estar*) se conjuga también. En inglés, utilizamos **to be** para formar los tiempos futuros (**I will go, I will have gone**), el Present Progressive (**I am writing** / *estoy escribiendo*), el Past Progressive (**I was walking** / *estaba caminando*) y el Future Progressive (**I will be swimming** / *estaré nadando*). Además, **to be** nos ayuda a formar la voz pasiva (ver el capítulo 9).

Our house was built in 1889.
Nuestra casa fue construida en 1889.

> **Tip**
> **to have to** *tener que*
>
> Esta oración, que expresa una obligación, se conjuga según la persona y el número.
>
> **We have to leave at six.**
> *Tenemos que irnos a las seis.*
>
> **He has to leave at ten.**
> *Él tiene que irse a las diez.*

Shall y Will

Como has visto más arriba (y en el capítulo 4), **will** nos ayuda a formar el futuro de un verbo. Nota que **will** no cambia según la persona o el número:

I will help	We will help
You will help	You will help
He will help	They will help
She will help	

Utiliza **will** para formar los tiempos futuros en todas la personas:

I will talk.
Yo hablaré.

They will talk.
Hablarán.

Di **shall** si el sujeto es **I** o **we** si quieres hacer una pregunta o pedir algo a alguien con cortesía:

Shall we sit down?
¿Nos sentamos?

(Para más detalles sobre el uso de **will** en los tiempos futuros, ver el capítulo 4.)

To Do

To do es un verbo muy útil. Se emplea cuando quieres decir "hacer" con complemento.

I do my homework after dinner.
Hago mis deberes después de la cena.

To do se emplea como verbo auxiliar para hacer preguntas. Nota el orden del sujeto y el verbo:

Do you read much?
¿Lees mucho?

Según has leído en los capítulos 2 y 3, **to do** se emplea con la palabra **not** para poner una oración en su forma negativa:

I believe you. *Yo te creo.*→ **I <u>do not</u> believe you.** *Yo no te creo.*

Además, podemos utilizar **to do** para enfatizar la acción:

> **Vocabulary Helper**
> **lawful** ['lɔ fʊl] *legal, legítimo, legítima*
> **wedded** ['wed ɪd] *casado, casada*

to do + forma simple del verbo

I believe you. *Yo te creo.* → **I <u>do</u> believe you.** *Por supuesto, yo te creo.*

En este caso, **do** se emplea en vez de **of course: Of course I believe you!**

I closed the window. *Cerré la ventana.* → **I <u>did</u> close the window.**

"**Do you**, Thomas, **take** this woman to be your lawful wedded wife?"

"**I do!**"

¡Practiquemos! 6A



*Traduce las oraciones siguientes, utilizando la forma apropiada de **to have, to be, to do, shall** o **will.***

1. Ellos han terminado. ____________________
2. ¿Abro la ventana? ____________________
3. Hemos subido esa montaña. ____________________
4. Ud. ha hecho un error. ____________________
5. Dave y June han comprado un coche. ____________________
6. Ellos reirán. ____________________
7. ¿Nos sentamos? ____________________
8. Vas a hacer la cena. ____________________
9. No hablo chino. ____________________
10. Susan trabajará este sábado. ____________________
11. ¡Ud. va a lamentar su error! ____________________
12. ¿Comes carne? ____________________
13. ¡Por supuesto, me encanta leer un buen libro! ____________________

Los verbos modales *(Can, Could, May, Might, Must, Should, Would)*

> **Vocabulary Helper**
> **to buy** [baɪ] *comprar*
> **mistake** [mɪ 'steɪk] *error*
> **mountain** ['maʊn tən] *montaña*
> **to laugh** ['lɑf] *reír*

Por lo general, los verbos modales comunican habilidades, necesidades, obligaciones, permiso, potencias y probabilidades. No tienen infinitivo ni participios presentes o pasados y tampoco se conjugan.

Can

El verbo modal **can** corresponde a *poder* en español. Sin embargo, en inglés está seguido por la forma simple del verbo, y no por el infinitivo.

Capacidad:
I can juggle three balls.
Yo puedo hacer juegos malabares con tres pelotas.

> **Tip**
> La forma negativa de **can** es **cannot**.
> La contracción de **cannot** es **can't**.

You *can* run, but you *can't* hide.
Puedes correr, pero no puedes esconderte.

Permiso:
Can I come in?
¿Puedo entrar? (Ver también **May**, a continuación.)

No hay forma pasada para **can.** Necesitas el verbo modal **could** (ver la sección más abajo).

Tampoco hay forma futura para **can.** Tienes que utilizar la frase **to be able** (*ser capaz*).

If you practice, you *will be able* to juggle four balls.
Si practicas, podras hacer juegos malabares con cuatro pelotas.

COULD

Could es un verbo modal bastante interesante. Como acabas de leer, se utiliza para expresar capacidad en el pasado.

Babe Ruth was a great baseball player. He *could* both hit and pitch.
Babe Ruth era un estupendo jugador de béisbol. Podía golpear y lanzar también.

Además, **could** se utiliza en el presente para solicitar permiso:

Could you speak more slowly, please?
¿Puede usted hablar más despacio, por favor?

Nota que el contexto nos ayuda a distinguir el permiso de una pregunta sobre acciones que tuvieron lugar en el pasado.

Could he see you?
¿Pudo él verte?

> **Tip**
> La forma negativa de **could** es **could not.**
>
> I **could not** believe it.
> *No lo podía creer.*
>
> La contracción de **could not** es **couldn't.**
>
> I **couldn't** believe it.
> *No lo podía creer.*

MAY

May es un verbo modal que expresa la posibilidad, el permiso y el deseo.

Deseo:
May you get drenched!
¡Que se empape!

Permiso:
May I borrow your umbrella?
¿Puede ud. prestarme su paraguas?

Posibilidad:
It may rain tomorrow.
Quizás llueva mañana.

Proverb
Sticks and stones *may* break my bones, but words will never hurt me.
Los palos y las piedras pueden romperme los huesos, pero las palabras nunca me harán daño.

Tip
La forma negativa de **may** es **may not.**
You may not like the new contract.
Quizás no te guste el nuevo contrato.
La contracción de **may not** se usa muy raramente: **mayn't.**

Might

Might comunica una posibilidad en el presente o el futuro:

"Joe isn't in his office."

"He might be at the warehouse."

—Joe no está en su oficina.

—Está quizás en el almacén.

Pronunciation tip
Might se pronuncia [maɪt], como **kite** [kaɪt], **light** [laɪt] o **night** [naɪt].

(Es también posible decir: **He *may* be at the warehouse.**)

We might go to Canada in August.
Podríamos ir a Canadá en agosto.

Who might you be?
¿Quién sería Ud?

Este verbo modal se emplea también como forma pasada de **may**.

Must

Must es un verbo modal que debes estudiar. Este verbo, que no se conjuga según la persona o el número, comunica una obligación.

Tip
La forma negativa de **must** es **must not.**
You *must* put on your seat belt.
Debes ponerte tu cinturón de seguridad.
You *must* not drive without (putting on) your seat belt.
No debes manejar sin (ponerte) el cinturón de seguridad.
La contracción de **must not** es **mustn't.**
You *mustn't* worry.
No debes preocuparte.

We must hurry if we want to catch our plane.
Debemos apresurarnos si queremos tomar el avión.

Must puede expresar una inferencia o deducción.

Tony must be tired after all that hard work.
Tony debe estar cansado después de tanto trabajo difícil.

Your hair is wet! It must be raining!
¡Tienes el pelo mojado! ¡Debe estar lloviendo!

Proverb
If the mountain will not come to Mohammed, Mohammed must go to the mountain.
Si la montaña no viene a Mahoma, Mahoma debe irse a la montaña.

Should

Should expresa una obligación.

Frank should apologize to Mary.
Frank le debe pedir perdón a Mary.

You should remove your hat in a theater.
Debes quitarte el sombrero en un teatro.

Should expresa una posibilidad cuando inviertes el verbo y el sujeto.

Should **you have any questions, please call my assistant.**
Si tiene preguntas, llame por favor a mi ayudante.
(Ver **ought to,** más abajo.)

> **Tip**
> La forma negativa de **should** es **should not.** La contracción de **should not** es **shouldn't.**
>
> We **shouldn't** stay out after 10 P.M.
> *No debemos quedarnos hasta después de las diez. (Debemos regresar a casa antes de las diez.)*

Would

Como has visto en el capítulo 5, **would** se emplea para formar el tiempo condicional en inglés. Este verbo modal expresa también una posibilidad:

The new law would require further spending.
La nueva ley necesitaría gastos adicionales.

Esta palabra se emplea como fórmula de cortesía:

Would you please pass me the salt.
Por favor, podrías pasarme la sal.

I would like a cup of coffee.
Yo quisiera un café.

> **Tips**
> La forma negativa de **would** es **would not.**
>
> **If I were you I *would not* wake up that dog.**
> *En tu lugar, yo no despertaría a ese perro*
>
> Puedes emplear una contracción después de un pronombre.
>
> **I would** rather be in Pittsburgh. → **I'd** rather be in Pittsburgh.
> La contracción de **would not** es **wouldn't.**
>
> ***Wouldn't*** **you like to know?**
> *¿No quisieras saberlo?*

Puedes también emplear **would** para expresar el equivalente del imperfecto en español. (Ver el capítulo 3.)

When she was a child, Madeleine would go to the beach every summer.
Cuando era joven, Madeleine iba a la playa todos los veranos.

Ought to

A diferencia de **should** y **must, ought to** necesita **to** antes del verbo en cuestión.

You should call your aunt.
Deberías telefonear a tu tía.

You ought to call your uncle.
Deberías telefonear a tu tío.

La forma negativa es **ought not to**:

Dan ought not to drive so fast.
Dan no debería conducir tan rápidamente.

USED TO

El verbo **used to** expresa el imperfecto de indicativo, así como el verbo soler. (Ver el capítulo 3.)

We used to live in Idaho.
Vivíamos en Idaho.

La forma negativa de **used to** es **didn't use to:**

George didn't use to exercise before his heart attack.
George no solía hacer exercicios antes de su infarto.

Para hacer una pregunta con **used to,** tienes que añadir **did** antes del sujeto:

did + sujeto + **use to** + verbo

Did Susan use to play soccer in high school?
¿Susan jugaba al fútbol en la secundaria?

Vocabulary Helper
to alleviate [ə 'li vi eɪt] *aliviar*
to contaminate [kən 'tæm ɪ neɪt] *contaminar*
to download ['daʊn ləʊd] *bajar*
fiscal ['fis kəl] *fiscal*
to postpone [poʊst 'poʊn] *posponer*
science fiction ['saɪ əns 'fɪk ʃən] *la ciencia ficción*
smoke detector [smoʊk dɪ 'tek tər] *un detector de humo*
symptoms ['sɪmp təmz] *los síntomas*

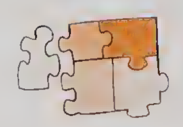


¡PRACTIQUEMOS! 6B

Cambia el sujeto de cada oración.

1. We ought to be more careful. (you) ______
2. Sally must be home by now. (they) ______
3. My father can speak four languages. (we) ______
4. Anne must not like chocolate. (Anne and Marie) ______
5. I can't hear the TV. (Mr. Robinson) ______
6. Fran may get a new job. (I) ______
7. Would you like some pie? (Tom) ______
8. I could hear the neighbors arguing. (we) ______
9. My friends might come to dinner. (the mayor) ______
10. You should take my umbrella. (I) ______

Putting It All Together



A. Sentence Scramble

Pon cada oración en el orden correcto.

1. do Peter will work the and Paul ____________________
2. call shall doctor I the? ____________________
3. can after go park dinner to the we ____________________
4. science do like you fiction? ____________________
5. you you hide can't can run, but ____________________
6. open could please door you the ____________________
7. your aspirin alleviate may symptoms ____________________
8. for we gift his him ought to thank ____________________
9. postpone our meeting may Mr. George ____________________
10. in should you batteries your replace the detector smoke ____________________

B. Positive or Negative?

Si la oración es afirmativa, ponla en su forma negativa. Si es negativa, ponla en su forma afirmativa.

1. The oil spill may contaminate Lake George.

   ____

2. Our new electrician should not conform to city codes.

   ____

3. Lucy might not have bought a new car.

   ____

4. Lemons may cure cancer.

   ____

5. My old computer could download faster than my new one.

   ____

6. I didn't finish my chores.

   ____

7. We must encourage fiscal responsibility.

   ____

8. Tony can fly helicopters.

   ____

9. When I was young, we didn't use to go to Florida on vacation.

____

10. Flying cars would eliminate the need for highways.

____

C. Interrogative

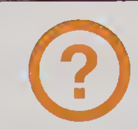
Cambia cada oración a la forma interrogativa.

1. Brett will star in a new film. ______________________
2. You can write with both hands. ______________________
3. Our ancestors could endure extreme cold. ______________________
4. Congress should pass a bill to improve the economy. ______________________
5. Donald has recovered from his accident. ______________________



Verbos—El modo subjuntivo (Verbs—The Subjunctive Mood)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*



Pon la forma correcta del verbo en el blanco.

1. It is important that you ________________ (to answer) the question.
2. I insist that they __________________ (to return) the books.
3. My boss asked me ____________________ (to work) late.
4. I wish Maria _____________________ (to be) more cooperative.

En inglés, el uso del modo subjuntivo es bastante raro. De hecho, muchos hablantes no conocen las reglas, y evitan las construcciones y los verbos que requieren el subjuntivo. Además, en algunas situaciones, utilizan el indicativo en lugar del subjuntivo. Por ejemplo, dicen **I wish I *was* on vacation** en lugar de **I wish I *were* on vacation** (*Quisiera estar de vacaciones*). No obstante, es muy útil aprender el uso correcto del subjuntivo.

Formación del modo subjuntivo en el presente *(Formation of the Subjunctive Mood in the Present)*

En el presente, tienes sólo que emplear la forma básica del verbo. Nota que, aunque el subjuntivo se parezca al presente de indicativo, en la tercera persona no toma una **s** al final. La mayoría de las veces, el subjuntivo sigue una expresión que incluye **that** (que).

to speak (*hablar*)

(that) I speak	(that) we speak
(that) you speak	(that) you speak
(that) he, she, it speak	(that) they speak

to go (*ir*)

(that) I go	(that) we go
(that) you go	(that) you go
(that) he, she, it go	(that) they go

Hay siempre una excepción, y en este caso es el verbo **to be:**

to be (*ser, estar*)

(that) I be	(that) we be
(that) you be	(that) you be
(that) he, she, it be	(that) they be

El modo subjuntivo se emplea de la misma manera cuando la oración habla del pasado, incluso en lo que respecta a su formación.

We demanded that the governor resign.
Exigimos que el gobernador dimita de su oficio.

It was necessary that we burn our furniture to heat the cabin.
Fue necesario que quemáramos nuestros muebles para caldear la cabaña.

¡*Practiquemos!* 7A



Vocabulary Helper
to fidget ['fɪdʒ ɪt] *moverse, no estar quieto*
flash drive [flæʃ draɪv] *una llave portátil*
to reimburse [ri ɪm 'bɜrs] *reembolsar*

Pon la forma correcta del verbo entre paréntesis.

It is important that...
1. you __________ (to go).
2. Tom __________ (to obtain) permission.
3. we ________________ (to finish) our work.

It is vital that...
4. I ___________________ (to see) the director.
5. Anne ____________________ (to leave) for New York tomorrow.
6. Peter and Paul ____________________ (to speak) with Mary.

I demand that...
7. you __________________ (to stop) fidgeting.
8. they ___________________ (to return) my flash drive.
9. Dr. Suarez ____________________ (to examine) my foot.
10. the store __________________ (to reimburse) me.

El subjuntivo pasado *(Past Subjunctive)*

Hay también un subjuntivo pasado en inglés. Se utiliza en las "**if clauses**" (las cláusulas con *si*). Cuando utilizamos **if** para expresar una irrealidad, empleamos el modo subjuntivo. Aunque el subjuntivo sea raro en inglés, se utiliza cuando hablamos de algo que no corresponde a la realidad. Como has visto en el capítulo 5, el condicional se pone en la oración subordinada.

Tip
Nota que el subjuntivo se traduce por el imperfecto de subjuntivo en español.

If you ate more vegetables, you would be healthier.
Si comieras más legumbres, estarías más sano.

Formación del subjuntivo pasado
(Formation of the Past Subjunctive)

En el pasado, el subjuntivo tiene la misma forma que el Simple Past del verbo (ver el capítulo 3).

If you watched less television, your grades would be better.
Si miraras menos televisión, sacarías mejores notas.

El subjuntivo de **to be** es irregular en el pasado.

to be (*ser, estar*)

I were	we were
you were	you were
he, she, it were	they were

If Madeleine were taller, she would be able to reach the top shelf.
Si Madeleine fuera más grande, podría alcanzar la tabla superior.

If we were older, we would be wiser.
Si fuéramos mayores, seríamos más sensatos.

If my window were cleaner, I would have a better view.
Si mi ventana estuviera más limpia, tendría mejor vista.

El subjuntivo se emplea después de expresiones que manifestan una obligación.

It is important that you be on time.
Es importante que llegues a la hora.

It is necessary that we pay our taxes.
Es necesario que paguemos nuestros impuestos.

Otras expresiones que toman el subjuntivo:

It is imperative that...	*Es urgente que...*
It is required that...	*Es necesario que...*
It is urgent that...	*Es urgente que...*
It is vital that...	*Es importante que...*

Sin embargo, la gente evita el subjuntivo, utilizando **must** o **should:**

It is necessary that you be on time. → **You should be on time.**
Deberías llegar a la hora.

It is required that we pay our taxes. → **We must pay our taxes.**
Debemos pagar nuestros impuestos.

El modo subjuntivo se emplea después de algunos verbos que expresan un deseo, una petición o una sugerencia.

We demand that the mayor resign.
Requerimos que el alcalde dimita.

I wish (that) you were more tolerant.
Me gustaría que seas más tolerante.

I insist that Frank finish his vegetables.
Insisto en que Frank termine de comer sus legumbres.

Otros verbos que toman el modo subjuntivo:

to ask (*pedir*), **to propose** (*proponer, sugerir*), **to recommend** (*recomendar*), **to request** (*pedir*), **to suggest** (*sugerir*), **to urge** (*rogar*), **to wish** (*desear*).

I wish you were here.
Quisiera que estuvieras aquí.

Nota que **to wish** puede tomar el condicional: **I wish you would pay attention.**

Los anglohablantes evitan el subjuntivo, empleando construcciones que no tienen **that**. El infinitivo es muy útil para estas construcciones (ver el capítulo 10).

We demand that the mayor resign. → **We want the mayor to resign.**
We demand the mayor's resignation.

Hay frases hechas en las que empleamos el subjuntivo. Por lo general, estas expresiones manifestan un deseo.

Long live the King! Long live the Queen!	*¡Viva el rey! ¡Viva la reina!*
God forbid!	*¡Dios no lo quiera!*
Far be it from me...	*No tengo la intención de...*
Be that as it may...	*En cualquier caso...*
Come what may...	*Pase lo que pase...*
God bless America!	*¡Dios bendiga a los Estados Unidos!*

¡Practiquemos! 7B



¿Subjuntivo o infinitivo? Pon en el blanco la forma correcta del verbo entre paréntesis.

1. We request that you ______________________ (to answer) our letter.
2. I urge you ______________________ (to reconsider) our offer.
3. Laura recommended that we ______________________ (to order) the steak.
4. Our mother asked us ______________________ (to be) quiet.
5. Bill and I suggest that you ______________________ (to check) your answers.
6. It was necessary ______________________ (to delete) the file.
7. It's imperative that we ______________________ (to stop) global warming.
8. You must ______________________ (finish) your homework.

La forma negativa del modo subjuntivo
(Subjunctive Mood in the Negative)

La forma negativa del subjuntivo toma **not** antes del verbo:

We ask that you not reject our proposal. *Pedimos que no rechaces nuestra propuesta.*
Sin embargo, es siempre posible expresar el mismo pensamiento en el afirmativo.

We ask that you accept our proposal. *Pedimos que aceptes nuestra propuesta.*

Y también puedes evitar el subjuntivo:

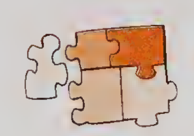
We ask you to accept our proposal. *Te pedimos aceptar nuestra propuesta.*

Cómo hacer preguntas *(How to Ask Questions)*

Cuando utilizas la forma interrogativa con el modo subjuntivo, sólo la cláusula principal se cambia.

You demand that we apologize. → **Do you demand that we apologize?** *¿Exigen Uds. que nos disculpemos?*

Putting It All Together



Vocabulary Helper
checkup ['tʃek ʌp] *un chequeo*
proposal [prə 'peʊ zəl] *una propuesta*

Pon la forma correcta del verbo entre paréntesis.
¡Cuidado! Algunas oraciones no necesitan el subjuntivo.

1. The policeman demanded that the gunman ________________ (to put down) his weapon.
2. I insist that you ________________ (to reveal) the name of the informant!
3. It is important that you ________________ (to download) the entire file.
4. We recommend that all students ________________ (to be) in class by 9 A.M.
5. Long ________________ (to live) Elvis!
6. If it ________________ (to be) snowing, we will go skiing.
7. William wishes that he ________________ (to be) in Philadelphia.
8. My doctor recommends that I ________________ (to go) to the gym.
9. Our teacher asked that we ________________ (to study) every evening.
10. If the dam bursts, the town ________________ (to be) destroyed.
11. It is vital that we ________________ (to slow) global warming.
12. Anne suggests that we ________________ (to plant) more shrubs.
13. I urge you ________________ (to buy) more stocks.
14. Fran demanded that her boss ________________ (to raise) her salary.
15. It is important ________________ (to practice) every day.
16. It is important that you ________________ (to practice) every day.
17. We wish you ________________ (to be) here with us.
18. Paul asked that we ________________ (to clarify) our proposal.
19. My friends urged me ________________ (to jump) in the pool.
20. It is urgent that you ________________ (to get) a checkup.

8

Verbos—El modo imperativo (Verbs—The Imperative Mood)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Pon cada verbo en el modo imperativo.

1. _____ (to ask / *preguntar*) your mother.
2. ______ (to finish / *terminar*) your homework.

Traduce cada oración al inglés.

3. ¡Escúchenme! ________________
4. Comamos fuera de casa. ____________________

Pon esta oración en su forma negativa.

5. Close the window. _________________________

El uso del modo imperativo en inglés
(Use of the Imperative Mood in English)

Al igual que en español, utilizamos el imperativo en inglés para mandar a alguien o para pedirle algo, y para dar direcciones.

Please bring me a hammer.
Tráigame un martillo, por favor.

Formación del modo imperativo
(Formation of the Imperative Mood)

Para formar el imperativo en inglés, tienes sólo que emplear la forma simple del verbo. Al igual que en español, hay que dejar el sujeto. Nota que se trata de la segunda persona del singular o del plural.

Go away!
¡*Vete!* (Cuando le hablas a una persona.)

Go away!
¡*Váyanse!* (Cuando le hablas a dos personas.)

En cuanto a la primera persona del plural, decimos **Let us** + la raíz del verbo:

Let us go! / Let's go!
¡Vámonos!

En la tercera persona del singular o del plural, decimos **Let + him, her, it, them** (o un apellido) + la raíz del verbo:

Let him go.
Que se vaya.

Let George do it.
Que Jorge lo haga.

The police officer said, "Please show me your license."
El agente dijo, "Por favor, muéstreme su permiso de conducir."

Please let her in.
Por favor, déjela entrar.

Resumen

to go (*ir*)

—	**Let us go. / Let's go.**
Go.	**Go.**
Let him go.	**Let them go.**
Let her go.	
Let it go.	

La forma pasiva del modo imperativo

Es también posible expresar el modo imperativo utilizando el imperativo de **to get** + el participio pasado del verbo. Nota que **to get** no se traduce siempre como *obtener;* de hecho, las expresiones idiomáticas utilizando *to get* se traducen de varias maneras, incluso por verbos reflexivos.

Get lost!
¡Piérdete! o *¡Vete!*

Algunos ejemplos útiles del modo imperativo:

Be quiet. *Cállate. / Cállese Ud. / Cállense.*
Close the door. *Cierra / Cierren la puerta.*
Do not disturb! *¡No molestar!*
Don't go. *No te vayas. / No se vayan.*
Follow me. *Sígueme. / Síganme.*
Hang up (the phone)! *¡Cuelgue (el teléfono)!*
Help me. Ayúdame. / Ayúdenme.
Help yourself. *Sírvete.*
Leave me alone! *¡Déjame! / ¡Déjeme! / ¡Déjenme!*
Let's go! *¡Vámonos!*
Listen to me. *Escúchame. / Escúchenme.*
Look at me. *Mírame. / Mírenme.*
Look out! *¡Cuidado!*
Please be quiet. *Silencio, por favor.*
Please call me. *Llámame / Llámeme. / Llámenme, por favor.*

Please turn off the lights. *Por favor, apaga (apaguen) las luces.*
Please wait. Espera. / Esperen, por favor.
Stop! *¡Párate! / ¡Párense!*
Take one. *Ten / Tenga uno.*

¿Has notado el uso de **please** y **don't** en estos ejemplos? En otras palabras, es una buena idea moderar el imperativo con una expresión que lo haga más cortés.

Please *(por favor)*

Would you please + infinitivo – to

Would you please give me the phone book.
Por favor, deme la guía telefónica.

Would you be so kind as + infinitivo

Would you be so kind as to close the door.
Por favor, cierre la puerta.

Would you mind + participio presente

Would you mind turning off the radio.
Por favor, apague la radio.

Vocabulary Helper
magnifying glass ['mæg nɪ faɪ iŋ glæs] *una lupa*
to postpone [poʊst 'poʊn] *aplazar, posponer*
to volunteer [val ən 'tɪr] *ofrecerse de voluntario*
wood [wʊd] *la madera*

¡Practiquemos! 8A

Pon cada verbo en la forma correcta.

1. ______________________ (to open) the door.
2. ______________________(to take) a walk.
3. Let's ______________________ (to take) a walk.
4. ______________________ (to postpone) the meeting
5. Please ______________________ (to turn off) the lights
6. ______________________ (to have) a good time!
7. ______________________ (to save) your work before you shut down the computer.
8. Don't forget ______________________ (to do) your homework.
9. ______________________ (to bring) me my magnifying glass.
10. When you trim wood, ______________________ (to measure) twice and ______________________ (to cut) once!



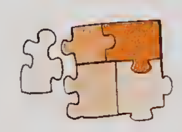
¡Practiquemos! 8B

Pon cada oración en su forma negativa.

1. Get up! ________________
2. Open the door. ________________
3. Let's eat out. ________________

4. Let him in. ___________________
5. Avoid sunlight. ___________________
6. Neglect your work. ___________________
7. Let's tighten our belts. ___________________
8. Let him solve the problem. ___________________
9. Submit your resignation. ___________________
10. Bring the scissors. ___________________

Putting It All Together



Toni vertió chocolate sobre su receta para la tarta de manzana. Ayúdale a restituir las palabras emborronadas.



Filling

First, prepare the filling:

1. __________ 6 (six) apples.
2. __________ the apple slices in a large bowl.
3. __________ 1/2 cup sugar, 1 tablespoon of flour, 1 teaspoon of cinnamon, and 4 ounces of margarine.
4. Mix thoroughly.
5. __________ filling aside and prepare crust.

Crust

1. Pour 3 cups of flour and 3 tablespoons of sugar in a large bowl.
2. Add 3/4 cup of shortening pieces, and 1/4 cup water to bowl.
3. __________ thoroughly and quickly.
4. Spread flour on flat surface.
5. __________ mixture and flatten.
6. Make two flat circles.

Combine filling and crust

1. __________ oven to 450 degrees.
2. Place one circle of dough into pie plate.
3. __________ filling into pie plate.
4. __________ other circle of dough on top.

Vocabulary Helper
to add [æd] *añadir*
to bake [beɪk] *hornear*
to cut up [cʌt ʌp] *cortar*
to knead [nid] *amasar*
to mix [mɪks] *mezclar*
to pinch [pɪntʃ] *pellizcar*
to place [pleɪs] *poner*
to pour [pɔr] *verter*
to preheat [pri 'hit] *precalentar*
to prepare [pri 'pɜər] *preparar*
to put [pʊt] *poner*
to remove [ri 'muv] *sacar*
to set aside [set ə 'saɪd] *apartar*
cinnamon ['sin ə mən] *la canela*
crust [krʌst] *la corteza*
dough [doʊ] *la masa*
filling ['fɪl ɪŋ] *relleno*
flour ['flaʊ ər] *la harina*
margarine ['mar dʒər ɪn] *la margarina*
shortening ['ʃɔr tən ɪŋ] *la grasa*
slit [slɪt] *un corte*

5. __________ edges of pie and cut slits on top of pie.
6. __________ for 15 minutes and turn oven temperature down to 350° for 30 minutes.
7. __________ pie from oven and let it cool for one hour.

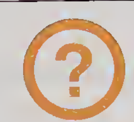
Optional recipe

1. Start car.
2. Drive to bakery.
3. ______________ apple pie.



La voz pasiva (The Passive Voice)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*



Cambia cada oración a la voz pasiva, y exprésala después en forma negativa y en forma de pregunta.

1. Susan wrote the article.
Voz pasiva ______________________________
Forma negativa ______________________________
Pregunta ______________________________
2. The people elect the president.
Voz pasiva ______________________________
Forma negativa ______________________________
Pregunta ______________________________

Introducción (¿Voz activa o voz pasiva?)
Introduction (Active Voice or Passive Voice?)

En inglés, al igual que en español, puedes emplear la voz activa o la voz pasiva. En la voz pasiva, el sujeto hace la acción.

Roger hit the ball.
Roger golpeó la pelota.

Se trata de ejercer acción sobre un complemento. En otras palabras, el verbo debe ser transitivo. Para saber si el verbo es transitivo o no, debes hacerte la pregunta: **What did he hit?** (*¿Qué golpeó?*)

He hit the ball.

sujeto verbo complemento

Si no hay complemento, el verbo es intransitivo. Por ejemplo, **He slept.** Ese verbo no tiene complemento.

En cuanto a la voz pasiva, tienes sólo que cambiar el orden del sujeto y del complemento. Eso se hace normalmente con ayuda de la preposición **by** (*por*) y el verbo **to be** (*ser, estar*). Puedes también emplear el verbo **to get,** que tiene muchos significados idomáticos en la lengua popular (*obtener, hacerse*). Si no has revisado los participios pasados, hazlo ahora en el capítulo 3.

Muchos gramáticos prefieren el uso de la voz activa. Estamos de acuerdo con éstos, porque la voz activa es más directa, sobre todo si estás escribiendo un trabajo donde das tu opinión y tienes que evitar de atenuar tu argumento. No obstante, el uso juicioso de la voz pasiva puede ayudarte a variar tu estilo. Por ejemplo, si quieres enfatizar el complemento, la voz pasiva es apropriada.

Cuando dices, **The ball was hit by Roger** (*La pelota fue golpeada por Roger*), se explica por qué pagaste un millón de dólares para comprarla. Enfatizas el complemento, y no la persona que hizo la acción.

Además, hay campos donde la voz pasiva es necesaria. A modo de ejemplo, un científico debe mantener cierta distancia y objetividad. En vez de decir **I placed the substance in a petri dish** (*Yo puse la sustancia en un plato de laboratorio*), un científico diría **The substance was placed in a petri dish** (*La sustancia fue puesta en un plato de laboratorio*).

La formación de la voz pasiva (Formation of the Passive Voice)

Como acabamos de decir, la voz pasiva consiste en **to be** + el participio pasado.



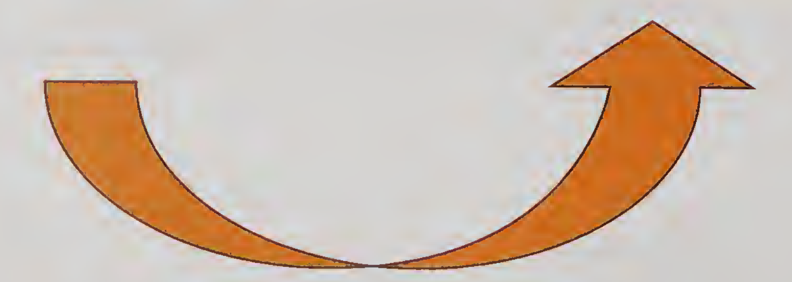
Tony walks our dog. ⟶ **Our dog is walked by Tony.**



Si empleas el presente continuo, con **ing,** debes utilizar **being** + el participio pasado:



Tony is walking our dog. **Our dog is being walked by Tony.**



¿Sabías tú? (Did you know?)
The Declaration of Independence was drafted by a committee of five men. Most of it was written by Thomas Jefferson, who later became the third President of the United States. The other members of the committee were John Adams, who later was elected second president of the U.S.; Benjamin Franklin; Robert R. Livingston; and Roger Sherman. John Hancock was the first to sign the declaration because he was President of the Continental Congress. Because of Hancock's prominent signature on the Declaration of Independence, when people sign a document they often jokingly say, "Let me put my John Hancock on this."

Source: U.S. National Archives (www.archives.gov)

Vocabulary Helper
Continental Congress [kan tə 'nen təl kaɲ gres] *el congreso continental*
drafted ['dræft ɪd] participio pasado de **to draft** (*redactar, escribir la primera versión*)
jokingly ['dʒoʊk ɪŋ li] *en broma*
prominent ['pram ə nənt] *prominente*
signature ['sɪg nə tʃər] *la firma*
to sign [saɪn] *firmar*

El pasado de la voz pasiva *(Passive Voice in the Past)*

Si la acción sucedió en el pasado, hay sólo que poner **to be** (o **to get**) en el tiempo pasado.

John Hancock signed the Declaration of Independence.
John Hancock firmó la Declaración de Independencia

The Declaration of Independence was signed by John Hancock.
La Declaración de Independencia fue firmada por John Hancock.

Bob was writing the article.
Bob escribía el artículo.

The article was being written by Bob.
El artículo estaba siendo escrito por Bob.

The police caught the robber.
La policía capturó al ladrón.

The robber was caught by the police. o **The robber got caught by the police.**
El ladrón fue capturado por la policía.

La voz pasiva en el futuro *(Passive Voice in the Future)*

En el futuro, tienes que emplear **will be** + el participio pasado del verbo.

NASA and the ESA will launch the rocket.
La NASA y la AEE (la Agencia Espacial Europea) lanzarán el cohete.

The rocket will be launched by NASA and the ESA.
El cohete será lanzado por la NASA y la AEE.

El condicional de la voz pasiva *(Passive Voice in the Conditional)*

En el condicional, debes emplear el verbo auxiliar **would.** (Ver el capítulo 5.)

Jean-Claude would lock the door.
Jean-Claude cerraría la puerta con llave.

The door would be locked by Jean-Claude.
La puerta sería cerrada por Jean-Claude.

Jean-Claude would have locked the door.
Jean-Claude habría cerrado la puerta.

The door would have been locked by Jean-Claude.
La puerta estaría cerrada con llave por Jean-Claude.

Tip
The reflexive form in Spanish can be expressed by the passive voice in English.
La forma reflexiva en español puede expresarse por la voz pasiva en inglés.

Los verbos auxiliares *(Can, May, Might, Should, Ought to, Must)*

Cuando se trata de verbos auxiliares, tienes sólo que utilizar **be** con el participio pasado. (Ver el capítulo 6.)

Two people can play this game.
Dos personas pueden jugar este juego.

This game can be played by two people.
Este juego puede ser jugado por dos personas.

The new drug may cure cancer.
Quizás esta nueva medicina pueda curar el cáncer.

Cancer may be cured by the new drug.
Quizás el cáncer sea curado por la nueva medicina.

Vocabulary Helper
to break [breɪk] *romper*
to fix [fɪks] *reparar*
to restore [rɪ 'stɔr] *restaurar*
assembly line [ə 'sem bli laɪn] *una cadena (una línea) de montaje*
income tax ['ɪn kʌm tæks] *los impuestos*
sound barrier [saʊnd bær i ər] *la barrera del sonido*

¡Practiquemos! 9A

Cambia cada oración a la voz pasiva.

1. Frank Lloyd Wright designed many beautiful houses.

   ____

2. Henry Ford developed the modern assembly line.

   ____

3. The Internal Revenue Service collects income tax.

   ____

4. George Washington Carver developed the peanut.

   ____

5. George Bush nominated Samuel Alito to the Supreme Court.

   ____

6. Carlos is restoring the painting.

   ____

7. Chuck Yeager broke the sound barrier in 1947.

   ____

8. Dave was fixing the car.

____

9. The Boston Red Sox won the 2007 World Series.

____

10. Snow covered the ground.

____

La forma negativa de la voz pasiva
(Passive Voice in the Negative)

Para poner la voz pasiva en su forma negativa, añade **not** después de **to be** o **to get** en el presente.

The barber did not cut my hair. → My hair was not cut by the barber.
Y después de **will** en el futuro:

My hair will not be cut by the barber.

My hair will not have been cut by the barber.

De hecho, **not** se añade después de todos los verbos auxiliares:

This door should not be opened.

Cómo hacer preguntas en la voz pasiva
(How to Ask Questions in the Passive Voice)

Si quieres hacer una pregunta en la voz pasiva, invierte el sujeto y el auxiliar **to be.**

She kissed him. → He was kissed by her. → Was he kissed by her? *¿Recibió él un beso de ella?*

Si el auxiliar es **to get,** haz la pregunta con **to do:**
Did he get kissed by her?

¡PRACTIQUEMOS! 9B

Pon cada oración en la voz pasiva y entonces en forma negativa.

1. Paul left the umbrella.

____

____

2. The dog is chasing the cat.

____

____

3. The man bought the farm.

4. Ryan and Sara acknowledged the gift.

5. You are wearing out the floor.

¡PRACTIQUEMOS! 9C

Pon cada oración en la voz pasiva, y después en forma de pregunta.

1. I convinced the committee to pass the motion.

2. The police recovered the stolen paintings.

3. The lens magnifies the image.

4. Brett will play the role of Charlemagne.

5. The farmer is scattering the seeds.

6. Lightning struck our house.

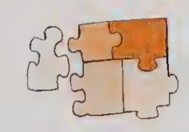
Resumen *(Summary)*

Ejemplo de un verbo en la voz pasiva:

to write (*escribir*)

	Singular	Plural
Presente, voz activa	Marie writes the program.	Marie writes the programs.
Presente simple	The program is written by Marie.	The programs are written by Marie.
Presente continuo	The program is being written by Marie.	The programs are being written by Marie.
Pasado simple	The program was written by Marie.	The programs were written by Marie.
Pasado continuo	The program was being written by Marie.	The programs were being written by Marie.
Presente perfecto	The program has been written by Marie.	The programs have been written by Marie.
Pasado perfecto	The program had been written by Marie.	The programs had been written by Marie.
Futuro simple	The program will be written by Marie.	The programs will be written by Marie.
El condicional	The program would be written by Marie.	The programs would be written by Marie.
Condicional pasado	The program would have been written by Marie.	The programs would have been written by Marie.

Putting It All Together



CULTURE CAPSULE

Cambia la voz activa a la voz pasiva donde sea indicado.

THE PRESS IN THE UNITED STATES

Vocabulary Helper
to abridge [ə 'brɪdʒ] *abreviar*
to assemble [ə 'sembl] *reunirse*
blog [blɔg] *un blog*
to enjoy [en 'dʒɔi] *disfrutar de*
grievance ['gri vəns] *una queja*
influential [ɪn flu 'en ʃəl] *influyente*
journalism ['dʒər nəl izəm] *el periodismo*
medium ['mi di əm] *el medio*
newsanchor [nuz 'æŋ kər] *presentador, presentadora*
to parody ['pær ə di] *parodiar*
peaceably ['pi səb li] *pacíficamente*
the press [ðə pres] *la prensa*
redress [ri 'dres] *reparación*
respecting [ris 'pek tɪŋ] *con respecto a*
self-expression [self ɪks preʃ ən] *la autoexpresión*
thereof [ðer ʌv] *del mismo, de la misma*

1) The Founding Fathers wrote the Bill of Rights in 1791. 2) The First Amendment of the Bill of Rights guarantees freedom of speech: "Congress shall make no law respecting an establishment of religion, or prohibiting the free exercise thereof; *or abridging the freedom of speech, or of the press;* or the right of the people peaceably to assemble, and to petition the Government for a redress of grievances."

This put the right to self-expression in the hands of the people. Over the years, we have found many ways to exercise the freedom of the press. 3) Many newspapers provided national and local news. Some early newspapers were the *New York Times,* the *Washington Post,* and the *Boston Globe.* One influential publisher was William Randolph Hearst. Some say that 4) the movie *Citizen Kane* parodies Hearst's life. In the early 1900s, radio became a popular medium of communication. By the 1960s, 5) television had overtaken radio. Walter Cronkite and Edward R. Murrow were early TV newsanchors. 6) CBS's Ed Bradley covered the Vietnam War. Television journalism helped to bring equality to news media through the work of journalists such as Barbara Walters and Helen Thomas, who was a White House correspondent from the 1960s through the 1990s. In recent years, the Internet has brought news back into the hands of individuals. Thanks to blogs, 7) individuals can write about current events. Online videos also help give people a way to exercise their freedom of speech and enjoy the freedom of the press. It goes without saying that 8) the Internet will play a great role in journalism of the future.

1. ______________________________
2. ______________________________
3. ______________________________
4. ______________________________
5. ______________________________
6. ______________________________
7. ______________________________
8. ______________________________

10

El infinitivo y el *gerund* (The Infinitive and the Gerund)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Traduce la cláusula entre paréntesis y escríbela en el blanco.

1. I want ______________ (*ir al cine*).
2. We promise _________________ (*hacer nuestros deberes*).
3. Brad quit _______________ (*beber*) alcohol.
4. _______________ (*fumar*) is very bad for your health.

Los usos del infinitivo *(Uses of the Infinitive)*

El uso del infinitivo en inglés se parece mucho al del español, con una diferencia importante, como verás más abajo. Primero, el infinitivo es la forma que vas a encontrar en los diccionarios, normalmente sin la preposición **to.**

El infinitivo como sujeto *(Infinitive as Subject)*

El infinitivo puede servir de complemento del verbo en una oración:

I like to read.
Me gusta leer.

When his boss came in, Ted pretended to work.
Cuando su jefe entró, Ted fingió trabajar.

Es también posible utilizar el *gerund,* el cual termina en **ing.** (Ver el capítulo 11.)

I like reading.
Me gusta leer.

Puedes añadir un complemento al infinitivo:

I want to read *War and Peace.*
Quisiera leer La guerra y la paz.

I hope to become a doctor.
Espero llegar a ser doctor.

Es también posible poner un adverbio después del infinitivo para modificarlo:

Fred and Elizabeth promised to arrive early.
Fred y Elizabeth prometieron llegar temprano.

Además, el uso no cambia en el modo imperativo.

Don't forget to drive carefully.
No te olvides de conducir cuidadosamente.

A veces, es posible dar una serie de infinitivos en la misma oración.

Rick went downtown to buy shoes (in order) to replace the pair he'd worn out.
Rick fue al centro para comprar zapatos, para reemplazar el par que había gastado.

Si el sujeto de la oración va a hacer una serie de acciones, no es necesario repetir **to**.

I can't go out tonight because I have to clean the house, fix the sink, and cook.
No puedo salir esta noche porque tengo que limpiar la casa, reparar el fregadero y cocinar.

El infinitivo en una oración negativa
(The Infinitive in a Negative Sentence)

Para poner una oración que contiene un infinitivo en su forma negativa, basta con decir **do not (don't)** o **did not (didn't)** antes del verbo que se conjuga:

I meant to wake you.
Yo quería despertarte.

I didn't mean to wake you.
Yo no quería despertarte.

Es también posible, a veces, poner **not** antes del infinitivo:

We decided not to go out.
Decidimos no salir.

No obstante, es más fácil buscar otra manera de expresar el mismo pensamiento.

We decided to stay home.
Decidimos quedarnos en casa.

Preguntas *(Questions)*

Para hacer una pregunta, hazla con el verbo que se conjuga:

Do you need to go to the restroom?
¿Necesitas ir al servicio?

Hay muchas verbos y expresiones que toman el infinitivo:

to advise (someone) + inf. *aconsejar a*
to agree + inf. *acordar*

Let's agree to disagree.
Acordemos no estar de acuerdo.

to appear + inf. *parecer*
to be going + inf. *ir a*

We are going to take the train.
Vamos a tomar el tren.

to be afraid + inf. *tener miedo de*
to be dying + inf. *estar ansioso de*

I'm dying to go to Disneyland.
Estoy ansioso de visitar Disneylandia.

to be eager + inf. *estar ansioso de*
to be happy + inf. *estar encantado de*
to be likely + inf. *ser probable*
to be pleased + inf. *estar encantado de*

I'm pleased to meet you.
Estoy encantado de conocerle.

to be sad + inf. *estar triste de*
to cease + inf. *cesar de*
to continue + inf. *seguir* + *gerundio*

It continued to snow until the next day.
Siguió nevando hasta el día siguiente.

to decide + inf. *decidirse*

We decided to take a walk.
Decidimos dar un paseo.

to expect + inf. *esperar*
to fail + inf. *no conseguir*
to forget + inf. *olvidarse de*

Charles forgot to lock the door.
Charles se olvidó de cerrar la puerta con llave.

to get + inf. *llegar a, lograr*
to have + inf. *tener que*

I have to leave early.
Tengo que irme temprano.

to hope + inf. *esperar*

We hope to finish work early.
Esperamos terminar el trabajo temprano.

to intend + inf. *tener la intención de*

Maria intends to go to graduate school.
María tiene la intención de matricularse en una escuela para graduados.

to know how + inf. *saber*

Hilda knows how to play the piano.
Hilda sabe tocar el piano.

to learn + inf. *aprender a*
to manage + inf. *conseguir*
to mean + inf. *tener la intención de*

Sorry. I didn't mean to disturb you.
Lo siento. No tenía la intención de molestarle.

to need + inf. *tener que*

You need to pay attention in class.
Tienes que prestar atención en clase.

to offer + inf. *ofrecerse para*

Dave offered to pay for the meal.
Dave ofreció pagar por la comida.

to plan + inf. *planear*
to pretend + inf. *pretender, fingir*
to promise + inf. *prometer*

Laura promised to eat her vegetables.
Laura prometió comerse las verduras.

to refuse + inf. *rechazar (hacer algo)*

Madeleine refused to pay the bill.
Madeleine rechazó pagar la cuenta.

to remember + inf. *acordarse de*
to seem + inf. *parecer*

Everything seems to be in order.
Todo parece estar en regla.

to try + inf. *intentar, esforzarse*
to wait + inf. *esperar*
to want + inf. *querer*
it's time + inf. *es hora de*

"What time is it?"—"It's time to buy a watch."
"¿Qué hora es?"—"Es hora de comprar un reloj."

Nota que puedes emplear el infinitivo por las expresiones que vimos en el capítulo 7 sobre el modo subjuntivo (**it's important that..., it's vital that...**). Pero, sin la palabra **that,** puedes utilizar el infinitivo:

It's important that you be there. → It's important for you to be there.

Es importante que estés allá.

El verbo auxiliar **ought to** necesita el infinitivo:

You ought to see Mike's new car.
Deberías ver el nuevo coche de Mike.

Los otros verbos auxiliares (**can, could, may, might, must, should** y **will**) toman el infinitivo, pero sin la partícula **to**.

We can leave now.
Ahora podemos irnos.



¡Practiquemos! 10A

Traduce la frase entre paréntesis y escríbela en el blanco.

1. Donald plans ____________________________ *(estudiar en China).*
2. We refuse ____________________________ *(creer la noticia).*
3. I'm going ____________________________ *(visitar Miami).*
4. My sister is learning ____________________________ *(hablar árabe).*
5. Richard and Lucille pretended ____________________________ *(prestar atención).*
6. Our teacher offered ____________________________ *(posponer el examen).*
7. It's time ____________________________ *(pagar las facturas).*
8. James managed ____________________________ *(evitar el accidente).*
9. We can't wait ____________________________ *(estar de vacaciones).*
10. Did you remember ____________________________ *(cerrar la puerta con llave)*?

Los nombres verbales *(Gerunds)*

Primero, tenemos que explicar que un **gerund** no es un gerundio. Como leíste en el capítulo 2, el gerundio del español corresponde al participio presente del inglés, especialmente en lo que concierne a los verbos estar, continuar y seguir.

Estoy trabajando.
I am working.

Cuando el verbo inglés se emplea como sustantivo, es lo que llamamos un nombre verbal o, en inglés, **a gerund.**

Solving math problems is difficult.
Es difícil resolver problemas matemáticos.

Nota la diferencia importante entre el español y el inglés; en español utilizamos el infinitivo como sujeto de la oración, pero en inglés utilizamos el **gerund**.

Formación del gerund *(Gerund Formation)*

Un **gerund** tiene la misma forma que el participio presente. La formación del **gerund** consiste en añadir **ing** al radical del verbo. (Presentamos las instrucciones completas en el capítulo 2.)

to walk → walking
to deprive → depriving

El gerund como sujeto *(Gerund as Subject)*

Cuando quieres emplear un verbo como sujeto, puedes poner el **gerund** a la cabeza de la oración. Nota que en este caso el **gerund** es un sustantivo.

Traveling is enjoyable.
Viajar es agradable.

Pero puedes también emplear el infinitivo.

It is enjoyable to travel.
Es agradable viajar.

Drinking and driving don't mix.
Tomar bebidas alcohólicas no es una buena combinación. (El juego de palabras es que **to mix** quiere decir combinar o preparar un cóctel.)

> **¡Cuidado!**
> Hay varias adjetivos, formados a partir de verbos, que terminan en **ing.**
> **Traveling is interesting.**
> *Viajar es interesante.*

El *gerund* como complemento de objeto directo *(Gerunds as Direct Objects)*

A menudo vas a encontrar el **gerund** como complemento.

We like exercising.
Nos gusta hacer ejercicios.

Por lo general, el **gerund** va a seguir verbos como:
to avoid *evitar*

Dan avoids eating pork.
Dan evita comer cerdo.

to consider *considerar*

Have you considered changing doctors?
¿Has considerado cambiar de médico?

to dislike *no gustar a*

Chuck dislikes cleaning.
A Chuck no le gusta limpiar.

to enjoy *disfrutar, gustar a*

I enjoy reading.
Me gusta leer.

to finish *terminar*

James finished studying at two in the morning.
James terminó de estudiar a las dos de la madrugada.

to keep *seguir, mantener*

We keep trying to succeed.
Seguimos tratando de tener éxito.

to practice *practicar*

Andrew practices playing the drums every day.
Andrew practica tocar el tambor todos los días.

to quit *dejar, dimitir*

My father quit smoking.
Mi padre dejó de fumar.

to risk *arriesgar*

Careful! You risk hurting yourself.
¡Ten cuidado! Arriesgas hacerte daño.

to stop *parar, dejar*

Stop making so much noise.
Deja de hacer tanto ruido.

Algunos verbos pueden ser seguidos por un **gerund** o un infinitivo:

to begin *comenzar, empezar*

It began raining. (o **It began to rain.**)
Empezó a llover.

to hate *odiar*

Chris hates flying. (o **Chris hates to fly.**)
Chris odia volar.

to love *amar, gustar a*

Fran loves traveling. (o **Fran loves to travel.**)
A Fran le gusta viajar.

to prefer *preferir*

I prefer staying at home on Saturdays. (o **I prefer to stay home on Saturdays.**)
Prefiero quedarme en casa los sábados.

El *gerund* después de las preposiciones *(Gerunds with Prepositions)*

Dado que un **gerund** sirve de sustantivo, puede seguir una preposición.

John is good at playing tennis.
Juan es buen jugador de tenis.

Un **gerund** puede también seguir el caso posesivo.

I like your mother's cooking.
Me gusta como cocina tu madre.

They enjoyed Gene's dancing.
Disfrutaron del baile de Gene.

Un **gerund** puede tomar un complemento.

Doing homework makes me tired.
Hacer tareas me cansa.

Y puede tomar un adverbio porque es todavía un verbo, aunque se emplee como sustantivo.

Mario likes driving quickly.
A Mario le gusta conducir rápidamente.

La forma negativa del *gerund*
(Negative Expressions with Gerunds)

Si quieres expresar lo contrario del **gerund**, puedes poner **not** antes de éste.

They protested by not eating or drinking.
Protestaron en no comer ni beber.

There is pleasure in finishing a good book.
Es agradable terminar un buen libro.



¡Practiquemos! 10B

*Completa las oraciones siguientes con el verbo apropiado en forma de **gerund**. Cada verbo se emplea una vez.*

to clean	*to smoke*	*to eat*	*to commit (cometer)*	*to bother*
to watch	*to get*	*to make*		

1. My father quit ______________________.
2. The waiter suggested ______________________ in another restaurant.
3. The defendant denies ______________________ the crime.
4. Have you finished ______________________ your room?
5. Stop ______________________ me!
6. I enjoy ______________________ a good movie on TV.
7. We discussed ______________________ married.
8. Eric likes ______________________ beer.

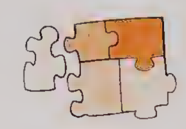
La separación del infinitivo *(Split Infinitives)*

Hay gramáticos que dicen que debes evitar de separar la preposición **to** del verbo. Por ejemplo, hay personas que insertan el adverbio después de **to**:

He had to close the door. → He had to quickly close the door.

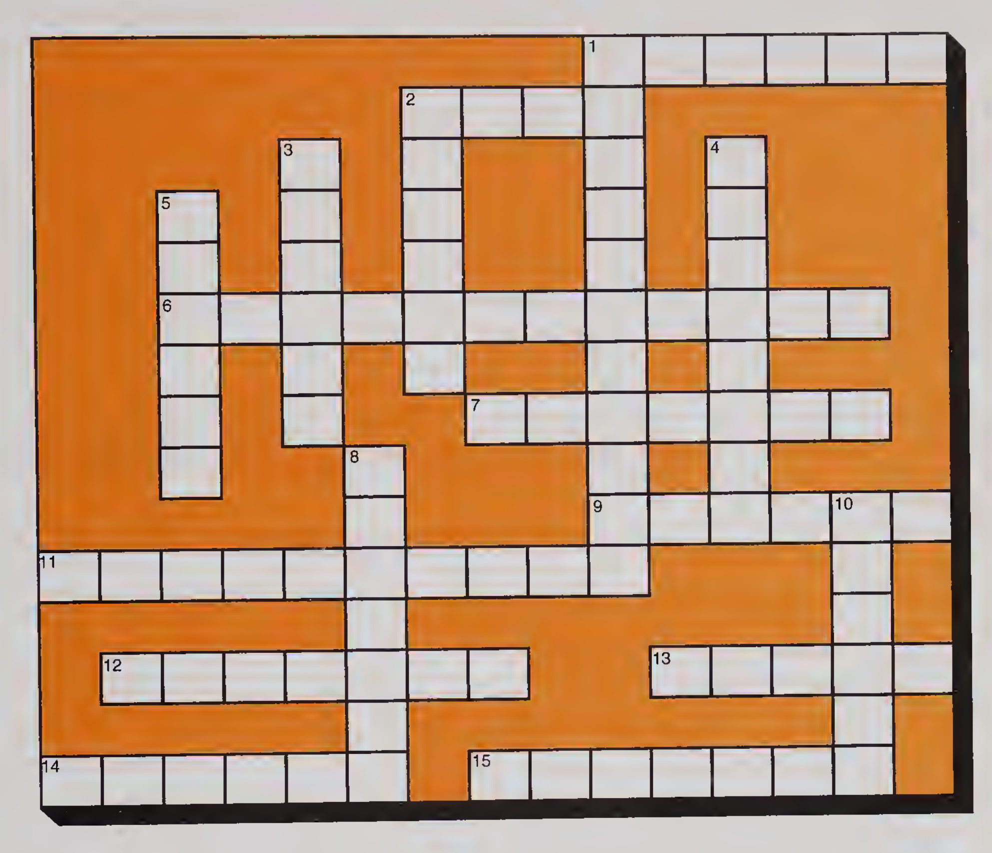
Es más correcto decir **He had to close the door quickly.**

Putting It All Together



CRUCIGRAMA (CROSSWORD PUZZLE)

Por cada oración, pon el gerund o el infinitivo según el contexto.



Across

1. Don't forget _____ (to feed) the cat.
2. They refuse _____ (to go) away.
6. We enjoy _____ (to volunteer) at the shelter.
7. Be careful! You risk _____ (to hurt) yourself.
9. It's time _____ (to have) dinner.
11. We must agree _____ (to disagree) about this.
12. _____ (to surf) is great exercise.
13. Who managed _____ (to fix) the copier?
14. I appreciate your _____ (to make) the effort.
15. It stopped _____ (to rain) a while ago.

Down

1. Do you want _____ (to celebrate) your birthday at the zoo?
2. Keep _________ (to try). You'll get it!
3. Grace knows how _____ (to play) the organ.
4. We tried _____ (to finish) early.
5. My friends considered _______ (to move) to a larger house.
8. Dave considered _____ (to shave) his head.
10. The committee postponed _____ (to vote) on the issue.

11

Los sustantivos (Nouns)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

¿Cuál es el plural de cada sustantivo?

1. **father-in-law** ____________________
2. **tomato** ____________________
3. **cherry** ____________________
4. **oven** ____________________
5. **office** ____________________
6. **tooth** ____________________
7. **child** ____________________

¿Cuál es la forma femenina de cada sustantivo?

8. **actor** ____________________
9. **congressman** ____________________
10. **stallion** ____________________

Hay muchas maneras de categorizar los sustantivos. Pueden ser Common Nouns (nombres comunes) o Proper Nouns (nombres propios); singular o plural; contable o no-contable; masculino, femenino o neutro. En inglés, la mayoría de los nombres comunes son neutros. En otras palabras, se reemplazan con el pronombre it. (Ver el capítulo 18.)

Los nombres comunes *(Common Nouns)*

Empecemos por los nombres comunes. Al igual que en español, un nombre común sirve para indicar una persona, un animal, un lugar, una cosa o un concepto abstracto. Cada lista incluye algunas palabras útiles en el singular y el plural, con el pronombre de sujeto o de complemento que corresponda.

El nombre común se emplea como sujeto:

Our television is broken.
Nuestro televisor está roto.

. . . de complemento directo:

Linus is watching television.
Linus está mirando televisión.

. . . o de complemento indirecto:

Archie threw his shoe at the television.
Archie tiró su zapato contra el televisor.

El género *(Gender)*

En inglés, como ya sabes, no hay acuerdo entre los sustantivos y los adjetivos. Sin embargo, tienes que saber el género para elegir el pronombre que corresponde al sustantivo. (Ver el capítulo 18, los pronombres.) La mayoría de los sustantivos son neutros. Los sustantivos que se refieren a personas o a animales son los que tienen un género específico que corresponde al sexo de cada uno.

El sustantivo neutro *(Neuter Nouns)*

El pronombre que reemplaza a un sustantivo neutro es **it**.

Our house is red. → It is red.

El sustantivo masculino *(Masculine Nouns)*

El pronombre que reemplaza a un sustantivo masculino es **he** (como sujeto) o **him** (como complemento).

That man is very tall. → He is very tall.
Give the file to Mr. Lefebvre. → Give the file to him.

El sustantivo femenino *(Feminine Nouns)*

My sister is a doctor. → She is a doctor.
Are you talking to your daughter? → Are you talking to her?

Además, muchas personas dicen **she** para referirse a un barco (**ship**) o a un automóvil (**automobile, car**).

Algunos sustantivos que se refieren a personas no cambian según el sexo:

doctor *un médico, una médica*
lawyer *un abogado, una abogada*
nurse *un enfermero, una enfermera*

Mrs. Palmer is a nurse.
La señora Palmer es enfermera.

Mr. McMaster is a (male) nurse.
El señor McMaster es enfermero.

Otros sustantivos han cambiado a través de los años para ser políticamente correctos. Por ejemplo: **a male nurse** (*un enfermero*), **a woman doctor** (*una médica*). Sin embargo, no es necesario añadir **-man** o **-woman** a una profesión porque

no nos sorprende ver a una mujer abogada o a un hombre enfermero. Algunos de estos sustantivos se componen de una palabra bastante neutral: **police officer** (*un policía*), **mail carrier** (*un cartero*). Ve más adelante (Compound Nouns) para leer otros ejemplos.

Las personas *(People)*

Las personas pueden ser masculinas o femeninas en inglés. Por supuesto, no hacemos ningún acuerdo entre los sustantivos y los adjetivos. Sin embargo, una persona masculina se reemplaza por el pronombre **he** o **him**, y una persona femenina toma el pronombre **she** o **her**.

General

Singular	Plural
boy (*el muchacho*)	**boys** (*los muchachos*)
child (*el niño, la niña*)	**children** (*los niños, las niñas*)
girl (*la chica*)	**girls** (*las chicas*)
hero (*el héroe*)	**heroes** o **heros** (*los héroes*)
heroine (*la heroína*)	**heroines** (*las heroínas*)
man (*el hombre*)	**men** (*los hombres*)
woman (*la mujer*)	**women** (*las mujeres*)

Los miembros de la familia *(Family Members)*

aunt (*la tía*)	**aunts** (*las tías*)
brother (*el hermano*)	**brothers** (*los hermanos*)
brother-in-law (*el cuñado*)	**brothers-in-law** (*los cuñados*)
cousin (*el primo, la prima*)	**cousins** (*los primos, las primas*)
daughter (*la hija*)	**daughters** (*las hijas*)
father (*el padre*)	**fathers** (*los padres*)
father-in-law (*el suegro*)	**fathers-in-law** (*los suegros*)
fiancé (*el novio*)	**fiancés** (*los novios*)
fiancée (*la novia*)	**fiancées** (*las novias*)
grandfather (*el abuelo*)	**grandfathers** (*los abuelos*)
grandmother (*la abuela*)	**grandmothers** (*las abuelas*)
husband (*el marido*)	**husbands** (*los maridos*)
mother (*la madre*)	**mothers** (*las madres*)
mother-in-law (*la suegra*)	**mothers-in-law** (*las suegras*)
nephew (*el sobrino*)	**nephews** (*los sobrinos*)
niece (*la sobrina*)	**nieces** (*las sobrinas*)
sister (*la hermana*)	**sisters** (*las hermanas*)
sister-in-law (*la cuñada*)	**sisters-in-law** (*las cuñadas*)
uncle (*el tío*)	**uncles** (*los tíos*)
wife (*la mujer, la esposa*)	**wives** (*las mujeres, las esposas*)

La profesión / el trabajo / el título *(Profession / Job / Title)*

actor (*el actor*)	**actors** (*los actores*)
actress (*la actriz*)	**actresses** (*las actrices*)

Nota que hoy en día la gente dice a menudo **actor**, ya se trate de un hombre o una mujer.

cashier (*el cajero, la cajera*)
chair (*el presidente, la presidenta*)
chairman (*el presidente*)
chairperson (*el presidente, la presidenta*)
chairwoman (*la presidenta*)
congressman (*el congresista, el miembro del Congreso*)
congressperson (*el congresista, la congresista, el miembro del Congreso*)
congresswoman (*la congresista, el miembro del Congreso*)
doctor (*el médico, la médica*)
duchess (*la duquesa*)
duke (*el duque*)
farmer (*el granjero, la granjera*)
firefighter (*el bombero*)
fireman (*el bombero*)
host (*el anfitrión, el presentador, la presentadora*)
hostess (*la anfitriona, la presentadora*)
lawyer (*el abogado, la abogada*)
librarian (*el bibliotecario, la bibliotecaria*)
mail carrier (*el cartero*)

cashiers (*los cajeros, las cajeras*)
chairs (*los presidentes, las presidentas;* sentido masculino o femenino)
chairmen (*los presidentes*)
chairpersons, chairpeople (*los presidentes, las presidentas*)
chairwomen (*las presidentas*)
congressmen (*los congresistas, los miembros del Congreso*)
congresspeople (*los congresistas, las congresistas, los miembros del Congreso*)
congresswomen (*las congresistas, los miembros del Congreso*)
doctors (*los médicos, las médicas*)
duchesses (*las duquesas*)
dukes (*los duques*)
farmers (*los granjeros, las granjeras*)
firefighters (*los bomberos;* sentido masculino o femenino)
firemen (*los bomberos*)
hosts (*los anfitriones, los presentadores, las presentadoras;* sentido masculino o femenino)
hostesses (*las anfitrionas, las presentadoras*)
lawyers (*los abogados, las abogadas*)
librarians (*los bibliotecarios, las bibliotecarias*)
mail carriers (*los carteros*)

Nota que **mail carrier** se emplea para hombres y mujeres.

mailman (*el cartero*)
mayor ['meɪ ər] (*el alcalde*)
mayoress ['meɪ ər ɪs] (*la alcaldesa*)

mailmen (*los carteros*)
mayors (*los alcaldes*)
mayoresses (*las alcaldesas*)

Nota que, la mayoría del tiempo, la gente emplea **mayor**, incluso para las mujeres.

pharmacist (*el farmacéutico, la farmacéutica*)
police officer (*el agente, la agente*)
policeman (*el policía*)
president (*el presidente, la presidenta*)
prince [prɪns] (*el príncipe*)
princess [prɪnses] (*la princesa*)
salesman (*el vendedor, el dependiente*)

pharmacists (*los farmacéuticos, las farmacéuticas*)
police officers (*los agentes, las agentes;* sentido masculino o femenino)
policemen (*los policías*)
presidents (*los presidentes, las presidentas*)
princes [prɪnsəz] (*los príncipes*)
princesses [prɪnsesəz] (*las princesas*)
salesmen (*los vendedores, los dependientes*)

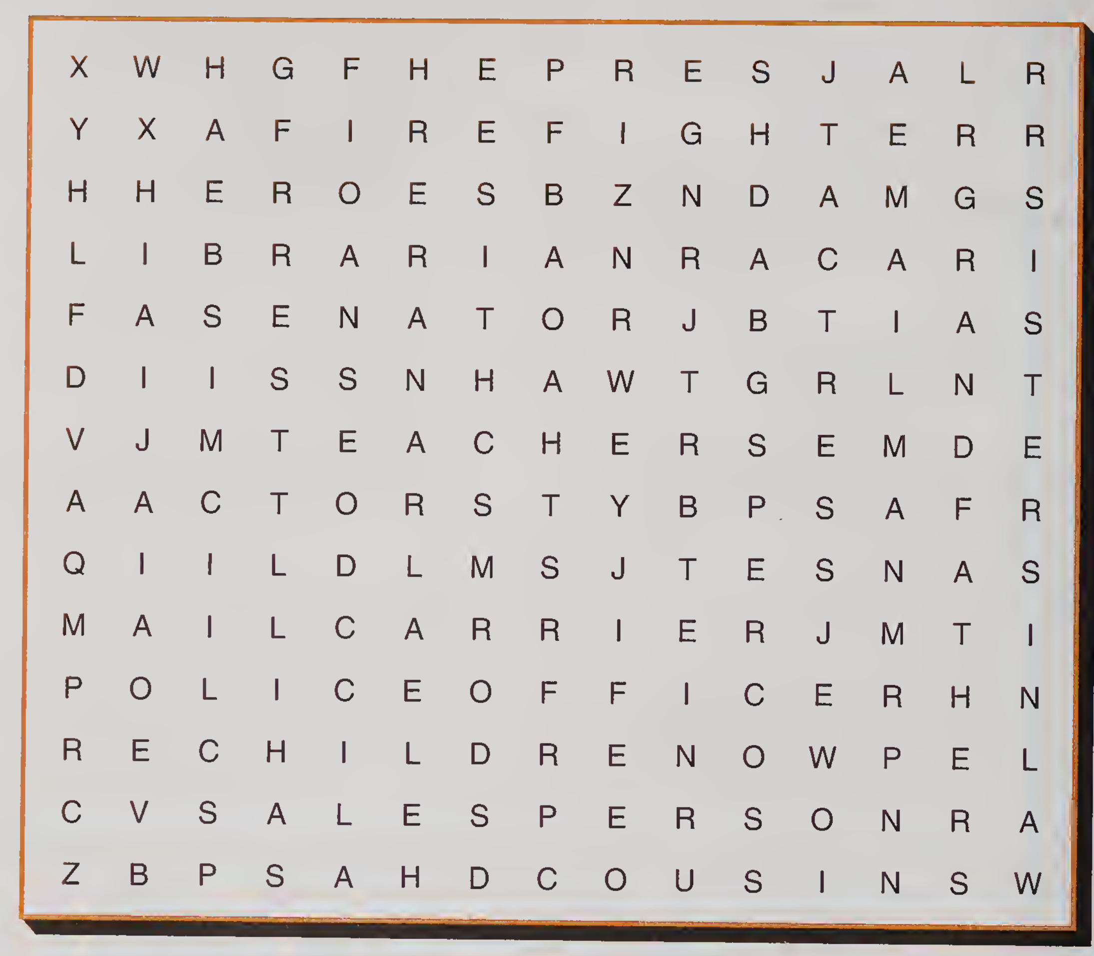
salesperson (*el vendedor, la vendedora, el dependiente, la dependienta*)	**salespeople** (*los vendedores, las vendedoras, los dependientes, las dependientas;* sentido masculino o femenino)
saleswoman (*la vendedora, la dependienta*)	**saleswomen** (*las vendedoras, las dependientas*)
senator (*el senador, la senadora*)	**senators** (*los senadores, las senadoras*)
server (*el camarero, la camarera*)	**servers** (*los camareros, las camareras*)
student (*el alumno, la alumna, el estudiante, la estudiante*)	**students** (*los alumnos, las alumnas, los estudiantes, las estudiantes*)
teacher (*el maestro, la maestra, el profesor, la profesora*)	**teachers** (*los maestros, las maestras, los profesores, las profesoras*)
waiter (*el camarero*)	**waiters** (*los camareros*)
waitress (*la camarera*)	**waitresses** (*las camareras*)

Nota que la gente dice a menudo **server** en vez de **waiter** o **waitress**.

¡Practiquemos! 11A

Buscapalabras (Word Search)

Traduce el sustantivo al inglés y búscalo. Nota que algunos sustantivos son plurales.



X	W	H	G	F	H	E	P	R	E	S	J	A	L	R
Y	X	A	F	I	R	E	F	I	G	H	T	E	R	R
H	H	E	R	O	E	S	B	Z	N	D	A	M	G	S
L	I	B	R	A	R	I	A	N	R	A	C	A	R	I
F	A	S	E	N	A	T	O	R	J	B	T	I	A	S
D	I	I	S	S	N	H	A	W	T	G	R	L	N	T
V	J	M	T	E	A	C	H	E	R	S	E	M	D	E
A	A	C	T	O	R	S	T	Y	B	P	S	A	F	R
Q	I	I	L	D	L	M	S	J	T	E	S	N	A	S
M	A	I	L	C	A	R	R	I	E	R	J	M	T	I
P	O	L	I	C	E	O	F	F	I	C	E	R	H	N
R	E	C	H	I	L	D	R	E	N	O	W	P	E	L
C	V	S	A	L	E	S	P	E	R	S	O	N	R	A
Z	B	P	S	A	H	D	C	O	U	S	I	N	S	W

1. actores (masculino o femenino)
2. actriz
3. niños
4. prima
5. bombero (masculino o femenino)
6. abuelos
7. héroes
8. bibliotecaria
9. cartero (2 palabras, masculino o femenino)
10. cartero
11. agente (masculino o femenino)
12. vendedor (masculino o femenino)
13. senador o senadora
14. cuñadas (3 palabras)
15. profesores, profesoras

Las cosas *(Things)*

En inglés, casi todos los sustantivos que no se refieren a personas o ciertos animales se reemplazan por el pronombre **it**.

bread (*el pan*)
calculator (*la calculadora*)
computer (*la computadora, el ordenador*)
exam (*el examen*)
lesson (*la lección*)
notebook (*el cuaderno*)
plane (*el avión*)
television (*la televisión, el televisor*)
train (*el tren*)

"My computer doesn't work!"

"It isn't plugged in!"

—*¡Mi computadora no funciona!*

—*¡No está enchufada!*

Los lugares *(Places)*

church (*la iglesia*)
city (*la ciudad*)
college (*la universidad*)
countryside (*el campo*)
county (*el condado*)
high school (*la escuela secundaria*)
hospital (*el hospital*)
hotel (*el hotel*)
library (*la biblioteca*)
mosque (*la mezquita*)
neighborhood (*el barrio*)
synagogue (*la sinagoga*)
theater (*el teatro*)
town (*la ciudad*)
university (*la universidad*)
village (*el pueblo*)

It takes a village to raise a child.
Se necesita un pueblo para criar a un niño.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The first woman appointed to the United States Supreme Court was Associate Justice Sandra Day O'Connor. She was appointed while Ronald Reagan was President and served from 1982 until 2006.

Source: Supreme Court of the United States web site (www.supremecourtus.gov)

(Ver el capítulo 19—los números.)

Vocabulary Helper
appointed [ə 'pɔint] participio pasado de **to appoint** *nombrar*

Los conceptos abstractos *(Abstract Concepts)*

Por lo general, los conceptos abstractos se emplean en el singular.

absurdity	(*el disparate*)
adversity	(*la adversidad*)
charisma [kərɪzmə]	(*el carisma*)
clarification	(*la aclaración*)
diversity	(*la diversidad*)
encouragement	(*el ánimo, el aliento*)
justice	(*la justicia*)

Nota que un juez se reconoce como **justice: Supreme Court Justice** (*un / una juez del tribunal supremo*); **justice of the peace** (*un / una juez de paz*).

moderation	(*la moderación*)
reliability	(*la fiabilidad*)
security	(*la seguridad*)
superiority	(*la superioridad*)
theory	(*la teoría*)

Alex offered Dan some words of encouragement.
Alex ofreció a Dan algunas palabras de aliento.

There are several theories that may explain his behavior.
Hay varias teorías que podrían explicar su comportamiento.

Los animales *(Animals)*

Puedes referirte a un animal con los pronombres personales **he** o **she**, según su sexo, o puedes sólo decir **it**.

Male	**Female**
boar (*un verraco*)	**sow** (*una cerda*)
bull (*un toro*)	**cow** (*una vaca*)

Hay varios animales que se conocen como **bull** (*el macho*) y **cow** (*la hembra*) en inglés: **bull elephant** (*el elefante*), **cow elephant** (*la elefanta*); **walrus** (*la morsa*); **whale** (*la ballena*)

gander (*el ganso*)	**goose** [gus] (*la oca*)
lion (*el león*)	**lioness** (*la leona*)
rooster (*el gallo*)	**hen** (*la gallina*)
stag (*el ciervo*)	**doe** (*la gama*)
stallion (*el semental*)	**mare** (*la yegua*)

Proverbio: **What's good for the goose is good for the gander.** Literalmente: *Lo que vale para la oca lo vale para el ganso.*

¡Practiquemos! 11B



He / She / It

Traza un círculo alrededor de **he**, **she** *o* **it** *según el género del sustantivo. En algunos casos, hay más de una respuesta posible.*

1. **father**	**he she it**
2. **cow**	**he she it**
3. **imagination**	**he she it**
4. **ship**	**he she it**
5. **librarian**	**he she it**
6. **doctor**	**he she it**
7. **mail carrier**	**he she it**
8. **attorney**	**he she it**

9. princess he she it
10. cousin he she it
11. lioness he she it
12. charisma he she it
13. salesman he she it
14. sow he she it
15. actor he she it

Los nombres propios *(Proper Nouns)*

Los nombres propios se refieren específicamente a una persona, a un animal, a un lugar o a una cosa. En inglés, como en español, un nombre propio comienza con letra mayúscula. Damos algunos ejemplos más abajo.

El pronombre personal puede servir de sujeto:

Governor Carey visited our school.
El gobernador Carey visitó nuestra escuela.

. . . de complemento directo:

We found Fluffy under our porch.
Hallamos a Fluffy debajo de nuestro porche.

. . . o de complemento indirecto:

They spent their honeymoon in the Poconos.
Pasaron su luna de miel en los Poconos.

¿Sabías tú? (Did you know?)
Harry S. Truman was the thirty-third President of the United States. He served from 1945 until 1953. President Truman took over after the death of Franklin Delano Roosevelt, who had served from 1933 until 1945. The "S." in Truman's name did not stand for a specific middle name. According to President Truman, it represented his grandfathers, Anderson Shipp Truman and Solomon Young.

Sources: The White House (www.whitehouse.gov) and the Harry S. Truman Library and Museum (www.trumanlibrary.org)

(Ver el capítulo 22—la puntuación y el capítulo 3—los tiempos pasados.)

Las personas (Persons)

Mr. Karras
President Truman
Sally

Mr. Smith went to Washington.
El señor Smith fue a Washington.

Vocabulary Helper
to take over [teɪk 'o vər] *asumir el poder*
middle name ['mɪd əl neɪm] *el segundo nombre*
specific [spə 'sɪf ɪk] *específico*

Los lugares (Places)

Washington, D.C.
New York City
China
the Catskills *los Catskill*
the Brooklyn Bridge *el puente de Brooklyn*
the Empire State Building

New York City is known as the Big Apple.
La ciudad de Nueva York se conoce como la Gran Manzana.

Los animales (Animals)

Fido	*nombre de perro*
Spot	*nombre de perro*
Fluffy	*nombre de gato*
Kitty	*nombre de gato*

Las cosas (Things)

Las cosas, las organizaciones y, a veces, los conceptos, pueden tener nombres propios, especialmente por personificación.

The Internet	*la Internet, la red*
Lady Luck	*la señora Suerte*
the Senate	*el Senado*
the Humane Society	*la Sociedad humana*

Los sustantivos compuestos *(Compound Nouns)*

Un sustantivo puede combinarse con otro sustantivo o con un adjetivo para crear un sustantivo compuesto.

Los sustantivos de palabras separadas (Open Compound Nouns)

cell phone *un teléfono móvil*
convenience store *una tienda de barrio*
gas station *una gasolinera*
poet laureate *un poeta laureado*

The poet laureate of the United States is Charles Simic.
El poeta laureado de los Estados Unidos es Charles Simic.

Los sustantivos vinculados por un guión (Hyphenated Compound Nouns)

mother-in-law	*la suegra*
self-pity	*la lástima de sí mismo*

Los sustantivos compuestos en una palabra (Closed Compound Nouns)

makeup	*el maquillaje*
stepsister	*la hermanastra*

Para hacer el plural de un sustantivo compuesto, tienes que poner la palabra principal en el plural: **mothers-in-law** (*las suegras*), **vice presidents** (*los vicepresidentes*). En estos casos, **in-law** modifica al sustantivo **mother**, y **vice** modifica a la palabra **president**.

Cómo poner un nombre común en el plural *(Formation of Plural Nouns)*

Por lo general, en inglés agregamos una **s** al singular de un nombre común para formar el plural. **car** [kar] → **cars** [karz] (*coche, coches*)

lesson ['les ən] → **lessons** ['les ənz] (*lección, lecciones*)

neighborhood ['neɪ bər hʊd] → **neighborhoods** ['neɪ bər hʊdz] (*barrio, barrios*)

Pronunciation Tip

La **s** del plural se pronuncia como la **z** inglesa. Es casi como la *s* de la palabra española *desde*.

television ['tel ə vɪz ən] *el televisor* → **televisions** ['tel ə vɪz ənz] *los televisores*

No obstante, cuando el nombre termina en los sonidos siguientes, la **s** se pronuncia como la *s* española.

[f]: **chief** [tʃif] *el jefe, la jefa* → **chiefs** [tʃifs] *los jefes, las jefas*

laugh [læf] *la risa* → **laughs** [læfs] *las risas*

[k]: **park** [park] *el parque* → **parks** [parks] *los parques*

[p]: **cup** [kʌp] *la taza* → **cups** [kʌps] *las tazas*

[t]: **pot** [pat] *la olla* → **pots** [pats] *las ollas*

[θ]: **sleuth** [sluθ] *el detective* → **sleuths** [sluθs] *los detectives*

Sin embargo, hay varias excepciones a esta regla.

Si el sustantivo termina en una consonante seguida por una **y**, hay que cambiar la **y** a **i** antes de añadir **es**:

city → **cities** (*la ciudad, las ciudades*)
country → **countries** (*el país, los paises*)
county → **counties** (*el condado, los condados*)
daisy → **daisies** (*la margarita, las margaritas*)
library → **libraries** (*la biblioteca, las bibliotecas*)
puppy → **puppies** (*el cachorro, los cachorros*)

Si el sustantivo termina en una vocal seguida por la letra **y**, tienes sólo que añadir una **s**:

bay → **bays** (*la bahía, las bahías*)
buoy → **buoys** [bɔɪ, bɔɪz] (*la boya, las boyas*)
key → **keys** (*la llave, las llaves*)
toy → **toys** (*el juguete, los juguetes*)

Si el sustantivo termina en **ch, s, sh, x** o **z**, debes agregar **es** al singular:

box → **boxes** (*la caja, las cajas*)
church → **churches** (*la iglesia, las iglesias*)
lunch → **lunches** (*el almuerzo, los almuerzos*)
pass → **passes** (*el pase, los pases*)
watch → **watches** (*el reloj, los relojes*)

Nota que, cuando el sustantivo termina en una vocal y una **s**, puedes añadir **es** o doblar la **s** antes de agregar **es**:

bus → **buses** o **busses** (*el autobús, los autobuses*)
gas → **gases** o **gasses** (*el gas, los gases*)

Si el sustantivo termina en una vocal y doble **s**, añade **es**:

boss → **bosses** (*el jefe, los jefes; la jefa, las jefas*)
class → **classes** (*la clase, las clases*)
kiss → **kisses** (*el beso, los besos*)

Si el sustantivo termina en una **f** o **fe** en el singular, tienes que añadir una **s**:

chief → **chiefs** (*el jefe, los jefes; la jefa, las jefas*)
roof → **roofs** (*el techo, los techos*)
safe → **safes** (*la caja fuerte, las cajas fuertes*)
serf → **serfs** (*el siervo, los siervos*)

Sin embargo, hay otros sustantivos que terminan en una **f** o **fe** que toman una modificación ortográfica. Hay que cambiar la **f** en una **v** antes de agregar la **s**:

calf → **calves** (*el ternero, los terneros*)
knife → **knives** (*el cuchillo, los cuchillos*)
leaf → **leaves** (*la hoja, las hojas*)
life → **lives** [laɪf, laɪvz] (*la vida, las vidas*)
loaf → **loaves** (*el pan, los panes*)
shelf → **shelves** (*el estante, los estantes*)
wife → **wives** (*la mujer, las mujeres*)

Es una buena idea buscar un sustantivo que termine en **f** o **fe** en un buen diccionario si no estás seguro de la forma plural.

Cuando un sustantivo termina en una consonante seguida por una **o**, agrega **es**:

potato → **potatoes** (*la papa, las papas*)
tomato → **tomatoes** (*el tomate, los tomates*)

Nota que varios sustantivos que terminan en una consonante seguida por la letra **o** toman sólo una **s** en el plural. Algunos de estos sustantivos vienen del italiano y se refieren a términos musicales:

albino → **albinos** (*el albino, los albinos*)
photo → **photos** (*la foto, las fotos*)
piano → **pianos** (*el piano, los pianos*)
silo → **silos** (*el silo, los silos*)
solo → **solos** (*el solo, los solos*)

Pero:

hero → **heroes** o **heros** (*el héroe, los héroes*)
tornado → **tornadoes** o **tornados** (*el tornado, los tornados*)

Hay también sustantivos que no siguen estas reglas. Tienes que memorizarlos:

child → **children** (*el niño, los niños; la niña, las niñas*)
foot → **feet** (*el pie, los pies*)
man → **men** (*el hombre, los hombres*)
mouse → **mice** (*el ratón, los ratones*)
ox → **oxen** (*el buey, los bueyes*)
tooth → **teeth** (*el diente, los dientes*)
woman → **women** (*la mujer, las mujeres*)

Si un sustantivo viene de otro idioma, especialmente del latín, ten cuidado:

alumnus → **alumni** (*un antiguo alumno, varios antiguos alumnos*)
alumna → **alumnae** (*una antigua alumna, varias antiguas alumnas*)
analysis → **analyses** (*el análisis, los análisis*)
criterion → **criteria** o **criterions** (*el criterio, los criterios*)
syllabus → **syllabi** o **syllabuses** (*el programa, los programas*)

Algunos sustantivos tienen la misma forma en el singular y el plural:

deer → **deer** (*el ciervo, los ciervos*)
fish → **fish** (*el pez, los peces*)
sheep → **sheep** (*la oveja, las ovejas*)

Si un sustantivo termina en una vocal seguida por una **o**, agrega **s**:

radio → **radios** (*la radio, las radios*)
rodeo → **rodeos** (*el rodeo, los rodeos*)
stereo → **stereos** (*el equipo estereofónico, los equipos estereofónicos*)



¡Practiquemos! 11C

Escribe el plural de cada sustantivo en el blanco.

1. card ____________________
2. woman ____________________
3. child ____________________
4. waiter ____________________
5. sky ____________________
6. attorney (*un abogado*) ____________________
7. potato ____________________
8. hatch (*una escotilla*) ____________________
9. deer ____________________
10. foot ____________________
11. knife ____________________
12. brother-in-law ____________________
13. loss (*una pérdida*) ____________________
14. bunny (*un conejito*) ____________________
15. sign ____________________
16. house ____________________
17. mouse ____________________
18. criterion ____________________
19. leaf ____________________
20. service station (*una estación de servicio*) ____________________

Los sustantivos colectivos *(Collective Nouns)*

Un sustantivo puede plantear un problema cuando parece ser singular, pero representa más de una persona o cosa. Por lo general, en inglés un sustantivo colectivo toma un verbo en el singular.

army *el ejército*
audience *el público*
choir *el coro*
class *la clase*
club *el club*
committee *el comité*
couple *la pareja*
crew *la tripulación, el grupo*
crowd *la multitud, el público*
faculty *la facultad*
family *la familia*
fleet *la flota*
flock *el rebaño*
herd *el rebaño*
jury *el jurado*
orchestra *la orquesta*
swarm *el enjambre*
team *el equipo*
troop *la banda, el grupo*

Our team is playing in the tournament.
Nuestro equipo juega en el torneo.

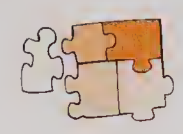
En este caso, el sustantivo colectivo se refiere al equipo como grupo, y se reemplaza con el pronombre **it**.

The orchestra plays beautifully.
La orquesta toca maravillosamente.

Si haces hincapié sobre los individuos, el sustantivo colectivo toma la forma plural del verbo:

The orchestra are tuning their instruments.
Los miembros de la orquesta están afinando sus instrumentos.

Putting It All Together



¿SINGULAR O PLURAL?

Pon el verbo entre paréntesis en el presente, teniendo en cuenta el contexto y la significación del sustantivo.

1. Several children ____________________ (to be playing) in the yard.
2. The choir ____________________ (to sing) beautifully.
3. His group ____________________ (to raise) money for orphans.
4. The audience ____________________ (to love) to hear Frank's old songs.
5. My class ____________________ (to have) a test next Wednesday.
6. Our team ____________________ (to love) winning games.
7. The jury ____________________ (to be deciding) if the defendant is guilty.
8. The couple ____________________ (to have) three children.
9. The couple ____________________ (to argue) with each other constantly.
10. My school's faculty ____________________ (to be) on strike.

Vocabulary Helper
constantly ['kan stənt li] *constantemente*
defendant [dɪ 'fen dənt] *el acusado, la acusada*
guilty ['gɪl ti] *culpable*
orphans ['ɔr fənz] *los huérfanos*
strike [straɪk] *una huelga*

SINGULAR → PLURAL

Pon el sustantivo subrayado en el plural. No te olvides de cambiar el verbo o los adjetivos posesivos si es necesario.

1. My brother-in-law is sick.
   ____
2. This key fits the lock.
   ____
3. Our congressman was reelected.
   ____
4. The firefighter sped to the burning warehouse.
   ____
5. She is my favorite actress. ______________________________
6. The sheep wandered away. ______________________________
7. The serf was set free. ______________________________
8. Would you like a potato with your steak, Dan? ______________________________
9. The farmer's silo is full. ______________________________
10. Our teacher gave me her syllabus. ______________________________

Vocabulary Helper
to set free [set fri] *liberar*
warehouse ['wer haʊs] *el almacén*

12

El caso posesivo (The Possessive Case)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

Llena el blanco con el pronombre posesivo que corresponda al contexto.

1. _____ *(nuestra)* house is at the end of the block.
2. My sister shaved off all _____ *(su)* hair.

Utilizando el apóstrofo, traduce las frases siguientes al inglés.

3. la oficina de mi jefe ____________________
4. la maestra de los niños ____________________
5. la casa de Michael y Dorothy ____________________

Hay varias maneras de mostrar posesión en inglés. Comencemos por los pronombres posesivos. Nota que los pronombres posesivos cambian según el poseedor o la poseedora, pero no según el nombre de las cosas poseídas.

Vocabulary Helper

boss [bas] *el jefe*
teacher ['ti tʃər] *la maestra*

Los pronombres posesivos *(Possessive Pronouns)*

my	*mi, mis*	our	*nuestro, nuestros* *nuestra, nuestras*
my car my cars	*mi coche* *mis coches*	our family our families	*nuestra familia* *nuestras familias*
your (sing.)	*tu, tus, su, sus*	your (pl.)	*vuestro, vuestros* *vuestra, vuestras* *su, sus (de ustedes)*

your brother	*tu hermano* *el hermano de usted*	**your university**	*vuestra universidad* *la universidad de ustedes*
your brothers	*tus hermanos* *los hermanos de usted*	**your books**	*vuestros libros* *los libros de ustedes*
his, her, its	*su/sus*	**their**	*su, sus (de ellos, de ellas)*
his house **his keys**	*la casa de él* *las llaves de él*	**their phone number** **their phone numbers**	*su número de teléfono* *sus números de teléfono*
her house **her keys**	*la casa de ella* *las llaves de ella*		
its color	*su color*		
its colors	*sus colores*		

No confundas **its,** el pronombre posesivo, con **it's,** la contracción de **it is** o **it has.**

It is dark outside. → **It's dark outside.** *Se hace de noche.*

It has gotten cold outside. → **It's gotten cold outside.** *Se puso frío.*

I can't start my car. Its battery is dead.
No puedo arrancar mi coche. Tiene la batería agotada. (Su batería está agotada.)

Además, hay personas que confunden **your** con **you're**, la contracción de **you are**.

You're very funny. I like your sense of humor.
Eres muy gracioso. Me gusta tu sentido del humor.



¡Practiquemos! 12A

Traduce las oraciones siguientes

1. Nuestro cachorro es lindo. ______________________
2. Me gusta tu hermana. ______________________
3. ¿Puede usted prestarme su libro? ______________________
4. Amamos nuestra universidad. ______________________
5. ¿Dónde están tus deberes? ______________________
6. Mi madre es hermosa. ______________________
7. Nuestra familia habita en Chicago. ______________________
8. la computadora de él ______________________
9. las computadoras de él ______________________
10. Un leopardo no puede cambiar sus manchas. ______________________
11. ¿Dónde comprasteis vuestros muebles? ______________________

12. Mi hijo perdió sus zapatos. ______________________
13. Por favor, abran sus libros en la página 23. ______________________
14. Por favor, abra su libro en la página 23. ______________________
15. el novio de ella ______________________
16. los primos de ella ______________________
17. los primos de él ______________________

Cómo mostrar la posesión por medio de los apóstrofos *(How to Use Apostrophes to Show Possession)*

Vocabulary Helper	
puppy ['pʌp i]	*el cachorro*
spots [spats]	*las manchas*
furniture ['fɜr nɪ tʃər] **(singular)**	*los muebles*
boyfriend ['bɔɪ frend]	*el novio*
to lend [lend]	*prestar*
cousin ['kʌz ɪn]	*el primo*
homework ['hoʊm wɜrk] **(singular)**	*los deberes*

Es también posible agregar **'s** o sólo el apóstrofo (') a un sustantivo o a un nombre propio para indicar la posesión.

SINGULAR

Añade **'s** a un sustantivo o a un nombre propio singular.

the president's adviser — *el asesor del presidente*
Mike's pen — *el bolígrafo de Mike*

A veces, hay dos formas de posesión en una misma oración:

my father's briefcase — *el maletín de mi padre*

El maletín pertenece a mi padre, y el pronombre posesivo **my** muestra el vínculo entre yo y mi padre.

Otras veces, hay una serie de poseedores en la que algunos son también poseídos:



My sister's friend's boyfriend's cousin is a model.
El primo del novio de la amiga de mi hermana es modelo.

Esta oración no es clara, tampoco hermosa, pero es posible.

No importa si el poseedor o la poseedora posee una cosa o más de una cosa.

the president's advisers — *los asesores del presidente*
Mike's pens — *los bolígrafos de Mike*
my father's hat — *el sombrero y los guantes de mi padre*

Si el sustantivo o el nombre propio termina en **s** o **ss,** añade **'s.**

the boss's office — *la oficina del jefe / de la jefa*
Thomas's office — *la oficina de Tomás*
Mr. Davis's money — *el dinero del señor Davis*

Las sibilantes (Sibilants)

Si hay dos (o más) eses (**s**) en un sustantivo o nombre propio, y el sustantivo termina en **s**, añade sólo el apóstrofo (').

Moses' tablets	*las lápidas de Moisés*
Jesus' teachings	*las enseñanzas de Jesús*
the census' results	*los resultados del censo*

Plural

Primero, tienes que formar corectamente el plural del sustantivo que es poseído. (Ver el capítulo 11.) Después, agrega el apóstrofo (') al fin del sustantivo plural o del nombre propio en su forma plural.

the doctors' golf clubs	*los palos de golf de los médicos*
my parents' trip	*el viaje de mis padres*
the Smiths' new car	*el nuevo coche de los Smith*

Si el sustantivo plural no termina en **s,** añade **'s** para indicar la posesión.

the children's ball	*la pelota de los niños*
the children's cookies	*las galletas de los niños*
the men's room	*el lavabo de hombres*
the mice's cheese	*el queso de los ratones*

Hay gramáticos que dicen que el uso del apóstrofo se reserva para las personas y que, cuando se trata de cosas inanimadas, debemos utilizar **of** (*de*). Esta regla se parece a la del español.

the cost of the project	*el costo del proyecto*
the colors of the flag	*los colores de la bandera*
the city of Chicago	*la ciudad de Chicago*

Sin embargo, la gente observa esta regla cada vez más raramente, y leerás y oirás las dos maneras de indicar posesión.

The project's cost reached ten million dollars.
El costo del proyecto alcanzó diez millones de dólares.

The U.S. flag's colors are red, white and blue.
Los colores de la bandera de los Estados Unidos son el rojo, el blanco y el azul.

La naturaleza, los animales, las plantas (Nature, Animals, Plants)

De hecho, cuando el poseedor es un animal, una planta o una cosa que forma parte de la naturaleza, puedes utilizar **of the** o un apóstrofo (').

the Earth's axis / the axis of the Earth	*el eje de la Tierra*
the ocean's floor / the floor of the ocean	*el fondo del océano*
the rose's petals / the petals of the rose	*los pétalos de la rosa*
the Moon's gravitational pull / the gravitational pull of the Moon	*la atracción de gravitación de la Luna*
the wind's roar / the roar of the wind	*el bramido del viento*

Hay muchas expresiones en las cuales el uso del apóstrofo es más común.

a rabbit's foot	*una pata de conejo*
in a pig's eye	*no lo creo (Lit.: en el ojo de un puerco)*
a bird's eye view	*una vista panorámica (Lit.: una vista del ojo de un pájaro)*
a dog's life	*una vida de perros*

I'll be a monkey's uncle. *¡Qué sorpresa! (Lit.: Yo seré el tío de un mono.)*

Hay otras expresiones que toman **of the:**

in the heat of the moment	*en el calor del momento*
at the bottom of the barrel	*en el fondo del barril (el último recurso)*
the cream of the crop	*la flor y nata*



¡Practiquemos! 12B

Utilizando el apóstrofo, traduce las frases siguientes al inglés.

1. el tractor del granjero ______________________________
2. el equipo de las mujeres ______________________________
3. el teléfono celular de la mujer ______________________________
4. la entrada del edificio ______________________________
5. el alcalde de Nueva York ______________________________
6. la autora del libro ______________________________
7. el clima del planeta ______________________________
8. la bicicleta de Susan ______________________________
9. el nacimiento de Jesús ______________________________
10. la fiesta de los amigos / de las amigas ______________________________

Vocabulary Helper	
mayor ['meɪ ər]	*el alcalde*
climate ['klaɪ mɪt]	*el clima*
building ['bɪl dɪŋ]	*el edificio*
party ['par ti]	*la fiesta*
farmer ['far mər]	*el granjero*
birth [bɜrθ]	*el nacimiento*

Los sustantivos compuestos (Compound Nouns)

Las mismas reglas se aplican cuando se trata de sustantivos compuestos. No importa que el sustantivo compuesto sea singular o plural. El **'s** se agrega al final de la última palabra del sustantivo compuesto.

my mother-in-law's piano	*el piano de mi suegra*
the mothers-in-law's luncheon	*el almuerzo de las suegras*
the Secretary of State's limousine	*la limosina del secretario / de la secretaria de Estado*

Empresas, organizaciones y agencias gubernamentales (Government Agencies, Organizations, and Enterprises)

the Federal Bureau of Investigation's database *el banco de datos de la Agencia de Investigación Criminal*

the White House's announcement *el comunicado de la Casa Blanca*

Abreviaturas y siglas (Abbreviations and Acronyms)

the AAA's service *el servicio de la AAA*
the TSA's officers *los agentes de la TSA*
the FBI's database *el banco de datos del FBI*

La posesión colectiva (Group Possession)
Si hay una serie de poseedores que comparten la misma cosa, añade el apóstrofo ('), **'s** o **s'** al último sustantivo o nombre propio de la serie.

Bill and Laura's business *la empresa de Bill y Laura*

Quiere decir que Bill y Laura poseen la misma empresa.

Pero, si Bill y Laura poseen dos empresas distintas, hay que agregar **'s** a los dos.

Bill's and Laura's businesses *las empresas de Bill y Laura*

Si dices **Bill and Laura's businesses,** haces creer que aquellos poseen juntos varias empresas.

Si un sustantivo singular representa más de una persona, y si aquello no termina en **s,** agrega **'s.**

the choir's concert *el concierto del coro*
the team's record *el récord del equipo*
the society's mission *la misión de la sociedad*

Si un sustantivo singular que representa a un grupo termina en **s,** tienes también que agregar **'s.**

the caucus's decision *la decisión del comité*

A veces, puedes elegir entre **of the** o el apóstrofo (').

the organization's bylaws / the bylaws of the organization *los reglamentos de la organización*
the choir's director / the director of the choir *el director del coro*

Enfoque sobre *para* (Focus on para)

Hay muchas expresiones en inglés que utilizan el apóstrofe a fin de indicar el uso.

the women's center *el centro para mujeres*
the children's museum *el museo para niños*
officers' club *el club de oficiales o para oficiales*
visitors' parking *el estacionamiento de visitantes o para visitantes*
employees' entrance *la entrada de empleados*

Algunas expresiones vinculadas al tiempo toman **of** (*de*), **for** (*para*) o el apóstrofo. No vamos a insistir en una sola regla porque hay tantas excepciones. Es decir, tienes que aprender estas expresiones de memoria.

today's menu *el menú de hoy*
a day's pay for a day's work *la paga de un día por el trabajo de un día*
tomorrow's meeting / the meeting scheduled for tomorrow *la reunión de mañana*

yesterday's news	*las noticias de ayer*
New Year's Eve	*la Nochevieja*
those thrilling days of yesteryear	*los días emocionantes de antaño*
the car of tomorrow	*el coche de mañana, del futuro*
the end of the week / the weekend	*el fin de semana*

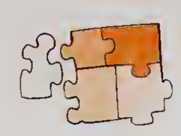
Pero puedes decir **I'll finish it by week's end.**
Yo lo haré antes del fin de semana.

ten years' experience	*diez años de experiencia*

I have ten years' experience in computing.
Tengo diez años de experiencia en informática.

two days' journey	*un viaje de dos días*
three hours' work	*un trabajo de tres horas*
three months' work	*un trabajo de tres meses*

Putting It All Together



Busca los errores en los anuncios siguientes.

1.

> Smith's Lumber Supply Company
>
> Quality at it's best!
>
> Bloomsburg's Finest Service

____

2.

> Help Wanted The Sheriffs Office is looking for new deputy's. Good pay. Need at least five years' experience. 555-2323

____

____

3.

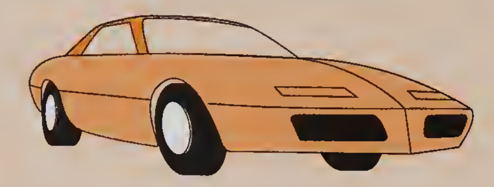
The 2009 Futuro

It's not your fathers car.

The Futuro's handling is superb!

One of this years best new car's!

Awarded the IIHS' highest rating!



Visit your dealers showroom today

____

____

____

____

____

Gramática en contexto *(Grammar in Context)*

Completa los blancos del párrafo siguiente. Elige una de las opciones en cada lista.

The (1) ______________ was settled in the early 1800s and officially became a city in 1837. Its name may come from a Native American word describing the Chicago River. (2) ______________ was still less than 5,000 in 1840. (3) ______________ was changed forever by the fire of 1871. The downtown was completely rebuilt. Today, Chicago is one of the (4) ____________ most prominent business and cultural centers. The Sears Tower and the John Hancock Center are two of (5) ______________. The population of Chicago is now almost three million. According to the U.S. (6) ____________ most recent statistics, the (7) ________ largest ethnic groups are African Americans (36.5%), Hispanic or Latino (27.4%), and Asian (4.6%). Other (8) ______________ include Poland, Germany, Italy, Russia, Greece, and Korea. You can sample foods from these (9) ____________ homelands while enjoying beautiful Grant Park at the Taste of Chicago, the (10) __________ premier culinary event.

1. a. city of Chicago b. Chicago's city c. city of Chicago's
2. a. Chicagoes population b. Chicagos population c. Chicago's population
3. a. Chicagos' architecture b. Chicago's architecture c. Chicagoes architecture
4. a. worlds's b. worlds' c. world's
5. a. Chicago's tallest buildings b. Chicago's tallest buildings' c. Chicagos tallest buildings
6. a. censuses b. census' c. census's
7. a. region's b. regions c. regions'
8. a. residents origins' b. residents' origins' c. residents' origins
9. a. groups' b. group's c. groups
10. a. summers' b. summer's c. summers

13

Los artículos definidos e indefinidos (Definite and Indefinite Articles)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Llena el blanco según el contexto.

1. Next summer we're going to ________________ (*el lago Tahoe*).
2. ________________ *(la Era espacial)* began in the 1950s.

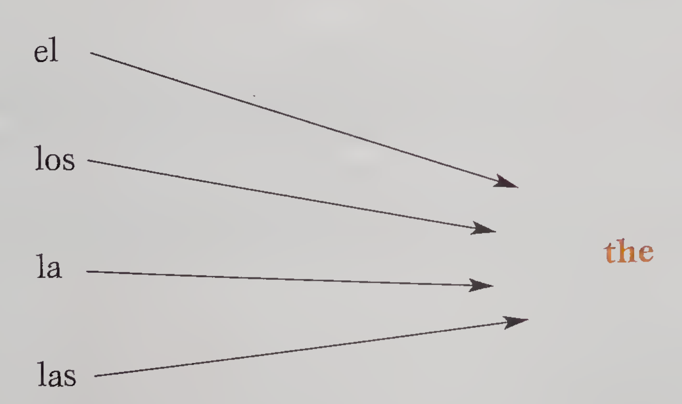
Pon el artículo apropiado (**the, a, an,** *ningún artículo) en el blanco.*

3. I like ___ country music.
4. Dan missed class becaue he'd caught ___ cold.
5. ___ Moon is made of green cheese.

Si quieres indicar que te refieres explícitamente o no a un sustantivo, tienes tres posibilidades: el artículo definido (**the**), el artículo indefinido (**a, an**) o ningún artículo.

El artículo definido *the* (*The Definite Article* the)

En inglés, hay sólo un artículo definido, **the**.



the

Cualquiera que sea el número, el artículo definido es **the**. Por lo general, en inglés el uso del artículo definido se parece al del español. Por supuesto, hay muchas excepciones de las que hablaremos más abajo. En lo que respecta a la pronunciación, antes de una palabra que comienza por una consonante, **the** se pronuncia [ðə].

the door [ðə dɔr] *la puerta*

Si la **h** se pronuncia al principio de una palabra, **the** se pronuncia como si estuviera antes de una consonante.

the heavens [ðə hevnz] *el cielo*
the House of Representatives [ðə haʊs əv reprizentətivz] *la Cámara de Representantes*
the head [ðə hed] *la cabeza*

Nota que **the** se pronuncia de otra manera antes de una vocal. Tienes que decir [ði]:

the edge [ði edʒ] *el borde*

. . . y también antes de una **h** muda:

the honor roll [ði anər rəʊl] *la lista de honor académica*

¿Sabías tú? (Did you know?)
The United States House of Representatives has 435 members. They are elected every two years when the year is an even number. The number of representatives allotted to each state depends on its population, which is calculated every ten years when the census is taken. For example, Alaska's population was 628,933 in the 2000 census, so it has one representative. The population of California in the year 2000 was 33,930,798 and it has 53 representatives.

Sources: United States House of Representatives (www.house.gov) and the U.S. Census Bureau (www.census.gov)

Vocabulary Helper
allotted [ə 'lat ɪd] participio pasado de **to allot** *asignar*
every two years ['ev ri tu jɪrz] *cada dos años*

Cuándo utilizar el artículo definido *(When to Use the Definite Article)*

En inglés, utilizamos el artículo definido si hablamos de una cosa específica.

Which house is yours?
¿Cuál es su casa?

I live in the house (that is) on the right.
Vivo en la casa que está a la derecha.

Estudia los ejemplos en las categorías siguientes para familiarizarte con el uso del artículo definido. ¡Nota que hay muchas excepciones por aprender!

Los nombres propios (Proper Nouns)

Por supuesto, un nombre propio identifica precisamente a una persona o a un lugar particular. Si digo **Let George do it!** (*¡Que Jorge lo haga!*) no es Bill o Mary quién lo hará. George es una persona específica, y no es necesario poner **the** antes del nombre.

Sin embargo, los lugares de la naturaleza toman unas veces el artículo definido y otras veces nada:

the Earth	*la Tierra*
the Sun	*el Sol*
the Moon	*la Luna*
the planets	*los planetas*

the Milky Way	*la Vía Láctea*
the Universe	*el Universo*
the Solar System	*el sistema solar*

Pero los planetas no toman ningún articulo:

Mercury, Venus, Earth, Mars, Jupiter, Saturn, Uranus, Neptune y **Pluto** (si aún crees que este último es un planeta).

Neil Armstrong was the first man to walk on the Moon.
Neil Armstrong fue el primer hombre que caminó sobre la Luna.

NASA is planning a trip to Mars.
La NASA está planeando un viaje hacia Marte.

Por lo general, **los ríos** y **las masas de agua** toman el artículo definido.

the Antarctic Ocean	*el océano Antártico*
the Atlantic Ocean	*el océano Atlántico*
the Arctic Ocean	*el océano Ártico*
the Black Sea	*el mar Negro*
the Caribbean Sea	*el mar Caribe*
the Colorado (River)	*el río Colorado*
the Connecticut (River)	*el río Connecticut*
the Dead Sea	*el mar Muerto*
the English Channel	*el canal de la Mancha*
the Great Lakes	*los Grandes lagos*
the Gulf of Mexico	*el golfo de México*
the Hudson (River)	*el río Hudson*
the Indian Ocean	*el océano Índico*
the Mediterranean Sea	*el mar Mediterráneo*
the Mississippi (River)	*el río Mississippi*
the Missouri (River)	*el río Missouri*
Niagara Falls	*las cataratas del Niágara*
the Nile	*el Nilo*
the Ohio River	*el río Ohio*
the Pacific Ocean	*el océano Pacífico*
the Persian Gulf	*el golfo Pérsico*
the Red Sea	*el mar Rojo*
the Seine	*el Sena*
the Susquehanna (River)	*el río Susquehanna*
the Suez Canal	*el canal de Suez*

The Panama Canal was built between 1880 and 1913.
El Canal de Panamá fue construido entre los años 1880 y 1913.

Sin embargo, no ponemos el artículo antes de **Lake** (ni tampoco antes del nombre del lago, si la palabra **Lake** se pone después):

Crystal Lake	*el lago Crystal*
Lake Erie	*el lago Erie*
Lake George	*el lago George*
Lake Geneva	*el lago Ginebra*
Lake Huron	*el lago Hurón*

Lake Mead	*el lago Mead*	
Lake Michigan	*el lago Michigan*	
Lake Okeechobee	*el lago Okeechobee*	
Lake Ontario	*el lago Ontario*	
Seneca Lake	*el lago Seneca*	
Lake Superior	*el lago Superior*	
Lake Tahoe	*el lago Tahoe*	

> **¡Excepción!**
> A menudo, oirás *The* Great Salt Lake (en Utah).

Last week, we went to Lake George.
La semana pasada, nos fuimos a Lake George.

Si alguien te dice **Go jump in a lake** (*Tírate a un lago*), no importa qué lago. Por eso, se utiliza el artículo indefinido **a**. A veces, alguien puede ser más específico: **Go swim in the Hudson.** *Ve a nadar en el Hudson.*

Christopher Columbus crossed the Atlantic in 1492.
Cristóbal Colón cruzó el Atlántico en 1492.

Las sierras toman el artículo definido:

the Adirondacks, the Adirondack Mountains	*las Adirondack*
the Alps	*los Alpes*
the Appalachians	*los Apalaches*
the Blue Ridge Mountains	*las Montañas Blue Ridge*
the Catskills, the Catskill Mountains	*los Catskill*
the Poconos	*los Poconos*
the Pyrenees	*los Pirineos*
the Rockies, the Rocky Mountains	*las Rocosas*
the Sierra Nevadas	*Sierra Nevada*

Sin embargo, las montañas individuales no toman el artículo definido:

Mount Everest	*el Everest*
Mount Kilimanjaro	*el Kilimanjaro*
Mount McKinley	*el McKinley*
Pike's Peak	*el Pikes Peak*

pero

the Matterhorn	*el Matterhorn*

Las naciones (Nations)

Por lo general, las naciones no toman artículos, incluso las que toman artículos en español.

Afghanistan	*Afganistán*
Argentina	*la Argentina*
Belgium	*Bélgica*
Bolivia	*Bolivia*
Brazil	*el Brasil*
Canada	*el Canadá*

Chad	*el Chad*
Chile	*Chile*
China	*China*
Colombia	*Colombia*
Cuba	*Cuba*
Ecuador	*el Ecuador*
Egypt	*Egipto*
El Salvador	*El Salvador*
England	*Inglaterra*
France	*Francia*
Gabon	*el Gabón*
Germany	*Alemania*
Great Britain	*Gran Bretaña*
Greece	*Grecia*
Guatemala	*Guatemala*
Guinea	*la Guinea*
Holland	*Holanda, los Países Bajos*
Honduras	*Honduras*
India	*la India*
Iran	*Irán*
Iraq	*Irak*
Israel	*Israel*
Italy	*Italia*
Japan	*el Japón*
Lebanon	*el Líbano*
Luxembourg	*Luxemburgo*
Mexico	*México*
Nepal	*el Nepal*
Nicaragua	*Nicaragua*
North Korea	*Corea del Norte*
Norway	*Noruega*
Panama	*Panamá*
Paraguay	*el Paraguay*
Peru	*el Perú*
Portugal	*Portugal*
Puerto Rico	*Puerto Rico*
Russia	*Rusia*
Saudi Arabia	*Arabia Saudí*
Senegal	*el Senegal*
South Korea	*Corea del Sur*
Spain	*España*
Sudan	*el Sudán*
Sweden	*Suecia*
Switzerland	*Suiza*
Thailand	*Tailandia*
Taiwan	*Taiwán*
Togo	*el Togo*
Turkey	*Turquía*
Uruguay	*el Uruguay*

Venezuela	*Venezuela*
Vietnam	*Vietnam*
Yemen	*el Yemen*
Wales	*el País de Gales*

No obstante, varias naciones toman el artículo definido en inglés. Nota que muchas son naciones cuyo nombre está en plural.

the Bahamas	*las Bahamas*
the Dominican Republic	*la República Dominicana*
the Netherlands	*los Países Bajos, Holanda*
the Philippines	*las Filipinas*
the Ukraine	*Ucrania*
the United States of America	*los Estados Unidos de América*
the United Arab Emirates	*los Emiratos Árabes Unidos*
the United Kingdom	*el Reino Unido*

Nicolas Sarkozy is the president of France.
Nicolas Sarkozy es el presidente de Francia.

Let's go on a cruise in the Bahamas!
¡Hagamos un crucero a las Bahamas!

Los continentes (Continents)

Los continentes no toman ningún artículo.

Africa	*África*
Central America	*América Central*
North America	*América del Norte*
South America	*América del Sur*
Antarctica	*la Antártida*
Asia	*Asia*
Australia	*Australia*
Eurasia	*Eurasia*
Europe	*Europa*

Admiral Peary went on an expedition to the Arctic in 1909.
El almirante Peary fue de expedición al Ártico en 1909.

> **¡Excepciones!**
> Es posible utilizar el artículo definido si hablas de una región, pero en un contexto específico.
>
> **North America today is nothing like the North America of our Founding Fathers.**
> *La América del norte de hoy no se parece en nada a la de los fundadores de la nación.*
>
> Si hablas de las regiones polares, utiliza el artículo definido.
>
> **the Antarctic** *el Antártico*
> **the Arctic** *el Ártico*

Las calles (Streets)

Las calles no necesitan el artículo definido.

Fifth Avenue
Pennsylvania Avenue
Main Street
Route 66

My school is near Route 40.
Mi escuela está situada cerca de la Route 40.

The President lives at 1600 Pennsylvania Avenue.
El presidente habita en avenida Pennsylvania número 1600.

. . . pero hay que emplear el artículo definido antes de varias calles:

the Beltway (una autopista que rodea a Washington, D.C.)
the New York State Thruway
the 405
the New Jersey Turnpike

Desgraciadamente, el uso depende de las costumbres regionales, y tienes que escuchar lo que dicen los nativos.

¡PRACTIQUEMOS! 13A



> **Vocabulary Helper**
> **banks** [bæŋks] *las orillas*
> **climbed** [klaɪmd] *subió*

Fill in the blanks.

1. Chicago is on the banks of _______________ *(el lago Michigan)*.
2. _______________ *(el canal de la Mancha)* separates ___________ *(Inglaterra)* and ____________ *(Francia)*.
3. _______________ *(los Alpes)* are beautiful in the winter.
4. My brother climbed _______________ *(el McKinley)*.
5. To get from Philadelphia to Washington, you need to take _______________ *(la Route 95)*.
6. Is Dimitri from __________ *(el Canadá)* or ___________ *(la República Dominicana)*?
7. We would go to _____________ *(el mar Mediterráneo)* if we had enough money.

REGIONES Y CARACTERÍSTICAS GEOGRÁFICAS (REGIONS AND GEOGRAPHICAL FEATURES)

the East	*el Este*
the Far East	*el Lejano Oriente*
the Grand Canyon	*el Gran Cañón*
the Great Plains	*las grandes llanuras*
the Mideast / the Middle East	*el Oriente Medio*
the Midwest	*el mediooeste norteamericano*
the North	*el Norte*
the Northeast	*el Nordeste*
the Northwest	*el Noroeste*
the South	*el Sur*
the Southeast	*el Sudeste / el Sureste*
the Southwest	*el Suroeste*
the West	*el Oeste / el mundo occidental*

Atlanta is a city in the South.
Atlanta es una ciudad en el Sur.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The Grand Canyon, which is 277 miles long, is located in the northwestern part of Arizona. Formed approximately 6,000,000 years ago, the canyon covers 1,218,375 acres in the picturesque Grand Canyon National Park. The average width of the Grand Canyon is ten miles and it is over a mile deep at its deepest point!
Source: National Park Service (www.nps.gov)

Vocabulary Helper
located ['loʊ keit ed] *situado*
picturesque [pɪk tʃə 'resk] *pintoresco*
width [wɪdθ] *el ancho*

Nota que los rumbos no requieren el artículo definido.

To get to the Mason Dixon Line, you have to head south from Harrisburg, Pennsylvania.
Para llegar a la línea Mason Dixon, Ud. tiene que ir al sur de Harrisburg, Pensilvania.

"Go west, young man." (Horace Greeley, escritor del siglo XIX)
Vete al oeste, joven.

Las ciudades (Cities)

Las ciudades no necesitan el artículo definido.



Let's go to New Orleans for Mardi Gras.
Vamos a Nueva Orleans el martes de carnaval.

Sin embargo, puedes decir **the city of...** (*la ciudad de...*)

the City of Los Angeles
the City of New York

Excepción: **Kansas City, Missouri**

Los condados (Counties)

Los condados no toman ningún artículo.

Albany County
Columbia County
Cook County
Dade County
Orange County

I live in Nassau County, but I work in New York City.
Vivo en el condado Nassau, pero trabajo en Nueva York.

Los estados (States)

Los estados no toman ningún artículo.

Alabama	
Alaska	
Arizona	
Arkansas	
California	
Colorado	
Connecticut	
Delaware	
Florida	
Georgia	
Hawaii	*Hawái*
Idaho	
Illinois	
Indiana	
Iowa	
Kansas	
Kentucky	
Louisiana	*Luisiana*
Maine	
Maryland	
Massachusetts	
Michigan	
Minnesota	
Mississippi	*Misisipí*
Missouri	*Misuri*
Montana	
Nebraska	
Nevada	
New Hampshire	*Nueva Hampshire*
New Jersey	*Nueva Jersey*
New Mexico	*Nuevo México*
New York	*Nueva York*
North Carolina	*Carolina del Norte*
North Dakota	*Dakota del Norte*
Ohio	
Oklahoma	
Oregon	*Oregón*
Pennsylvania	*Pensilvania*
Rhode Island	
South Carolina	*Carolina del Sur*
South Dakota	*Dakota del Sur*
Tennessee	
Texas	*Tejas*

Utah
Vermont
Virginia
Washington
West Virginia — *Virginia Occidental*
Wisconsin
Wyoming

Abraham Lincoln was born in Kentucky.
Abraham Lincoln nació en Kentucky.

Los idiomas (Languages)

Por lo general, los idiomas no necesitan ningún artículo.

Arabic	*el árabe*
Chinese	*el chino*
English	*el inglés*
French	*el francés*
German	*el alemán*
Greek	*el griego*
Hebrew	*el hebreo*
Italian	*el italiano*
Japanese	*el japonés*
Latin	*el latín*
Norwegian	*el noruego*
Polish	*el polaco*
Portuguese	*el portugués*
Russian	*el ruso*
Spanish	*el español*
Swedish	*el sueco*

Greek is a useful language for doctors.
El griego es un idioma útil para los médicos.

My uncle speaks English, Spanish, Hebrew and Japanese.
Mi tío habla inglés, español, hebreo y japonés.

Los días de la semana (Days of the Week)

Por lo general, no usamos el artículo definido con los días de la semana.

Sunday	*el domingo*
Monday	*el lunes*
Tuesday	*el martes*
Wednesday	*el miércoles*
Thursday	*el jueves*
Friday	*el viernes*
Saturday	*el sábado*

They're getting married on Saturday.
Van a casarse el sábado.

Every Wednesday, Terri goes to the language lab.
Los miércoles, Terri va al laboratorio de idiomas.

Elections are held on the Tuesday after the first Monday of November.
Las elecciones se convocan el martes después del primer lunes de noviembre.

LOS MESES (MONTHS)

Normalmente, el artículo definido no se usa antes de los meses.

January	*enero*
February	*febrero*
March	*marzo*
April	*abril*
May	*mayo*
June	*junio*
July	*julio*
August	*agosto*
September	*septiembre*
October	*octubre*
November	*noviembre*
December	*diciembre*

We're going to Las Vegas in July.
Vamos a Las Vegas en julio.

ÉPOCAS HISTÓRICAS (HISTORICAL ERAS)

Por lo general, ponemos **the** antes de las épocas históricas.

the Bronze Age	*la Edad de bronce*
the Eighteenth Century	*el siglo dieciocho*
the Golden Age	*la Edad de oro*
the Great Depression	*la Gran depresión*
the Industrial Revolution	*la Revolución industrial*
the Middle Ages	*la Edad media*
the Modern Age	*la Edad moderna*
the Renaissance	*el Renacimiento*
the Space Age	*la Era espacial*
the Stone Age	*la Edad de piedra*

Mr. Katz opened a restaurant during the Great Depression.
El señor Katz abrió un restaurante durante la Gran depresión.

EL CUERPO (THE BODY)

Aunque usamos el artículo definido con las partes del cuerpo humano en español, necesitamos un pronombre posesivo en inglés.

My foot hurts.
Me duele el pie.

He closed his eyes.
Cerró los ojos.

Los títulos (Titles)

Cuando hablas de una persona que tiene un título debido a su posición en la sociedad, utiliza el artículo definido si no hace mención de su nombre.

the mayor	*el alcalde*
the general	*el general*
the governor	*el gobernador, la gobernadora*
the president	*el presidente, la presidenta*
the chief of police	*el jefe de policía, la jefa de policía*

I spoke with the mayor yesterday.
Ayer hablé con el alcalde.

Sin embargo, si incluyes el nombre de la persona, no uses el artículo definido.

President Reagan	*el presidente Reagan*
General Washington	*el general Washington*
Doctor Zhivago / Dr. Zhivago	*el doctor Zhivago*
Professor Donadey	*la profesora Donadey*

President Nixon resigned after the Watergate scandal.
El presidente Nixon renunció después del escándalo de Watergate.

Los adjetivos *(Adjectives)*

Los adjetivos se ponen después del artículo definido y antes del sustantivo:

artículo definido + adjetivo + sustantivo

the brick house	*la casa de ladrillos*

The president lives in the White House.
El presidente vive en la Casa blanca.

Los pronombres posesivos *(Possessive Pronouns)*

Si utilizas un pronombre posesivo, no necesitas el artículo.

The car is blue.
El coche es azul.

My car is blue.
Mi coche es azul.

Ningún artículo *(No Article)*

Hay situaciones que requieren utilizar el artículo definido en español, pero no en inglés. Es lo que ocurre con las oraciones generales y las cosas que son siempre verdades.

Las cualidades y las cosas generales
(Qualities and General Things)

Si hablas de cualidades y cosas generales, no necesitas poner el artículo. Sin embargo, si hablas de una situación específica, tienes que añadirlo.

beauty	*la belleza*
happiness	*la felicidad*
honor	*el honor*
misery	*la miseria*
ugliness	*la fealdad*

Beauty is in the eye of the beholder.
La belleza no es objetiva. (Lit.: La belleza está en el ojo del espectador.)

pero . . .

There is nothing like the beauty of a sunset at the beach.
No hay nada como la belleza de una puesta de sol en la playa.

air	*el aire*
chocolate	*el chocolate*
death	*la muerte*
fire	*el fuego*
food	*la comida*
health	*la salud*
life	*la vida*
water	*el agua*
wood	*la madera*

I like chocolate.
Me gusta el chocolate.

Chocolate is fattening.
El chocolate hace engordar.

pero . . .

The chocolate you gave me is delicious!
¡El chocolate que me diste es delicioso!

¡Practiquemos! 13B



Vocabulary Helper
the stairs [ðə sterz] *la escalera*
to stub [stʌb] *tropezar*

Fill in the blanks.

1. Let's go to the movies ________________ *(el viernes)*.
2. ________________ *(el doctor McCallum)* is an excellent pediatrician.
3. Frederick and Meredith moved to ______________ *(Carolina del Norte)* last year.
4. ________________ *(Saint Louis)* is a city in the ____________ *(el mediooeste norteamericano)*.

5. If you want to go to ______________ *(el Japón)*, you should learn ______________ *(el japonés)*.
6. ______________ *(el dinero)* can't buy ______________ *(la felicidad)*.
7. I stubbed ______________ *(el dedo del pie)* on ______________ *(la escalera)*.

Los artículos indefinidos *(Indefinite Articles)*

Utilizamos los artículos indefinidos **a** y **an** cuando usamos un sustantivo de manera no específica. Como indica la palabra "indefinido," el sustantivo no es definido. (De hecho, la raíz de *definite* es *definitus,* que quiere decir *limitado* en latín.) Los artículos indefinidos se emplean con cosas contables. Para las cosas no contables, lee la sección sobre los partitivos (Partitive) más adelante.

Ten cuidado. Aunque puedes dejar el artículo indefinido singular en español, no puedes hacerlo en inglés.

My nephew is a sailor.
Mi sobrino es marinero (es un marinero).

Sin embargo, como verás más adelante, en el plural puedes omitir **some**.

Johnny has some apples. / Johnny has apples.
Johnny tiene manzanas.

Ningún artículo (No Article)
Plants turn carbon dioxide into oxygen.
Las plantas convierten el dióxido de carbono en oxígeno.

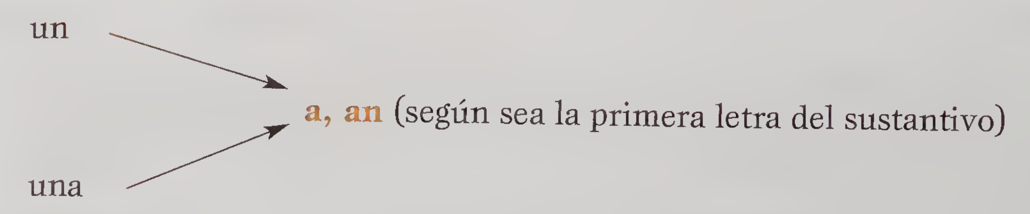
Artículo indefinido (Indefinite Article)
I bought my mother a plant.
Yo compré una planta para mi madre.

Artículo definido (Definite Article)
The plant died because I had forgotten to water it.
La planta murió porque yo me olvidé de regarla.

Pronunciación *(Pronunciation)*

Utiliza el artículo indefinido **a** [ə] antes de una consonante o una vocal que se pronuncia:

a fly [ə flaɪ] *una mosca*
a unicorn [ə 'ju nɪ kɔrn] *un unicornio*
a hotel [ə həʊ 'tel] *un hotel*



Si pones un adjetivo antes del sustantivo, tienes que modificar el artículo indefinido según la primera letra del adjetivo.

a shoe — *un zapato*
an old shoe — *un viejo zapato*

Abreviaturas *(Abbreviations)*

Si una sigla o una abreviatura comienza con **F, H, L, M, N, R, S** o **X**, usa el artículo indefinido **an**. Es necesario porque estas letras se pronuncian como si comenzaran por una vocal.

an H.M.O. [æn eɪtʃ em oʊ] *una organización de seguro médico*

Andy has an M.B.A.
Andy tiene un máster en administración de empresas.

Si una sigla comienza por otra letra del alfabeto, usa el artículo **a**.

Marisa has a B.S. in Biology.
Marisa tiene una licenciatura en biología.

a DUI conviction [ə di ju aɪ] *condena por conducir bajo los efectos del alcohol*

El partitivo *(Partitive)*

Si hablas de una parte de un todo, o de una cosa que no es contable, usa **some** o nada.

advice — *el consejo*
energy — *la energía*
furniture — *los muebles*
luggage — *el equipaje*
news — *las noticias*
land — *la tierra*
meat — *la carne*
peace — *la paz*
quiet — *la tranquilidad*

I'd like some pie.
Quisiera pastel, por favor.

Puedes también omitir **some**.

I'd like pie, please.
Quisiera pastel, por favor.

Si dices

I'd like a pie.
Quisiera un pastel.

Vas a recibir un pastel entero.

We moved to the country to find peace and quiet. / We moved to the country to find some peace and quiet.
Nos mudamos al campo para hallar paz y tranquilidad.

Let me give you some advice.
Permíteme darte un consejo.

Algún, cada, cada uno, todo *(Any, Either, Each, Every)*

Al igual que hacemos con los pronombres posesivos, si usamos **any, each, either** o **every**, dejamos el artículo.

Arnold goes to the gym every day.
Arnold va al gimnasio todos los días.

Each apple has been hand picked.
Cada manzana ha sido recogida a mano.

You can exit by either door.
Ud. puede salir por cualesquiera de las puertas.

I don't want any advice.
No quiero consejos.

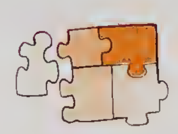
¡Practiquemos! 13C



Put a *or* an *into the space.*

___ helicopter
___ podium
___ address
___ ship
___ turban
___ elephant
___ ballpoint pen
___ Easter egg
___ guitar
___ old camera

Putting It All Together



Fill in the blanks with a, an, the *or nothing, according to the context.*

1. My favorite instrument is ____ violin.
2. Harry missed ______ bus this morning.
3. "How did you break your leg?"
   "I tripped over ___ toy in ___ hallway."
4. We like _____ classical music.
5. It's about to rain. I see _____ clouds in ____ west.
6. Otto is learning _____ Japanese.
7. I'd like to know more about ____ Japanese way of life.
8. "Where are your pants?"
   "They're in ___ dryer."
9. Mike lives in ____ Canada.
10. My friend Medi is from ____ United Arab Emirates.
11. At what time does ____ store close?

12. "Is the Earth round?"
"No, it's ____ sphere."
13. "You should complain to ___ mayor."
"___ Mayor Smith? Will he help me?"
14. I like ____ cake, but not in ___ morning.
15. "Would you like ____ rice?"
"No, thank you."
16. We need to go to the store to buy ____ flour.
17. Eric wants to be ____ agent in ___ FBI.
18. Ouch! I just hurt ____ hand!
19. Would you like ____ tea?
20. Frank and Maryrose live in ___ yellow house at ___ corner of ___ Elm Street and ___ Delaware Avenue.

Vocabulary Helper
flour ['flaʊ ər] *la harina*
dryer ['draɪ ər] *la secadora*

14

Los adjetivos (Adjectives)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*

Traduce el adjetivo entre paréntesis y escríbelo en el blanco.

1. He gave us some ________________ (*práctico*) advice.
2. We are very ________________ (*agradecidos*) for your gift.
3. Mary finished the task with ________________ (*relativo*) ease.
4. That chocolate cake is quite ________________ (*tentador*).
5. I'd like ________________ (*otro*) slice.
6. Steve became a ________________ (*presbiteriano*) minister.

Introducción *(Introduction)*

Un adjetivo es una palabra que describe. Pero las cosas se complican porque los adjetivos pueden pertenecer a varias categorías. Podemos simplificar la situación haciendo unas preguntas.

¿Que hace un adjetivo? *(What Does an Adjective Do?)*

UN ADJETIVO DESCRIBE

Un adjetivo calificativo describe las calidades del sustantivo o del pronombre. Normalmente, cuando oímos la palabra *adjetivo* pensamos en el adjetivo calificativo.

UN ADJETIVO LIMITA

Un adjetivo determinativo es una palabra que sirve para determinar o limitar.

Hay muchas clases de adjetivos:

descriptive adjective *el adjetivo calificativo*
demonstrative adjective *el adjetivo demostrativo*
descriptive adjective *el adjetivo descriptivo*
limiting adjective *el adjetivo determinativo*
interrogative adjective *el adjetivo interrogativo*
possessive adjective *el adjetivo posesivo*
proper adjective *el adjetivo propio*
relative adjective *el adjetivo relativo*

En inglés, el concepto fundamental del adjetivo se parece mucho al concepto español. No obstante, hay importantes diferencias en lo que concierne al uso. Lee esta cita del discurso que dio Martin Luther King, hijo, en 1963. El líder del movimiento de derechos civiles cita la Declaración de Independencia. Hemos subrayado los adjetivos de varias clases.

I have a dream that <u>one</u> day <u>this</u> nation will rise up and live out the <u>true</u> meaning of <u>its</u> creed: "We hold <u>these</u> truths to be <u>self-evident</u>, that <u>all</u> men are created <u>equal</u>."

Primero, vemos unos adjetivos descriptivos: **true, self-evident,** y **equal**. Después hay unos adjetivos determinativos: los adjetivos demostrativos **this** and **these**, el número cardinal **one** y el determinativo **all**. Finalmente, hay un adjetivo posesivo: **its**. Hemos visto los adjetivos posesivos en el capítulo 12. En este capítulo, examinaremos los adjetivos descriptivos, determinativos y propios. Luego hablaremos de los adjetivos demostrativos (página 155). Trataremos los adjetivos interrogativos en el capítulo 18.

Vocabulary Helper
I have a dream. [aɪ hæv ə drim] *Tengo un sueño.*
rise up [raɪz ʌp] *levantarse, alzarse*
live out [lɪv aʊ t] *vivir*
creed [krid] *el credo*
truths [truθs] *verdades*
self-evident [self 'ev ɪ dənt] *evidente*
created [kri 'eit əd] *creado(s)*
equal ['i kwəl] *igual(es)*

adjetivos posesivos　　adjetivos descriptivos



adjetivos demostrativos　　adjetivos relativos

¡Hay muchas clases de adjetivos! A veces es difícil reconocer las partes de la oración. Por ejemplo, **sound** significa *sonar* (verbo), *sano* (adjetivo) o *un ruido* (sustantivo), según el contexto. Si una palabra describe a una persona, un lugar o una cosa...¡es un adjetivo!

Tip
Tratamos los adjetivos comparativos y superlativos en el capítulo 16.

Los adjetivos descriptivos *(Descriptive Adjectives)*

¿CÓMO SE PUEDE RECONOCER UN ADJETIVO? (HOW DO YOU RECOGNIZE AN ADJECTIVE?)

En la cita de abajo, los adjetivos **small** y **giant** son adjetivos descriptivos que describen las palabras **step** y **leap**:

That's one small step for a man, one giant leap for mankind.
Neil A. Armstrong, July 20, 1969, as he **set foot on** the moon

> **Vocabulary Helper**
> **giant** ['dʒaɪ ənt] *gigante*
> **leap** [lip] *un salto*
> **mankind** [mæn 'kaɪnd] *la humanidad*
> **to set foot on** [set fut ɔn] *pisar*
> **small** [smɔl] *pequeño*

En inglés, los adjetivos descriptivos toman muchas formas. Por suerte, no hay que concordar el adjetivo descriptivo con el género o el número, como en español. (Pero no olvides lo que aprendiste en el capítulo 11 sobre el género en inglés.) En inglés, la idea del género subsiste y hay palabras que concuerdan según su significación. Por ejemplo, decimos **John is handsome** (*Juan es guapo*) y no **John is pretty**. El adjetivo **pretty** se utiliza para describir a las mujeres. (¡Por supuesto, cómo veremos más adelante, las cosas se complican cuando hay más de un adjetivo en una oración!)

Estudia estos adjetivos y frases antes de contestar las preguntas. Nota que hemos agrupado los adjetivos según sus terminaciones y nota también que estas terminaciones se parecen a los grupos que encontramos en español. ¡Presta atención a las terminaciones!

-ABLE

A veces, esta terminación cambia un verbo en adjetivo.

acceptable	*aceptable*	**improbable**	*improbable*
agreeable	*agradable*	**inevitable**	*inevitable*
bearable	*soportable*	**intolerable**	*intolerable*
debatable	*discutible*	**noticeable**	*notable*
dependable	*fiable*	**predictable**	*previsible*
desirable	*deseable*	**presumable**	*presumible*
favorable	*favorable*	**suitable**	*apropiado, apropiada*
formidable	*formidable*	**washable**	*lavable*

¡Hay adjetivos que tienen la misma forma en inglés y en español! Son palabras cognadas (**cognates**).

"When you have eliminated the impossible, whatever remains, however *improbable*, must be the truth."

Sherlock Holmes in Sir Arthur Conan Doyle's *The Sign of Four*

Vocabulary Helper
to eliminate [ɪ 'lɪm ɪ neɪt] *eliminar, descartar*
to remain [ri 'meɪn] *quedar*
truth [truθ] *la verdad*

Adjetivos que terminan en ic *o* ical (*Adjectives That End in* ic *or* ical)

La terminación **al** significa *relativo a* o *referente a* / **pertaining to**. A veces, como es el caso con los adjetivos **comic** e **historic**, la agregación de **al** refleja un matiz diferente. Otras veces la diferencia no es evidente, incluso para los anglohablantes.

acoustic, acoustical	*acústico*	**metric, metrical**	*métrico*
comic, comical	*cómico*	**poetic, poetical**	*poético*
fanatic, fanatical	*fanático*	**prophetic, prophetical**	*profético*
historic, historical	*histórico*	**rhythmic, rhythmical**	*rítmico*
ironic, ironical	*irónico*	**scenic, scenical**	*escénico, pintoresco*
lyric, lyrical	*lírico*	**theoretic, theorctical**	*teórico*

Peanuts **was a very famous comic strip.**
Snoopy fue una tira cómica muy famosa.

The signing of the Treaty of Versailles in 1919 was an historic event.
La firma del Tratado de Versalles, en 1919, fue un acontecimiento histórico.

Tip
No te olvides de estudiar la pronunciación de **cial** en el capítulo 1 (página 5).

Umberto Eco aims for historical accuracy in his novels.
En sus novelas, Umberto Eco busca la precisión histórica.

Adjetivos que terminan en al (Adjectives That End in al)

actual	*real, verdadero*	**maternal**	*maternal, materno*
annual	*anual*	**mechanical**	*mecánico*
beneficial	*beneficioso*	**national**	*nacional*
constitutional	*constitucional*	**nocturnal**	*nocturno*
critical	*crítico*	**occasional**	*de vez en cuando*
diurnal	*diurno*	**paternal**	*paternal, paterno*
emotional	*emocional, emotivo*	**perpetual**	*continuo, perpetuo*
final	*final, último*	**phenomenal**	*fenomenal*
financial	*financiero*	**political**	*político*
individual	*individual, personal*	**practical**	*práctico*
infernal	*infernal*	**rural**	*rural*
intentional	*deliberado, intencional*	**superficial**	*superficial*
marginal	*marginal*		

We have a final exam next Wednesday.
Tendremos un examen final el miércoles que viene.

Adjetivos que terminan sólo en ic (Adjectives That Only End in ic)

archaic	*arcaico*	**energetic**	*enérgico, energético*
artistic	*artístico*	**frantic**	*frenético*
athletic	*atlético*	**gigantic**	*gigantesco*
caustic	*cáustico, mordaz*	**heroic**	*heroico*
chaotic	*caótico*	**public**	*público*
characteristic	*característico*	**rustic**	*rústico, campestre*
cosmetic	*cosmético*	**sporadic**	*esporádico*
domestic	*doméstico*	**toxic**	*tóxico*

Toxic waste is a serious environmental problem.
Los residuos tóxicos son un serio problema ecológico.

-ANT

dominant	*dominante*	**valiant**	*valiente, valeroso*
pleasant	*agradable*	**vibrant**	*enérgico, vibrante*

Despite his valiant efforts, Rocky lost the bout.
A pesar de sus esfuerzos valerosos, Rocky perdió el combate.

-AR

circular	*circular*	**perpendicular**	*perpendicular*
insular	*insular*		

You must avoid circular reasoning because circular reasoning must be avoided.
Debes evitar el razonamiento circular porque hay que evitar el razonamiento circular.

-ARY

contrary	*contrario*	**necessary**	*necesario*
elementary	*elemental, fundamental*	**primary**	*primario, fundamental*
honorary	*honorario*	**secondary**	*secundario*
military	*militar*		

The president had to choose between military action and diplomacy.
El presidente tuvo que elegir entre medidas militares y diplomáticas.

-EN

ashen	*pálido*	**olden**	*antiguo*
forbidden	*prohibido*	**rotten**	*podrido*
golden	*dorado, de oro*	**wooden**	*de madera*

Madeleine has golden hair.
Madeleine tiene el pelo dorado.

A veces, se omite la terminación **en** de **golden**: **You deserve a *gold* star.** *Mereces una estrella de oro.*

Something is rotten in the state of Denmark.
Algo huele a podrido en Dinamarca.

William Shakespeare, *Hamlet,* Act I

-ENT

ancient	*antiguo*	**evident**	*evidente*
confident	*convencido, seguro*	**independent**	*independiente*
convenient	*conveniente, oportuno*	**intelligent**	*inteligente*
decent	*decente*	**persistent**	*persistente*
diligent	*diligente*	**prevalent**	*predominante*
eloquent	*elocuente*		

He's an eloquent speaker!
¡Es un orador elocuente!

-FUL

beautiful	*bello, hermoso, precioso*	**grateful**	*agradecido*
careful	*cuidadoso, prudente*	**thankful**	*agradecido*
graceful	*elegante, gracioso*	**wonderful**	*maravilloso*

I am very grateful for your help.
Estoy muy agradecido por su ayuda.

Vocabulary Helper
flash drive ['flæʃ draɪv] *una llave portátil*
fortunately ['fɔr tʃə nɪt li] *por suerte*
heat [hit] *el calor*
road [roʊd] *un camino*
way [weɪ] *una manera*
wound [wund] *una herida*



¡Practiquemos! 14A

Elige el adjetivo correcto y ponlo en el blanco.

intolerable · washable · pleasant · convenient · superficial
secondary · independent

1. Fortunately, his wounds were ________________.
2. "This heat is ________________!" said Sean.
3. A flash drive is a(n) ________________ way to store information.
4. Thank you for a(n) ________________ evening.
5. The weather was nice so we took a(n) ________________ road.

-IBLE

discernible	*discernible, perceptible*	**negligible**	*insignificante*
feasible	*hacedero, posible*	**reversible**	*reversible*
flexible	*adaptable, flexible*	**tangible**	*tangible*

There is no tangible evidence of the existence of UFOs.
No hay prueba tangible de la existencia de los OVNIs.

-ISH

Esta terminación cambia un sustantivo en adjetivo.

boorish	*palurdo, tosco*	**churlish**	*grosero, tosco*
childish	*infantil*	**selfish**	*egoísta*

La terminación **ish** significa *un tipo de* o *una especie de* (**sort of**) y *acerca de* (**about**), especialmente en lo que concierne a los colores, los números y las horas aproximadas:

bluish	*azulado*	**yellowish**	*amarillento*
reddish	*rojizo*	**sevenish**	*a eso de las siete*

The Martian sky has a reddish hue.
El cielo marciano tiene un color rojizo.

Let's eat at sevenish.
Comamos a eso de las siete.

-IVE

active	*activo*	**elusive**	*evasivo*
assertive	*asertivo, positivo*	**explosive**	*explosivo*
attractive	*atractivo*	**native**	*nativo*
constructive	*constructivo*	**relative**	*relativo*
destructive	*destructivo*	**selective**	*selectivo*

Lance won the bike race with relative ease.
Lance ganó la carrera ciclista con relativa facilidad.

-LESS

Esta terminación significa *sin* (**without**).

ageless	*eterno*	**timeless**	*eterno*
countless	*sin número*	**tireless**	*incansable*
senseless	*insensato, sin sentido*		

The Grand Canyon is a natural wonder of timeless beauty.
El Gran Cañón es una maravilla natural de belleza eterna.

-OUS

ambiguous	*ambiguo*	**hazardous**	*peligroso*
curious	*curioso*	**hideous**	*horroroso*
dangerous	*peligroso*	**jealous**	*celoso*
delicious	*delicioso*	**marvelous**	*maravilloso*
enormous	*enorme*	**tenacious**	*firme, tenaz*

Tobacco is hazardous to your health.
El tabaco es peligroso para su salud.

-SOME

handsome	*hermoso*	**lonesome**	*solitario, solo*
loathsome	*repugnante*	**tiresome**	*cansado, pesado*

I'm so lonesome I could cry.
Estoy tan solo que podría llorar.

El cantante de country Hank Williams (1923–1954)

-Y

angry	*enojado*	**messy**	*desordenado*
early	*temprano*	**ready**	*listo*
easy	*fácil*	**wealthy**	*rico*
funny	*divertido*	**witty**	*agudo, ingenioso*
healthy	*sano*		

Early to bed and early to rise, makes a man healthy, wealthy and wise.
Temprano a la cama, temprano a levantarse, hace que un hombre sea sano, rico y sabio.

Hombre de estado, científico e inventor Benjamin Franklin (1706–1790)

¿Sabías tú? (Did you know?)
In addition to his influence as a statesman, Benjamin Franklin was a printer, inventor, and scientist. He started the first public library and fire department in the U.S.

Franklin is also known for his scientific experiments with electricity. In one experiment, he attached a key to a kite during a thunderstorm to show that lightning was made of electricity. With this knowledge, he invented the lightning rod, which protects buildings from lightning strikes.

Source: The Library of Congress (www.loc.gov y memory.loc.gov)

Vocabulary Helper
influence ['ɪn flu əns] *la influencia*
experiment [ɪks 'per ɪ mənt] *el experimento*
kite [kaɪt] *la cometa*
thunderstorm ['θʌn dər stɔrm] *la tormenta*
lightning bolt ['laɪt niŋ boʊlt] *el rayo, el relámpago*
lightning rod ['laɪt niŋ rad] *el pararrayos*

El participio pasado (ver el capítulo 3, página 32) y el participio presente (ver el capítulo 2, página 13) pueden funcionar como adjetivos.

-ED

Por lo general, esta terminación cambia un verbo en adjetivo. Viene del participio pasado. ¡Ten cuidado! Puedes esperar un tren (expect a train), pero no puedes hacer lo contrario (to "unexpect").

Tip
A veces se utiliza un adjetivo en inglés cuando se suele utilizar un sustantivo en español. Es el caso, por ejemplo, con los sentimientos, el hambre, la sed y el tiempo.

I'm hungry. *Tengo hambre.*
It's hot today. *Hoy hace calor.*
I'm thirsty. *Tengo sed.*
I'm hot / cold. *Tengo calor / frío.*
I'm envious of Bill Gates. *Yo tengo envidia a Bill Gates.*

advanced	*avanzado*	**expected**	*previsible*
delighted	*encantado*	**inspired**	*inspirado*
determined	*decidido*	**organized**	*organizado*
disappointed	*decepcionado*	**renowned**	*renombrado*
distinguished	*distinguido*	**tired**	*cansado*
exaggerated	*exagerado*	**unexpected**	*inesperado*
excited	*entusiasmado, emocionado*		

The reports of my death are greatly exaggerated.
(Las noticias sobre mi muerte han sido muy exageradas.)

Mark Twain (seudónimo del autor Samuel Clemens, 1835–1910)

Vocabulary Helper
death [deθ] *la muerte*
greatly ['greɪt li] *enormemente*
reports [ri 'pɔrts] *noticias*

-ING

Esta terminación viene del participio presente.

amazing	*asombroso*	**gratifying**	*agradable*
astounding	*asombroso*	**interesting**	*interesante*
baffling	*desconcertante*	**ongoing**	*actual, en curso*
challenging	*desafiante, estimulante*	**tempting**	*tentador*
forgiving	*clemente*		

¿Cómo sabes si es un adjetivo o un participio? (How Do You Know if It's an Adjective or a Participle?)

Añade el adverbio **very** a la palabra. Si la oración tiene todavía sentido...¡es un adjetivo!

The detectives were surprised. → The detectives were <u>very</u> surprised.
La oración tiene sentido. Por consiguiente, **surprised** es un adjetivo.

The dog was walked. → The dog was <u>very</u> walked.
Esta oración no tiene sentido. Por consiguiente, **walked** es un participio pasado. (Ver el capítulo 9, la voz pasiva.)

-LY

Muchos adjetivos que terminan en **ly** funcionan también como adverbios. En esta lista, todas las palabras, con excepción de **earthly**, son a la vez adjetivos y adverbios.

daily	*cotidiano, diario*	**likely, unlikely**	*probable, improbable*
early	*temprano*	**lovely**	*encantador, lindo*
earthly	*terreno, mundanal*	**slovenly**	*desaliñado*
kindly	*amable*	**yearly**	*anual*

I took the early train.
Tomé el tren temprano.

(Pero en la oración **I took the train early**, **early** es un adverbio que modifica el verbo **took**. Hablaremos de los adverbios en el capítulo 15.)

Algunos adjetivos constituyen otro grupo aparte.

abrupt	*abrupto, brusco*	**new**	*nuevo*
agile	*ágil*	**large**	*grande*
bad	*malo*	**picturesque, quaint**	*pintoresco*
complex	*complejo*	**profound**	*profundo*
everyday	*cotidiano, diario, de todos los días*	**round**	*redondo*
frail	*delicado, frágil*	**routine**	*rutinario*
giant	*gigante*	**small**	*pequeño*
good	*bueno*	**superior**	*superior*

immense	*enorme, inmenso*	**unique**	*único, raro*
inferior	*inferior*	**vast**	*extenso, vasto*
nice	*agradable, bueno*	**widespread**	*extendido, general*
old	*viejo*		

Mr. MacGyver performs miracles with everyday objects.
El señor MacGyver hace milagros con las cosas cotidianas.

¡Cuidado!
El adjetivo **everyday** significa "ordinario": an ***everyday* occurrence** (*un suceso cotidiano*). Pero **every day** significa "each day": **I do my homework every day.** (*Hago los deberes todos los días.*)

Los colores (Colors)

black	*negro*	**red**	*rojo*
blue	*azul*	**violet**	*violeta*
brown	*marrón*	**white**	*blanco*
green	*verde*	**yellow**	*amarillo*
orange	*naranja*		

After seeing Paul's red Porsche, I was green with envy.
Después de ver el Porsche rojo de Pablo, me puse verde de envidia.

¡PRACTIQUEMOS! 14B



Write the correct version of the adjective on the line to complete each sentence.

1. George's convertible is ____________________ *(negro)*.
   ____________________ *(peligroso)*.
   ____________________ *(viejo)*.
2. You're wearing a ____________________ *(linda)* dress today.
3. The movie wasn't ____________________ *(interesante)* so Charles took a nap.
4. The plane had to land because of a ____________________ *(mecánico)* problem.

Vocabulary Helper
convertible [kən 'vər tə bl] *descapotable*
movie ['mu vi] *una película*
nap [næp] *una siesta*

¡PRACTIQUEMOS! 14C

What would you say about yourself in your curriculum vitae? Choose 10 positive words that you could use to describe yourself or your background (educación y formación) to an employer.

____________________ ____________________
____________________ ____________________
____________________ ____________________
____________________ ____________________
____________________ ____________________

Grammar in Context

Help your friend Dave with his cover letter. Change the underlined words and fill in the blanks so that he sounds more desirable to an employer. A sample response is given in the answer key in the back of the book.

Dear Sir / Madam,

I am very <u>interesting</u> in the position that you advertised in last week's *Daily Tribune*. I am <u>inteligente</u> and very ________________ (organizado). In fact, at my last job, I was so ____________ (maravilloso) that the other employees were <u>boorish</u>. We increased sales by one hundred percent! Fortunately, I'm <u>intolerable</u> and if you hire me I can begin next week. The position at your company sounds very <u>challenged</u>. I am ____________ (seguro) that you will find my background to be <u>apropiate</u> for the position.

Sincerely,

Dave Jones

Vocabulary Helper
cover letter ['kʌv ər 'let ər] *una carta de presentación*
Madam ['mæd əm] *señora*

Los adjetivos determinativos *(Limiting Adjectives)*

Esta categoría contiene varios grupos de adjetivos:

LOS NÚMEROS CARDINALES (CARDINAL NUMBERS):

ONE, TWO, THREE, FIFTY

Nota que hablaremos de los números cardinales en el capítulo 19.

LOS NÚMEROS ORDINALES (ORDINAL NUMBERS):

FIRST, SECOND, THIRD, TWENTY-SECOND

Hablaremos de los números ordinales en el capítulo 19.

LOS ADJETIVOS POSESIVOS (POSSESSIVE ADJECTIVES):

HIS, HER, MY, ETC.

Estudia los adjetivos posesivos (en el capítulo 12), antes de continuar.

LOS ADJETIVOS DEMOSTRATIVOS (DEMONSTRATIVE ADJECTIVES)

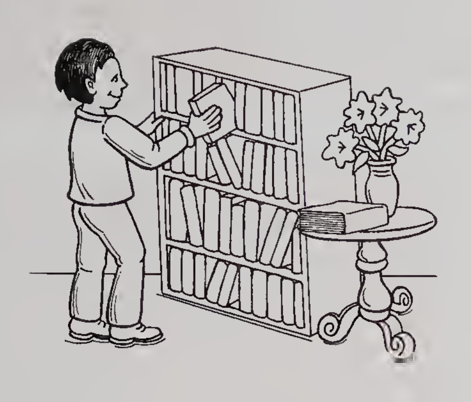
Los adjetivos demostrativos son **this, that, these** y **those**.

		Location	
		Here (aquí)	**There (allá, allí)**
Number	**Singular**	**This** (este, esta)	**That** (ese, esa, aquel, aquella)
	Plural	**These** (estos, estas)	**Those** (esos, esas, aquellos, aquellas)

En primer lugar, tienes que distinguir entre **here** (aquí) y **there** (allá, allí). En este diálogo, Mary y Arthur se comprenden mal.

Mary: Bring me that big book.
Arthur: This book?
Mary: No. That book. The red book. It's over there.
Arthur: This big book?
Mary: No, Arthur. The big red book. It's over there by those flowers.
Arthur: Do you mean this big red book? It's gigantic!
Mary: Oh, never mind! I'll use something else to prop up this table leg!

Vocabulary Helper
to prop up [prap ʌp] *apuntalar*
Never mind! ['nev ər maɪnd] *¡No importa!*





Los determinativos (Determiners)

Los otros adjetivos de esta categoría son los determinativos. Aquí tienes algunos ejemplos útiles.

all	*todo*	**enough**	*bastante, suficiente*
another	*otro, más*	**every**	*todo*
each	*cada*	**some**	*alguno*

Every summer we go to Chicago.
Todos los veranos vamos a Chicago.

Do you have enough money?
¿Tienes bastante dinero?

> **Tip**
> Hablaremos de los pronombres demostrativos en el capítulo 18.

Los adjetivos propios (Proper Adjectives)

Un adjetivo propio se relaciona con un nombre propio.

> **Don't forget!**
> No te olvides que los artículos (**a, an, the**) son también determinativos. (Ver el capítulo 13.)

Personas (People)

Freudian	*freudiano*	**Marxist**	*marxista*
Maoist	*maoísta*	**Newtonian**	*neutoniano*
Marian	*mariano*	**Shakespearean**	*shakesperiano*

> **Tip**
> No te olvides de escribir las nacionalidades en inglés con mayúsculas.

LOS LUGARES (PLACES)

African	*africano*	Israeli	*israelí*
American	*americano, estadounidense, norteamericano*	Italian	*italiano*
Arab, Arabian	*árabe*	Korean	*coreano*
Argentine, Argentinean	*argentino*	Martian	*marciano*
Asian	*asiático*	Mexican	*mejicano*
Australian	*australiano*	Moroccan	*marroquí*
Belgian	*belga*	Nicaraguan	*nicaragüense*
Brazilian	*brasileño*	Norwegian	*noruego*
Bolivian	*boliviano*	Palestinian	*palestino*
Canadian	*canadiense*	Panamanian	*panameño*
Chilean	*chileno*	Paraguayan	*paraguayo*
Colombian	*colombiano*	Peruvian	*peruano*
Costa Rican	*costarricense, costarriqueño*	Puerto Rican	*puertorriqueño*
Cuban	*cubano*	Quechuan	*quechua*
Dominican	*dominicano*	Russian	*ruso*
Ecuadoran, Ecuadorean	*ecuatoriano*	Salvadoran	*salvadoreño*
European	*europeo*	Uruguayan	*uruguayo*
German	*alemán*	Venezuelan	*venezolano*
Guatemalan	*guatemalteco*		
Haitian	*haitiano*		
Honduran	*hondureño*		

What do you think of the European Union?
¿Qué piensas de la Unión Europea?

The *Canadian* Rockies are beautiful in the fall.
Las Montañas Rocosas canadienses son magníficas en el otoño.

> **Tip**
> En Estados Unidos el adjetivo **American** significa normalmente "de Estados Unidos."
>
> **The American dream** (*el sueño americano*)
>
> Sin embargo, **United States** puede funcionar como adjetivo:
>
> **I'm a *United States* citizen.** (*Soy ciudadano de Estados Unidos.*)

> **Vocabulary Helper**
> **accurate** ['æk jur ɪt] *exacto*
> **ballpark** ['bɔl park] *un terreno de béisbol*
> **descent** [dɪ 'sent] *descendencia*

CULTURE CAPSULE

BASEBALL

Baseball is often called America's pastime. Invented in the early 1800s by Abner Doubleday, it has grown into a billion-dollar industry. Of course, there are some who say that it existed even before Doubleday. The British game of cricket has similarities. In any case, the idea of hitting a ball and running around bases has been around for a long time. Modern baseball has spread throughout the world, but it is most popular in the Americas and in Asia. In fact, many famous players of the past and present have come from Spanish-speaking countries: Mariano Rivera and Rod Carew are Panamanian, Pedro Martinez and Sammy Sosa are Dominican, and Roberto Clemente was Puerto Rican. These are only a few of the many players of hispanic descent. In fact, almost twenty-five percent of all baseball players in the Major Leagues are Latin American. Baseball is so popular in the United States that many of its expressions have found their way into everyday speech. If you do poorly, you "strike out" but if you do well you "hit a home run." If something comes "out of left field" it's unexpected. And if you need to give an estimate you can give a "ballpark figure." Have a ball with the following exercise.

¿VERDADERO O FALSO? (TRUE OR FALSE?)

1. Baseball is only played in the United States. ___
2. There are many famous ball players from Spain. ___
3. To "strike out" is to do well. ___
4. Cricket is similar to baseball. ___
5. A "ballpark figure" is very accurate. ___

-CH

Dutch	*holandés*	**French**	*francés*

-ESE

Chinese	*chino*	**Senegalese**	*senegalés*
Japanese	*japonés*	**Vietnamese**	*vietnamita*
Portuguese	*portugués*		

There's a wonderful Japanese restaurant near Wrigley Field.
Hay un maravilloso restaurante japonés cerca de Wrigley Field.

-ISH

British	*británico*	**Scotch, Scottish**	*escocés*
Danish	*danés*	**Spanish**	*español*
English	*inglés*	**Swedish**	*sueco*
Irish	*irlandés*	**Turkish**	*turco*
Polish	*polaco*		

-IC

Hispanic	*hispánico*	**Icelandic**	*islandés*

-ERN

eastern	*este, oriental, del este*	**southeastern**	*del sudeste*
northeastern	*del nordeste*	**southern**	*meridional, del sur*
northern	*del norte*	**southwestern**	*del sudoeste*
northwestern	*del noroeste*	**western**	*del oeste, occidental*

LAS RELIGIONES Y LAS CREENCIAS (RELIGIONS AND BELIEFS)

agnostic	*agnóstico*	**Methodist**	*metodista*
Anglican	*anglicano*	**Muslim**	*musulmán*
Buddhist	*budista*	**orthodox**	*ortodoxo*
Catholic	*católico*	**pagan**	*pagano*
Christian	*cristiano*	**Presbyterian**	*presbiteriano*
Coptic	*copto*	**Protestant**	*protestante*
Hindu	*hindú*	**Zoroastrian**	*zoroástrico*
Jewish	*judío*		

Tip
Los idiomas y los adjetivos que describen las nacionalidades pueden tener la misma forma:

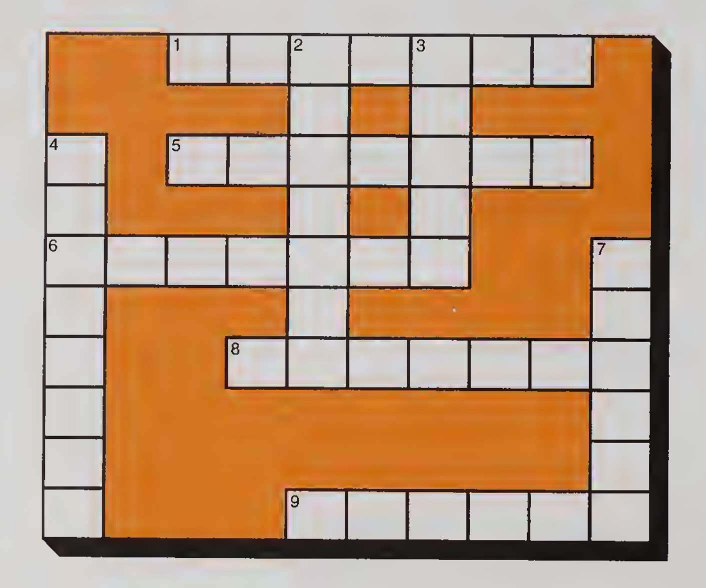
You speak English very well.
Hablas muy bien el inglés.

We're learning German.
Aprendemos alemán.

I met a group of Germans at the museum.
Conocí a un grupo de alemanes en el museo.

Crucigrama de las nacionalidades (Nationalities Crossword)

Fill in the following crossword from the clues listed below. The answers are in the back of the book.



Across

1 Ivan was born in Moscow, Russia.
5 Francesca is from Rome, Italy.
6 Andrew lives in London, England.
8 Sun is from Peking, China.
9 Serge lives in Warsaw, Poland.

Down

2 María is from Madrid, Spain.
3 Maureen grew up in Dublin, Ireland.
4 Steve is proud to be from St. Louis, Missouri.
7 Pierre works in Marseille, France.

> **Vocabulary Helper**
> **to be born** [bi bɔrn] *nacer*
> **to grow up** [groʊ ʌp] *crecer*
> **to live in** [lɪv ɪn] *vivir (en)*
> **proud** [praʊd] *orgulloso*
> **works** [wərks] *trabaja*

El orden de los adjetivos en una oración *(Placement of Adjectives in a Sentence)*

¿Dónde colocar el adjetivo? (Where Does an Adjective Go?)

El adjetivo predicativo (Predicate Adjective)

El adjetivo predicativo se utiliza con ciertos verbos como **to appear, to be, to become, to seem, to turn.** En ese caso el adjetivo se coloca después del verbo.

noun or pronoun + form of + adjective

↓

to be

to appear

to become

to seem

to turn, etc.

My daughter is intelligent.
Mi hija es inteligente.

He seemed happy.
Parecía feliz.

Vocabulary Helper
to appear [ʌ 'piər] *parecer*
to become [bi 'kʌm] *hacerse, volverse*
to seem [sim] *parecer*
to turn [tərn] *hacerse, volverse*

El adjetivo atributivo (Attributive Adjective)

Por lo general, el adjetivo se coloca antes del sustantivo. Pero cuándo hay más de un adjetivo, tienes que seguir un orden particular:

Determiner + Adjective + Noun

↓

Quality → Size → Age → Shape → Participle → Color → Origin → Noun used as an adjective

Yoda is an intelligent little old round endearing green alien Jedi Knight.

Quality (intelligent) → Size (little) → Age (old) → Shape (round) → Participle (endearing) → Color (green) → Origin (alien) → Noun used as an adjective (Jedi)

The ship sank to the bottom of the deep blue sea.

Size → Color → Noun

I'd like to buy a pair of blue suede shoes.

Color → Noun used as an adjective → Noun

Vocabulary Helper

age	*la edad*	**old**	*viejo*
alien	*extranjero*	**origin**	*el origen*
endearing	*simpático*	**participle**	*el participio*
green	*verde*	**quality**	*la calidad*
Jedi Knight	*el caballero Jedi*	**shape**	*la forma*
little	*pequeño*	**size**	*el tamaño*
suede	*el ante*		

noun used as adjective *sustantivo utilizado como adjetivo*

Excepciones

Por supuesto, hay excepciones a esta regla.

La poesía

En la poesía, y en el estilo poético, puedes cambiar el orden del adjetivo y del sustantivo.

The night is tender. → **Tender is the night.** (*Suave es la noche.*)

Después de los pronombres indefinidos (After Indefinite Pronouns)

El adjetivo sigue al pronombre indefinido. (Hablaremos de los pronombres indefinidos en el capítulo 18.)

somewhere quiet *un lugar tranquilo (sereno)*
something else *algo más*
someone special *alguien especial*

Diane wants to meet someone special.
Diane quiere conocer a alguien especial.

The Only

Después de **the only**, el adjetivo sigue al sustantivo:

the only + noun + adjetivo

When Steve got to the airport, he rented the only car available.
Al llegar al aeropuerto, Steve alquiló el único coche disponible.

Si hay otro adjetivo, éste se pone antes del sustantivo: the only *green* car available

Otras expresiones

All things considered (*considerándolo bien, todo*)
Knight-errant o **knights-errant** (*caballero andante, caballeros andantes*)

Don Quixote was a famous knight-errant.
Don Quijote fue un famoso caballero andante.

Al inicio de una oración (Head of Sentence)

A veces un adjetivo se coloca al inicio de una oración, al principio de una frase:

Curious, Pandora opened the box.
Curiosa, Pandora abrió la caja.

Los adjetivos compuestos
(Hyphenated Adjectives / Compound Adjectives)

Los adjetivos compuestos siguen el mismo orden que los adjetivos regulares.

clear-cut	claro	**self-evident**	evidente
fast-moving	rápido	**Spanish-speaking**	hispanohablante, hispanoparlante
full-grown	adulto	**two-pound**	de dos libras
ham-fisted	torpe		

The cake recipe calls for a two-pound bag of flour.
La receta requiere una bolsa de harina de dos libras.

Hay otros adjetivos compuestos que incluyen números:

***five-pound*, *ten-pound*, a *ten-gallon* hat** (un enorme sombrero vaquero), **a *ten-foot* pole**

Adjetivos como sustantivos y sustantivos como adjetivos
(Adjectives Used as Nouns and Nouns Used as Adjectives)

Un adjetivo puede servir como sustantivo.

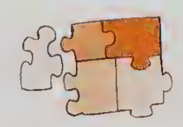
The meek shall inherit the Earth.
Los mansos heredarán la tierra.

(El Libro de los Salmos 37:11)

...y un sustantivo, en singular, puede servir como adjetivo.

Where are my car keys?
¿Dónde están las llaves de mi coche?

Putting It All Together



A. Sentence Scramble

Mr. Drawkab wrote the following sentences after staying up all night. Help us put them in the right order.

1. suitable we our place tent looked for a to pitch

   ____

2. very political interesting your views are

   ____

3. chose vain the cosmetic he surgery so actor young again could look

   ____

4. the the scenic overlook stopped travelers at

   ____

5. your constructive criticism limit comments to please

   ____

6. were rewarded Fran's efforts tireless

   ____

7. old you new teach tricks an dog can't

   ____

8. a sat chair wooden down in Aaron

   ____

B. Adjective and Noun Placement

Place the adjective and noun correctly in each of the sentences of the following paragraph.

Route 66 was a __________ American __________ that connected Chicago and Los Angeles.

(highway, famous)

The __________ __________ was planned in the 1920s and completed during the 1930s.

(route, picturesque)

Route 66 provided a __________ __________ for the __________ __________

(areas, much-needed, link, rural)

and __________ __________ in the __________ __________ between Chicago and Los Angeles.

(countryside, towns, small, vast)

_____________ gas _____________ and _______________ _____________ were built along the route,

(motels, stations, quaint, numerous)

offering _____________ and _____________ services to _____________ _____________.

(weary, safe, travelers, comfortable)

Although Route 66 has been replaced by our _______________ highway _______________,

(system, interstate)

every summer _____________ _____________ still follow what remains of it.

(vacationers, nostalgic)

Vocabulary Helper
link [lɪŋk] *conexión*
nostalgic [nɔ 'stæl dʒɪk] *nostálgico*
quaint [kweɪnt] *pintoresco*
to remain [rɪ 'meɪn] *quedar, permanecer*
travelers ['træv ə lərz] *viajeros*

15

Los adverbios (Adverbs)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

Traduce cada adverbio.

1. ahora ____________
2. cuidadosamente ____________
3. anteayer ____________

Traduce las oraciones siguientes.

4. Yo canto mal. ____________
5. Mi madre se levantó temprano. ____________

¿Qué hace un adverbio? *(What Does an Adverb Do?)*

Un adverbio contesta las preguntas **When?** *(¿Cuándo?)* **Where?** *(¿Dónde?)* **How?** *(¿Cómo?)* **How much?** *(¿Cuánto?)* **Why?** *(¿Por qué?)* y **How many?** *(¿Cuántos?)*.

Usos de los adverbios *(Uses of Adverbs)*

Un adverbio puede modificar...

...un verbo:



Becky runs **quickly**. (*Becky corre rápidamente.*)



verbo

El adverbio se pone normalmente después del verbo:

The car turned quickly.
El coche giró rápidamente.

Pero si quieres enfatizar el adverbio, es posible ponerlo antes del verbo:



He quickly turned and ran away.
Rápidamente se volvió y se fugó.

To boldly go where no man has gone before.
Gene Roddenberry, creador de *Star Trek*

...un adjetivo:



This traffic is very slow. (*Esta circulación es muy lenta.*)



adjetivo

...u otro adverbio:



George talks too quickly. (*George habla demasiado rápido.*)



adverbio

Formación *(Formation)*

Muchos adverbios terminan en **ly**. Por lo general, estes verbos provienen de adjetivos. Por ejemplo, **bad** (*malo*) → **badly** (*mal*)

abruptly	*bruscamente*
amazingly	*extraordinariamente*
ambiguously	*ambiguamente*
astoundingly	*asombrosamente*
boorishly	*groseramente*
childishly	*como un niño, una niña*
confidently	*con confianza*
conveniently	*convenientemente*
curiously	*curiosamente*
dangerously	*peligrosamente*

decently	*decentemente*
deliciously	*deliciosamente*
determinedly	*con determinación*
diligently	*diligentemente*
eloquently	*con elocuencia*
enormously	*enormemente*
evidently	*evidentemente*
freely	*libremente*
greatly	*enormemente, muy*
handsomely	*espléndidamente*
hazardously	*peligrosamente*
hideously	*horriblemente*
independently	*independientemente*
intelligently	*inteligentemente*
interestingly	*de manera interesante*
jealously	*con envidia*
largely	*en gran parte*
marvelously	*maravillosamente*
newly	*recién*
perpendicularly	*perpendicularmente*
persistently	*con persistencia*
pleasantly	*amablemente*
profoundly	*profundamente*
reluctantly	*de mala gana*
selfishly	*de modo egoísta*
senselessly	*sin sentido*
tenaciously	*con tenacidad*
timelessly	*eternamente*
tirelessly	*incansablemente*
unexpectedly	*sin avisar, inesperadamente*
valiantly	*valientemente*

Sabrina responded intelligently to the reporters' questions.
Sabrina respondió inteligentemente a las preguntas de los reporteros.

Si la forma adjetival termina en **ble**, omite el **e** antes de agregar **ly**: **comfortable** (*confortable*) → **comfortably** (*confortablemente*).

acceptably	*de manera aceptable*
agreeably	*agradablemente*
debatably	*discutiblemente*
dependably	*fiablemente*
desirably	*deseablemente*
discernibly	*visiblemente*
favorably	*favorablemente*
feasibly	*de manera viable*
flexibly	*flexiblemente*
inevitably	*inevitablemente*
intolerably	*insoportablemente*
irresponsibly	*irresponsablemente*
noticeably	*perceptiblemente*
predictably	*de manera previsible*
suitably	*adecuadamente*
tangibly	*de modo tangible*
unbearably	*insoportablemente*

The patient was <u>noticeably</u> better after the operation.
El enfermo estuvo perceptiblemente mejor después de la operación.

Sin embargo, otros adjetivos que terminan en **e** conservan **e** antes de agregar **ly**.

accurately	*exactamente*
actively	*activamente, enérgicamente*
assertively	*con convicción*
attractively	*de manera atractiva*
constructively	*constructivamente*
densely	*densamente*
destructively	*destructivamente*
immensely	*enormemente, muy*
lately	*recientemente*
nicely	*amablemente, bien*

relatively	*relativamente*
selectively	*selectivamente*
surely	*sin duda, seguramente*
uniquely	*únicamente*
Excepción: true → truly	*verdaderamente*

New York State is more densely populated than Montana.
El estado de Nueva York es más densamente poblado que Montana.

Si el adjetivo termina en **ic**, la forma adverbial termina en **ly** o **ally**.

artistically	*artísticamente*
athletically	*de manera atlética*
characteristically	*de manera característica*
comically	*cómicamente*
energetically	*enérgicamente*
fanatically	*fanáticamente*
heroically	*heroicamente*
historically	*históricamente*
ironically	*irónicamente*
lyrically	*líricamente*
poetically	*poéticamente*
prophetically	*proféticamente*
publicly, publically	*públicamente, en público*
rhythmically	*rítmicamente*
sporadically	*esporádicamente*
theoretically	*teóricamente*

Bill apologized publicly for his actions.
Bill se disculpó en público por sus acciones.

Cuando el adjetivo termina en **l**, tienes sólo que agregar **ly**.

actually	*en realidad*
annually	*anualmente*
beautifully	*bellamente*
beneficially	*provechosamente*

carefully	*cuidadosamente, con cuidado*
constitutionally	*constitucionalmente*
critically	*críticamente*
emotionally	*con emoción*
experimentally	*experimentalmente*
finally	*finalmente*
financially	*económicamente*
gracefully	*con gracia*
gratefully	*con agradecimiento*
individually	*individualmente*
intentionally	*intencionalmente*
liberally	*liberalmente*
maternally	*maternalmente*
mechanically	*mecánicamente*
nationally	*nacionalmente, al nivel nacional*
occasionally	*ocasionalmente, a veces*
paternally	*paternalmente*
perpetually	*perpetuamente*
phenomenally	*fenomenalmente*
politically	*políticamente, del punto de vista político*
practically	*prácticamente (de manera práctica)*
superficially	*superficialmente*
thankfully	*con agradecimiento*
wonderfully	*maravillosamente*

Be careful that what you say is politically correct!
¡Ten cuidado de hablar de manera que sea políticamente correcta!

Si el adjetivo termina en **y**, cambia la **y** en **i** antes de agregar **ly**.

angry → angrily

angrily	*con enojo*
contrarily	*contrariamente*
easily	*fácilmente*
happily	*felizmente, afortunadamente, feliz / felices* (adj. en lugar del adverbio)

militarily	*militarmente*
necessarily	*necesariamente*
ordinarily	*en general*
primarily	*principalmente, en primer lugar*
readily	*fácilmente, pronto, de buena gana*
secondarily	*secundariamente*
Excepción: slyly	*furtivamente*

The prince and princess lived happily ever after.
El príncipe y la princesa vivieron muchos años felizmente.

Palabras que pueden usarse como adverbios o adjetivos *(Words That May Be Used as Adverbs or Adjectives)*

Algunas palabras se utilizan ya como adverbios, ya como adjetivos. Si confundes todavía los adjetivos y los adverbios, ve más adelante (Focus on Adverbs).

cowardly	*cobarde, cobardemente*
daily	*diario, diariamente*
deadly	*mortal, terriblemente*
deathly	*mortal, mortalmente*
deep	*profundo, profundamente*
early	*temprano*
far	*lejos, lejano*
fast	*rápido, rápidamente*
hard	*duro, fuerte;* ¡Cuidado! *hardly* quiere decir *apenas*
high	*alto*
ill	*enfermo, mal*
kindly	*amable, amablemente*
late	*tardío, tarde*
leisurely	*sin prisa*
likely	*probable, probablemente*
little	*pequeño, poco*
long	*largo, mucho tiempo*
loose	*holgado, libre, holgadamente*
loud	*fuerte, en voz alta*

near	*cerca, casi*
nearby	*cerca, cercano*
only	*solo, sólo*
pretty	*lindo, bastante*
quick	*rápido, rápidamente*
slow	*lento, lentamente*
straight	*recto, derecho*
very	*mismo, muy*
well	*bien*
yearly	*anual, anualmente*

I took the early train.
Yo tomé el tren temprano. (adjetivo)

The train arrived early at the station.
El tren llegó temprano a la estación. (adverbio)

Mike takes a daily walk in the park.
Mike da un paseo diario en el parque. (adjetivo)

Don't forget to brush your teeth daily.
No te olvides de cepillarte los dientes cada día. (adverbio)

The only thing that we have to fear is fear itself.
A lo único que debemos temer es al temor en sí. (adjetivo) (Franklin Delano Roosevelt, presidente de los Estados Unidos 1933–1945).

I didn't mean to offend you. I was only joking.
No quería ofenderle. Yo sólo estaba bromeando. (adverbio)

Go slow. There's a train nearby.
Ve lentamente. Hay un tren pasando cerca. (adverbio)

(Te recomendamos todavía que digas *slowly*.)

Are you ready for your yearly review?
¿Estás lista para tu evaluación anual? (adjetivo)

Good news travels fast.
Las buenas noticias llegan rápidamente. (adverbio)

El adverbio se pone normalmente después del verbo, incluso cuando el verbo se conjuga en el pasado o en el tiempo progresivo.

Becky was running quickly.
Becky corría rápidamente.

You have finished quickly.
Has terminado rápidamente.

Varios adverbios tienen dos formas: **clear, clearly** (*claro, claramente*); **deep, deeply** (*profundo, profundamente*); **late, lately** (*tardío, recientemente*); **loud, loudly** (*fuerte, en voz alta*); **near, nearly** (*cerca, casi*); **quick, quickly** (*rápido, rápidamente*); **slow, slowly** (*lento, lentamente*); **tight, tightly** (*cerrado, bien cerrado*). Por lo general, la forma sin **ly** puede ser un adjetivo o un adverbio, y la forma que termina en **ly** es siempre un adverbio. Sin embargo, **clean, cleanly** (*limpiamente*) es una excepción interesante. Ve la sección sobre los Adjetivos que se parecen a los adverbios.

"Can you hear me?"

"You're transmitting loud and clear!"

"¿Me oyes?"

"¡Transmites claramente!"

Is the airport near?
¿El aeropuerto está cerca?

It's nearly three in the morning!
¡Son casi las tres de la madrugada!

Vocabulary Helper
to burn [bɜrn] *quemar*
at close of day [æt kloʊz ʌv deɪ] *al caer del día*
old age [oʊld eɪdʒ] *la vejez*
to rage [reɪdʒ] *estar furioso*
the dying [ðə 'daɪ ɪŋ] *el fallecimiento*

Excepción

Raramente, es posible usar **gentle** (*suave*) en lugar de **gently** (*suavemente*), como en este poema de Dylan Thomas:

Do not go gentle into that good night,

Old age should burn and rave at close of day;

Rage, rage against the dying of the light.

Hay muchos adjetivos que no corresponden a una forma adverbial: **everyday** (*cotidiano*), **Russian** (*ruso*), **brown** (*marrón*), por ejemplo. En estos adjetivos, tienes que hacer hincapié sobre la manera (**manner, way**):
organized → in an organized way

Paul arranged his tools in an organized way.
Paul colocó sus herramientas de manera ordenada.

Si no estás seguro, busca la palabra en un buen diccionario.

Tip
En español, la terminación *mente* viene del latín *mens* (mente), y connota el modo del verbo, del adjetivo, o del adverbio. De la misma manera, en inglés la terminación **ly** viene del inglés antiguo **lich** (**like**, *como*), y habla también del modo del verbo, adjetivo o adverbio.

Adverbios que no terminan en *ly* *(Adverbs That Do Not End in* ly*)*

Hay muchos adverbios que no provienen de adjetivos. Sus formas varían mucho y tienes que memorizarlas. Por supuesto, la lista a continuación es reducida. Hallarás otros adverbios más adelante, donde hablamos de las categorías de los adverbios.

again	*otra vez*
ahead	*delante*
away	*fuera*
now	*ahora*

quite	*bastante*
rather	*bastante*
seldom	*raramente*
somewhat	*un poco*
soon	*pronto*
then	*entonces*
too	*también, demasiado*

It was rather cold this morning.
Hacía bastante frío esta mañana.

BUSCAPALABRAS (WORD SEARCH)

Traduce cada adverbio y búscalo.

P	B	L	A	T	E	I	S	O	D	S	O	O	N	W
A	D	C	U	U	A	A	W	G	H	H	R	N	O	W
L	P	U	A	I	R	A	B	R	U	P	T	L	Y	S
V	G	L	C	R	L	I	T	T	L	E	D	Y	O	E
S	R	Z	C	O	Y	K	A	N	G	R	I	L	Y	L
I	B	Q	E	N	O	R	M	O	U	S	L	Y	H	F
J	N	M	P	I	T	T	E	D	A	I	L	Y	L	I
U	Q	D	T	C	H	I	L	D	I	S	H	L	Y	S
U	V	R	A	A	A	K	V	M	S	T	J	O	Z	H
Y	P	U	B	L	I	C	L	Y	V	E	R	Y	D	L
S	L	H	L	L	N	A	T	I	O	N	A	L	L	Y
D	T	S	Y	Y	M	C	B	L	S	T	P	U	S	I
W	I	I	L	I	B	E	R	A	L	L	Y	D	R	I
Q	O	S	A	Q	U	I	C	K	L	Y	I	I	Q	G
D	T	O	C	D	H	Q	Q	Q	F	I	L	X	N	Z

bruscamente
de manera aceptable
con enojo
como un niño
diariamente

temprano
enormemente
irónicamente
tarde
liberalmente

poco
nacionalmente
ahora
sólo
con persistencia

en público
rápidamente
de modo egoista
pronto
muy

Las categorías de los adverbios *(Categories of Adverbs)*

El tiempo (Time)

Utilizamos los adverbios de tiempo para contestar la pregunta **When?** *(¿Cuándo?)* y **How often?** *(¿Con qué frecuencía?)*.

I went to a concert yesterday.
Ayer, yo fui a un concierto.

James will take a trip next week.
James hará un viaje la próxima semana.

La lista siguiente contiene algunos adverbios y locuciones adverbiales (**verbal phrases**) que contestan la pregunta **When?**

after	*después*
afterwards	*más tarde*
again	*otra vez*
ago	*hace* + lapso de tiempo
already	*ya*
always	*siempre*
at dawn	*a la madrugada*
at dusk	*al anochecer*
at night	*de noche*
at sunset	*a la puesta del sol*
awhile	*un rato*
before	*antes*
early	*temprano*
every day	*todos los días*
finally	*finalmente, por fin*
last January	*el enero pasado*
last Monday	*el lunes pasado*
last month	*el mes pasado*
last night	*anoche*
last week	*la semana pasada*
last year	*el año pasado*
late	*tarde*
lately	*últimamente, recientemente*
later	*más tarde*
many times	*muchas veces*

many years ago	*hace muchos años*
momentarily	*momentáneamente*
never	*nunca*
next	*después*
next April	*el próximo abril*
next Wednesday	*el miércoles que viene*
next week	*la próxima semana*
next year	*el próximo año*
now	*ahora*
often	*a menudo*
once	*una vez*
recently	*recientemente*
right now	*ahora mismo*
seldom	*raramente*
sometimes	*a veces*
soon	*pronto*
still	*todavía*
the day after tomorrow	*pasado mañana*
the day before yesterday	*anteayer*
then	*entonces*
this afternoon	*esta tarde*
this evening	*esta noche*
this morning	*esta mañana*
this week	*esta semana*
today	*hoy*
tomorrow	*mañana*
tonight	*esta noche*
yesterday	*ayer*
yet	*todavía*

It's déjà vu all over again. (Yogi Berra, jugador de béisbol)
Es ya visto otra vez.

Better late than never.
Mejor tarde que nunca.

Don't put off until tomorrow what you can do today.
No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy.

What do you want to do next?
¿Qué quieres hacer luego?

Aquí tienes algunos adverbios y locuciones adverbiales que contestan las preguntas **How often?** o **How many times?**

again	*otra vez*
always	*siempre*
commonly	*generalmente*
a dozen times	*doce veces, una docena de veces*
dozens of times	*docenas de veces*
frequently	*frecuentemente*
hardly ever	*casi nunca*
infrequently	*raramente*
a lot	*mucho, frecuentemente*
never	*nunca*
occasionally	*de vez en cuando, ocasionalmente*
often	*frecuentemente, a menudo*
once	*una vez*
once in a while	*de vez en cuando*
rarely	*raramente*
regularly	*regularmente, normalmente*
seldom	*raramente*
three times	*tres veces*
thrice (three times)	*tres veces*
time after time	*una y otra vez*
twice	*dos veces*
usually	*normalmente*

SINTAXIS (SYNTAX)

Por lo general, los adverbios que describen la frecuencia se ponen antes del verbo.

We usually stay at home when it is raining.
Normalmente, nos quedamos en casa cuando está lloviendo.

She rarely goes out.
Ella no sale casi nunca.

Anne often loses her keys.
Anne pierde frecuentemente sus llaves.

Tip
Las locuciones adverbiales (Verbal Phrases)

De vez en cuando, es necesario utilizar una frase en lugar de una sola palabra. Estas frases pueden ayudarnos a dar datos más específicos.

Let's go to the mall tomorrow.
Vamos al centro comercial mañana.

Let's go to the mall tomorrow afternoon.
Vamos al centro comercial mañana por la tarde.

Proverbios (Proverbs)
Fool me once, shame on you; fool me twice, shame on me.
Literalmente: *Si tú me engañas una vez ¡qué vergüenza para ti!; si tú me engañas dos veces, ¡qué vergüenza para mí!*

Opportunity doesn't knock twice.
La oportunidad no llama dos veces.

Es posible poner algunos adverbios de frecuencia a la cabeza de la oración, particularmente cuando se trata de la palabra **sometimes**.

Sometimes we eat in the living room.
De vez en cuando, comemos en la sala de estar.

Sometimes you win, sometimes you lose.
Unas veces tú ganas, otras veces tú pierdes.

¡Cuidado!

Las expresiones que comprenden **once, twice,** et cétera, se ponen a la cabeza de la oración o después del verbo.

Ted washes his car once a month.
Ted lava su coche una vez al mes.

Once a month, Madeleine gets a haircut.
Una vez al mes, Madeleine se corta el pelo.

Otras expresiones se ponen al final de la oración.

Anne loses her keys a lot.
Anne pierde frecuentamente sus llaves.

El lugar (Place)

Por lo general, los adverbios y las locuciones adverbiales de lugar contestan las preguntas **Where?** *(¿Dónde?)* o **Which way?** *(¿Por dónde?)*.

Nota que algunos adverbios se usan también como preposiciones. Si utilizas la palabra con complemento, es una preposición:

My grandfather came across the Atlantic by ship.
Mi abuelo atravesó el Atlántico en barco. (En este caso, **the Atlantic** es el objeto de **across**.)

Si no utilizas el complemento, la palabra funciona como adverbio.

Preposición: **The coin rolled under the table.** *La moneda rodó debajo de la mesa.*

Adverbio: **The coin rolled under.** *La moneda rodó debajo.*

above	*de arriba*
across	*a través*
all over	*por todas partes*
anywhere	*en cualquier parte*
around	*cerca*
away	*fuera*
behind	*detrás*
below	*abajo, por debajo*
beneath	*debajo*
by	*delante*
close	*cerca*
down	*abajo*
downstairs	*abajo, en la planta inferior*
elsewhere	*en otra parte*
everywhere	*por todas partes*
far	*lejos*
here	*aquí*
high	*alto*
high and low	*de arriba abajo*
in	*aquí*
in back	*detrás*
in front	*delante*
indoors	*dentro*
inside	*dentro, adentro*
low	*bajo*
near	*cerca*
nearby	*cerca*
nowhere	*por ninguna parte*
off	A menudo, este adverbio no se traduce en español. **He went off.** *Se fue.*
out	*fuera*
outdoors	*afuera*
outside	*afuera, fuera*
over	*por encima*

past	*pasar delante*
somewhere	*en alguna parte*
there	*ahí*
through	*de parte a parte*
under	*debajo*
underneath	*debajo*
up	*arriba*
up and down	*de arriba a abajo*
upstairs	*arriba, en la planta superior*

"Is this elevator going up?"
"No, it's going down."

"¿El ascensor está subiendo?"
"No, está bajando."

Sarah isn't around.
Sarah no está aquí.

"Where is Bob?"
"He's downstairs."

"¿Dónde está Bob?"
"Está abajo."

We're flying high!
¡Estamos volando alto!

La manera (Manner)

Si quieres describir o enfatizar la manera de un verbo, un adjetivo o un adverbio, necesitas un adverbio de manera que comunica **How?** *(¿Cómo?)*.

Ya has visto muchos adverbios de manera en la sección sobre la formación de adverbios. Por lo general, son los adverbios que terminan en **ly**, así como algunos adverbios que se parecen a adjetivos.

The Patriots played phenomenally well last night.
Los Patriots jugaron muy bien anoche.

En esta oración, **well** es un adverbio que describe la manera en la que el equipo jugó. El adverbio **phenomenally** modifica well. **How well? Phenomenally well.** Hay también una locución adverbial, **last night.**

Herschel runs fast. o **Herschel runs quickly.** En estas oraciones, ambos adverbios (**fast** y **quickly**) describen como él corre.

Speak softly and carry a big stick. (Theodore Roosevelt, presidente de los Estados Unidos de 1901–1909.)
Habla suavemente y lleva un gran garrote.

Los phrasal verbs *(Phrasal verbs)*

A menudo, los adverbios, las preposiciones o ambos se combinan con verbos para formar lo que llamamos **phrasal verbs**. ¡Cuidado! Muchos verbos españoles toman una preposición en inglés. Por ejemplo:

to go in = *entrar*

She opened the door and went in.
Ella abrió la puerta y entró.

Algunos **phrasal verbs** no toman complemento. En este caso, se emplean como adverbios. Por ejemplo, si dices **Take off your coat** (*Quítate la chaqueta*) **off** es una preposición y **your coat** es el complemento directo. Si dices **The plane took off** (*El avión despegó*) no hay complemento y **off** es un adverbio.

No tenemos bastante espacio para todos los **phrasal verbs**. Esta lista contiene varias expresiones útiles. Si quieres otras expresiones, te recomendamos buscarlas en un buen diccionario. Ver también el capítulo 17, donde hablamos de los **phrasal verbs** que contienen preposiciones. Nota que dejamos **to** para hacer esta lista más simple.

break in *escalar, entrar forzadamente*

If someone breaks in, call the police.
Si alguien escala, llama a la policía.

break up *separarse*

Ricky and Lucy aren't married anymore; they broke up.
Ricky y Lucy ya no están casados; se separaron.

burn down *incendiarse*

The entire hotel burned down.
Todo el hotel se incendió.

check in *registrarse*

We can't check in until 3 P.M.
No podemos registrarnos antes de las tres de la tarde.

clean up *limpiarse*

You must clean up before lunch.
Debes limpiarte antes del almuerzo.

eat out *comer fuera de casa*

I don't want to cook; I'd rather eat out.
Yo no quiero cocinar; prefiero comer fuera de casa.

fall down *caerse*

My cat fell out the window. Luckily, I live on the first floor.
Mi gato se cayó por la ventana. Por suerte, vivo en la planta baja.

get away *escaparse*

Unfortunately, the thief got away.
Desgraciadamente, el ladrón se escapó.

give in *ceder, darse por vencido*

The father finally gave in and bought his son a bike.
El padre cedió finalmente, y compró una bicicleta para su hijo.

give up *abandonar*

The runner was so exhausted that he had to give up before the end of the race.
El corredor estaba tan agotado que tuvo que abandonar la carrera antes del final.

go back *regresar*

It was snowing so hard that we decided to go back.
Estaba nevando tan fuertemente que decidimos regresar.

hang up *colgar*

Hang up!
¡Cuelgue!

hurry up *apresurarse, darse prisa*

Hurry up!
¡Date prisa!

move in *instalarse*

I had a lot of furniture, so my friends helped me move in.
Tenía muchos muebles, y por eso mis amigos me ayudaron a instalarme.

pass away *morir, pasar a mejor vida*

My uncle passed away last spring.
Mi tío se murió en la primavera pasada.

pass out *desmayarse*

When Chuck heard the news, he passed out.
Cuando Chuck oyó las noticias, se desmayó.

plug in *enchufar*

Make sure the computer's plugged in.
Asegúrate de que la computadora esté enchufada.

quiet down *calmarse*

Quiet down!
¡Cálmese!

run away *escaparse*

We left the door open and our dog ran away.
Dejamos la puerta abierta y nuestro perro se escapó.

show off *darse pisto*

Don't pay attention to him; he likes to show off.
No le prestes atención; le gusta darse pisto.

sit down *sentarse*

Sit down!
¡Siéntese Ud.!

take off *decolar, despegar*

Prepare to take off!
¡Prepárate para despegar!

turn around *volverse*

Don't turn around!
¡No te vuelvas!

wake up *despertarse*

Wake up! It's time to go to school!
¡Despiértate! ¡Es hora de ir a la escuela!

watch out *estar atento*

Watch out!
¡Cuidado!

work out *salir, hacer ejercicio*

I'm glad everything worked out.
Estoy contento de que todo haya salido bien.

Charles works out every morning.
Charles hace ejercicio cada mañana.

Adverbios de grado *(Adverbs of Degree)*

Los adverbios de grado se utilizan para hablar de **How much?** (*¿Cuánto?*) o **At what level?** (*¿A qué nivel?*), del punto de vista de la intensidad. La intensidad del adverbio puede ser débil o fuerte. Los adverbios siguientes son bastante fuertes.

absolutely	*absolutamente*
all	*totalmente*
almost	*casi*
awfully	*tremendamente*
completely	*completamente*
deeply	*profundamente*
enough	*bastante*
extremely	*extremadamente, muy*
fully	*completamente*
greatly	*enormemente*
highly	*altamente*
indeed	*efectivamente*
little	*poco*

mostly	*principalmente*
much	*mucho*
pretty	*bastante*
principally	*principalmente*
quite	*bastante, totalmente*
rather	*bastante, más bien*
really	*realmente, muy*
sort of	*en cierto modo*
terribly	*terriblemente*
too	*demasiado*
very	*muy*

The news was rather sad.
La noticia fue bastante triste.

I'm highly interested in the job offer.
Me intereso altamente en la oferta de empleo.

You speak English really well.
Hablas inglés muy bien.

Aquí tienes algunos adverbios de grado débil.

almost	*casi*
barely	*apenas*
fairly	*bastante;* ***fairly*** puede significar *imparcialmente*
hardly	*apenas*
lightly	*ligeramente*
marginally	*apenas*
never	*nunca*
pretty	*bastante*
scarcely	*apenas*
slightly	*ligeramente*
somewhat	*un poco*

Please speak up. I can barely hear you.
Por favor, hable más fuerte. Apenas lo oigo.

My computer is fairly new, but it's already obsolete.
Mi computadora es bastante nueva, pero ya es obsoleta.

¡Practiquemos! 15A



Sentence scramble. Put the following sentences back in the correct order.

1. chess play extremely they well ______________________________
2. intolerably is the hot weather ______________________________
3. the the it deer abruptly car stopped when saw ______________________
4. door the angrily Pete slammed ______________________________
5. enormously is popular book René's ______________________________
6. the we quickly other pretty team defeated __________________________
7. behaving are you childishly! ______________________________
8. be I like financially would independent to __________________________
9. upstairs office his is ______________________________

Adjetivos que se parecen a los adverbios
(Adjectives That Look Like Adverbs)

Hay varios adjetivos que parecen ser adverbios. ¡Ten cuidado! No puedes utilizar estos adjetivos como adverbios.

> **Tip**
> Si todavía no has leído el capítulo 14 (Adjetivos), hazlo antes de continuar.

cleanly	*limpio* (En este caso, **cleanly** se pronuncia *['klen li]*; el adverbio se pronuncia *['klin li].)*
costly	*costoso*
dastardly	*cobarde*
earthly	*terreno, mundanal*
friendly	*amable, simpático* (Hay una rara excepción: **Drive friendly.** *Maneja de manera amable.)*
heavenly	*celeste, celestial*
homely	*feo, feúcho*
lively	*vivo*
lonely	*solo*
lovely	*encantador, lindo*
manly	*viril*
sickly	*enfermo*
sisterly	*de hermana*
slovenly	*descuidado*
surly	*malhumorado*

timely	*oportuno*
ugly	*feo*
unlikely	*improbable*
womanly	*femenino, femenina*
worldly	*mundano*

Fran gave Laura some sisterly advice.
Fran le dio a Laura consejos de hermana.

¿Good or Well?

Hay un error que oirás frecuentemente. Se trata de la confusión entre **good** y **well**. En pocas palabras, **good** es un adjetivo que modifica a un sustantivo.

Michel is a good chef.
Michel es un buen chef de cocina.

Si quieres modificar un verbo, necesitas el adverbio **well**.

Michel cooks well.
Michel cocina bien.

Lo que oirás en la calle es **good** en lugar de **well**.

~~**Celine sings good.**~~

Deberías decir: **Celine sings well.** *Celine canta bien.*

Como sabes, el inglés es un idioma lleno de excepciones. Es posible usar **well** como adjetivo.

I hope you are well.
Espero que estés bien.

¿Bad or Badly?

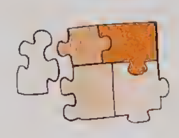
Como recordarás, **bad** es un adjetivo que modifica un sustantivo.

The weather is bad.
Hace mal tiempo.

Pero si quieres modificar un verbo, tienes que usar **badly**.

Mick plays badly, but he makes a lot of money.
Mick juega mal, pero gana mucho dinero.

Putting It All Together



Give the adverb for each of the following adjectives.

ironic ________________
astounding ________________
intelligent ________________
fast ________________
free ________________
favorable ________________
beautiful ________________
athletic ________________
good ________________
necessary ________________
national ________________
ordinary ________________
true ________________
loud ________________
easy ________________
immense ________________

Place the English form of each adverb in the correct place in each sentence.

1. I'm ____________ certain ________________ that I locked the door. (*casi*)
2. Your ______________ cooperation is ________________ appreciated. (*enormemente*)
3. Dr. Smith is ________________ this afternoon ________________. (*fuera*)
4. What have you _____________ done for me __________________ ? (*recientemente*)
5. This dessert is _________ tasty __________ (*muy*).
6. Madeleine presented __________________ her case ______________________. (*con mucha elocuencia*)
7. Tom ____________ got up ___________ to fly to Switzerland. (*temprano*)
8. Frederick __________ likes _____________ to go sailing. (*realmente, le gusta mucho*)
9. When you're working on a computer you __________ should save your work __________. (*a menudo*)
10. When are you going ___________ to Las Vegas ___________? (*otra vez*)

16

Los comparativos y los superlativos (Comparatives and Superlatives)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

1. Da la forma comparativa de cada adjetivo:
   wide ________
   good ________
   bad ________
   exciting ________
2. Da la forma superlativa de cada adjetivo:
   cold ________
   good ________
   happy ________
   tired ________
3. Elige la forma que corresponde al contexto.
   Luciano sings ________.
   a. good   b. well   c. more well   d. bad
4. Traduce las oraciones siguientes:
   Bob es más alto que Marco. ________________
   Marco es tan alto como Hervé. ________________

En este capítulo, vamos a estudiar las formas comparativas y superlativas de los adjetivos y adverbios.

Los adjetivos *(Adjectives)*

Comencemos por los adjetivos, que son un poco más complicados que los adverbios, cuando se trata de comparativos y superlativos.

El comparativo de los adjetivos *(Comparative of Adjectives)*

Primero, puedes utilizar el adjetivo en su sentido positivo: **a shiny ring** (*un anillo brillante*). Si hay dos cosas, y si quieres comparar sus calidades, necesitas el comparativo.

My ring is <u>shinier</u> than your ring.
Mi anillo es más brillante que el suyo.

En este oración, hay dos anillos y comparamos la calidad de brillo.

Formación del comparativo en los adjetivos *(Formation of the Comparative in Adjectives)*

Si el adjetivo tiene sólo una sílaba (y a veces dos sílabas) agrega **er** al final de la palabra.

small + er → smaller (*pequeño, más pequeño o menor*)

Otros adjetivos cortos: **clear, clearer** (*claro/más claro*); **dark, darker** (*oscuro, más oscuro*); **deep, deeper** (*profundo, más profundo*); **fast, faster** (*rápido, más rápido*); **green, greener** (*verde, más verde*); **hard, harder** (*duro, más duro*); **light, lighter** (*ligero, más ligero*); **loose, looser** (*suelto, más suelto*); **narrow, narrower** (*estrecho, más estrecho*); **new, newer** (*nuevo, más nuevo*); **old, older** (*viejo, más viejo*); **rough, rougher** (*bruto, más bruto áspero, más áspero*); **shallow, shallower** (*bajo, más bajo*); **soft, softer** (*blando, más blando*); **straight, straighter** (*recto, más recto*); **tall, taller** (*alto, más alto*); **thick, thicker** (*grueso, más grueso*); **warm, warmer** (*caliente, más caliente*)

The grass is always <u>greener</u> on the other side of the fence.
El césped parece siempre más verde del otro lado de la cerca.

Cuando el adjetivo termina en **y**, tienes que cambiar la letra **y** a **i**.

tiny + er → tinier (*minúsculo, más minúsculo*)

Otros adjetivos que terminan en **y**: **angry, angrier** (*enojado, más enojado*); **dirty, dirtier** (*sucio, más sucio*); **dry, drier** (*seco, más seco;* ¡Cuidado! **a dryer** es una secadora); **early, earlier** (*temprano, más temprano*); **easy, easier** (*fácil, más fácil*); **friendly, friendlier** (*agradable, más agradable*); **handy, handier** (*útil, más útil*); **heavy, heavier** (*pesado, más pesado*); **hungry, hungrier** (*hambriento, más hambriento*); **pretty, prettier** (*lindo, más lindo*); **silly, sillier** (*tonto, más tonto*)

My mother is <u>prettier</u> than yours.
Mi madre es más linda que la tuya.

Si el adjetivo termina en una vocal seguida de **g, n,** o **t,** hay que doblar la última letra de la palabra antes de agregar **er.**

hot + er → hotter (*caliente, más caliente*)

Otros adjetivos que terminan en **g, n,** o **t**: **big, bigger** (*grande, más grande o mayor*); **fat, fatter** (*gordo, más gordo*); **thin, thinner** (*delgado, más delgado*); **wet, wetter** (*mojado, más mojado*)

The <u>bigger</u> they are, the <u>harder</u> they fall.
Lit.: *Mientras más grandes son, más grandes son sus caídas.*

Añade sólo **r** si el adjetivo termina en **e.**

large + er → larger (*grande, más grande*)

Otros adjetivos que terminan en **e**: **blue, bluer** (*azul, más azul*); **nice, nicer** (*agradable, más agradable*); **pale, paler** (*pálido, más pálido*); **wide, wider** (*ancho, más ancho*)

Hay también adjetivos que son irregulares en el comparativo:

bad → worse (*malo, peor*)

good → better (*bueno, mejor*)

This coffee is better than that coffee. *Este café es mejor que ese café.*

More

Muchos adjetivos tienen dos sílabas o quizás más de dos sílabas. No es posible agregar **er** a estos adjetivos, y tienes que decir **more** (*más*), a la usanza del español. Estos adjetivos son frecuentemente participios presentes o participios pasados. (Ver los capítulos 2 y 3.) Por supuesto, los adjetivos compuestos tienen mucho más de una sílaba.

excited → more excited (*entusiasmado, más entusiasmado*)

challenging → more challenging (*estimulante, más estimulante*)

dangerous → more dangerous (*peligroso, más peligroso*)

This highway is more dangerous than a racetrack.
Esta autopista es más peligrosa que un circuito automovilístico.

¡Practiquemos! 16A



Cambia cada adjetivo a su forma comparativa.

1. acceptable ____________________
2. round ____________________
3. scenic ____________________
4. silly ____________________
5. thankful ____________________
6. rural ____________________
7. nice ____________________
8. refreshing ____________________
9. rough ____________________
10. fast ____________________

> **Tip**
> Muchos adjetivos en el capítulo 14 necesitan **more** en el comparativo.

Than

La mayoría del tiempo, necesitas decir **than**. Si no lo dices, la palabra **than** es probablemente implícita.

"Which tree is taller?"
"The tree on the left is taller (than the tree on the right)."

"¿Cuál es el árbol más alto?"
"El árbol a la izquierda es más alto(que el árbol a la derecha)."

His first play was more interesting than his second (play).
Su primera obra fue más interesante que su segunda (obra).

Adjetivos que no tienen forma comparativa
(Adjectives That Have No Comparative Form)

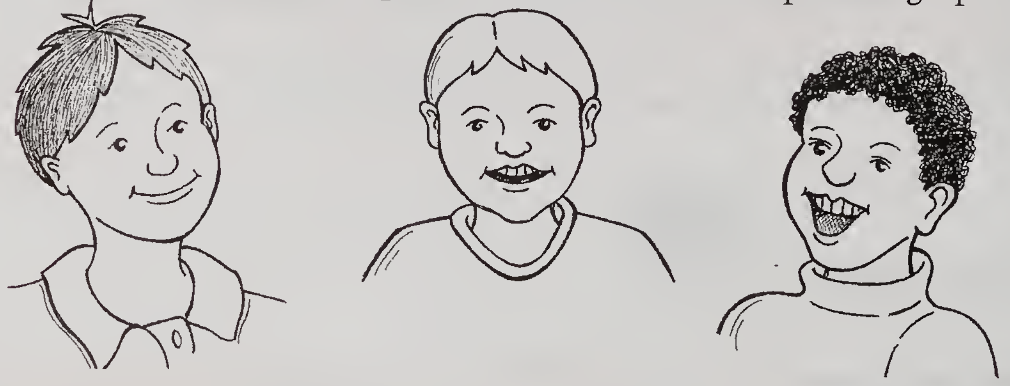
Lógicamente, algunos adjetivos no se prestan a una forma comparativa. Por ejemplo, **perfect** (*perfecto*) describe una condición ideal, sin errores. Sin embargo, la Declaration of Independence comienza así:

We the People of the United States, in order to form a <u>more perfect</u> union...
Nosotros, el pueblo de los Estados Unidos, a fin de formar una unión más perfecta...

Otros adjetivos que no podemos—normalmente—poner en una forma comparativa: **ideal** (*ideal*), **identical** (*idéntico*), **infinite** (*infinito*), **ultimate** (*último*), **unique** (*único*)

El superlativo de los adjetivos *(Superlative of Adjectives)*

Cuando hay más de dos cosas, necesitamos el superlativo para comparar sus calidades. El superlativo representa el extremo con respecto al grupo en cuestión.



John is happy. **Ralph is happier (than John).** **David is the happiest (of all the boys).**

Formación del superlativo de los adjetivos
(Formation of the Superlative of Adjectives)

La formación del superlativo de los adjetivos se parece mucho a la del comparativo, sólo que añadimos **est** a los adjetivos de una o dos sílabas.

small + est → smallest

(Ver la lista previa de adjetivos cortos, tales como **small.**)

Si el adjetivo termina en una vocal seguida de **g, n,** o **t,** hay que doblar la última letra de la palabra antes de agregar **est.**

hot + est → hottest (*caliente, el más caliente*)

(Ver la lista previa de adjetivos, tales como **hot.**)

Añade sólo **st** si el adjetivo termina en **e.**

large + est → largest (*grande, el más grande*)

(Ver la lista previa de adjetivos, tales como **large.**)

Los adjetivos que son irregulares en el comparativo lo son en el superlativo también:

bad → worst (*malo, el peor*)
good → best (*bueno, el mejor*)

***The Old Man and the Sea* is the best book I've ever read.**
El viejo y el mar *es el mejor libro que he leído.*

El más... *(The Most...)*

Por supuesto, los mismos adjetivos que no aceptan la terminación **er** no aceptan **est.** Se trata de los adjetivos de dos sílabas y más de dos sílabas.

athletic → the most athletic *el más atlético*
destructive → the most destructive *el más destructivo*
interesting → the most interesting *el más interesante*

This is the most comfortable chair in the house.
Esta es la silla más cómoda en la casa. (Hay más de dos sillas en la casa.)

Tan ... como *(As ... As)*

En inglés, indicamos la igualdad de calidades por **as ... as.**

An elephant is as heavy as a truck.
Un elefante es tan pesado como un camión.



¡Practiquemos! 16B

Cambia cada adjetivo a su forma superlativa.

1. shiny ____________________
2. adorable ____________________
3. big ____________________
4. tasteless ____________________
5. wonderful ____________________
6. wet ____________________
7. good ____________________
8. new ____________________
9. early ____________________
10. athletic ____________________

Resumen (Summary)

		adorable		
the least adorable	less adorable	as adorable as	more adorable	(the) most adorable
		cute		
the least cute	less cute	as cute as	cuter	(the) cutest

Los adverbios *(Adverbs)*

El uso de los adverbios es bastante sencillo en el comparativo y el superlativo. Ponemos el adverbio en el mismo lugar en la oración, añadiendo **more** (*más*) o **most** (*el, la más*). En cuanto a la formación, hay sólo que poner **more** o **most** antes del adverbio.

Grado positivo (Positive Degree)

John eats quickly.
Juan come rápido.

Grado comparativo (Comparative Degree)

Mary eats more quickly (than John).
María come más rápido (que Juan).

Podemos también decir:

We must walk more quickly.
Debemos andar más rápido.

En este caso, la cláusula **than we are walking now** *(de lo que andamos en este momento)* se implica.

Grado superlativo (Superlative Degree)

Dave eats the most quickly (of all).
Dave es el que come más rápido (de todos).

Adverbios irregulares *(Irregular Adverbs)*

Los adverbios comparativos y superlativos más útiles son **well**, **badly** y **little**.

well (*bien*)	→	**better** (*mejor*)	→	**best** (*el, la mejor*)
badly (*mal*)	→	**worse** (*peor*)	→	**worst** (*el, la peor*)
little (*poco*)	→	**less** (*menos*)	→	**least** (*el, la menos*)

Far es otro adverbio que es irregular en el comparativo y el superlativo:

far *(lejos)* → **farther** (*más lejos*) → **farthest** *(lo, la más lejos)*

Las palabras **farther** y **farthest** se refieren sólo a distancias:

Los Angeles is farther from New York than from Chicago.
Los Ángeles está más lejos de Nueva York que de Chicago.

Es también posible decir **further** o **furthest**. Estas palabras pueden referirse a distancias o a conceptos:

Nothing could be further from the truth.
Nada podría estar más lejos de la verdad.

I didn't say anything further.
No dije nada más.

Tan ... como *(As ... As)*

Puedes indicar la igualdad de adverbios por **as ... as.**

Eileen's horse runs as quickly as my car.
El caballo de Eileen corre tan rápido como mi coche.



¡Practiquemos! 16C

Cambia la oración al grado comparativo o superlativo indicado por la palabra entre paréntesis.

1. Otto walks quickly. (more) ______________________
2. George reads slowly. (the most) ______________________
3. Madeleine dresses elegantly. (the most) ______________________
4. Richard drives dangerously. (the least) ______________________
5. Anne and Marie travel far. (the most) ______________________
6. Dan answers correctly. (more) ______________________
7. We answer correctly. (less) ______________________
8. Sue talks clearly. (more) ______________________
9. I sing well. (the most) ______________________

Adverbios sin comparativo ni superlativo *(Adverbs with No Comparative or Superlative)*

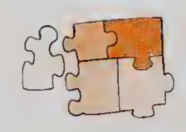
Hay algunos adverbios que no se pueden utilizar en el comparativo o superlativo porque, lógicamente, no tendrían sentido. Por lo general, esta limitación se parece a la del español.

again (*otra vez*), **almost** (*casi*), **never** (*nunca*), **no** (*no*), **not** (*no*), **now** (*ahora*), **once** (*una vez*), **twice** (*dos veces*), **very** (*mucho*), **yes** (*sí*)

Resumen (Summary)

		simply		
the least simply	less simply	as simply as	more simply	the most simply
		dangerously		
the least dangerously	less dangerously	as dangerously as	more dangerously	the most dangerously

Putting It All Together



A. Montañas de los EE.UU. (U.S. Mountains)

Answer the following in complete sentences.

Mountain	Height
Mount McKinley (Alaska)	20,320 feet
Mount Whitney (California)	14,491 feet
Mount Rainier (Washington)	14,410 feet
Mount St. Helens (Washington)	8,364 feet
Mount Mitchell (North Carolina)	6,684 feet
Mount Rushmore (South Dakota)	5,725 feet
Mount Marcy (New York)	5,344 feet
Mount Kilauea (Hawaii)	4,190 feet
Mount Davis (Pennsylvania)	3,213 feet

Sources: U.S. Forest Service, U.S. Geological Survey, National Park Service

Ejemplo: Is Mount Davis higher than Mount Kilauea? *No, Mount Davis is not as tall as Mount Kilauea.* o *No, Mount Kilauea is taller than Mount Davis.*

1. Is Mount McKinley the tallest mountain? ____________________

____

2. Is Mount Mitchell taller than Mount Rushmore? ____________________

____

3. Which mountain is the shortest (on the list)? ____________________

____

4. Is Mount Marcy as tall as Mount Rushmore? ____________________

____

5. Are Mount Kilauea and Mount Davis shorter than Mount St. Helens? ______

____

B. La carrera (The Race)

Esta tabla contiene los resultados de una carrera pedestre en un liceo.

Estudiante (Student)	Posición (Place)	Tiempo (Time)
John	1	1 minute 42 seconds
Peter	2	1 minute 44 seconds
Tony	3	1 minute 50 seconds
Bill	4	1 minute 55 seconds
Carl	5	2 minutes 2 seconds
Mark	6	2 minutes 5 seconds
Arnold	7	2 minutes 20 seconds

Ejemplo: Did Mark run more quickly than Carl? *No, Mark did not run more quickly than Carl.* o *No, Carl ran more quickly than Mark.*

1. Did Bill run more quickly than Peter? ______________________________
____
2. Which student ran the most quickly? ______________________________
____
3. Which student ran the least quickly? ______________________________
____
4. Did Peter run less quickly than John? ______________________________
____
5. Did Carl run more slowly than Mark? ______________________________
____

17

Las preposiciones (Prepositions)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

?

Traduce la preposición o la expresión entre paréntesis.

1. We went to town ____________ *(para)* see a movie.
2. They lost the contest _____________ *(a pesar de)* their hard work.
3. I _________________ *(encontrarme con)* Don at the mall.
4. Bill is ___________ *(de)* Arkansas.
5. Fran swims a lot ______________ *(durante)* the summer.

Utilizamos las preposiciones para indicar la dirección o la posición (lugar), el tiempo o el motivo.

Mary Ann went to the hardware store for paint. She will return at four o'clock.
Mary Ann se fue a la ferretería para comprar pintura. Estará de regreso a las cuatro.

Las raíces de la palabra *preposición* son *pre-* (antes) y *posición* (del verbo *poner*). De hecho, la preposición se pone antes de un sustantivo, un pronombre o un gerundio.

Dirección: **to the store**	*a la tienda, a la ferretería*
Motivo: **for paint**	*para (comprar) pintura*
Tiempo: **at four**	*a las cuatro*

Algunas preposiciones útiles:

aboard — *a bordo de*

All aboard!
Todos a bordo!

about — *de, acerca de, sobre*
above — *sobre, encima de;* **above all** *sobre todo*
across — *a través de*

We went across the Atlantic by plane. (**Across** se implica en el verbo cruzar.)
Tomamos el avión para cruzar el Atlántico.

after — *después de*
against — *en contra de*
along — *a lo largo de, por*

Alex and Tina took a walk along the river.
Alex y Tina dieron un paseo a lo largo del río.

among — *entre*

There is honor among thieves.
Hay honor entre ladrones.

around — *alrededor de*
at — *a, en*

I woke up at eight this morning.
Esta mañana, me levanté a las ocho.

before — *antes de, delante de*

Look before you leap.
Antes de casarte, mira lo que haces.

behind — *detrás de*
below — *debajo de*
beneath — *debajo de*

The Titanic sank beneath the waves.
El Titanic se hundió debajo de las olas.

beside — *al lado de;* **beside oneself** *fuera de sí*
between — *entre*

Between a rock and a hard place.
Entre la espada y la pared.

betwixt (raro) — *entre*
beyond — *más allá de*
but — *excepto* (Nota que **but** es también una conjunción.)

There was nothing left but ashes.
No quedaba nada, sólo cenizas.

by — *por, al lado de, en*
down — *abajo;* **to go down** *bajar*
during — *durante*

It snowed during the night.
Nevó durante la noche.

except — *excepto*
for — *para, por*
from — *de, desde*

in	*en*
inside	*dentro de*

Danny put the money inside the safe.
Danny puso el dinero dentro de la caja fuerte.

into	*en*
like	*como*

There's no place like home.
No hay nada como nuestra casa.

near	*cerca de*
notwithstanding	*a pesar de*
of	*de*
off	*de, desde*
on	*en, encima de*
opposite	*enfrente de*
out	*fuera de*
outside	*fuera de*
over	*encima de, sobre*
past	*después de*

I'm very tired. I worked past three in the morning.
Estoy muy cansado. Yo trabajé hasta después de las tres de la madrugada.

per	*por*
round	*alrededor de*
since	*desde*
through	*a través de*
throughout	*durante*
till, 'til	*hasta*

'Til death do us part.
Hasta que la muerte nos separe.

to	*a*

We're going to Los Angeles this summer.
Vamos a Los Angeles este verano.

toward, towards	*hasta*
unto	*a, hasta*
up	*más arriba de*
upon	*en*

Once upon a time...
Érase una vez...

via	*vía*
with	*con*
within	*dentro de, en*
without	*sin;* **without a doubt** *sin duda*

Let him who is without sin cast the first stone. (John 8:7)
El que de ustedes esté sin pecado sea el primero en tirar la primera piedra.

Las preposiciones complejas *(Complex Prepositions)*

Hay algunas expresiones de dos o más palabras que sirven de preposición:

according to	*según*
across from	*al otro lado de*

Our house is across from the park.
Nuestra casa está al otro lado del parque. o *enfrente del parque*

ahead of	*por delante de*
along with	*con*
alongside of	*al lado de*
as for	*en cuanto a*
as regards	*con respecto a*
because of	*a causa de, debido a*
by way of	*vía*

We crossed the Rockies by way of Denver.
Cruzamos las Rocosas vía Denver.

close to	*cerca de*
contrary to	*al contrario de*

Contrary to popular belief...
Contrariamente a lo que se piensa...

due to	*debido a*
in addition to	*además de*
in back of	*detrás de*
in case of	*en caso de*
in front of	*delante de*

There is a fire hydrant in front of our house.
Hay una boca de incendios delante de nuestra casa.

in order to	*para*
in spite of	*a pesar de*
in view of	*teniendo en cuenta*

In view of the new evidence, the judge dismissed the case.
Teniendo en cuenta las pruebas nuevas, el juez desestimó la causa.

instead of	*en vez de*
next to	*cerca de, al lado de*
on account of	*a causa de*
out of	*fuera de*
outside of	*fuera de*
owing to	*debido a*
up to	*hasta*

Otras veces, un **gerund** (ver el capítulo 10) puede funcionar como preposición.

barring	*excepto, salvo*

Barring any further interruptions, we will finish on time.
Salvo interrupciones adicionales, terminaremos a tiempo.

concerning	*con respecto a*
considering	*teniendo en cuenta*
excepting	*excepto*
pending	*hasta*; **pending further review** *hasta nueva revisión*
regarding	*con respecto a*

We have a question regarding your account.
Tenemos una pregunta con respecto a su cuenta.

respecting	*con respecto a, respecto a*
saving	*excepto, salvo*

Vocabulary Helper
coin [kɔin] *la moneda*
extinguisher [ɪks 'tɪŋ gwɪʃ ər] *el extinguidor*
to immigrate ['ɪm ɪ greɪt] *inmigrar*
until [ən 'tɪl] *hasta*

¡PRACTIQUEMOS! 17A

Traduce la preposición y ponla en el blanco.

1. Sunday afternoon we went ____ (*al*) the park.
2. My apartment is ____ (*cerca de*) Wrigley Field.
3. There is a lot of snow ___ (*en*) Maine ____ (*durante*) the winter.
4. ____________________ (*Según*) legend, George Washington threw a coin __________ (*a través*) the Delaware River.
5. The space shuttle is ____ (*en*) orbit 200 miles ________ (*encima de*) the Earth.
6. Many Europeans immigrated _____ (*a los*) the United States ______ (*entre*) 1900 and the 1930s.
7. I keep an extinguisher in the car ____________ (*en caso de*) fire.
8. Darren worked until ________________ (*después de*) 5 P.M.
9. The bakery is _________________ (*al lado de*) the health club.
10. Our store has been in business __________ (*desde*) 1960.

Phrasal Verbs

A menudo, las preposiciones, los adverbios o ambos se combinan con verbos para formar lo que llamamos **phrasal verbs**. ¡Cuidado! Muchos verbos españoles toman una preposición en inglés. Por ejemplo:

to look at = *mirar*

I am <u>looking at</u> a painting.
Estoy mirando un cuadro.

Otras veces, no:

I see my friend.
Veo a mi amigo.

Tip
Ten cuidado con la *a* personal. Ésta no se traduce en inglés.
I'm looking for Bill.
Busco a Bill.
to look for = *buscar*

La palabra correspondiente en español puede ser otro verbo enteramente, según la preposición.

I am <u>looking for</u> my eyeglasses.
Busco mis anteojos.

Algunos **phrasal verbs** toman un complemento. En este caso, se emplean con preposiciones. Por ejemplo, si dices **Take off your coat** (*Quítate la chaqueta*), **off** es una preposición y **your coat** es el complemento directo. Si dices **The plane took off** (*El avión despegó*) no hay complemento y **off** es un adverbio.

No tenemos bastante espacio para todos los verbos de este tipo. Esta lista contiene varias expresiones útiles. Si quieres otras expresiones, te recomendamos buscarlas en un buen diccionario. Ver también el capítulo 15, donde hablamos de los **phrasal verbs** que contienen adverbios. Nota que dejamos **to** para hacer esta lista más simple.

act upon *actuar sobre*

A body in motion will remain in motion unless an outside force acts upon it.
Un cuerpo en movimiento quedará en movimiento hasta que una fuerza externa actúe sobre éste.

break into *escalar, forzar*

The thieves broke into our safe and stole all our money.
Los ladrones forzaron nuestra caja fuerte y robaron todo nuestro dinero.

burn down *incendiar*

The cow knocked over a lamp and burned down the barn.
La vaca tiró una lámpara e incendió el granero.

care for *gustarle a* o *cuidar*

I don't care for your attitude.
No me gusta tu actitud.

Chris is caring for his wife; she's ill.
Chris cuida a su esposa; ella está enferma.

clean up *limpiar*

Tommy, clean up your room!
Tommy—¡Limpia tu cuarto!

close down *cerrar definitivamente*

The shop was losing money, so the owners closed it down.
La tienda perdía dinero, y por eso los propietarios la cerraron.

close up *cerrar*

The storekeeper closed up shop and went home.
El tendero cerró la tienda y se fue a casa.

hang up *colgar*

Sandra said goodbye and hung up the phone.
Sandra dijo adiós y colgó el teléfono.

hope for *esperar*

We hope for peace in the new year.
Esperamos paz en el nuevo año.

keep on *seguir*

You ought to keep on working.
Deberías seguir trabajando.

leave out *omitir*

The cake tasted awful because my sister had left out the sugar.
El pastel tenía un sabor horrible porque mi hermana había omitido el azúcar.

listen to *escuchar*

I'm listening to my favorite song.
Estoy escuchando mi canción favorita.

look forward to *esperar con ansia*

Madeleine is looking forward to her trip.
Madeleine espera con ansia su viaje.

pass out *distribuir*

Amy passed out business cards at the conference.
Amy distribuyó tarjetas comerciales al congreso.

pay for *pagar*

Who's going to pay for the meal?
¿Quién va a pagar la comida?

pick out *escoger*

Could you help me pick out a tie?
¿Puede usted ayudarme a escoger una corbata?

plug in *enchufar*

"The television is broken." "Did you plug it in?" "Oops!"
"El televisor está roto." "¿Lo has enchufado?" "¡Huy!"

run into *encontrarse con*

Did you run into your friend at the mall?
¿Te encontraste con tu amiga en el centro comercial?

run out of *quedarse sin*

We ran out of gas and had to walk home.
Nos quedamos sin gasolina y tuvimos que regresar a casa a pie.

save up *ahorrar*

It's wise to save up your money.
Es prudente ahorrar dinero.

take out *sacar*

Otto took a ten-dollar bill out of his pocket and gave it to his nephew.
Otto sacó un billete de diez dólares y se lo dió a su sobrino.

turn off *apagar, cerrar, quitar*

Turn off the light and go to bed.
Apaga la luz y acuéstate.

work off *desahogar, quitarse, bajar*

We'll have to work off a few pounds after the party.
Tendremos que bajar unas libras después de la fiesta.

Las preposiciones antes de los pronombres
(Prepositions Before Pronouns)

Después de una preposición, tienes que emplear un pronombre preposicional. (Ver el capítulo 18.)

to me	*me, a mí*	**to us**	*nos, a nos*
to you	*te, a tí, a usted*	**to you**	*le, a ustedes, a vos*
to him	*le, a él*	**to them**	*le, a ellos, a ellas*
to her	*le, a ella*		
to it	*le, a él, a ella*		

Give the ball to me.
Dame la pelota.

Between you and me, this speech is boring.
Entre tú y yo, este discurso es aburrido.

Muchas personas dicen **between you and I** porque esta construcción gramatical parece más pulida. Sin embargo, si hay más de un pronombre, los dos necesitan concordar. Para probar si has elegido el pronombre corecto, pon la preposición con cada uno de los pronombres de la oración.



Mr. Smith would like to talk to you and I.
to you correcto
to I incorrecto (el pronombre correcto es **me**)

Mr. Smith would like to talk to you and me.
El señor Smith quisiera hablar contigo y conmigo.

o *bien,*

Mr. Smith would like to talk to us.
El señor Smith quisiera hablarnos.

Focus on Prepositions

Oración terminada con una preposición
(Ending a Sentence with a Preposition)

Muchos gramáticos recomiendan evitar de terminar una oración con una preposición.

En lugar de decir

A preposition is the wrong thing to end a sentence <u>with</u>.

. . . deberías decir

It is wrong to end a sentence with a preposition.
Es incorrecto terminar una oración con una preposición.

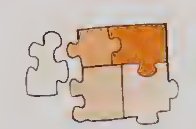
Sin embargo, en el lenguaje oral la gente pone a menudo la preposición al final de una oración.

What are you writing with? A pen.
¿Con qué estás escribiendo? Con una pluma.

De hecho, en el lenguaje oral, la oración **With what are you writing?** suena pesada, aunque es más correcta del punto de vista gramatical.

> **Tip**
> Cuando el pronombre interrogativo **Where?** significa *¿Adonde?* no es necesario añadir **to**:
>
> **Where are you going?**
> *¿Adónde vas?*
>
> Sin embargo, hay personas que dicen **Where are you going to?** En ese caso, **to** es superfluo.
>
> Igualmente, cuando quieres decir **Where are you?** (*¿Dónde estás?*), no debes añadir **at** aunque muchas personas dicen, incorrectamente, **Where are you at?** Lo correcto es decir **Where are you?**

Putting It All Together



Traduce la palabra o la expresión entre paréntesis y ponla en el blanco.

1. Brad lost his job ______________ (*a causa de*) his lateness.
2. If he calls again, ________________ (*colgar*) the phone.
3. Our house is ____________ (*cerca de*) the supermarket.
4. Do you ______________ (*escuchar*) classical music?
5. The winner of the race had a thousand runners ___________ (*después de ella*).
6. We baked an apple pie ___________ (*para ellos*).
7. A criminal ought to _____________ (*pagar*) his crime (*crimen*).
8. You have to _____________ (*limpiar*) your room before you can play.
9. We should go to the store before we _______________ (*quedarnos sin*) milk.
10. Tell me about your date, and don't ________________ (*omitir*) any details.
11. We went to the market, but it had ____________ (*cerrar*) early.
12. Dorothy sent the letter ______________ (*a él*).
13. Don't play with matches; you could _______________ (*incendiar*) your house.
14. I would like carrots ______________ (*en vez de*) peas, please.
15. They're _________________ (*esperar con ansia*) their vacation.

Grammar in Context

THE *STAR SPANGLED BANNER*

Underline the 15 prepositions in the following text and in the song lyrics.

The *Star Spangled Banner* was written in 1814 by Francis Scott Key. It describes the shelling of Fort McHenry during the War of 1812. During the shelling, Key could see the flag waving over the fort. He wrote the *Star Spangled Banner* as a poem and it was later put to music. The *Star Spangled Banner* is played before many public functions, especially sporting events.

Oh, say can you see by the dawn's early light
What so proudly we hailed at the twilight's last gleaming?
Whose broad stripes and bright stars thru the perilous fight,

O'er the ramparts we watched were so gallantly streaming?
And the rockets' red glare, the bombs bursting in air,
Gave proof through the night that our flag was still there.
Oh, say does that star-spangled banner yet wave
O'er the land of the free and the home of the brave?

1. When was the *Star Spangled Banner* written? ______________________
2. Who wrote the *Star Spangled Banner*? ______________________

Vocabulary Helper
banner ['bæn ər] *la bandera*
brave [breɪv] *valeroso*
broad [brɔd] *ancho*
bursting ['bərst ɪŋ] *explotando*
dawn [dɔn] *el amanecer*
gallantly ['gæl ənt li] *de manera valerosa*
gleaming ['glim ɪŋ] Es el **gerund** de **to gleam** *(brillar)*
o'er = over ['oʊ ər / 'oʊ vər] *encima de*
perilous ['per ə ləs] *peligroso*
proof [pruf] *prueba*
ramparts ['ræm parts] las murallas
rocket ['rak ɪt] *un cohete*
shelling ['ʃel ɪŋ] *el bombardeo*
spangled ['spæŋ gəld] *reluciente*
streaming ['strim iŋ] *flotando*
thru = through [θru] *durante*
twilight ['twaɪ laɪt] *el crepúsculo*

18

Los pronombres (Pronouns)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

Traduce el pronombre o la expresión entre paréntesis y ponlo en el blanco.

1. ___________ *(Ellos)* just got married.
2. Whose book is this? It's ___________ *(el mío)*.
3. I bought a gift ___________ *(para ti)*.
4. He gave ___________ *(le, a ella)* a ring.
5. ___________ *(A quién)* did you speak?

Hay muchos tipos de pronombres. Las raíces de la palabra **pronoun** dan a conocer su uso: **pro** quiere decir **for** (*para*) y, como ya sabes, **noun** quiere decir *sustantivo*. O sea, el pronombre se sustituye por un sustantivo. En este capítulo, examinamos varias categorías de pronombres: **subject pronouns** (los pronombres de sujeto), **possessive pronouns** (los pronombres posesivos), **demonstrative pronouns** (los pronombres demostrativos), **prepositional pronouns** (los pronombres que siguen a las preposiciones), **direct object pronouns** (pronombres de complemento directo), **indirect object pronouns** (pronombres de complemento indirecto), **reflexive pronouns** (los pronombres reflexivos), **relative pronouns** (los pronombres relativos), **indefinite pronouns** (los pronombres indefinidos) e **interrogative pronouns** (los pronombres interrogativos).

Los pronombres de sujeto *(Subject Pronouns)*

Los pronombres de sujeto se conocen también como **Personal Pronouns** (los pronombres personales)

I	*yo*	**we**	*nosotros*
you	*tú, Ud.*	**you**	*Uds., vosotros*
he	*él*	**they**	*ellos, ellas*
she	*ella*		
it	*él, ella*		

El uso del pronombre de sujeto en inglés se parece mucho a su uso en español, excepto que, en inglés, debes siempre mencionarlo, mientras que en español puede quedar implícito.

Mike won first prize. → He won first prize.
Mike ganó el primer premio. → Él ganó el primer premio (o bien, *Ganó el primer premio*).

Anne and Marie went to Africa. → They went to Africa.
Anne y Marie se fueron al África. → Ellas se fueron al África (o bien, *Se fueron al África*).

You and I should sit down. → We should sit down.
Tú y yo deberíamos sentarnos. → Nosotros deberíamos sentarnos (o bien, *Deberíamos sentarnos*).



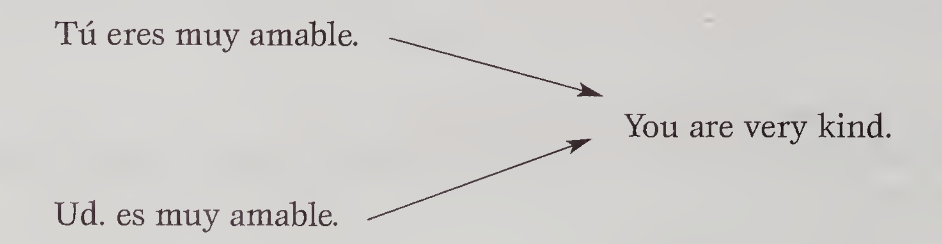
¡Practiquemos! 18A

Reemplaza el nombre o los nombres por el pronombre personal que corresponde.

1. Jeanette and George live in Chicago. ________________ live in Chicago.
2. Fran and I live in Chicago. ____________________ live in Chicago.
3. Paul and George work in Chicago. ____________________ work in Chicago.
4. You and Jane live in Los Angeles. ________________________ live in Los Angeles.
5. She and Mike work in Napa. ______________________ work in Napa.
6. Tom lives in New York and works in Boston. _____________ lives in New York and works in Boston.
7. Ellen sings beautifully. _________ sings beautifully.
8. You and I should see a movie. _________ should see a movie.

Los niveles de lengua *(Register)*

Como ya sabes, en español debes tener cuidado de emplear *tú* o *usted* (o *vosotros*) según tu interlocutor. Tienes también que utilizar los otros pronombres (por ejemplo, los pronombres posesivos o reflexivos) que corresponden a estos niveles de lengua. En inglés, no es posible tratar de usted a alguien. El pronombre, como acabas de ver, depende sólo del número y de la persona.



No obstante, es preferible emplear expresiones que comuniquen respeto cuando hablas a los mayores, a tu patrón o patrona, a los funcionarios o a los médicos. Si no conoces a la persona, utiliza los títulos siguientes:

Sir *señor*
Mr. *el señor;* **Mr. Livingston** *el señor Livingston*
Ma'am *señora*
Mrs. *la señora;* **Mrs. Robinson** *la señora Robinson*
Miss *señorita*
Your Honor *Su Señoría*
Professor *profesor*
Dr. *doctor*

Es también una buena idea utilizar el condicional (ver el capítulo 5) cuando haces una petición. No te olvides de decir **please** (*por favor*) y **thank you** (*gracias*).

Thank you, doctor.
Gracias, doctor.

I would like an appointment with Dr. Hernández.
Quisiera una cita con la doctora Hernández.

Los pronombres posesivos *(Possessive Pronouns)*

Los pronombres posesivos son:

mine	*mío, mía*	**ours**	*nuestro, nuestra*
yours	*tuyo, tuya, suyo, suya (de Ud.)*	**yours**	*vuestro, vuestra, suyo (de Uds.)*
his	*suyo, suya (de él)*	**theirs**	*suyo*
hers	*suyo, suya (de ella)*		

No confundas los pronombres posesivos con los adjetivos posesivos. (Ver el capítulo 12.)

Which car is yours?
¿Cuál es su coche?

The car on the left is mine.
El coche a la izquierda es el mío.

I have my hat and John has his.
Tengo mi sombrero y John tiene el suyo.

Fran needs to buy a new computer. Hers is broken.
Fran necesita comprar una nueva computadora. La suya está rota.

Tip
En inglés es posible utilizar el pronombre posesivo con **of** para crear una especie de posesivo doble:

A friend of mine met with Mayor Corning.
Un amigo mío se reunió con el alcalde Corning.

That child of yours is very bright.
Tu niña es muy inteligente.

¡PRACTIQUEMOS! 18B

> **Vocabulary Helper**
> **accident** ['æk sɪ dənt] *el accidente*
> **fault** [fɔlt] *la culpa*
> **to borrow** ['bar oʊ] *tomar prestado*

Pon el pronombre posesivo correcto en el blanco.

1. This notebook is ______ (*el mío*).
2. My house is bigger than _______ (*la tuya*).
3. The Rockefellers are friends of _______ (*los suyos, de ellos*).
4. Whose keys are these? They're ________ (*las suyas, de ella*).
5. The fault is _________ (*nuestra*).
6. Is this note _______ (*la suya, de él*) or _______ (*la suya, de ella*)?
7. Our parents bought a new car because ________ (*el suyo, de ellos*) had been in an accident.

Los pronombres demostrativos *(Demonstrative Pronouns)*

Los pronombres demostrativos son:

this (one)	*éste, ésta, esto*
these	*éstos, éstas, estos*
that (one)	*ése, ésa, eso, aquél, aquélla, aquello*
those	*ésos, ésas, aquéllos, aquéllas*

Al igual que en español, el pronombre demostrativo muestra si algo está cerca o lejos.

"Our televisions are on sale."
"How much is this one?"
"Nuestros televisores están en rebaja."
"¿Cuánto cuesta éste?"

These are my favorite shoes.
Estos son mis zapatos preferidos.

This chair is uncomfortable, but that one is comfortable.
Esta silla es incómoda, pero ésa es cómoda.

I like these flowers, but those are prettier.
Me gustan estas flores, pero ésas son más lindas.

This y **that** pueden tener un sentido general y neutro:

That's great!
¡Estupendo!

This is what happens when you don't pay attention.
Es lo que ocurre cuando no prestas atención.

Si hablas de una cosa no contable, utiliza **this** o **that.**

This homework is difficult.
Estos deberes son difíciles.

Los pronombres de complemento directo *(Direct Object Pronouns)*

En inglés utilizamos los pronombres de complemento directo después de los verbos transitivos. Nota que los verbos que son transitivos en español son unas veces transitivos y otras veces intransitivos cuando los traducimos al inglés. (Ver la página 206, Phrasal Verbs.) Además, debes tener cuidado con la *a* personal, que no existe en inglés: *Yo lo veo a él.* **I see him.**

me	*me*	**us**	*nos*
you	*te, la, lo*	**you**	*las, los*
him	*lo*	**them**	*las, los*
her	*la*		
it	*la, lo*		

us = you + me o **them + me** o **him + me**

them = her + him

I lost my keys. → I lost them.
Perdí mis llaves. → Las perdí.

She called me yesterday.
Ella me llamó ayer.

Please call me tomorrow.
Llámame mañana.

Pero:

I forgot to call him.
Yo me olvidé de llamarlo.

Are you watching the program? Yes, I'm watching it.
¿Estás mirando el programa? Sí, lo estoy mirando.

Los pronombres que siguen a las preposiciones *(Prepositional Pronouns)*

En inglés, los pronombres que utilizamos después de las preposiciones son los mismos que empleamos como pronombres de complemento directo o indirecto. (Ver el capítulo 17 para revisar el uso de las preposiciones, especialmente las páginas 208–209.)

to me	*a mí*	**to us**	*a nosotros*
to you	*a ti, a usted*	**to you**	*a ustedes, a vosotros*
to him	*a él*	**to them**	*a ellos, a ellas*
to her	*a ella*		
to it	*a él, a ella*		

Jessica sent the e-mail to Chris.
Jessica le envió el correo electrónico a Chris.

Jessica sent the e-mail to him.
Jessica le envió el correo electrónico a él.

Fran bought a gift for Ted.
Fran compró un regalo para Ted.

Fran bought a gift for him.
Fran compró un regalo para él.

Would you like to go to the movies with Pete and me?
¿Quisieras ir al cine con Pete y conmigo?

Would you like to go to the movies with us?
¿Quisieras ir al cine con nosotros?

The bird flew over Bryan and Debbie.
El pájaro voló sobre Bryan y Debbie.

The bird flew over them.
El pájaro voló sobre ellos.

¡Practiquemos! 18C



Traduce la expresión entre paréntesis y escríbela en el blanco.

1. We can't go on ________ (*sin ti*).
2. Matthew reached the finish line ____________ (*antes de ellos*).
3. The president gave the medal ____________ (*a ella*).
4. I received a nice gift ________ (*de ellos*).
5. Would you like to go to the movies ______________ (*con nosotros*)?
6. This is the fifth book written _________ (*por él*).
7. Please send the package _________ (*a mí*).
8. I've reserved a table __________ (*para Ud.*).

Los pronombres de complemento indirecto *(Indirect Object Pronouns)*

Utilizamos los pronombres de complemento indirecto para mostrar a quien la acción del verbo se hace. Nota que en inglés el pronombre de complemento indirecto se pone después del verbo, mientras que en español se pone antes del verbo.

The teacher asked me a question.
El profesor me hizo una pregunta.

Tom wrote her a poem.
Tom le escribió un poema. (para ella)

Read us a story, Mommy.
Léenos un cuento, Mamá.

I couldn't give Maddy a pony, so I gave her a dog.
No pude darle a Maddy un poni, así que le di un perro.

Los pronombres de complemento indirecto son:

me	*me*	**us**	*nos*
you	*te, le*	**you**	*vos, les*
him	*le*	**them**	*les*
her	*le*		
it	*le*		

I gave the pen to Mark. →I gave it to Mark.
(It = the pen)
(*Le di la pluma a Mark.*)

I gave the pen to him. →I gave it to him.
(It = the pen y **to him = to Mark)**

I gave <u>him</u> the pen. → (him = to Mark)
Pero no digas **I gave it him** ni tampoco **I gave him it.**

> **Tip**
> Si utilizas un pronombre de complemento directo con un pronombre de complemento indirecto, tienes que utilizar una preposición para precisar quién recibe la acción.

Mike baked the cake for Claudia. →Mike baked it for Claudia.
(*Mike horneó el pastel para Claudia.*)

Mike baked her the cake.
Mike baked it for her.

Pero no digas **Mike baked it her** ni tampoco **Mike baked her it**.

Es posible decir **one** si empleas el artículo indefinido (**a, an**).

Did Mike bake a cake for Claudia? Yes, Mike baked her one.
Did you give a pen to Mark? Yes, I gave him one.

¡Practiquemos! 18D



Traduce el pronombre entre paréntesis y escríbelo en el blanco.

1. You should send _____ (*les*) your resume.
2. May I offer _____ (*te*) a cookie?
3. When you see Mrs. Jones, ask ___ (*le, a ella*) if she finished the project.
4. We offered ___ (*le, a él*) a job.
5. We offered ___ (*lo*) to him.

Reemplaza el sustantivo subrayado con un pronombre de complemento directo o indirecto según el contexto.

6. Andrew plays <u>the drums</u> very well.
7. Dot crumpled the letter and put <u>the letter</u> in the trash.
8. You'll have to finish without <u>Brad</u>. He's sick today.
9. I bumped into <u>Donna</u> at the mall. She was shopping.
10. Dr. Thomas assigned <u>the paper</u> last week.

Los pronombres reflexivos, recíprocos e intensivos *(Reflexive, Reciprocal, and Intensive Pronouns)*

En inglés, empleamos los pronombres reflexivos para mostrar que la acción del verbo se hace sobre el sujeto de la oración, o que se hace recíprocamente entre sujetos. A menudo, como verás más abajo, estos pronombres nos ayudan a traducir un verbo reflexivo del español al inglés.

La gran diferencia entre el complemento directo y el pronombre reflexivo es que, en este caso, la acción se hace sobre el sujeto, y añadimos **self** o **selves.**

myself	*me, yo mismo, a mí mismo*	**ourselves**	*nos, nosotros mismos, nosotras mismas, a nosotros mismos, a nosotras mismas*
yourself	*te, tú mismo, a ti mismo, se, Ud. mismo, a Ud. mismo*	**yourselves**	*se, Uds. mismos, a sí mismos, vos, vosotros mismos, vosotras mismas, a vosotros mismos, a vosotras mismas*
himself	*se, él mismo, a sí mismo*	**themselves**	*se, ellos mismos, a sí mismos*
herself	*se, ella misma, a sí misma*		
itself	*se, él mismo, ella misma, a sí mismo, a sí misma*		

El pronombre intensivo hace hincapié sobre el sujeto. Es posible eliminarlo sin cambiar el sentido de la oración.

You ought to do your homework yourself.
Deberías hacer tus tareas tú mismo.

My mother installed the program herself.
Mi madre instaló el programa ella misma.

El pronombre reflexivo es necesario para mostrar que la acción se hace por el sujeto. Si no, la oración no es completa. En otras palabras, el pronombre refleja la acción sobre el sujeto.

myself	*me, yo mismo*	**ourselves**	*nos, nosotros mismos, nosotras mismas*
yourself	*te, tú mismo, se, Ud. mismo / misma*	**yourselves**	*se, Uds. mismos / mismas, vos, vosotros mismos, vosotras mismas*
himself	*se, él mismo*	**themselves**	*se, ellos mismos, ellas mismas*
herself	*se, ella misma*		
itself	*se, él mismo, ella misma*		

Jack fell down and hurt himself.
Jack se cayó y se lastimó.

You ought to calm yourself.
Deberías calmarte.

We prepared ourselves for a difficult struggle.
Nos preparamos para una lucha difícil.

Careful! You may burn yourselves.
¡Cuidado! Pueden quemarse.

They forced themselves to eat the fruitcake.
Se forzaron a comer el pastel de fruta.

Los verbos reflexivos españoles en inglés *(Spanish Reflexive Verbs in English)*

Nota que en los ejemplos de más arriba, el pronombre reflexivo español no corresponde siempre al pronombre reflexivo inglés, y a veces no hay ningún pronombre reflexivo. (*Mis amigos se fueron.* → **My friends went away.**)

Los pronombres recíprocos *(Reciprocal Pronouns)*

Los pronombres recíprocos muestran relaciones entre dos o más personas.

each other *el uno al otro*
one another *el uno al otro*

We helped each other.
Nos ayudamos el uno al otro.

Friends shouldn't fight with one another.
o **with each other**
Los amigos no deben pelearse.

They call each other every day.
Ellos se llaman cada día.

Nota que **They cut themselves ≠ They cut each other.**
(*Se cortaron ≠ Se cortaron el uno al otro.*)

Tip
Hay un pronombre reflexivo e intensivo que se emplea en citaciones bíblicas en algunas expresiones idiomáticas.

thyself *te, ti, ti mismo, tú mismo*

Know thyself. *Conócete a ti mismo.*

Los pronombres relativos *(Relative Pronouns)*

Empleamos los pronombres relativos para vincular una frase que sirve de complemento con un sustantivo. La palabra **relative** muestra que hay una relación, o sea una conexión, entre las dos partes de la oración.

that	*que*
which	*que*
who	*que, a quien*
whom	*a quien*
whose	*cuyo, cuya*

These are the documents that I wanted.
Estos son los documentos que yo quería.

Abraham Lincoln is the President who wrote the Gettysburg Address.
Abraham Lincoln es el presidente que escribió la alocución de Gettysburg.

(Nota que puedes decir **that** en vez de **who: the president that wrote...** Hay gramáticos que dicen que es más correcto decir **who** cuando se trata de una persona y no de una cosa.)

She is the senator whom we voted for. (She is the senator for whom we voted.)
Ella es la senadora por quien votamos.

(Empleamos **whom** porque es el complemento de la preposición **for.** Hay personas que dicen **who** o **that** en vez de **whom**, pero **whom** es más correcto.)

He's the boy whose mother works in the library.
Es el muchacho cuya madre trabaja en la biblioteca.

The truck that burned was mine.
El camión que se quemó era el mío.

Es también posible decir: **The truck which burned was mine.**

Sin embargo, hay gramáticos que insisten en que **which** se emplee sólo cuando la cláusula es **nonrestrictive**. Es decir, que la cláusula no restringe ni limita el sentido de la otra parte de la oración. Por ejemplo:

The painting, which cost a million dollars, was signed by Whistler.
El cuadro, que costó un millón de dólares, fue firmado por Whistler.

¿Sabías tú? (Did you know?)
The first woman senator was Rebecca Felton, who was appointed to the office and served for one day in 1922. At the time, she was 87 years old! The first woman to be elected to the House of Representatives was Jeannette Rankin. She served from 1917 until 1919 and from 1941 until 1943. Shirley Chisholm was the first African-American woman to be elected to the U.S. House of Representatives. Representative Chisholm served from 1969 until 1983. She ran for the Democratic nomination (*el nombramiento*) in the 1972 presidential election. In 1989, Ileana Ros-Lehtinen was the first hispanic woman elected to the House of Representatives.

Source: U.S. House of Representatives (www.house.gov) and *Women in the United States Congress: 1917–2005,* Congressional Research Service report by Mildred L. Amer

Los pronombres relativos siguientes son bastante raros:

whatsoever	*lo que*
whichsoever	*cualquier, cualquiera*
whomever	*quienquiera, el que, la que*
whomsoever	*quienquiera, el que, la que*
whosoever	*quienquiera, el que, la que*

¡Practiquemos! 18E



Vocabulary Helper
files [faɪlz] *los expedientes*
to rob [rab] *robar*

Traduce el pronombre entre paréntesis y ponlo en el blanco.

1. Here are the files ______ (*que*) you asked for.
2. The police are looking for the man ____ (*que*) robbed the bank.
3. The woman for _____ (*quién*) he wrote this poem is now his wife.
4. The boy ________ (*de quién*) bike had been stolen ran home crying.
5. Christa McAuliffe was the astronaut _____ (*que*) died in the Challenger explosion.
6. Tony is the boy with _____ (*quién*) she is going out.
7. I bought a cell phone _______ (*que*) surfs the Internet.
8. My car, _____ (*que*) is green, was made in 1952.

Los pronombres indefinidos *(Indefinite Pronouns)*

Como la palabra *indefinido* da a conocer, un pronombre indefinido reemplaza a una persona, una cosa o un lugar, pero sin ser específico.

all	*todo*
another	*otro, otra*
any	*alguno, alguna*

anything	*algo*
both	*ambos, los dos*
each	*cada uno*
either	*cualquiera*
everybody	*todo el mundo*
everyone	*todo el mundo*
everything	*todo*
few	*pocos, pocas*
many	*muchos*
neither (one)	*ninguno, ninguna*
nobody	*nadie*
none	*ninguno*
nothing	*nada*
one	*uno, una*
other	*el otro*
some	*algunos, algunas, unos, unas*
somebody	*alguien*
someone	*alguien*
something	*algo*
such	*los que, las que*

Someone left the door open.
Alguien dejó la puerta abierta.

Everyone enjoyed the play.
Todo el mundo disfrutó de la obra.

Nobody was home.
Nadie estaba en casa.

We saw something in the sky, but we didn't know what it was.
Vimos algo en el cielo, pero no sabíamos lo que era.

Neither one tastes good.
Ningún es de mi gusto. o *Ningún sabe bien.*

Each has its own merits.
Cada uno tiene su propio mérito.

Los pronombres interrogativos *(Interrogative Pronouns)*

Los pronombres interrogativos se emplean para hacer preguntas.

Who
- **Who** *¿Quién?*
- **Whom** *¿A quién?; ¿De quién?*
- **Whose** *¿De quién?*

Which *¿Cuál?*
What *¿Qué?*

Who was that masked man?
¿Quién era ese hombre enmascarado?

To whom am I speaking?
¿A quién le estoy yo hablando?

Whose cell phone is ringing?
¿De quién es el teléfono móvil que está sonando?

Which of these sweaters do you prefer?
¿Cuál de estos suéteres prefieres?

What were you doing?
¿Qué estabas haciendo?



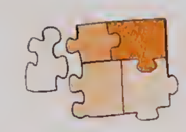
¡Practiquemos! 18F

¿Cuál es la pregunta? (What's the Question?)

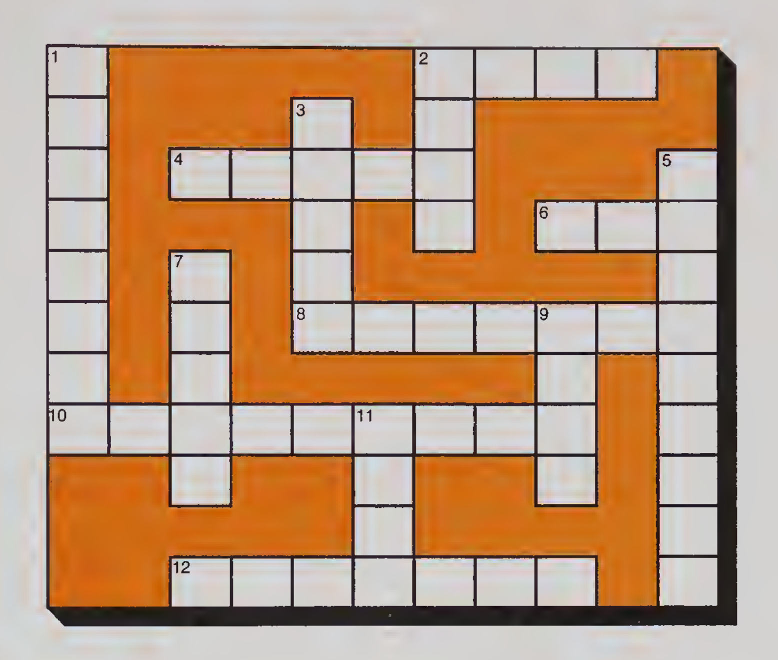
Escribe la pregunta que corresponde a cada oración. Elige el pronombre interrogativo según el sustantivo que está subrayado.

1. Mike is watching a movie. ______________________
2. Mike is watching a movie. ______________________
3. They are talking to Mrs. Applebee. ______________________
4. You are speaking with Mrs. Applebee. ______________________
5. My watch is broken. ______________________

Putting It All Together



CRUCIGRAMA (CROSSWORD PUZZLE)



Across

2. ___ *(Este)* is quick!
4. ____ *(De quién)* work is this?
6. ___ *(Quién)* ate my sandwich?
8. alguien
10. el uno al otro (2 palabras)
12. ninguna

Down

1. todo el mundo
2. We found _____ *(las, las llaves)*.
3. el tuyo
5. ____ *(Algo)* is rotten in the state of Denmark. (Shakespeare)
7. ___ *(Cuál)* movie do you want to see?
9. la nuestra
11. Bob turned in the wallet ____ *(que)* he'd found



19

Los números (Numbers)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

1. Escribe cada número en inglés:
   17 ______________________________
   34 ______________________________
   22,585 ______________________________
   12,543,221 ______________________________
2. Escribe la fecha en inglés:
   el veinte de agosto de 1863 ______________________________
   el seis de junio de 1944 ______________________________
3. Escribe el número cardinal en inglés:
   3rd ______________________________
   27th ______________________________
   540th ______________________________
   51st ______________________________

En este capítulo vamos a aprender los números cardinales (**cardinal numbers**) y los números ordinales (**ordinal numbers**). Además, vamos a utilizar los números para decir la hora (**time**) y la fecha (**date**), y para dar direcciones (**addresses**) o hacer algunas operaciones matemáticas básicas.

Los números cardinales *(Cardinal Numbers)*

Comencemos por los números del 1 al 100. Después, vamos a practicarlos haciendo unas operaciones matemáticas. Más tarde, revisaremos cómo decir la hora.

1	**one**
2	**two**
3	**three**
4	**four**
5	**five**
6	**six**
7	**seven**
8	**eight**
9	**nine**
10	**ten**
11	**eleven**
12	**twelve**

En inglés, es común contar por docenas.

I'd like a dozen donuts, please.
Quisiera una docena de rosquillas, por favor.

Si se trata de más de una docena, **dozen** es invariable.

two dozen donuts *dos docenas de rosquillas*

Sin embargo, si hablas de manera general, y no hay número antes de **dozen,** puedes poner **dozen** en el plural.

There are dozens of sweaters in this store.
Hay docenas de suéteres en esta tienda.

Cuando se trata de más de una cosa, no te olvides de poner el sustantivo en el plural:

one banana, two bananas, three bananas...
una banana, dos bananas, tres bananas...

Del 13 al 19, hablamos de los **teens**. La raíz de **teen** quiere decir **ten,** al igual que en español la raíz de dieciséis (o diez y seis) es diez.

13	thirteen
14	fourteen
15	fifteen
16	sixteen
17	seventeen
18	eighteen
19	nineteen

The U.S. flag has thirteen stripes, which represent the original thirteen colonies.
La bandera de los Estados Unidos tiene trece rayas que representan las trece colonias originales.

A teenager is an adolescent between thirteen and nineteen years old.
Un "teenager" es un adolescente que tiene entre trece a diecinueve años de edad.

In the future, everyone will be world-famous for fifteen minutes. (Andy Warhol, artista, 1927 o 1928–1987)
En el futuro, todo el mundo será famoso durante quince minutos.

Vocabulary helper
to count by tens [kaʊnt baɪ tenz]
contar de diez en diez

¡Practiquemos! 19A



Traduce cada frase al inglés. Escribe el número en letras.

3 libros ______________________________
15 pisos ______________________________
4 coches ______________________________
1 casa ______________________________
12 huevos ______________________________
11 hombres ______________________________
14 árboles ______________________________
10 bolígrafos ______________________________
9 gatos ______________________________
18 sillas ______________________________

Después del 19, contamos de diez en diez. Por cada diez, del 21 hasta el 99, hay sólo que añadir las unidades (1–9), con un guión.

20	**twenty**	51	**fifty-one**
21	**twenty-one**	52	**fifty-two**
22	**twenty-two**	53	**fifty-three**
23	**twenty-three**	60	**sixty**
24	**twenty-four**	61	**sixty-one**
25	**twenty-five**	70	**seventy**
26	**twenty-six**	71	**seventy-one**
27	**twenty-seven**	80	**eighty**
28	**twenty-eight**	81	**eighty-one**
29	**twenty-nine**	90	**ninety**
30	**thirty**	91	**ninety-one**
31	**thirty-one**	92	**ninety-two**
32	**thirty-two**	93	**ninety-three**
33	**thirty-three**	94	**ninety-four**
34	**thirty-four**	95	**ninety-five**
40	**forty**	96	**ninety-six**
41	**forty-one**	97	**ninety-seven**
42	**forty-two**	98	**ninety-eight**
50	**fifty**	99	**ninety-nine**

The U.S. flag has fifty stars, one for each state.
La bandera de los Estados Unidos tiene cincuenta estrellas, una por cada estado.

John F. Kennedy was forty-three years old when he was elected President.
John F. Kennedy tenía cuarenta y tres años cuando fue elegido presidente.

Las operaciones matemáticas básicas *(Basic Mathematical Operations)*

Addition (+)

Cuando quieras sumar dos números, puedes decir **and** o **plus**.

2 + 5 = 7 **Two plus five equals seven.** o **Two plus five is seven.** o **Two and five are seven.**

30 + 8 = 38 **Thirty plus eight equals thirty-eight.**

SUBTRACTION (–)

Si le quieres restar un número a otro, tienes que decir **minus.**

50 – 2 = 48 **Fifty minus two equals forty-eight.** o **Fifty minus two is forty-eight.**

MULTIPLICATION (×)

Para multiplicar un número por otro, di **times** o **multiplied by.**

8 × 3 = 24 **Eight times three equals twenty-four.** o **Eight times three is twenty-four.** o **Eight multiplied by three equals twenty-four.** o **Eight multiplied by three is twenty-four.**

DIVISION (÷)

Si quieres dividir un número por otro, tienes que decir **divided by.**

27 ÷ 3 = 9 **Twenty-seven divided by three equals nine.** o **Twenty-seven divided by three is nine.**



¡PRACTIQUEMOS! 19B

Vamos a practicar los números del 1 hasta el 99. Escribe las operaciones siguientes en palabras.

Ejemplo:

10 × 8 = ______

Ten times eight equals eighty. o *Ten times eight is eighty.*

1. 42 ÷ 7 = ______ ______________________________
2. 99 – 60 = ______ ______________________________
3. 26 + 33 = ______ ______________________________
4. 85 + 6 = ______ ______________________________
5. 20 × 4 = ______ ______________________________
6. 60 ÷ 15 = ______ ______________________________
7. 55 + 22 = ______ ______________________________
8. 19 – 7 = ______ ______________________________
9. 32 × 2 = ______ ______________________________
10. 99 – 77 = ______ ______________________________

Los números de 100 hasta 999,999,999,999,999

Por supuesto, los grandes números son útiles para hablar de grandes distancias, dar direcciones y ¡negociar tu salario!

La formación de los números más grandes se hace de manera bastante sencilla. Tienes sólo que leer de izquierda a derecha. Utilizamos un guión para los números del 21 hasta el 99. Nota que los cientos y los miles son invariables.

100	one hundred (a hundred)
101	one hundred and one
102	one hundred two
103	one hundred three
110	one hundred ten
111	one hundred eleven
112	one hundred twelve
120	one hundred twenty
121	one hundred twenty-one
122	one hundred twenty-two
130	one hundred thirty
200	two hundred
201	two hundred and one
202	two hundred two
250	two hundred fifty
275	two hundred seventy-five
300	three hundred
400	four hundred
500	five hundred
600	six hundred
700	seven hundred
800	eight hundred
900	nine hundred
1,000	one thousand, a thousand
1,001	one thousand and one

1,002	one thousand two
1,020	one thousand twenty
1,100	one thousand one hundred (eleven hundred)
1,101	one thousand one hundred and one
1,102	one thousand one hundred two
1,199	one thousand one hundred ninety-nine
1,200	one thousand two hundred (twelve hundred)
1,300	one thousand three hundred (thirteen hundred)
1,400	one thousand four hundred (fourteen hundred)
2,000	two thousand
2,001	two thousand and one
2,002	two thousand two
2,010	two thousand ten (twenty ten)
2,100	two thousand one hundred (twenty-one hundred)
3,000	three thousand
4,000	four thousand
5,000	five thousand
6,000	six thousand
7,000	seven thousand
8,000	eight thousand
9,000	nine thousand
10,000	ten thousand
11,000	eleven thousand
100,000	one hundred thousand
102,005	one hundred two thousand five
110,000	one hundred ten thousand
200,000	two hundred thousand
250,000	two hundred fifty thousand (a quarter million)
300,000	three hundred thousand

500,000	**five hundred thousand (a half million)**
999,999	**nine hundred ninety-nine thousand, nine hundred ninety-nine**
1,000,000	**one million**
1,000,001	**one million and one**
1,000,100	**one million, one hundred**
1,100,000	**one million, one hundred thousand**
1,250,000	**one million, two hundred fifty thousand**
1,255,000	**one million, two hundred fifty-five thousand**
10,000,000	**ten million**
20,000,000	**twenty million**
100,000,000	**one hundred million**
500,000,000	**five hundred million**
1,000,000,000	**one billion**
1,000,500,000	**one billion, five hundred thousand**
10,000,000,000	**ten billion**
100,000,000,000	**one hundred billion**
400,000,000,000	**four hundred billion**
999,999,999,999	**nine hundred ninety-nine billion, nine hundred ninety-nine million, nine hundred ninety-nine thousand, nine hundred ninety-nine**
1,000,000,000,000	**one trillion**
10,000,000,000,000	**ten trillion**
100,000,000,000,000	**one hundred trillion**
999,999,999,999,999	**nine hundred ninety-nine trillion, nine hundred ninety-nine billion, nine hundred ninety-nine million, nine hundred ninety-nine thousand, nine hundred ninety-nine**

¿Has notado que es posible utilizar los números del 1 hasta el 99 antes de los cientos? Por ejemplo, en vez de decir **one thousand three hundred** puedes decir **thirteen hundred**. Es lo que hacemos cuando hablamos de los años y de los precios.

My computer cost fourteen hundred dollars.
Mi computadora costó mil cuatrocientos dólares.

The U.S. Constitution was written in seventeen eighty-seven.
La Constitución de los EE.UU. fue escrita en 1787.

The Moon is two hundred forty thousand miles from the Earth.
La Luna está a 240,000 millas de la Tierra.

The Earth is ninety-three million miles from the Sun.
La Tierra está a 93,000,000 millas del Sol.

> **Tip**
> Cuando hablamos de fechas, podemos omitir **hundred** del año.
>
> **My brother was born in nineteen eighty-five.**
> *Mi hermano nació en el 1985.*
>
> Si escribes las cifras, en vez de emplear letras, puedes omitir la coma: 1528, 1985, 2008, etcétera.

The Mississippi River is two thousand, three hundred forty miles long.
El río Mississippi tiene 2,340 millas de longitud. (Según el U.S. Geological Survey)

The population of Los Angeles is three million, eight hundred forty-four thousand, eight hundred twenty-nine.
La población de Los Angeles es de 3,844,829. (Según el cálculo del U.S. Census Bureau, 2005)

¡Practiquemos! 19C



Escribe los números siguientes.

1. 55 ____________________
2. 3,800 ____________________
3. 100,000 ____________________
4. 110,000 ____________________
5. 2,000,000 ____________________
6. 15,120,455 ____________________
7. 25,279 ____________________
8. 5,888,222,643 ____________________
9. 177,082 ____________________
10. 28,000,050 ____________________

Cómo decir la hora
(How to Tell Time)

En inglés, decimos siempre **it's,** incluso después de la una (a las dos, a las tres y a otras horas del día). La palabra **o'clock** se utiliza sólo cuando cierta hora está en punto. Si das los minutos, omite **o'clock.**

It's five o'clock. *Son las cinco.* o **It's five (o'clock) on the dot.** *Son las cinco en punto.*

It's ten thirty. *Son las diez y media.*

> **Tip**
> Cuando dices la cifra 0 (cero), puedes decir "oh" en vez de **zero**. Es muy útil cuando das tu número de teléfono, o cuando dices la hora.
>
> **My phone number is five-five-five-one-oh-one-oh.**
> *Mi número de teléfono es el 555-1010.*
>
> **The plane arrives at nine-oh-nine.**
> *El avión llega a las nueve y nueve.*

Estudia esta tabla. Nota que hay **grey areas** (zonas en las que los límites no están claros). Por ejemplo, a las diez de la tarde, puedes decir **Good evening** o **Good night,** si estás a punto de acostarte.

12:00	Midnight It's midnight.	Medianoche Es medianoche.
12:01 A.M.	It's twelve-oh-one.	Son las doce y uno.
12:15 A.M.	It's twelve fifteen. It's a quarter after twelve. It's twelve fifteen A.M. It's twelve fifteen in the morning.	Son las doce y quince de la madrugada.
1:00 A.M.	It's one o'clock in the morning. It's one A.M.	Es la una de la madrugada.
1:30 A.M.	It's one thirty in the morning. It's one thirty A.M. It's half past one.	Es la una y media.
2:00 A.M.	It's two o'clock in the morning. It's two A.M.	Son las dos.
2:45 A.M.	It's two forty-five in the morning. It's a quarter 'til three in the morning.	Son las dos y cuarenta y cinco. Son las tres menos cuarto.
3:00 A.M.	It's three in the morning. It's three o'clock in the morning. It's three A.M.	Son las tres de la madrugada.
6:00 A.M.	It's six in the morning. It's six A.M.	Son las seis de la mañana.
7:00 A.M.	It's seven in the morning. It's seven o'clock in the morning.	Son las siete de la mañana.
7:14 A.M.	It's seven fourteen in the morning.	Son las siete y catorce de la mañana.
9:00 A.M.	It's nine A.M. It's nine in the morning. It's nine o'clock in the morning.	Son las nueve de la mañana.

10:50 A.M.	It's ten fifty A.M. It's ten minutes until eleven. It's ten 'til eleven.	Son las once menos diez.
11:20 A.M.	It's eleven twenty. It's eleven twenty in the morning. It's twenty after eleven.	Son las once y veinte.
12:00	It's noon.	Es mediodía.
12:05 P.M.	It's five after twelve. It's twelve-oh-five in the afternoon. It's a little after noon. It's twelve-oh-five P.M.	Son las doce y cinco.
1:00 P.M.	It's one in the afternoon. It's one P.M. It's one o'clock in the afternoon.	Es la una de la tarde.
2:30 P.M.	It's two thirty P.M. It's two thirty in the afternoon.	Son las dos y media.
2:40 P.M.	It's two forty in the afternoon. It's two forty P.M. It's twenty 'til three.	Son las dos y cuarenta. Son las tres menos veinte.
4:59 P.M.	It's four fifty-nine in the afternoon.	Son las cuatro y cincuenta y nueve.
6:00 P.M.	It's six P.M.	Son las seis de la tarde.
7:00 P.M.	It's seven P.M. It's seven in the evening.	Son las siete de la noche.
8:15 P.M.	It's eight fifteen in the evening. It's eight fifteen. It's eight fifteen P.M. It's a quarter after eight.	Son las ocho y quince de la noche. Son las ocho y cuarto de la noche.
9:30 P.M.	It's nine thirty. It's nine thirty P.M. It's half past nine. It's nine thirty in the evening.	Son las nueve y media de la noche.

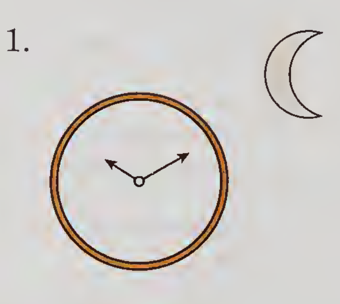
	10:00 P.M.	It's ten P.M. It's ten in the evening. It's ten at night. It's ten o'clock.	Son las diez de la noche.
	11:25 P.M.	It's eleven twenty-five P.M. It's eleven twenty-five at night.	Son las once y veinticinco de la noche.
	11:45 P.M.	It's eleven forty-five P.M. It's a quarter 'til midnight. It's eleven forty-five at night.	Son las once y cuarenta y cinco de la noche.

¡Practiquemos! 19D



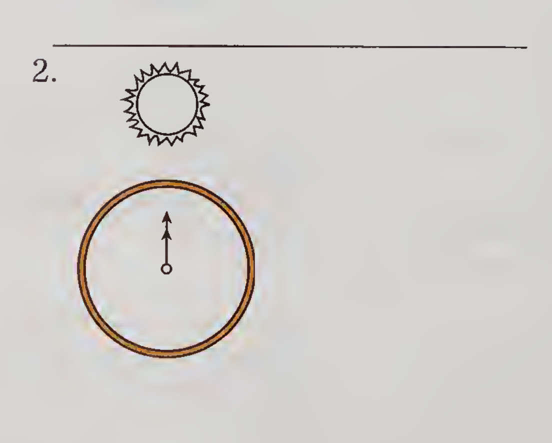
What time is it?

1.



____

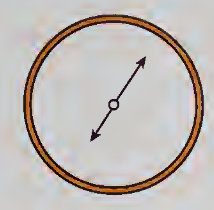
2.

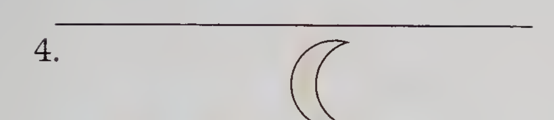


____

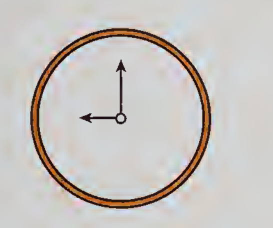
3.

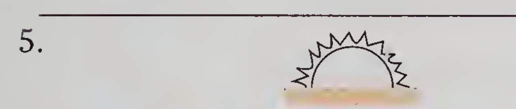






4.





5.



Los números ordinales *(Ordinal Numbers)*

Como la raíz de la palabra *ordinal* lo señala, los números ordinales describen la posición o el orden en una secuencia. Nota las diferencias entre **first** (*primero*), que termina en **st; second** (*segundo*), que termina en **nd;** y **third** (*tercero*), que termina en **rd.** Los otros números ordinales terminan en **th.**

1st	first	31st	thirty-first
2nd	second	32nd	thirty-second
3rd	third	33rd	thirty-third
4th	fourth	40th	fortieth
5th	fifth	50th	fiftieth
6th	sixth	60th	sixtieth
7th	seventh	70th	seventieth
8th	eighth	80th	eightieth
9th	ninth	90th	ninetieth
10th	tenth	100th	one hundredth
11th	eleventh	101st	one hundred first
12th	twelfth	102nd	one hundred second
13th	thirteenth	103rd	one hundred third
14th	fourteenth	104th	one hundred fourth
15th	fifteenth	200th	two hundredth
16th	sixteenth	300th	three hundredth
17th	seventeenth	1,000th	one thousandth
18th	eighteenth	1,200th	twelve hundredth
19th	nineteenth	1,000,000	one millionth
20th	twentieth	1,200,000	one million two hundred thousandth
21st	twenty-first		
22nd	twenty-second		
23rd	twenty-third		
24th	twenty-fourth		
30th	thirtieth		

My nephew is in the Eighty-second Airborne Division.
Mi sobrino está en la División aerotransportada ochenta y dos, o *Mi sobrino está en la Octogésima segunda división aerotransportada.*

For the thousandth time, be quiet!
¡Por la milésima vez, cállate!

We live in the third house on the left.
Vivimos en la tercera casa a la izquierda.

Thanksgiving is celebrated on the fourth Thursday in November.
El Día de acción de gracias se celebra el cuarto jueves de noviembre.

The Thirteenth Amendment abolished slavery.
La Enmienda trece abolió la esclavitud. o *La Decimotercera enmienda abolió la esclavitud.*



¡PRACTIQUEMOS! 19E

Escribe los números ordinales siguientes.

1. 22nd ______________________
2. 55th ______________________
3. 107th ______________________
4. 12th ______________________
5. 203rd ______________________
6. 81st ______________________
7. 77th ______________________
8. 99th ______________________
9. 2,500th ______________________
10. 2,504th ______________________

Las fechas *(Dates)*

Usamos los números ordinales para decir las fechas. Nota que las terminaciones **st, nd, rd** y **th** no se escriben después de la última cifra de la fecha, aunque cuando lees en voz alta, debes decirlas.

October 1, 2009	October first two thousand nine
July 4, 1776	July fourth seventeen seventy-six
April 9, 1865	April ninth eighteen sixty-five
December 7, 1941	December seventh nineteen forty-one

Los siglos *(Centuries)*

Cuando hablamos de los siglos, usamos los números ordinales.

the 16th century	el siglo XVI
the 21st century	el siglo XXI

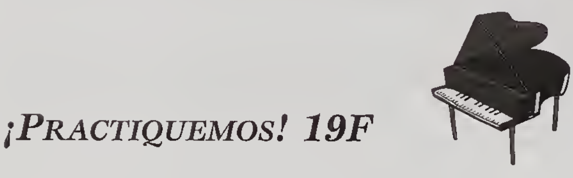
Robert Frost was a famous twentieth-century poet.
Robert Frost fue un poeta famoso del siglo XX.

Las personas *(People)*

Si hay un número asociado al nombre de una persona, especialmente cuando se trata de reyes y reinas, necesitas el número ordinal.

(King) George III	King George the third
(Queen) Elizabeth II	Queen Elizabeth the second
(King) Henry VIII	(King) Henry the eighth
(King) Louis XVI	(King) Louis the sixteenth
Tsar Nicolas I	Tsar Nicolas the first

Tip
Si utilizas el siglo como adjetivo, necesitas un guión:
twentieth-century politics (*la política del siglo XX*), **seventeenth-century art** (*el arte del siglo XVII*)



¡PRACTIQUEMOS! 19F

Escribe las fechas siguientes:

1. August 29, 1982 ____________________________
2. January 1, 1852 ____________________________
3. October 31, 1784 ____________________________
4. May 5, 2009 ____________________________
5. February 16, 1910 ____________________________

Escribe los siglos siguientes

6. the 11th century ____________________________
7. the 24th century ____________________________
8. the 20th century ____________________________
9. the 17th century ____________________________
10. the 5th century ____________________________

Las fracciones *(Fractions)*

En inglés, empleamos los números ordinales para expresar las fracciones.

$1/2$	**one-half** o **a half**
$1/3$	**one-third** o **a third**
$2/3$	**two-thirds**
$1/4$	**one-fourth** o **one-quarter**
$1/5$	**one-fifth** o **a fifth**
$3/5$	**three-fifths**
$1/6$	**one-sixth** o **a sixth**
$1/7$	**one-seventh**
$1/8$	**one-eighth** o **an eighth**
$1\,1/3$	**one and one-third** o **one and a third**
$2\,1/4$	**two and one-quarter** o **two and a quarter**
$3\,2/3$	**three and two-thirds**

Si utilizas las fracciones con unidades de medida, tienes que poner la fracción antes de la unidad.

$\frac{1}{2}$ inch	**one-half inch** o **one-half an inch** o **a half an inch**
$\frac{2}{3}$ cup	**two-thirds of a cup**
$1\frac{1}{2}$ tablespoons	**one and a half tablespoons** o **a tablespoon and a half**
$1\frac{1}{2}$ feet	**one and one-half feet** o **one and a half feet** o **a foot and a half**

(Cuando se trata de **one**, puedes decir **a ... and a half.**)

$2\frac{1}{2}$ pounds	**two and a half pounds**
$2\frac{1}{2}$ feet	**two and a half feet**

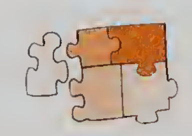
¡Practiquemos! 19G



Escribe la fracción en la línea.

1. $\frac{3}{4}$ ______________________
2. $\frac{1}{5}$ ______________________
3. $2\frac{1}{2}$ yards ______________________
4. $\frac{2}{3}$ ______________________
5. $3\frac{1}{2}$ buckets ______________________
6. $\frac{9}{10}$ ______________________
7. $\frac{7}{16}$ inch ______________________
8. $9\frac{1}{2}$ weeks ______________________

Putting It All Together



A. La población (Population)

Examina la tabla y contesta las preguntas según el modelo.

Baltimore, Maryland	635,815
Boston, Massachusetts	559,034
Chicago, Illinois	2,842,518
Dallas, Texas	1,213,825
Denver, Colorado	557,917
Detroit, Michigan	886,671
Honolulu, Hawaii	377,379
Joliet, Illinois	136,208
Las Vegas, Nevada	545,147
Los Angeles, California	3,844,829
Miami, Florida	386,417
New Orleans, Louisiana	454,863
New York, New York	8,143,197
Philadelphia, Pennsylvania	1,463,281
San Antonio, Texas	1,256,509
Savannah, Georgia	128,453
Seattle, Washington	573,911
St. Louis, Missouri	344,362
St. Paul, Minnesota	275,150
Washington, D.C.	550,521

Source: U.S. Census Bureau annual estimate as of July 1, 2005.

Ejemplo:

What is the population of Los Angeles? *The population of Los Angeles is three million, eight hundred forty-four thousand, eight hundred twenty-nine.*

1. What is the population of St. Paul?

2. What is the population of Denver?

3. What is the population of Washington, D.C.?

4. What is the population of Joliet?

5. What is the population of New York?

6. What is the population of Chicago?

7. What is the population of Las Vegas?

8. What is the population of Honolulu?

B. U.S. Presidents

Contesta las preguntas según el modelo.

1	George Washington	1789–1797
2	John Adams	1797–1801
3	Thomas Jefferson	1801–1809
4	James Madison	1809–1817
5	James Monroe	1817–1825
6	John Quincy Adams	1825–1829
7	Andrew Jackson	1829–1837
8	Martin Van Buren	1837–1841
9	William Harrison	1841
10	John Tyler	1841–1845
11	James K. Polk	1845–1849
12	Zachary Taylor	1849–1850
13	Millard Fillmore	1850–1853
14	Franklin Pierce	1853–1857
15	James Buchanan	1857–1861
16	Abraham Lincoln	1861–1865
17	Andrew Johnson	1865–1869
18	Ulysses S. Grant	1869–1877
19	Rutherford B. Hayes	1877–1881
20	James Garfield	1881
21	Chester A. Arthur	1881–1885
22	Grover Cleveland	1885–1889
23	Benjamin Harrison	1889–1893
24	Grover Cleveland	1893–1897
25	William McKinley	1897–1901
26	Theodore Roosevelt	1901–1909
27	William H. Taft	1909–1913

28	Woodrow Wilson	1913–1921
29	Warren Harding	1921–1923
30	Calvin Coolidge	1923–1929
31	Herbert Hoover	1929–1933
32	Franklin Delano Roosevelt	1933–1945
33	Harry S. Truman	1945–1953
34	Dwight D. Eisenhower	1953–1961
35	John F. Kennedy	1961–1963
36	Lyndon B. Johnson	1963–1969
37	Richard M. Nixon	1969–1974
38	Gerald Ford	1974–1977
39	Jimmy Carter	1977–1981
40	Ronald Reagan	1981–1989
41	George H.W. Bush	1989–1993
42	Bill Clinton	1993–2001
43	George W. Bush	2001–2009

Source: The White House (www.whitehouse.gov)

Who was the 7th President? *The seventh President was Andrew Jackson. He served from eighteen twenty-nine until eighteen thirty-seven.*

1. Who was the 2nd President?

____

____

2. Who was the 16th President?

____

____

3. Who was the 32nd President?

____

____

4. Who was the 40th President?

____

____

5. Who was the 28th President?

____

____

6. Who was the 3rd President?

____

____

7. Who was the 37th President?

____

____

8. Who was the 21st President?

____

____

20

Las exclamaciones (Interjections)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***



Escribe la exclamación apropiada en el blanco:

1. ______ Nice outfit!
2. ______ This stew tastes awful!
3. ______ I think I made a mistake.

Vocabulary Helper

awful	*horrible*
outfit	*el traje*
stew	*el estofado*

Las exclamaciones son útiles, no sólo en el lenguaje oral, pero en el escrito, especialmente en **Reported Speech** (ver el capítulo 22). El uso de las exclamaciones se parece mucho a lo que hacemos en español. En inglés, las empleamos para añadir una reacción emocional, un elemento de sorpresa.

Wow! I like your new cell phone!
¡Caray! ¡Me gusta tu nuevo teléfono celular!

Una exclamación es invariable y se pone frecuentemente a la cabeza de la oración. Nota que a veces la exclamación contiene más de una palabra.

En la lista siguiente hay algunas exclamaciones útiles:

Awesome! [ɔsəm] *¡Estupendo!*
Bravo! [bravoʊ] *¡Bravo!*
Cool! [kul] *¡Fenómeno!*
Damn! [dæm] *¡Caramba!*
Darn! [darn] *¡Carajo!*
Encore! [ankɔr] *¡Otra!; ¡Otra vez!*
Goodness gracious! [gʊdnɪs greɪʃəs] *¡Dios mío!*
Great! [greɪt] *¡Estupendo!*
Heavens! [hevənz] *¡Cielos!*
No Way! [noʊ weɪ] *¡De ningún modo!*
Oh no! [oʊ noʊ] *¡Ay, no!*
Super! [supər] *¡Súper!*
Terrific! [tərɪfɪk] *¡Estupendo!*
Wonderful! [wʌndərfəl] *¡Qué maravilla!*
Yeah! [jeə] *¡Sí!*
Yes! [jes] *¡Sí!*

Los sonidos utilizados como exclamaciones *(Sounds Used as Interjections)*

Las exclamaciones siguientes expresan emoción a través de un sonido:

Ah! [a] *¡Ah!*
Aha! [aha] *¡Ajá!*
Boo! [bu] *¡Bu!*
Hey! [heɪ] *¡Eh! o ¡Oye!*
Hurray! [həreɪ] *¡Hurra!*
Oops! [ups] *¡Huy!*
Ouch! [aʊtʃ] *¡Ay!*
Ow! [aʊ] *¡Ay!*
Phooey! [fui] *¡Bobadas!*
Whoa! [hwoʊ] *¡So!* **Whoa! You're going too fast!** *¡So! ¡Vas demasiado rápido!*
Whoops! [hwʊps] *¡Epa!*
Wow! [waʊ] *¡Caray! ¡Estupendo!*
Yay! [yei] *¡Yupi!*
Yecch! [jek] *¡Puaj!*
Yippee! [jɪpi] *¡Yupi!*
Yuk! [jʌk] *¡Puaj!*
Yum! [jʌm] *¡Nam!*

Palabras que puedes utilizar para ganar tiempo:

Er [ər] *Em*
Uh [ʌ] *eh, oh*
Um [ʌm] *eh, oh*

¡Practiquemos! 20A



Pon la exclamación apropiada en el blanco!

1. ________! I just won the lottery!
2. ________! My toe hurts!
3. ________! I dropped my fork.
4. ________! This stew tastes horrible!
5. ________! This rollercoaster is awesome!
6. ________! I lost my keys!
7. ________! You did a great job!
8. ________! It's raining and I left the windows open!

What... (Qué...)

El uso de **What...** y **What a...** se parece mucho a lo que hacemos en español.

Singular – contable

En el singular, cuando se trata de un sustantivo contable, tienes que utilizar el artículo indefinido **a**:

What a party! *¡Qué fiesta!*

El adjetivo se pone antes del sustantivo:

What a beautiful view!
¡Qué vista hermosa!

Singular – no contable

What nerve!
¡Qué morro!

Plural

En el plural, utiliza sólo **What...**

What pretty decorations!
¡Qué adornos lindos!

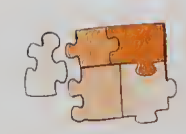
Puedes también decir **such...** y **such a...** pero el uso es diferente de lo de **What...**

This is such a great party!
¡Es una fiesta estupenda!

He has such nerve!
¡Qué descaro tiene!

You have such pretty decorations!
¡Ud. tiene adornos muy lindos!

Putting It All Together



BUSCAPALABRAS (WORD SEARCH)

Hay 15 exclamaciones en este buscapalabras.



Q	I	Z	G	R	E	A	T	I	X	A	H	A	L	P
M	N	Y	U	S	H	C	I	Z	K	A	A	C	U	H
C	O	R	E	M	Y	E	Z	H	U	H	W	D	F	O
E	N	C	O	R	E	E	Z	C	Y	R	E	W	R	O
P	E	D	R	W	T	P	U	U	C	E	S	S	E	E
W	O	W	H	F	P	P	T	O	A	P	O	P	D	Y
D	T	A	U	R	U	I	P	P	F	U	M	O	N	J
Y	U	K	O	W	Z	Y	M	F	T	S	E	O	O	K
U	B	R	A	V	O	H	E	Y	Y	U	M	O	W	H

Situaciones *(Situations)*

¿Qué exclamación corresponde a la situación?

1. You've dropped a brick on your foot.
   a. Aha!
   b. Yecch!
   c. Ouch!
   d. Encore!
2. You just received an A on your English test.
   a. Whoops!
   b. Yikes!
   c. Eek!
   d. Yay!
3. Your friend just showed you his new car.
   a. What an awesome car!
   b. What awesome car!
   c. You have what a nice car!
   d. You have a such nice car!

Vocabulary Helper
brick [brɪk] *el ladrillo*
to drop [drap] *dejar caer*
to receive [ri 'siv] *recibir*
salt [sɔlt] *la sal*
to show [ʃoʊ] *mostrar*
sugar ['ʃə gər] *el azúcar*

4. You put salt in your coffee instead of sugar.
   a. Yum!
   b. Yecch!
   c. Cool!
   d. Bravo!
5. You just saw an enjoyable movie with your friends.
   a. Boo! What a movie!
   b. Phooey! What a movie!
   c. That was a such great movie!
   d. That was such a great movie!

21

La estructura de las oraciones (Sentence Structure)

¿Cuánto sabes? ***(How much do you know?)***

?

Traduce la conjunción y escríbela en el blanco.

1. Joanne fell asleep ______________ *(en cuanto)* she closed her eyes.
2. The band kept playing. ______________ *(Mientras tanto)* the ship was sinking.
3. You can go out and play _________________ *(a condición de que)* you finish your homework.
4. We'll have a picnic tomorrow __________________ *(a menos que)* it rains.

Desde el punto de vista de la estructura, una oración puede ser muy sencilla o bastante compleja. En los capítulos anteriores, has visto los elementos básicos de las oraciones. Ahora, hablemos de las maneras de construir una oración.

Oraciones simples *(Simple Sentences)*

Comencemos por la oración simple. Una oración simple tiene un sujeto y un predicado. El sujeto puede ser simple:

I drew a picture.
o compuesto (**compound**)

My brother and I drew a picture.
Además, el predicado puede ser simple:

I drew a picture.
Yo dibujé un cuadro.

. . . o compuesto:

I looked and listened.
Yo miré y escuché.

En esta oración, hay un sujeto (**I**) y más de una acción (**to look** y **to listen**).

Las oraciones compuestas *(Compound Sentences)*

Si hay dos oraciones que pudieran tener sentido separadamente, tenemos una **Compound Sentence** (oración compuesta).

Hilda played the piano, and John played the flute.
Hilda tocó el piano y John tocó la flauta.

Las conjunciones coordinantes *(Coordinating Conjunctions)*

Las conjunciones coordinantes pueden ser simples o compuestas. Las utilizamos para conectar dos o más de dos partes de una oración cuando cada una de estas partes tendría sentido por separado.

I put on my hat and I walked out the door.
Me puse el sombrero y salí por la puerta.

La conjunción **and** enlaza **I put on my hat** y **I walked out the door**.

Las conjunciones coordinantes simples son:

and	*y*
or	*o*
but	*pero*

Las conjunciones sirven para conectar dos o más de dos partes de una oración. Si las partes son equivalentes y tienen sentido como oraciones completas, utilizamos **coordinating conjunctions** (las conjunciones coordinantes). Si la oración consta de una parte que tiene sentido por sí sola y de otra parte que no tiene sentido por sí sola y que depende de la primera parte, enlazamos las partes con **subordinating conjunctions** (las conjunciones subordinantes).

Las conjunciones coordinantes compuestas (llamadas también **correlative conjunctions**—*conjunciones correlativas*) se forman con un par de conjunciones:

both...and *tanto...como, y*

Both Fran and Madeleine are pretty.
Tanto Fran como Madeleine son lindas.

Frank is talented; he can both sing and dance.
Frank tiene mucho talento; puede cantar y bailar.

either...or *o...o*

Either we leave now or we stay home.
O partimos ahora o nos quedamos en casa.

neither...nor *ni...ni*

Neither Marco nor Bill knows how to fly.
Ni Marco ni Bill sabe volar.

not only...but also *no sólo...sino también*

This dish is not only good, but it's also good for your health.
Este plato no está sólo bueno, sino también es bueno para su salud.

whether...or not *si...o no; aunque...o no*

Whether you like it or not, you must tell the truth.
Te guste o no, debes decir la verdad.

Las cláusulas *(Clauses)*

Puedes hacer una oración más compleja, añadiendo una cláusula que contiene un sujeto y un predicado:

I found the pen that you were looking for.
Encontré la pluma que tú buscabas.

Sin embargo, la cláusula **that you were looking for** no tiene sentido sin la cláusula principal **I found the pen.** En efecto, **that you were looking for** depende de la cláusula principal (**main clause**) para tener sentido.

Por lo general, necesitas una conjunción subordinante para hacer el enlace entre la cláusula principal y la cláusula dependiente. Ve la lista más abajo.

Las conjunciones subordinantes *(Subordinating Conjunctions)*

Si una parte de la oración depende de la otra, tienes que emplear una conjunción subordinante. Las conjunciones subordinantes más útiles son:

after *después*
although *aunque*
as *como*
as if *como si*
as long as *mientras*
as soon as *en cuanto*
as though *como si*
because *porque*
before *antes de que*
even though *aunque*
if *si*
in order that *para que*
once *una vez que*
provided that *a condición de que*
since *desde que, ya que*
so that *para que, de manera que*
though *aunque*
unless *a menos que*
until *hasta que*
when *cuando*
whenever *cuando*
where *donde*
wherever *dondequiera*
while *mientras*

I looked for my pen for twenty minutes before I found it.
Busqué mi pluma por veinte minutos antes de encontrarla.

We would like to see your boss, provided that he is available.
Quisiéramos ver a su jefe, a condición de que esté disponible.

Wherever I go, I meet friendly people.
Dondequiera que voy, encuentro a gente agradable.

Once the oven is preheated, you can put the pizza in it.
Una vez que el horno esté precalentado, puedes poner la pizza en él.



¡Practiquemos! 21A

Escribe la letra de la conjunción que corresponde.

1. though ____
2. while ____
3. after ____
4. both...and ____
5. provided that ____
6. because ____
7. or ____
8. neither...nor ____
9. in order that ____
10. until ____

a. después
b. aunque
c. mientras
d. hasta que
e. tanto...como
f. o
g. para que
h. porque
i. a condición de que
j. ni...ni

Oración simple o compuesta: cómo decidir *(Simple Sentence or Complex Sentence: How to Decide)*

Por un lado, deseas tener oraciones claras, por otro lado, deseas crear un estilo interesante y variado. Te recomiendo que evites las construcciones demasiado complejas. A veces, es más práctico escribir dos oraciones en vez de una:

Tony won a new motorcycle. However, he didn't know how to ride it.
Tony se ganó una nueva motocicleta. Sin embargo, no sabía manejarla.

Puedes emplear las conjunciones para variar tu estilo, por ejemplo:

Tony won a new motorcycle that he did not, however, know how to ride.
Tony did not know how to ride the new motorcycle that he had won.

Los adverbios conjuntivos *(Conjunctive Adverbs)*

Empleamos los adverbios conjuntivos para conectar las cláusulas. No te olvides que los adverbios modifican los verbos, los adjetivos u otros adverbios. (Ver

el capítulo 15.) Cuando empleas un adverbio conjuntivo, conectas las cláusulas mientras modificas la cláusula que contiene el adverbio conjuntivo. Puedes emplear un punto y coma o sólo un punto.

I locked my keys in the car; as a result, I missed the appointment.
Yo dejé mis llaves en el coche; por consecuencia, yo falté a la cita.

also *también, además*
anyhow *de todas maneras*
as a result *por consecuencia*
consequently *en consecuencia, por consecuencia*
eventually *finalmente*
for example *por ejemplo*
furthermore *además*
however *no obstante, sin embargo*
in addition *además*
in fact *en realidad*
in other words *en otras palabras*
in the meantime *entretanto, mientras tanto*
later *después, más tarde*
meanwhile *entretanto, mientras tanto*
nevertheless *no obstante, sin embargo*
next *después, luego*
on the contrary *en contra*
on the other hand *por otro lado*
perhaps *quizás*
so *así que*
still *no obstante, sin embargo*
then *en ese caso, entonces*
therefore *por consiguiente*
thus *así*

I didn't mean to insult you; anyhow, I'd like to apologize.
No era mi intención ofenderte; de todas maneras, quisiera pedirte perdón.

o

I didn't mean to insult you. Anyhow, I'd like to apologize.

You ought to take a shower; in other words, you're dirty.
Deberías ducharte; en otras palabras, estás sucio.

It's raining right now, so you need your umbrella.
Está lloviendo ahora, así que necesitas tu paraguas.

El sujeto compuesto *(Compound Subject)*

En inglés, el sujeto puede ser compuesto.

Jim and Jerry went to the dance.
Jim y Jerry fueron al baile.

Cats and dogs do not like each other.
Los gatos y los perros no se llevan bien.

El predicado compuesto ***(Compound Predicate)***

Es también posible que el predicado sea compuesto en inglés.

Jerry went to the dance and met his friends.
Jerry fue al baile y se encontró con sus amigos.

En esta oración, hay más de una acción (**to go** y **to meet**).

Además, es posible poner más de un complemento directo en una oración:

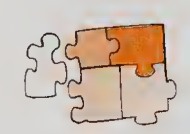
My daughter reads books, magazines, newspapers, and e-mail.
Mi hija lee libros, revistas, periódicos y mensajes electrónicos.

También es posible poner más de un complemento indirecto:

This afternoon, Fran went to the supermarket, the post office, and the gas station.
Esta tarde, Fran fue al supermercado, a la oficina de correos y a la gasolinera.

Nota que en inglés no es necesario repetir la preposición antes de una lista.

Putting It All Together



Elige la conjunción que conecta las dos cláusulas lo mejor posible, y reescribe la oración.

1. My uncle is interesting. He has traveled a lot. (although, because, lest)

   ____

2. We need to do our homework __________ we get home. (as soon as, as if, after)

   ____

3. You don't know fear ______ you've driven on a freeway. (provided that, whenever, until)

   ____

4. You shouldn't talk in class. You shouldn't send text messages. (wherever, furthermore, although)

   ____

5. George did not hear the phone. Laura did not hear the phone. (either...or, neither...nor, also)

   ____

6. Bryan should be safe _______ he stays calm. (as long as, as soon as, consequently)

   ____

7. One should not be rude. One should be kind to others. (as a result, whether, on the contrary)

   ____

8. The drunk driver lost his license. He was remorseful. (for example, in addition, nevertheless)

   ____

9. We planted the seeds. We watered them. (anyhow, still, next)

____

10. The plane flew west for two hours. The pilot saw land. (in the meantime, eventually, unless)

____

Vocabulary Helper
ashamed [ə 'ʃeɪmd] *avergonzado*
drunk driver [drʌŋk 'draɪ vər] *el conductor borracho*
flew [flu] (pret. de **to fly,** *volar*)
freeway ['fri weɪ] *la autopista*
remorseful [rɪ 'mɔrs fəl] *lleno de remordimiento*
safe [seɪf] *seguro*
text message [tekst 'mes ɪdʒ] *el mensaje-texto*

22

La puntuación (Punctuation)

¿Cuánto sabes? *(How much do you know?)*



Reescribe cada oración con la puntuación correcta.

1. Julia mr jones daughter is a student at south High school ____________________
2. My favorite italian restaurant is Luigis ____________________

Cambia esta oración a discurso indirecto:

3. Tina asked "Who let the dogs out of the house?" ____________________

Cambia esta oración a discurso directo:

4. John said that he would volunteer. ____________________

Aunque este capítulo esté al fin del libro, no quiere decir que la puntuación sea menos importante que otros elementos de la gramática. Al igual que en español, la puntuación nos ayuda a hacer más claro lo que escribimos.

El uso de las mayúsculas *(Capitalization)*

El uso de las mayúsculas en inglés se parece a lo que hacemos en español, salvo algunas excepciones. Las mayúsculas se utilizan para indicar el comienzo de una oración:

When the play ended, we all applauded.
Cuando la obra terminó, todos aplaudimos.

Las mayúsculas se utilizan también para los nombres propios:

Las personas: **Andrew, Mr. Smith**
Los lugares: **Paris, France; New York, New York; Yellowstone Park; Wall Street**
Los ríos: **the Hudson River, the Mississippi**
Las montañas: **Mount McKinley**

Las regiones: **the South, the North**

Nota que los puntos cardinales no necesitan mayúscula.

We headed south.
Nos fuimos al sur.

Las empresas, las organizaciones, los organismos y las instituciones: **General Motors, Apple, the Humane Society, the Senate, Northwestern University, Albany High School**

Las nacionalidades, razas o religiones: **French** (francés, francesa), **Puerto Rican** (puertorriqueño, puertorriqueña), **African American** (afroamericano, afroamericana), **Asian** (asiático, asiática), **Caucasian** (blanco, blanca; caucásico, caucásica), **Hispanic** (hispánico, hispánica), **Christian** (cristiano, cristiana), **Jewish** (judío, judía), **Muslim** (musulmán, musulmana), **Catholic** (católico, católica), **Protestant** (protestante), **Orthodox** (ortodoxo, ortodoxa)

Las eras y los acontecimientos históricos: **the Middle Ages** (*la Edad Media*), **the Renaissance** (*el Renacimiento*), **the Vietnam War** (*la Guerra de Vietnam*)

Los títulos de las personas: **Governor Ryan, Mayor Corning, Dr. Hernández**

Los títulos de las publicaciones: ***Gone with the Wind, Of Mice and Men, War and Peace*** (Empleamos las mayúsculas en todas las palabras, a excepción de los artículos **a, an, the**, y las preposiciones y las conjunciones cortas.)

Los meses: **January, February, March, April, May, June, July, August, September, October, November, December**

Los días de la semana: **Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday**

Sin embargo, en inglés, la forma adjetival de un nombre propio retiene la mayúscula. (Ver el capítulo 14.)

California, Californian
Italy, Italian
Washington, Washingtonian

Mike likes Italian wine, but Dorothy prefers Californian grapes.
A Mike le gusta el vino italiano, pero a Dorothy le gustan las uvas de California.

Las pausas *(Pauses)*

La puntuación ayuda al lector a reproducir el ritmo que quiere comunicar el autor.

En inglés, empleamos el punto (**period**), la coma (**comma**) y el punto y coma (**semicolon**).

El punto *(Period)*

Al igual que en español, ponemos un punto al final de una oración.

The road is long.
El camino es largo.

Lo empleamos también para las abreviaciones:

Mister Smith → Mr. Smith
October → Oct.
20 feet → 20 ft. (*20 pies*)
pound (*libra*) **→ lb.**
pounds (*libras*) **→ lbs.** Por ejemplo: **20 lbs.**

Como has leído en el capítulo 21, las oraciones complejas necesitan varias formas de puntuación.

Las comas *(Commas)*

La coma muestra que hay una breve pausa:

I rang the bell, but nobody answered.
Yo soné el timbre, pero nadie abrió.

La coma separa dos cláusulas, especialmente cuando una de ellas es subordinante a la otra.

She knew little about him, and he disclosed nothing.
Ella sabía poco de él, y él no revelaba nada.

Si las dos partes de una oración son equivalentes, la coma no es necesaria:

I put on my hat and I walked out the door.
Yo me puse el sombrero y salí por la puerta.

Pero si hay una serie de acciones, la coma nos ayuda a separarlas:

I put on my hat, walked out the door, and hailed a taxi.
Yo me puse el sombrero, salí por la puerta y llamé un taxi.

La coma separa los elementos de una serie de cosas o de personas.

John, Paul, George, and Ringo were all there.
John, Paul, George y Ringo estaban todos allí.

I went to the market to buy apples, oranges, bananas, and cookies.
Yo fui al mercado para comprar manzanas, naranjas, bananas y galletas.

Si hay dos o más adjetivos que modifican un sustantivo, ponemos una coma entre las adjetivos:

Joe drives a big, blue truck.
Joe maneja un gran camión azul.

Excepción: Si un adjetivo va a la par de un sustantivo, no es necesario poner una coma antes del adjetivo que está asociado con el sustantivo. Por ejemplo:

Greg ordered his burrito with the special red sauce.
Greg pidió su burrito con la salsa roja especial.

En este caso, la salsa se conoce como **red sauce,** y el adjetivo modifica las dos palabras como una sola cosa.

Empleamos las comas en los grandes números. (Ver el capítulo 19.)

5,280 feet = 1 mile
y cuando damos la fecha:

July 4, 1776
November 11, 1918

(Nota que no hay coma en los años.)

El punto y coma *(Semicolon)*

Empleamos el punto y coma para separar dos cláusulas independientes. (Ver el capítulo 21.)

Sin conjunción: **I ate too much pie; I feel sick to my stomach.**
Comí demasiado pastel; me dolió el estómago.

Con conjunción: **I ate too much pie; consequently, I feel sick to my stomach.**
Comí demasiado pastel; como consecuencia, me dolió el estómago.

Además, utilizamos un punto y coma si hay una lista de cosas que incluye comas:

In the car we managed to fit twelve boxes; six plants; and Fluffy, our cat.
En el auto logramos meter doce cajas, seis plantas, y Fluffy, nuestro gato.

El signo de exclamación *(Exclamation Point)*

Al igual que en español, el signo de exclamación es útil para comunicar la emoción, la sorpresa o un verbo en el modo imperativo. (Ver también el capítulo 20.) Nota que en inglés hay sólo un signo de exclamación, al final de la oración.

That's wonderful!
¡Maravilloso!

Go away!
¡Vete! o *¡Váyase!*

Ouch!
¡Ay!

Los signos de interrogación *(Question Marks)*

En inglés, hay sólo un signo de interrogación, al fin de la pregunta.

What time is it?
¿Qué hora es?

Where are my eyeglasses?
¿Dónde están mis anteojos?

Los paréntesis *(Parentheses)*

Empleamos los paréntesis para añadir algo a una oración que ya está completa, o para amplificar.

Our house (I've always lived in an apartment) is very comfortable.
Nuestra casa (he vivido siempre en un apartamento) es muy cómoda.

When Anne's car broke down, she called the AAA (American Automobile Association). *Cuando el coche de Anne se averió, llamó a la AAA.*

Los apóstrofos *(Apostrophes)*

Empleamos los apóstrofos para formar el caso posesivo. (Ver también el capítulo 12.)

Einstein's theory *la teoría de Einstein*

Además, utilizamos los apóstrofos para hacer contracciones.

He is tired. → He's tired.
Él está cansado.

No te olvides que **it's** es la contracción de **it is,** e **its** es el posesivo de **it.**

<u>It's</u> a mystery.
Es un misterio.

My cell phone won't work; <u>its</u> battery is dead.
Mi teléfono móvil no funciona; la pila está agotada.

El guión *(Hyphen)*

En inglés, empleamos los guiones en ciertas palabras compuestas:

father-in-law *el suegro*
twenty-seven *veintisiete*

Si no estás seguro, busca la palabra compuesta en un buen diccionario. Además, de vez en cuando las reglas cambian según el uso popular.

La raya *(Dash)*

Al igual que en español, la raya indica que una parte de la oración provee información adicional.

His nephews—Huey, Dewey, and Louis—were all there. *Sus sobrinos—Huey, Dewey y Louis—estaban todos allí.*

La elipsis *(Ellipsis)*

La elipsis indica que faltan palabras en la oración, especialmente cuando se trata de una cita. Se forma por tres puntos.

The Constitution begins with, "We, the People of the United States ... establish this Constitution for the United States of America."
La Constitución comienza por, "Nosotros, el pueblo de los Estados Unidos ... establecemos esta constitución para los Estados Unidos de América."

Las comillas *(Quotation Marks)*

Direct Address and Indirect Address (El discurso directo y el discurso indirecto)

En inglés, al igual que en español, puedes citar a alguien directamente, utilizando comillas, o puedes citar indirectamente parafraseando lo que la persona dijo. Por supuesto, hay muchas maneras de parafrasear una cita.

Discurso directo: **Professor Smith said, "The results of the study are astounding."**

Discurso indirecto: **Professor Smith said that the results of the study were astounding.**

Discurso directo: **Benjamin Franklin said, "Fish and visitors smell in three days."**

Discurso indirecto: **Benjamin Franklin said that fish and visitors smell in three days.** o **According to Benjamin Franklin, fish and visitors smell in three days.**

Discurso directo: **Bill said, "I'm going to the store."**

Discurso indirecto: **Bill said that he was going to the store.**

Discurso directo: **Bill said, "I went to the store."**

Discurso indirecto: **Bill said that he had gone to the store.**

Discurso directo: **Bill said, "I'll go to the store."**

Discurso indirecto: **Bill said that he would go to the store.** o **Bill offered to go to the store.**

Quotes Within Quotes (Las citas dentro de otras)

Empleamos las comillas simples si hay un discurso directo dentro de otro.

Andy added, "Let me quote Patrick Henry, who said 'Give me liberty or give me death.' "
Andy añadó, "Permítanme citar a Patrick Henry, quien dijo 'Dadme la libertad o dadme la muerte.'"

Además, puedes emplear las comillas para subrayar una palabra, una expresión o una cláusula en una oración.

World War I was known as the "War to end all wars," until World War II.
La Primera guerra mundial se conocía como la "guerra que acabó con todas la guerras," hasta la Segunda guerra mundial.

La correspondencia personal *(Personal Correspondence)*

Cuando escribas una carta, ten en cuenta el nivel de lenguaje. Por ejemplo, si se trata de una tarjeta postal o de un mensaje que envías a un amigo o a una amiga, puedes utilizar un estilo informal. Es normal comenzar la carta de la manera siguiente:

Dear ... *(Querido, Querida)*

y terminar el mensaje con una expresión como:

Sincerely yours, *(le / te saluda atentamente)*
Yours truly, *(le / te saluda atentamente)*

Si se trata de un amigo o una amiga:

Affectionately, *(afectuosamente)*
Love, *(un abrazo)*

February 6, 2011

Dear Aunt Hilda,

Thank you very much for the beautiful scarf you sent me for my birthday. It will be very useful when I move to Canada next year for school. Hope to see you again soon.

Love,
Andrew

Vocabulary Helper
scarf [skarf] *la bufanda*

La correspondencia comercial *(Business Letters)*

Sin embargo, la correspondencia comercial requiere otras expresiones. Puedes decir **Dear** o no en el saludo:

Dear Mrs. Smith:
Dear Sir:

Para terminar la carta, hay expresiones más correctas:

Sincerely, *(le / te saluda atentamente)*

y, si conoces bien a alguien:

Cordially, *(cordialmente)*

Hay varias abreviaciones que se utilizan en las cartas comerciales:

Encl. abreviación de **enclosure** o **enclosures**: *documento adjunto*

cc: abreviación de **carbon copy**, una copia hecha con papel carbón (esta expresión se refiere a la manera de hacer copias con una máquina de escribir).

Re: abreviación de **regarding**: *respecto a*

October 31, 2010

Mr. John Smith, President
Smith Plumbing Company
123 Main Street
Anytown, Ohio 11111

Mr. Smith:

Thank you very much for your letter of October 24, 2010. I appreciate your offer to refund my payment. Per your request, I have enclosed a copy of the original invoice and photos of the damage that was done to my kitchen by your crew. I look forward to hearing from you in the near future.

Sincerely,

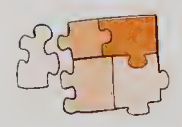
Mrs. Yolanda Felberbaum
139-47 87th Avenue
Anytown, Ohio 11112

Encl.

cc: Joe Spenuziak, Attorney at Law

Vocabulary Helper
crew [kru] *el equipo*
invoice ['ɪn vɔɪs] *la factura*
per your request
[pər jɔr ri 'kwest] *según su solicitud, petición*

Putting It All Together



A. Puntuación

¿Cuál es el signo de puntuación, en inglés, que corresponde a cada situación?

1. el nombre propio ______________________________
2. los grandes números ______________________________
3. la sorpresa ______________________________
4. el caso posesivo ______________________________
5. una pregunta ______________________________

B. La correspondencia personal

Corrige la tarjeta postal siguiente y reescríbela con la puntuación correcta.

january 5 2010

dear Lyda,

How are you my connecting flight was canceled and I ended up here in wisconsin? Instead of surfing and lying on the beach in florida, I'm learning to ski. Im sorry I wont be able to bring back the oranges I promised you; How about some Cheese instead? Say hello to ted, connor and Siena for me.

Sincerely

Marisol

Lyda Whorton
1060 west Addison
Chicago ILlinois 11113

Vocabulary Helper
connecting flight [kə 'nekt ɪŋ flaɪt] *el vuelo de conexión*
surfing ['sərf ɪŋ] participio presente de **to surf,** *hacer surf*

____

____

____

____

____

____

C. La correspondencia comercial

Corrige la tarjeta comercial siguiente y reescríbela con la puntuación correcta.

january 14 2010

MR Horatio yachenfluster, director
Dairy airlines
123 Airport road
Bloomsburg wisconsin 11114

mr Yachenfluster

I am writing to complain about the service your airline provided on January 3 2010. As you know the 10AM flight was delayed for seven hours. finally, at midnight. the flight was canceled because the pilot had fallen asleep A blizzard hit the next day and I was forced to spend my entire vacation at the rusty roof inn. Fortunately, I had my luggage Unfortunately I was prepared for a week at the beach.

i have enclosed the receipts for the clothing I needed to buy in order to stay warm one sweater, one coat, pair of boots, one hat, one pair of mittens, one scarf

Thank you for your attention to this matter I look forward to hearing from you

Love,

Ms. Marisol Hernández
10 East addison
chicago, Illinois 11113

encl

cc Better business Bureau

Vocabulary Helper
luggage ['lʌ gɪdʒ] *el equipaje*
mittens ['mɪ tnz] *las manoplas*
receipts [ri 'sits] *los recibos*

____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____

Apéndice (Appendix)

Las partes principales de los verbos regulares *(Principal Parts of Regular Verbs)*

Nota que hablamos de los participios presentes en el capítulo 2 y de los participios pasados en el capítulo 3. Omitimos **to** para hacer esta lista más simple.

INFINITIVO	PRESENTE DE INDICATIVO	PARTICIPIO PRESENTE	PARTICIPIO PASADO	PRETÉRITO
advise *(aconsejar)*	I, you, we, they advise; he, she, it advises	advising	advised	advised
dance *(bailar)*	I, you, we, they dance; he, she, it dances	dancing	danced	danced
download *(telecargar, bajar)*	I, you, we, they download; he, she, it downloads	downloading	downloaded	downloaded
establish *(establecer)*	I, you, we, they establish; he, she, it establishes	establishing	established	established
hope *(esperar)*	I, you, we, they hope; he, she, it hopes	hoping	hoped	hoped
maintain *(mantener)*	I, you, we, they maintain; he, she, it maintains	maintaining	maintained	maintained

INFINITIVO	**PRESENTE DE INDICATIVO**	**PARTICIPIO PRESENTE**	**PARTICIPIO PASADO**	**PRETÉRITO**
plead *(implorar, declararse inocente o culpable)*	I, you, we, they plead; he, she, it pleads	pleading	pleaded	pleaded (Ver el capítulo 3, página 24.)
save *(ahorrar, salvar)*	I, you, we, they save; he, she, it saves	saving	saved	saved
study *(estudiar)*	I, you, we, they study; he, she, it studies	studying	studied	studied
walk (*andar, caminar*)	I, you, we, they walk; he, she, it walks	walking	walked	walked
work *(trabajar)*	I, you, we, they work; he, she, it works	working	worked	worked
wound [wund] (*herir*) Ver **to wind** en la tabla siguiente.	I, you, we, they wound; he, she, it wounds	wounding	wounded	wounded

Las partes principales de los verbos irregulares *(Principal Parts of Irregular Verbs)*

Nota que hablamos de los participios presentes en el capítulo 2 y de los participios pasados en el capítulo 3. Omitimos **to** para hacer esta lista más simple.

INFINITIVO	**PRESENTE DE INDICATIVO**	**PARTICIPIO PRESENTE**	**PARTICIPIO PASADO**	**PRETÉRITO**
arise (*alzarse, surgir*)	I, you, we, they arise; he, she, it arises	arising	arisen	arose
awake (*despertarse*)	I, you, we, they awake; he, she, it awakes	awaking	awakened	awoke
be (*ser, estar*)	I am; you, we, they are; he, she, it is	being	been	I, he, she, it was; you, we, they were

INFINITIVO	PRESENTE DE INDICATIVO	PARTICIPIO PRESENTE	PARTICIPIO PASADO	PRETÉRITO
bear *(llevar, dar a luz a)*	I, you, we, they bear; he, she, it bears	bearing	borne (*llevado*), born (*nacido*)	bore
beat (*golpear*)	I, you, we, they beat; he, she, it beats	beating	beaten	beat
become *(volverse)*	I, you, we, they become; he, she, it becomes	becoming	become	became
begin (*comenzar, empezar*)	I, you, we, they begin; he, she, it begins	beginning	begun	began
bend *(doblar)*	I, you, we, they bend; he, she, it bends	bending	bent	bent
bet *(apostar)*	I, you, we, they bet; he, she, it bets	betting	bet	bet
bind *(atar, liar)*	I, you, we, they bind; he, she, it binds	binding	bound	bound
bite *(morder)*	I, you, we, they bite; he, she, it bites	biting	bit	bit
bleed *(sangrar)*	I, you, we, they bleed; he, she, it bleeds	bleeding	bled	bled
blow (*soplar*)	I, you, we, they blow; he, she, it blows	blowing	blown	blew
break *(romper)*	I, you, we, they break; he, she, it breaks	breaking	broken	broke
bring (*traer*)	I, you, we, they bring; he, she, it brings	bringing	brought	brought

INFINITIVO	PRESENTE DE INDICATIVO	PARTICIPIO PRESENTE	PARTICIPIO PASADO	PRETÉRITO
build (*construir*)	I, you, we, they build; he, she, it builds	building	built	built
burn (*quemar*)	I, you, we, they burn; he, she, it burns	burning	burned, burnt	burned, burnt
burst (*reventar*)	I, you, we, they burst; he, she, it bursts	bursting	burst	burst
buy (*comprar*)	I, you, we, they buy; he, she, it buys	buying	bought	bought
catch (*agarrar*)	I, you, we, they catch; he, she, it catches	catching	caught	caught
choose (*escoger, elegir*)	I, you, we, they choose; he, she, it chooses	choosing	chosen	chose
cling (*agarrarse*)	I, you, we, they cling; he, she, it clings	clinging	clung	clung
come (*venir*)	I, you, we, they come; he, she, it comes	coming	come	came
cost (*costar, valer*)	They cost; it costs	costing	cost	cost
creep (*arrastrarse, reptar*)	I, you, we, they creep; he, she, it creeps	creeping	crept	crept
cut (*cortar*)	I, you, we, they cut; he, she, it cuts	cutting	cut	cut
deal (*negociar, repartir*)	I, you, we, they deal; he, she, it deals	dealing	dealt	dealt

Infinitivo	**Presente de indicativo**	**Participio presente**	**Participio pasado**	**Pretérito**
dig *(excavar)*	I, you, we, they dig; he, she, it digs	digging	dug	dug
dive (*zambullir, tirarse de cabeza*)	I, you, we, they dive; he, she, it dives	diving	dived	dived/dove
do (*hacer*)	I, you, we, they do; he, she, it does	doing	done	did
draw *(extraer, dibujar)*	I, you, we, they draw; he, she, it draws	drawing	drawn	drew
dream *(soñar)*	I, you, we, they dream; he, she, it dreams	dreaming	dreamed, dreamt	dreamed, dreamt
drink (*beber*)	I, you, we, they drink; he, she, it drinks	drinking	drunk	drank
drive (*conducir, manejar*)	I, you, we, they drive; he, she, it drives	driving	driven	drove
dwell *(vivir)*	I, you, we, they dwell; he, she, it dwells	dwelling	dwelt	dwelt
eat (*comer*)	I, you, we, they eat; he, she, it eats	eating	eaten	ate
fall (*caer, caerse*)	I, you, we, they fall; he, she, it falls	falling	fallen	fell
feed (*dar de comer a; comer,* si se trata de un animal)	I, you, we, they feed; he, she, it feeds	feeding	fed	fed

Infinitivo	Presente de indicativo	Participio presente	Participio pasado	Pretérito
feel *(sentir, tocar)*	I, you, we, they feel; he, she, it feels	feeling	felt	felt
fight *(luchar)*	I, you, we, they fight; he, she, it fights	fighting	fought	fought
find *(encontrar)*	I, you, we, they find; he, she, it finds	finding	found	found
flee *(huir de)*	I, you, we, they flee; he, she, it flees	fleeing	fled	fled
fling *(lanzar)*	I, you, we, they fling; he, she, it flings	flinging	flung	flung
fly *(volar)*	I, you, we, they fly; he, she, it flies	flying	flown	flew
forbid *(prohibir)*	I, you, we, they forbid; he, she, it forbids	forbidding	forbidden	forbade, forbad
forget *(olvidar)*	I, you, we, they forget; he, she, it forgets	forgetting	forgotten	forgot
forgive *(perdonar)*	I, you, we, they forgive; he, she, it forgives	forgiving	forgiven	forgave
forsake *(abandonar)*	I, you, we, they forsake; he, she, it forsakes	forsaking	forsaken	forsook
freeze *(congelar, helar)*	I, you, we, they freeze; he, she, it freezes	freezing	frozen	froze

Infinitivo	Presente de indicativo	Participio presente	Participio pasado	Pretérito
get (*obtener*)	I, you, we, they get; he, she, it gets	getting	gotten o got (*raro*)	got
give (*dar*)	I, you, we, they give; he, she, it gives	giving	given	gave
go (*ir*)	I, you, we, they go; he, she, it goes	going	gone	went
grind (*moler, pulverizar*)	I, you, we, they grind; he, she, it grinds	grinding	ground	ground
grow (*crecer*)	I, you, we, they grow; he, she, it grows	growing	grown	grew
hang (*colgar, pender, ahorcar*)	I, you, we, they hang; he, she, it hangs	hanging	hung (*cosa: colgar*); hanged (*persona: ahorcar*) (Ver el capítulo 3.)	hung (*cosa: colgar*); hanged (*persona: ahorcar*) (Ver el capítulo 3.)
have (*tener/haber*)	I, you, we, they have; he, she, it has	having	had	had
hear (*oír*)	I, you, we, they hear; he, she, it hears	hearing	heard	heard
hide (*esconder*)	I, you, we, they hide; he, she, it hides	hiding	hidden	hid
hit (*golpear*)	I, you, we, they hit; he, she, it hits	hitting	hit	hit
hold (*tener*)	I, you, we, they hold; he, she, it holds	holding	held	held

Infinitivo	Presente de indicativo	Participio presente	Participio pasado	Pretérito
hurt *(doler, herir)*	I, you, we, they hurt; he, she, it hurts	hurting	hurt	hurt
keep *(tener, conservar)*	I, you, we, they keep; he, she, it keeps	keeping	kept	kept
kneel *(arrodillarse)*	I, you, we, they kneel; he, she, it kneels	kneeling	knelt	knelt
know *(conocer, saber)*	I, you, we, they know; he, she, it knows	knowing	known	knew
lay *(poner)*	I, you, we, they lay; he, she, it lays	laying	laid	laid
lead *(conducir)*	I, you, we, they lead; he, she, it leads	leading	led	led
leap *(saltar)*	I, you, we, they leap; he, she, it leaps	leaping	leaped, leapt	leaped, leapt
learn *(aprender)*	I, you, we, they learn; he, she, it learns	learning	learned, learnt	learned, learnt
leave *(partir, salir)*	I, you, we, they leave; he, she, it leaves	leaving	left	left
lend *(prestar)*	I, you, we, they lend; he, she, it lends	lending	lent	lent
lie *(acostarse)*	I, you, we, they lie; he, she, it lies	lying	lain	lay
lie *(mentir)*	I, you, we, they lie; he, she, it lies	lying	lied	lied

Infinitivo	Presente de indicativo	Participio presente	Participio pasado	Pretérito
light *(encender, iluminar)*	I, you, we, they light; he, she, it lights	lighting	lit, lighted	lit, lighted
lose (*perder*)	I, you, we, they lose; he, she, it loses	losing	lost	lost
make (*hacer*)	I, you, we, they make; he, she, it makes	making	made	made
mean (*significar, querer decir*)	I, you, we, they mean; he, she, it means	meaning	meant	meant
meet *(encontrar)*	I, you, we, they meet; he, she, it meets	meeting	met	met
mow *(cortar)*	I, you, we, they mow; he, she, it mows	mowing	mowed, mown	mowed
pay *(pagar)*	I, you, we, they pay; he, she, it pays	paying	paid	paid
put (*poner, colocar*)	I, you, we, they put; he, she, it puts	putting	put	put
quit *(abandonar)*	I, you, we, they quit; he, she, it quits	quitting	quit *(raro:* quitted)	quit (*raro:* quitted)
read [rid] (*leer*)	I, you, we, they read; he, she, it reads	reading	read	read [red]
ride (*montar, ir en...*)	I, you, we, they ride; he, she, it rides	riding	ridden	rode
ring (*sonar*)	I, you, we, they ring; he, she, it rings	ringing	rung	rang

INFINITIVO	PRESENTE DE INDICATIVO	PARTICIPIO PRESENTE	PARTICIPIO PASADO	PRETÉRITO
rise (*levantarse, subir*)	I, you, we, they rise; he, she, it rises	rising	risen	rose
run (*correr*)	I, you, we, they run; he, she, it runs	running	run	ran
say (*decir*)	I, you, we, they say; he, she, it says	saying	said	said
see (*ver*)	I, you, we, they see; he, she, it sees	seeing	seen	saw
seek (*buscar*)	I, you, we, they seek; he, she, it seeks	seeking	sought	sought
sell (*vender*)	I, you, we, they sell; he, she, it sells	selling	sold	sold
send (*enviar, mandar*)	I, you, we, they send; he, she, it sends	sending	sent	sent
set (*poner*)	I, you, we, they set; he, she, it sets	setting	set	set
shake (*sacudir*)	I, you, we, they shake; he, she, it shakes	shaking	shaken	shook
shine (*lucir*)	I, you, we, they shine; he, she, it shines	shining	shone	shone
shoot (*tirar, pegar un tiro*)	I, you, we, they shoot; he, she, it shoots	shooting	shot	shot
show (*mostrar, enseñar*)	I, you, we, they show; he, she, it shows	showing	showed, shown	showed

Infinitivo	**Presente de indicativo**	**Participio presente**	**Participio pasado**	**Pretérito**
shrink (*disminuir*)	I, you, we, they shrink; he, she, it shrinks	shrinking	shrunk	shrank
shut (*cerrar*)	I, you, we, they shut; he, she, it shuts	shutting	shut	shut
sing (*cantar*)	I, you, we, they sing; he, she, it sings	singing	sung	sang
sink (*bajar, hundirse*)	I, you, we, they sink; he, she, it sinks	sinking	sunk	sank
sit (*sentarse*)	I, you, we, they sit; he, she, it sits	sitting	sat	sat
slay (*matar*)	I, you, we, they slay; he, she, it slays	slaying	slain	slew
sleep (*dormir*)	I, you, we, they sleep; he, she, it sleeps	sleeping	slept	slept
slide (*deslizar, resbalar*)	I, you, we, they slide; he, she, it slides	sliding	slid	slid
slink (*entrar furtivamente, escabullirse*)	I, you, we, they slink; he, she, it slinks	slinking	slunk	slunk
sneak (*hacer algo furtivamente*)	I, you, we, they sneak; he, she, it sneaks	sneaking	sneaked (*familiar:* snuck)	sneaked (*familiar:* snuck)
speak (*hablar*)	I, you, we, they speak; he, she, it speaks	speaking	spoken	spoke
speed (*ir de prisa*)	I, you, we, they speed; he, she, it speeds	speeding	sped, speeded	sped, speeded

INFINITIVO	PRESENTE DE INDICATIVO	PARTICIPIO PRESENTE	PARTICIPIO PASADO	PRETÉRITO
spend (*gastar, pasar*)	I, you, we, they spend; he, she, it spends	spending	spent	spent
spin (*girar*)	I, you, we, they spin; he, she, it spins	spinning	spun	spun
spit (*escupir*)	I, you, we, they spit; he, she, it spits	spitting	spat, spit	spat, spit
split (*dividir, hender*)	I, you, we, they split; he, she, it splits	splitting	split	split
spring (*saltar*)	I, you, we, they spring; he, she, it springs	springing	sprung	sprang, sprung
stand (*estar de pie*)	I, you, we, they stand; he, she, it stands	standing	stood	stood
steal (*robar*)	I, you, we, they steal; he, she, it steals	stealing	stolen	stole
stick (*pegar, picar*)	I, you, we, they stick; he, she, it sticks	sticking	stuck	stuck
sting (*picar*)	I, you, we, they sting; he, she, it stings	stinging	stung	stung
stink (*heder, apestar*)	I, you, we, they stink; he, she, it stinks	stinking	stunk	stank, stunk
strike (*golpear*)	I, you, we, they strike; he, she, it strikes	striking	struck	struck
strive (*esforzarse*)	I, you, we, they strive; he, she, it strives	striving	strived, striven	strove

Infinitivo	Presente de indicativo	Participio presente	Participio pasado	Pretérito
swear (*jurar*)	I, you, we, they swear; he, she, it swears	swearing	sworn	swore
sweep (*barrer*)	I, you, we, they sweep; he, she, it sweeps	sweeping	swept	swept
swell (*hincharse*)	I, you, we, they swell; he, she, it swells	swelling	swollen, swelled	swelled
swim (*nadar*)	I, you, we, they swim; he, she, it swims	swimming	swum	swam
swing (*oscilar*)	I, you, we, they swing; he, she, it swings	swinging	swung	swung
take (*tomar, coger, comer*)	I, you, we, they take; he, she, it takes	taking	taken	took
teach (*enseñar*)	I, you, we, they teach; he, she, it teaches	teaching	taught	taught
tear [ter] (*rasgar*)	I, you, we, they tear; he, she, it tears	tearing	torn	tore
tell (*contar*)	I, you, we, they tell; he, she, it tells	telling	told	told
think (*pensar*)	I, you, we, they think; he, she, it thinks	thinking	thought	thought
throw (*lanzar, echar*)	I, you, we, they throw; he, she, it throws	throwing	thrown	threw

INFINITIVO	PRESENTE DE INDICATIVO	PARTICIPIO PRESENTE	PARTICIPIO PASADO	PRETÉRITO
understand (*comprender, entender*)	I, you, we, they understand; he, she, it understands	understanding	understood	understood
wake (*despertar*)	I, you, we, they wake; he, she, it wakes	waking	woken, waked	woke, waked
wear (*llevar*)	I, you, we, they wear; he, she, it wears	wearing	worn	wore
weave (*tejer*)	I, you, we, they weave; he, she, it weaves	weaving	woven	wove
weep (*llorar*)	I, you, we, they weep; he, she, it weeps	weeping	wept	wept
win (*ganar*)	I, you, we, they win; he, she, it wins	winning	won	won
wind [waɪnd] (*devanar, enrollarse*)	I, you, we, they wind; he, she, it winds	winding	wound [waund] ¡Cuidado! El participio pasado de **to wound** [wund] (*herir*) es **wounded**.	wound [waund] ¡Cuidado! El pretérito de **to wound** [wund] (*herir*) es **wounded**.
wring (*escurrir*)	I, you, we wring; he, she, it wrings	wringing	wrung	wrung
write (*escribir*)	I, you, we, they write; he, she, it writes	writing	written	wrote

Respuestas (Answer Key)

CAPÍTULO 1

¡Practiquemos! 1A

1. cure
2. occasion
3. purpose
4. demand
5. endurance
6. system
7. doctor
8. evidence
9. approximate
10. caution

CAPÍTULO 2

¿Cuánto sabes?

1. go, take, understand, tries, deny
2. c
3. eating, erasing, being, writing, going
4. We are reading the paper.

¡Practiquemos! 2A

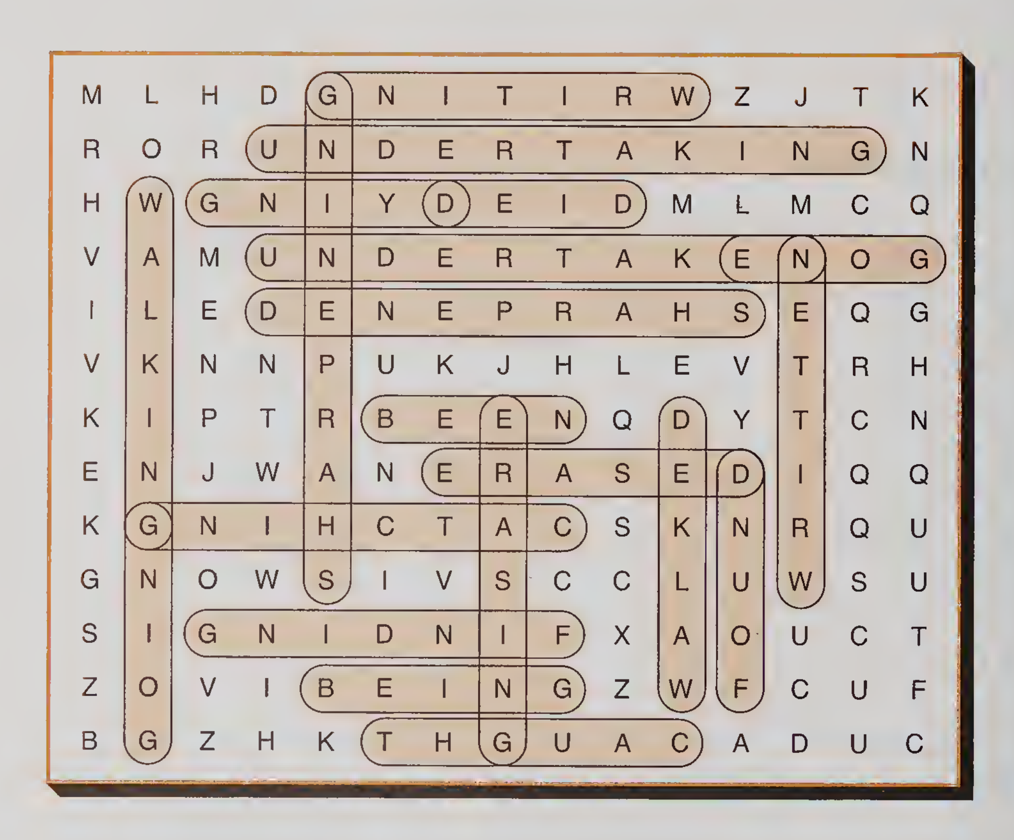
1. amuses
2. challenge
3. avoid
4. run
5. face
6. forbids
7. lacks

8. predicts
9. react
10. dance

¡*PRACTIQUEMOS!* 2B

1. have contaminated
2. has circulated
3. have appeared
4. have exceeded
5. have expected
6. has solved
7. has begun
8. have finished
9. has lost
10. have gone

BUSCAPALABRAS



¡*PRACTIQUEMOS!* 2C

1. I am reading a book.
2. Madeleine is happy.
3. We are watching television.
4. Anne and Marie are at the zoo.
5. Fran is working today.
6. My wife is pretty.
7. Brett and Ellen are playing tennis.
8. The horse is eating an apple.
9. I like science fiction.
10. Watch out! The plane is crashing!

Putting It All Together

Crucigrama

	1 H	A	V	E	H	2 E	L	P	E	3 D			4 H			
						N				E			A			
						5 R	E	V	O	L	V	E	S			6 D
						I				I						O
7 A	R	E	W	A	T	C	H	I	N	G						W
						H				8 H	A	S	B	9 E	E	N
10 C		11 R	E	P	R	E	S	E	N	T				N		L
O						S				E				C		O
N										D		12 C		O		A
T						13 D			14 M			L		U		D
R		15 D	E	N	I	E	S		A			A		R		
A						F			G			R		A		
D			16 L			17 I	S	S	N	O	W	I	N	G		
I			O			E			I			F		E		
18 C	O	N	V	E	Y	S			F			I				
T			E						Y			E				
			S									S				

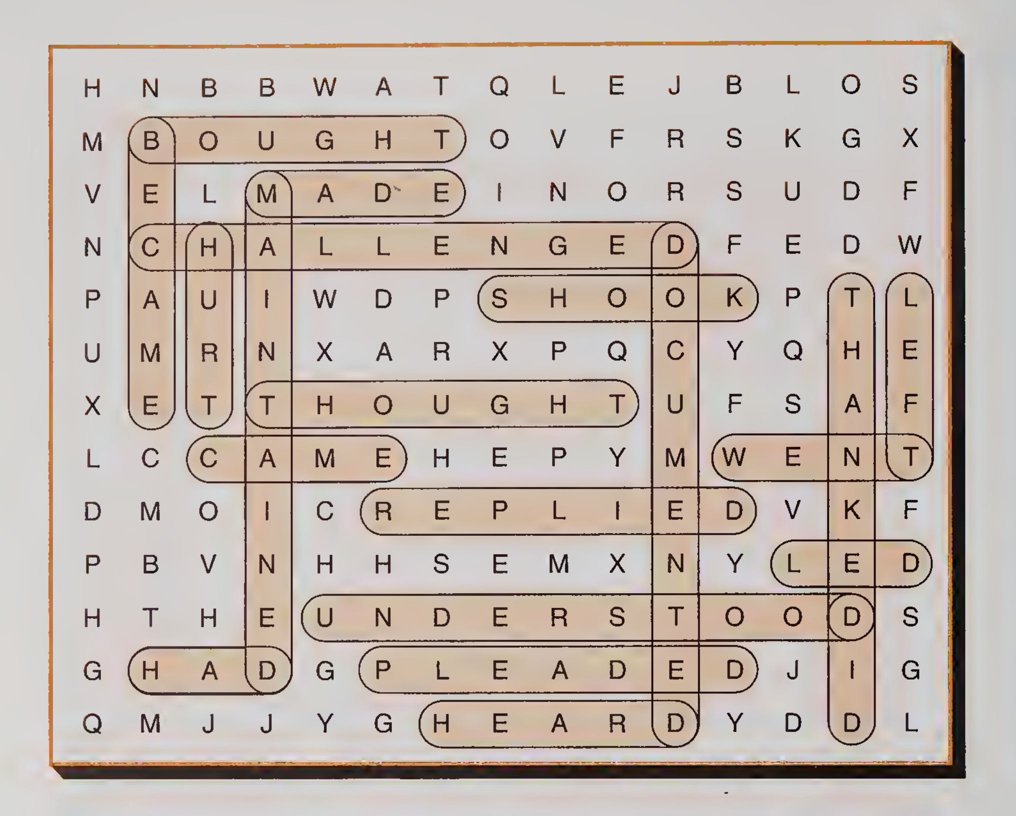
CAPÍTULO 3

¿Cuánto sabes?

1. You smiled, We ate, They wrote, She wrote, I slept
2. c
3. eaten, slept, tried, talked, painted
4. b
5. When I was young, I went (used to go) to the beach every day.

¡Practiquemos! 3A

1. I ate at noon.
2. Fran taught psychology.
3. Bob was a lawyer.
4. We put on our hats.
5. They talked a lot.
6. You asked a lot of questions.
7. She helped children with their homework.
8. I watched too much TV.
9. Our senator ran for office every six years.
10. Sammy caught the ball.



¡PRACTIQUEMOS! 3B

1. We did not travel around the world.
2. Anne and Marie did not go to France last summer.
3. The firemen did not put out the blaze.
4. Our cat did not sleep all morning.
5. The movie did not cost $100 million to produce.
6. Biff was not a very good salesman.
7. Nathaniel and John did not buy a sailboat.
8. David did not build a beautiful cabinet.
9. Eddie did not walk down to the corner.
10. You did not do a good deed.

¡PRACTIQUEMOS! 3C

Varias respuestas son posibles.

1. Did you buy a new shirt? Who bought a new shirt?
2. Who moved our piano? Did Joe and Alberto move our piano? What did Joe and Alberto move?
3. At what time did we wake up? When did we wake up? Who woke up at six A.M.? Did we wake up at six A.M.?
4. Who went to the zoo? Did Anne and Marie go to the zoo? Where did Anne and Marie go?
5. Is Madeleine tired? Who is tired?

¡PRACTIQUEMOS! 3D

Present Progressive → Past Progressive

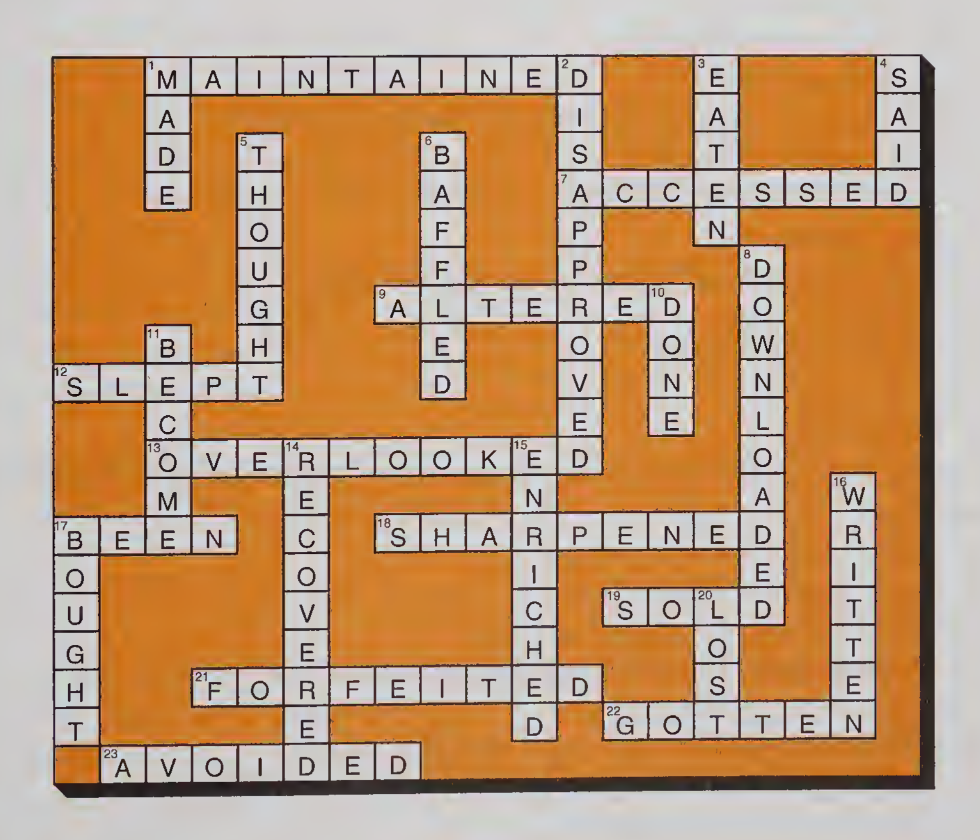
1. Sally was wearing a blue dress.
2. James and Lynn were talking on the phone.
3. Marie and I were writing a computer program.
4. Michael was not playing baseball.
5. Were you listening to me?
6. George was lying through his teeth.
7. You were making me angry.
8. Were you sleeping?

Past Perfect → Past Progressive

9. My cat and dog were chasing each other.
10. The IRS was investigating my accountant.
11. The clown was amusing the children.
12. Madeleine was celebrating her birthday.
13. Was Toni flying the plane?
14. Ted was restoring an old car.

Putting It All Together

CRUCIGRAMA



¡PRACTIQUEMOS! 3E

1. I had shaken his hand.
2. You had bought a new laptop.
3. You and I had gone to the mall.

4. Mark had given the ball to Sammy.
5. Sally had forgotten to eat her vegetables.
6. Charlie and I had begun the assignment.
7. Rick had led the group.
8. It had fallen on the floor.
9. I had walked all the way to the campus.
10. Jeanette and George had moved away.

¡Practiquemos! 3F

1. Dave and June had not gone to Hershey, Pennsylvania.
2. My friends had not seen the movie.
3. You had not said enough.
4. We had not traveled far.
5. Terri had not read every book in the library.

¡Practiquemos! 3G

1. Had Dave fought his last fight?
2. Had Madeleine lost her doll?
3. Had I finished all my work?
4. Had we reached the end of our rope?
5. Had Fran and I paid our taxes on time? Had we paid our taxes on time?

¡Practiquemos! 3H

1. We had been sleeping.
   We had not been sleeping.
2. Had he been drinking?
   Had he not been drinking? Hadn't he been drinking?
3. You had been very helpful.
   You had not been very helpful.
4. Had they been quiet?
   Had they not been quiet? Hadn't they been quiet?
5. They had been quiet.
   They had not been quiet.

¡Practiquemos! 3I

1. We used to go to the movies every Saturday. We would go to the movies every Saturday.
2. My father used to be a tap dancer.
3. Our town used to be beautiful.
4. Your necklace was going to cost a lot.
5. Alex used to check his e-mail every day.
6. Bryan kept right on running.
7. Matthew and Andrew were going to join a band.
8. Our town didn't use to be dangerous.
9. We used to like chocolate eclairs.
10. Every Thanksgiving we used to go to my grandmother's house. Every Thanksgiving we would go to my grandmother's house.

Putting It All Together

1. John woke up at 6:00 A.M.
2. He ate breakfast at 6:30 A.M.
3. He caught the train at 7:00 A.M.
4. No, John called the Tokyo office at 11:00 A.M.
5. He sneaked out early.
6. Yes, he called his brother at 8:00 P.M.
7. No, he went to sleep at 10:00 P.M.
8. John had lunch with the Governor at noon.
9. Yes, he cooked dinner with his family at 6:00 P.M.
10. Yes, he watched TV from 7:00 P.M. until 8:00 P.M.

CAPÍTULO 4

¿Cuánto sabes?

1. We will listen to the radio.
2. We will be listening to the radio.
3. They will have eaten dinner.
4. Will you finish early?
5. Will they have talked to the Mayor?

¡Practiquemos! 4A

1. My car will accelerate quickly.
2. Laura will avoid eating meat.
3. We will notice any changes to the document.
4. A global economy will prosper.
5. Our wedding rings will symbolize our commitment to each other.
6. You will not fool me.
7. I will disapprove of your behavior.
8. Erika will be very tired.
9. Will they have the flu?
10. Will you understand?

¡Practiquemos! 4B

4, 8, 1, 10, 11, 2, 13, 14, 3, 7, 5, 15, 9, 6, 12

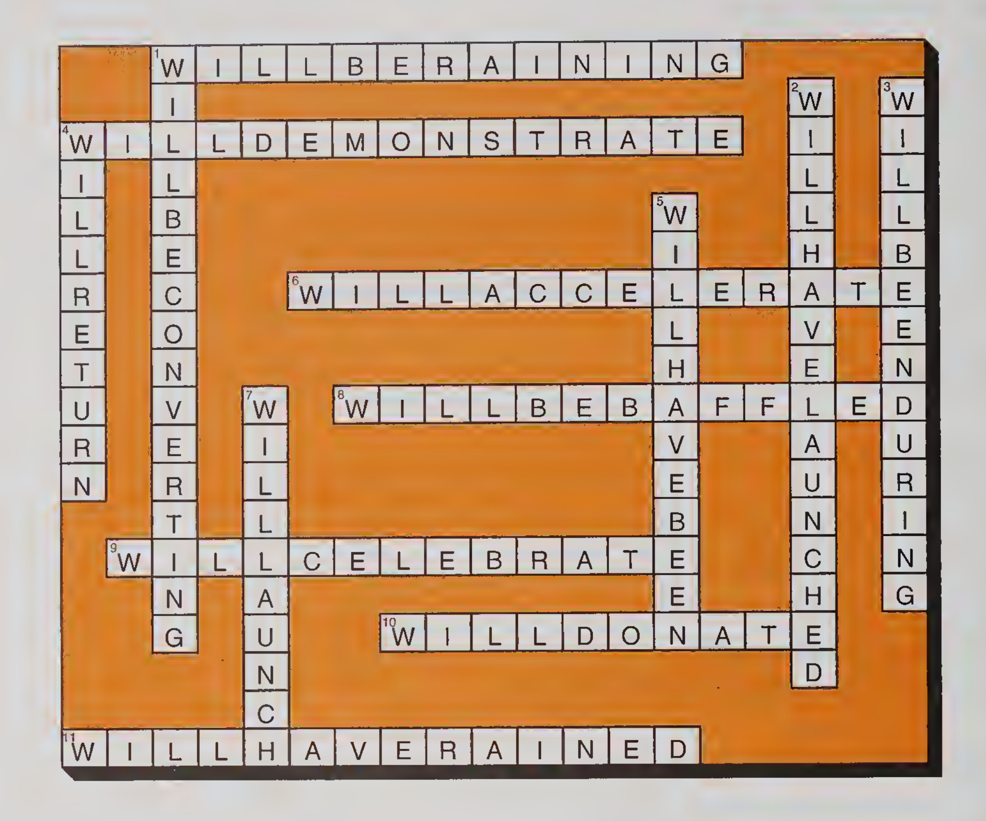
Putting It All Together

Same stuff, different day... (otro día, pero todo igual)

1. I will be studying. *o* I will study.
2. I will be studying.
3. will investigate
4. will be audited
5. will go
6. will see
7. will not have finished
8. will be released

9. will pass
10. will have been playing

Crucigrama



CAPÍTULO 5

¿Cuánto sabes?

1. would go
2. would like
3. If I had the money, I would buy a new computer.
4. If you had eaten, you would not be hungry.

¡Practiquemos! 5A

1. would bake
2. would bake
3. would bake
4. would bake
5. would bake
6. would bake
7. would start
8. would buy
9. would win
10. would travel

¡Practiquemos! 5B

1. If we had more time, we would go to England.
2. If Thomas were taller, he would play basketball.

3. If we are late, it isn't my fault.
4. If the sun were out, we would be able to see the Statue of Liberty.
5. If you ate less candy, you would feel better.
6. I would have a telephone in each room if they were cheaper.
7. If Mathilda slept more, she would not be so tired.
8. If we weren't hungry, we would be able to work.
9. If Jean-Claude were here, things would be different.

¡Practiquemos! 5C

1. would have seen
2. would have found
3. would have finished
4. would have played
5. would have gotten/got
6. would have gone
7. would have bought
8. would not have discovered

Putting It All Together

1. would advise
2. would benefit
3. will be
4. would need
5. would cure
6. would download
7. would have evaporated
8. would have answered
9. would never have gone
10. costs/would cost

¿Qué Harías? (What Would You Do?)

1. I would sing too.
2. I would dictate the terms too.
3. I would gather flowers too.
4. I would obtain permission too.
5. I would earn money too.
6. I would not sing either.
7. I would not dictate the terms either.
8. I would not gather flowers either.
9. I would not obtain permission either.
10. I would not earn money either.

CAPÍTULO 6

¿Cuánto sabes?

1. He will have a headache.
2. When he was young, Sammy went bike riding every day.
3. You ought to save money. *o* You should save money.

¡Practiquemos! 6A

1. They have finished.
2. Shall I open the window?
3. We have climbed that mountain.
4. You have made a mistake.
5. Dave and June have bought a car.
6. They will laugh.
7. Shall we sit?
8. You will make dinner.
9. I do not speak Chinese.
10. Susan will work this Saturday.
11. You will/shall regret your error!
12. Do you eat meat?
13. I do like to read a good book!

¡Practiquemos! 6B

1. You ought to be more careful.
2. They must be home by now.
3. We can speak four languages.
4. Anne and Marie must not like chocolate.
5. Mr. Robinson can't hear the TV.
6. I may get a new job.
7. Would Tom like some pie?
8. We could hear the neighbors arguing.
9. The mayor might come to dinner.
10. I should take my umbrella.

Putting It All Together

A. Sentence Scramble

1. Peter and Paul will do the work.
2. Shall I call the doctor?
3. We can go to the park after dinner.
4. Do you like science fiction?
5. You can run, but you can't hide.
6. Could you open the door, please.
7. Aspirin may alleviate your symptoms.
8. We ought to thank him for his gift.
9. Mr. George may postpone our meeting.
10. You should replace the batteries in your smoke detector.

B. *Positive or Negative?*

1. The oil spill may not contaminate Lake George.
2. Our new electrician should conform to city codes.
3. Lucy might have bought a new car.
4. Lemons may not cure cancer.
5. My old computer could not (couldn't) download faster than my new one.
6. I did finish my chores./I finished my chores.
7. We must not encourage fiscal responsibility.
8. Tony cannot (can't) fly helicopters.
9. When I was young, we used to go to Florida on vacation.
10. Flying cars would not (wouldn't) eliminate the need for highways.

C. *Interrogative*

1. Will Brett star in a new film?
2. Can you write with both hands?
3. Could our ancestors endure extreme cold?
4. Should Congress pass a bill to improve the economy?
5. Has Donald recovered from his accident?

CAPÍTULO 7

¿Cuánto sabes?

1. answer
2. return
3. to work
4. were

¡Practiquemos! 7A

1. go
2. obtain
3. finish
4. see
5. leave
6. speak
7. stop
8. return
9. examine
10. reimburse

¡Practiquemos! 7B

1. answer
2. to reconsider
3. order
4. to be
5. check
6. to delete
7. stop
8. finish

Putting It All Together

1. put down
2. reveal
3. download
4. be
5. live
6. were
7. were
8. go
9. study
10. will be
11. slow
12. plant
13. to buy
14. raise
15. to practice
16. practice
17. were
18. clarify
19. to jump
20. get

CAPÍTULO 8

¿Cuánto sabes?

1. Ask your mother.
2. Finish your homework.
3. Listen to me!
4. Let's eat out.
5. Don't close the window.

¡PRACTIQUEMOS! 8A

1. Open
2. Take
3. take
4. Postpone
5. turn off
6. Have
7. Save
8. to do
9. Bring
10. measure, cut

¡PRACTIQUEMOS! 8B

1. Don't get up!
2. Don't open the door.
3. Let's not eat out.

4. Don't let him in.
5. Don't avoid sunlight.
6. Don't neglect your work.
7. Let's not tighten our belts.
8. Don't let him solve the problem.
9. Don't submit your resignation.
10. Don't bring the scissors.

Putting It All Together

Filling

1. Cut up
2. Place
3. Add
5. Set

Crust

3. Mix
5. Knead

Combine Filling and Crust

1. Preheat
3. Pour
4. Put
5. Pinch
6. Bake
7. Remove

Optional Recipe

3. Buy

CAPÍTULO 9

¿Cuánto sabes?

1. Susan wrote the article.
   Voz pasiva: The article was written by Susan.
   Forma negativa: The article was not written by Susan.
   Pregunta: Was the article written by Susan? *o* Wasn't the article written by Susan?
2. The people elect the president.
   Voz pasiva: The president is elected by the people.
   Forma negativa: The president is not elected by the people.
   Pregunta: Is the president elected by the people? *o* Isn't the president elected by the people?

¡Practiquemos! 9A

1. Many beautiful houses were designed by Frank Lloyd Wright.
2. The modern assembly line was developed by Henry Ford.

3. Income tax is collected by the Internal Revenue Service.
4. The peanut was developed by George Washington Carver.
5. Samuel Alito was nominated to the Supreme Court by George Bush.
6. The painting is being restored by Carlos.
7. The sound barrier was broken by Chuck Yeager in 1947.
8. The car was being fixed by Dave.
9. The 2007 World Series was won by the Boston Red Sox.
10. The ground was covered by snow.

¡Practiquemos! 9B

1. The umbrella was left by Paul./The umbrella was not left by Paul.
2. The cat is being chased by the dog./The cat is not being chased by the dog.
3. The farm was bought by the man./The farm was not bought by the man.
4. The gift was acknowledged by Ryan and Sara./The gift was not acknowledged by Ryan and Sara.
5. The floor is being worn out by you./The floor is not being worn out by you.

¡Practiquemos! 9C

1. The committee was convinced by me to pass the motion./Was the committee convinced by me to pass the motion?
2. The stolen paintings were recovered by the police./Were the stolen paintings recovered by the police?
3. The image is magnified by the lens./Is the image magnified by the lens?
4. The role of Charlemagne will be played by Brett./Will the role of Charlemagne be played by Brett?
5. The seeds are being scattered by the farmer./Are the seeds being scattered by the farmer? or The seeds are scattered by the farmer./Are the seeds scattered by the farmer?
6. Our house was struck by lightning./Was our house struck by lightning?

Putting It All Together

1. The Bill of Rights was written by the Founding Fathers in 1791.
2. Freedom of speech is guaranteed by the First Amendment of the Bill of Rights.
3. National and local news was provided by many newspapers.
4. Hearst's life is parodied by the movie *Citizen Kane.*
5. Radio had been overtaken by television.
6. The Vietnam War was covered by CBS's Ed Bradley.
7. Current events can be written about by individuals.
8. A great role will be played by the Internet.

CAPÍTULO 10

¿Cuánto sabes?

1. I want to go to the movies.
2. We promise to do our homework.
3. Brad quit drinking alcohol.
4. Smoking is very bad for your health.

¡PRACTIQUEMOS! 10A

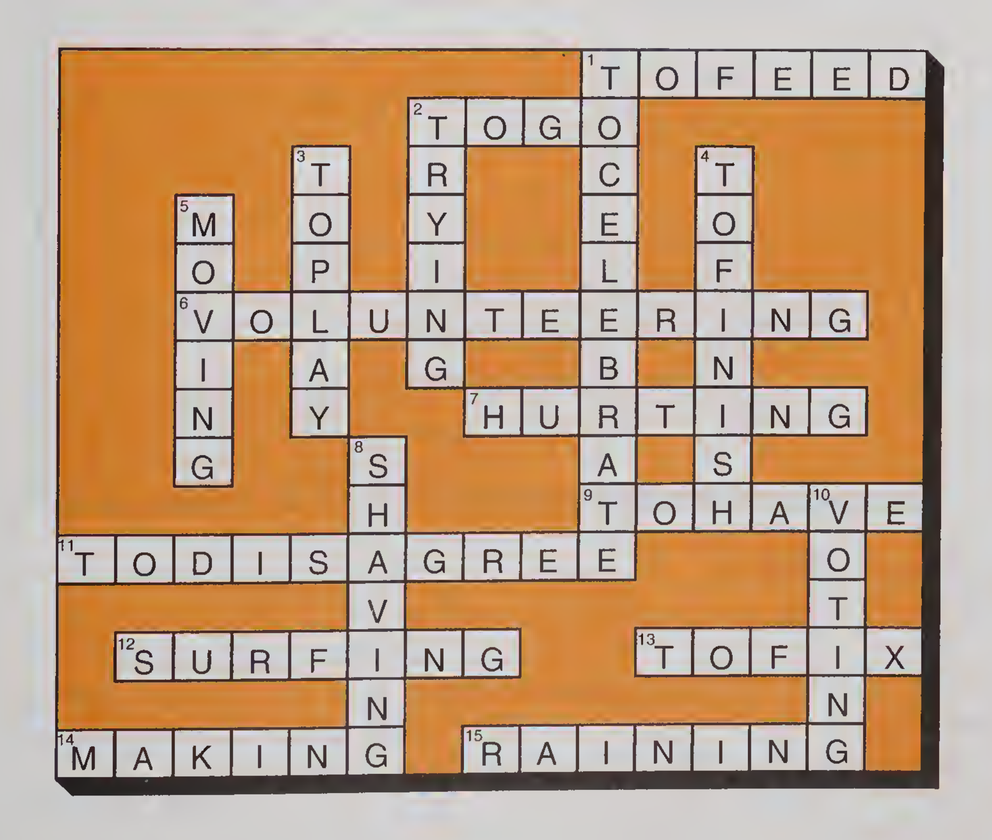
1. Donald plans to study in China.
2. We refuse to believe the news.
3. I'm going to visit Miami.
4. My sister is learning to speak Arabic.
5. Richard and Lucille pretended to pay attention.
6. Our teacher offered to postpone the exam.
7. It's time to pay the bills.
8. James managed to avoid the accident.
9. We can't wait to be on vacation.
10. Did you remember to lock the door?

¡PRACTIQUEMOS! 10B

1. smoking
2. eating
3. committing
4. cleaning
5. bothering
6. watching
7. getting
8. making o to make

Putting It All Together

CRUCIGRAMA



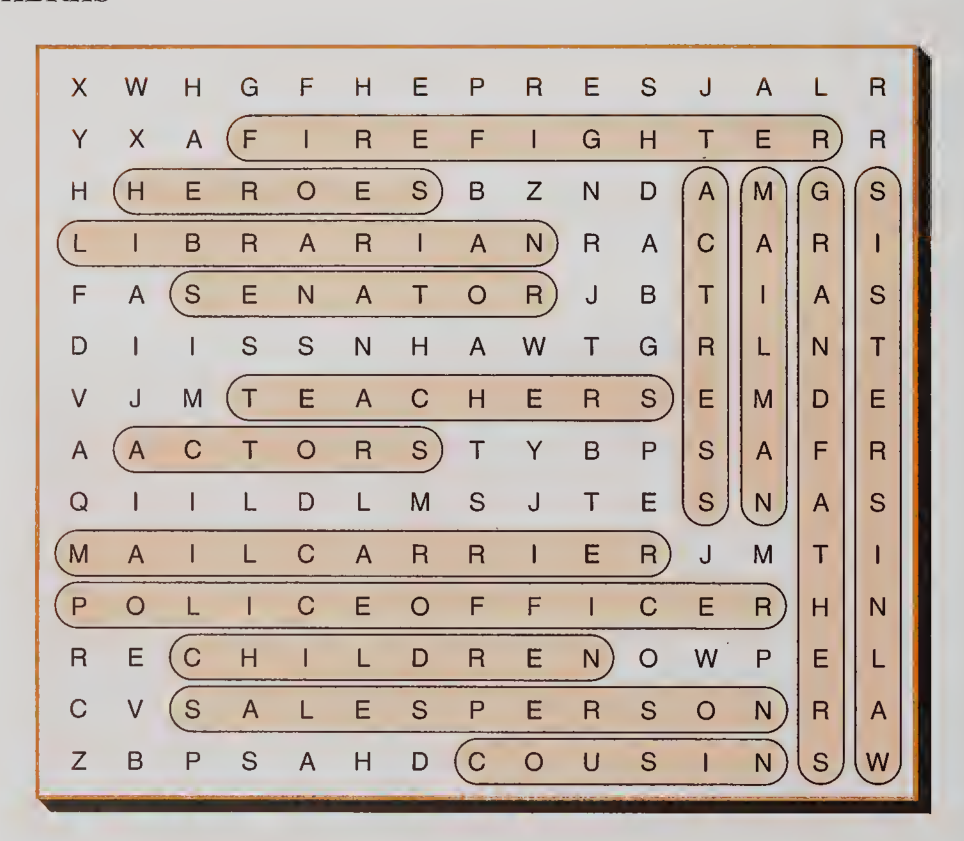
CAPÍTULO 11

¿Cuánto sabes?

1. fathers-in-law
2. tomatoes
3. cherries
4. ovens
5. offices
6. teeth
7. children
8. actress (actor es también posible como forma femenina)
9. congresswoman
10. mare

¡*Practiquemos!* 11A

Buscapalabras



¡*Practiquemos!* 11B

He / She / It / They?

1. father	he
2. cow	she/it
3. imagination	it
4. ship	it/she
5. librarian	he/she
6. doctor	he/she
7. mail carrier	he/she

8. **attorney** **he/she**
9. **princess** **she**
10. **cousin** **he/she**
11. **lioness** **she/it**
12. **charisma** **it**
13. **salesman** **he**
14. **sow** **she/it**
15. **actor** **he/she**

¡Practiquemos! 11C

1. cards
2. women
3. children
4. waiters
5. skies
6. attorneys
7. potatoes
8. hatches
9. deer
10. feet
11. knives
12. brothers-in-law
13. losses
14. bunnies
15. signs
16. houses
17. mice
18. criteria
19. leaves
20. service stations

Putting It All Together

¿Singular o plural?

1. Several children are playing in the yard.
2. The choir sings beautifully.
3. His group raises money for orphans.
4. The audience loves to hear Frank's old songs.
5. My class has a test next Wednesday.
6. Our team loves winning games.
7. The jury is deciding if the defendant is guilty.
8. The couple has three children.
9. The couple argue with each other constantly.
10. My school's faculty is on strike.

Singular → Plural

1. My brothers-in-law are sick.
2. These keys fit the lock.
3. Our congressmen were reelected.

4. The firefighters sped to the burning warehouse.
5. They are my favorite actresses.
6. The sheep wandered away.
7. The serfs were set free.
8. Would you like potatoes with your steak, Dan?
9. The farmer's silos are full.
10. Our teacher gave me her syllabi (*o* syllabuses).

CAPÍTULO 12

¿Cuánto sabes?

1. Our
2. her
3. my boss's office
4. the children's teacher
5. Michael and Dorothy's house

¡Practiquemos! 12A

1. Our puppy is cute.
2. I like your sister.
3. Can you lend me your book?
4. We love our university.
5. Where is your homework?
6. My mother is beautiful.
7. Our family lives in Chicago.
8. his computer
9. his computers
10. A leopard can't change its spots. (Fig.: El árbol que nace torcido jamás sus ramas endereza.)
11. Where did you buy your furniture?
12. My son lost his shoes.
13. Please open your books to page 23.
14. Please open your book to page 23.
15. her boyfriend
16. her cousins
17. his cousins

¡Practiquemos! 12B

1. the farmer's tractor
2. the women's team
3. the woman's cell phone
4. the building's entrance
5. the mayor of New York/New York's mayor
6. the author of the book/the book's author
7. the planet's climate
8. Susan's bicycle
9. Jesus' birth
10. the friends' party

Putting It All Together

1. Quality at <u>its</u> best!
2. Sheriff's Office/deputies
3. father's/year's/cars/IIHS's/dealer's

Gramática en contexto

(1) a; (2) c; (3) b; (4) c; (5) a; (6) b; (7) a; (8) c; (9) a; (10) b

CAPÍTULO 13

¿Cuánto sabes?

1. Lake Tahoe
2. The Space Age
3. ningún artículo
4. a
5. The

¡Practiquemos! 13A

1. Lake Michigan
2. The English Channel, England, France
3. The Alps
4. Mount McKinley
5. Route 95
6. Canada, the Dominican Republic
7. the Mediterranean Sea

¡Practiquemos! 13B

1. Friday/on Friday.
2. Dr. McCallum
3. North Carolina
4. Saint Louis, Midwest
5. Japan, Japanese
6. Money, happiness
7. my toe, the stairs

¡Practiquemos! 13C

a helicopter
a podium
an address
a ship
a turban
an elephant
a ballpoint pen
an Easter egg
a guitar
an old camera

Putting It All Together

1. My favorite instrument is the violin.
2. Harry missed the bus this morning.
3. "How did you break your leg?"
   "I tripped over a toy in the hallway."
4. We like classical music.
5. It's about to rain. I see clouds (some clouds) in the west.
6. Otto is learning Japanese.
7. I'd like to know more about the Japanese way of life.
8. "Where are your pants?"
   "They're in the dryer."
9. Mike lives in Canada.
10. My friend Medi is from the United Arab Emirates.
11. At what time does the store close?
12. "Is the Earth round?"
    "No, it's a sphere."
13. "You should complain to the mayor."
    "Mayor Smith? Will he help me?"
14. I like cake, but not in the morning.
15. "Would you like rice (some rice)?"
    "No, thank you."
16. We need to go to the store to buy flour (some flour).
17. Eric wants to be an agent in the FBI.
18. Ouch! I just hurt my hand!
19. Would you like tea (some tea)?
20. Frank and Maryrose live in a yellow house at the corner of Elm Street and Delaware Avenue. (O ...the yellow house... si quieres precisar.)

CAPÍTULO 14

¿Cuánto sabes?

1. He gave us some practical advice.
2. We are very thankful for your gift.
3. Mary finished the task with relative ease.
4. That chocolate cake is quite tempting.
5. I'd like another slice.
6. Steve became a Presbyterian minister.

¡Practiquemos! 14A

(1) superficial; (2) intolerable; (3) convenient; (4) pleasant; (5) secondary

¡Practiquemos! 14B

(1) black, dangerous, old; (2) pretty; (3) interesting; (4) mechanical

¡Practiquemos! 14C

Aquí tienes unas respuestas posibles:
dependable, beneficial, suitable, phenomenal, practical, athletic, energetic, vibrant,

primary, confident, independent, intelligent, diligent, careful, wonderful, flexible, active, marvelous, organized, excited, amazing, challenging, exciting, superior

Grammar in Context

I am very interested in the position that you advertised in last week's *Daily Tribune.* I am intelligent and very organized. In fact, at my last job, I was so wonderful/marvelous that the other employees were inspired. We increased sales by one hundred percent! Fortunately, I'm flexible and if you hire me I can begin next week. The position at your company sounds very challenging. I am confident that you will find my background to be appropriate for the position.

True or False?

1. F
2. F
3. F
4. T
5. F

Nationalities Crossword



Putting It All Together

A. Sentence Scramble

1. We looked for a suitable place to pitch our tent.
2. Your political views are very interesting.
3. The vain actor chose cosmetic surgery so he could look young again.
4. The travelers stopped at the scenic overlook.
5. Please limit your comments to constructive criticism.
6. Fran's tireless efforts were rewarded.
7. You can't teach an old dog new tricks.
8. Aaron sat down in a wooden chair.

B. Adjective and Noun Placement

Route 66 was a famous American highway that connected Chicago and Los Angeles.

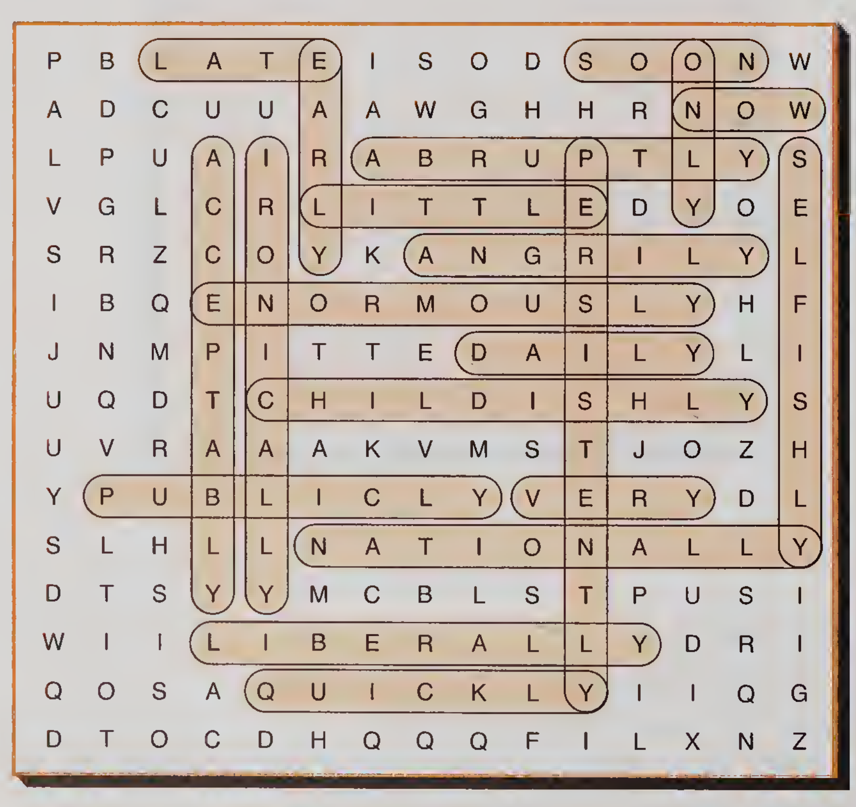
The picturesque route was planned in the 1920s and completed during the 1930s. Route 66 provided a much-needed link for the rural areas and small towns in the vast countryside between Chicago and Los Angeles. Numerous gas stations and quaint motels were built along the route, offering safe and comfortable services to weary travelers. Although Route 66 has been replaced by our interstate highway system, every summer nostalgic vacationers still follow what remains of it.

CAPÍTULO 15

¿Cuánto Sabes?

1. now
2. carefully
3. the day before yesterday
4. I sing badly.
5. My mother got up early.

Buscapalabras



abruptly
acceptably
angrily
childishly
daily
early
enormously
ironically
late
liberally
little
nationally
now
only
persistently
publicly
quickly
selfishly
soon
very

¡Practiquemos! 15A

1. They play chess extremely well.
2. The weather is intolerably hot.
3. The deer stopped abruptly when it saw the car.
4. Pete slammed the door angrily./Pete angrily slammed the door.
5. René's book is enormously popular.
6. We defeated the other team pretty quickly.
7. You are behaving childishly!
8. I would like to be financially independent.
9. His office is upstairs.

Putting It All Together

ironically
astoundingly
intelligently
fast/quickly
freely
favorably
beautifully
athletically
well
necessarily
nationally
ordinarily
truly
loud/loudly
easily
immensely

1. I'm <u>almost</u> certain that I locked the door.
2. Your cooperation is <u>greatly</u> appreciated.
3. Dr. Smith is <u>away</u> this afternoon.
4. What have you done for me <u>lately/recently</u>?
5. This dessert is <u>very</u> tasty.
6. Madeleine presented her case <u>very eloquently</u>.
7. Tom got up <u>early</u> to fly to Switzerland.
8. Frederick <u>really</u> likes to go sailing.
9. When you're working on a computer you should save your work <u>often</u>.
10. When are you going to Las Vegas <u>again</u>? or When are you going <u>again</u> to Las Vegas?

CAPÍTULO 16

¿Cuánto sabes?

1. wider, better, worse, more exciting
2. coldest, best, happiest, most tired
3. b

4. Bob is taller than Marco.
   Marco is as tall as Hervé.

¡Practiquemos! 16A

1. more acceptable
2. rounder
3. more scenic
4. sillier
5. more thankful
6. more rural
7. nicer
8. more refreshing
9. rougher
10. faster

¡Practiquemos! 16B

1. the shiniest
2. the most adorable
3. the biggest
4. the most tasteless
5. the most wonderful
6. the wettest
7. the best
8. the newest
9. the earliest
10. the most athletic

¡Practiquemos! 16C

1. Otto walks more quickly.
2. George reads the most slowly.
3. Madeleine dresses the most elegantly.
4. Richard drives the least dangerously.
5. Anne and Marie travel farthest.
6. Dan answers more correctly.
7. We answer less correctly.
8. Sue talks more clearly.
9. I sing the best.

Putting It All Together

A. U.S. Mountains

1. Yes, Mount McKinley is the tallest mountain.
2. Yes, Mount Mitchell is taller than Mount Rushmore.
3. Mount Davis is the shortest (mountain on the list).
4. No, Mount Marcy is not as tall as Mount Rushmore. *o* No, Mount Rushmore is taller than Mount Marcy.
5. Yes, they are shorter than Mount St. Helens. *o* Yes, Mount St. Helens is taller than Mount Kilauea and Mount Davis.

B. The Race

1. No, Bill did not run more quickly than Peter. *o* No, Peter ran more quickly than Bill.
2. John ran the most quickly (of all). *o* John ran more quickly than all the other students.
3. Arnold ran the least quickly (of all).
4. Yes, Peter ran less quickly than John.
5. No, Carl ran more quickly than Mark.

CAPÍTULO 17

¿Cuánto sabes?

1. to *o* in order to
2. despite *o* in spite of
3. ran into
4. from
5. during

¡Practiquemos! 17A

1. to
2. close to *o* near
3. in, during
4. According to, across
5. in, above
6. to, between
7. in case of
8. after
9. next to
10. since

Putting It All Together

1. because of
2. hang up
3. near
4. listen to
5. behind her *o* after her
6. for them
7. pay for
8. clean *o* clean up
9. run out of
10. leave out
11. closed *o* closed up
12. to him
13. burn down
14. instead of
15. looking forward to

Grammar in Context

The *Star Spangled Banner* was written in 1814 by Francis Scott Key. It describes the shelling of Fort McHenry during the War of 1812. Key wrote the *Star Spangled Banner* as a poem and it was later put to music. The *Star Spangled Banner* is played before many public functions, especially sporting events.

Oh, say can you see by the dawn's early light
What so proudly we hailed at the twilight's last gleaming?
Whose broad stripes and bright stars thru the perilous fight,
O'er the ramparts we watched were so gallantly streaming?
And the rockets' red glare, the bombs bursting in air,
Gave proof through the night that our flag was still there.
Oh, say does that star-spangled banner yet wave
O'er the land of the free and the home of the brave?

1. The *Star Spangled Banner* was written in 1814.
2. Francis Scott Key wrote the *Star Spangled Banner. o* The *Star Spangled Banner* was written by Francis Scott Key. (Ver el capítulo 9.)

CAPÍTULO 18

¿Cuánto sabes?

1. They
2. mine
3. for you
4. her
5. To whom

¡Practiquemos! 18A

1. They
2. We
3. They
4. You
5. They
6. He
7. She
8. We

¡Practiquemos! 18B

1. mine
2. yours
3. theirs
4. hers
5. ours
6. his, hers
7. theirs

¡Practiquemos! 18C

1. without you
2. before them
3. to her
4. from them
5. with us
6. by him
7. to me
8. for you

¡Practiquemos! 18D

1. them
2. you
3. her
4. him
5. it
6. them
7. it
8. him
9. her
10. it

¡Practiquemos! 18E

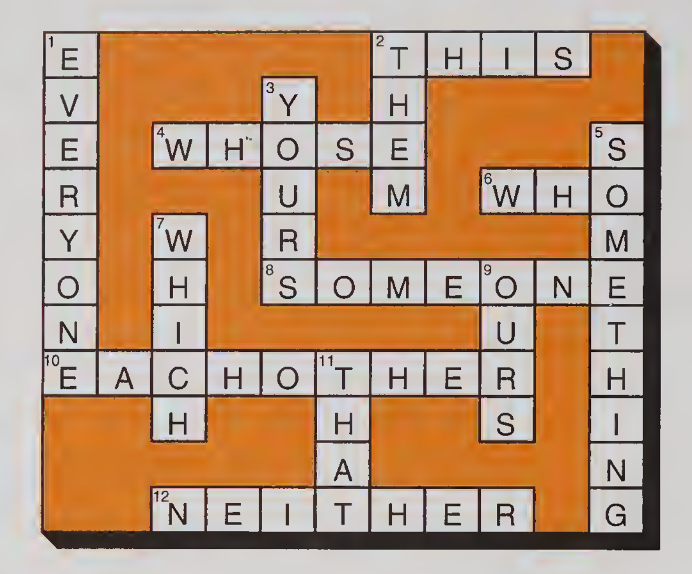
1. that *o* which
2. who
3. whom
4. whose
5. who
6. whom
7. that *o* which
8. which

¡Practiquemos! 18F

1. Who is watching a movie?
2. What is Mike watching?
3. Who is talking to Mrs. Applebee?
4. With whom are you speaking?
5. Whose watch is broken?

Putting It All Together

CRUCIGRAMA



CAPÍTULO 19

¿Cuánto sabes?

1. seventeen
   thirty-four
   twenty-two thousand five hundred eighty-five
   twelve million, five hundred forty-three thousand, two hundred twenty-one
2. August twentieth, eighteen sixty-three
   June sixth, nineteen forty-four
3. third
   twenty-seventh
   five hundred fortieth
   fifty-first

¡PRACTIQUEMOS! 19A

three books
fifteen stories/floors
four cars
one house
twelve eggs/one dozen eggs
eleven men
fourteen trees
ten pens
nine cats
eighteen chairs

¡PRACTIQUEMOS! 19B

1. Forty-two divided by seven equals six.
2. Ninety-nine minus sixty equals thirty-nine.
3. Twenty-six plus thirty-three equals fifty-nine.

4. Eighty-five plus six equals ninety-one.
5. Twenty times four equals eighty.
6. Sixty divided by fifteen equals four.
7. Fifty-five plus twenty-two equals seventy-seven.
8. Nineteen minus seven equals twelve.
9. Thirty-two times two equals sixty-four.
10. Ninety-nine minus seventy-seven equals twenty-two.

¡Practiquemos! 19C

1. fifty-five
2. three thousand eight hundred *o* thirty-eight hundred
3. one hundred thousand
4. one hundred ten thousand
5. two million
6. fifteen million, one hundred twenty thousand, four hundred fifty-five
7. twenty-five thousand, two hundred seventy-nine
8. five billion, eight hundred eighty-eight million, two hundred twenty-two thousand, six hundred forty-three
9. one hundred seventy-seven thousand, eighty-two
10. twenty-eight million, fifty

¡Practiquemos! 19D

1. It's ten after ten at night.
2. It's noon.
3. It's five after eight in the morning. *o* It's eight-oh-five in the morning.
4. It's nine in the evening. *o* It's nine P.M. *o* It's nine o'clock.
5. It's seven ten in the evening. *o* It's ten after seven.

¡Practiquemos! 19E

1. twenty-second
2. fifty-fifth
3. one hundred seventh
4. twelfth
5. two hundred third
6. eighty-first
7. seventy-seventh
8. ninety-ninth
9. two thousand five hundredth
10. two thousand five hundred fourth

¡Practiquemos! 19F

1. August twenty-ninth, nineteen eighty-two
2. January first, eighteen fifty-two
3. October thirty-first, seventeen eighty-four
4. May fifth, two thousand nine
5. February sixteenth, nineteen ten
6. the eleventh century
7. the twenty-fourth century
8. the twentieth century

9. the seventeenth century
10. the fifth century

¡Practiquemos! 19G

1. three-fourths *o* three quarters
2. one-fifth
3. two and a half yards *o* two and one-half yards
4. two-thirds
5. three and a half buckets *o* three and one-half buckets
6. nine-tenths
7. seven-sixteenths of an inch
8. nine and a half weeks *o* nine and one-half weeks

Putting It All Together

A. Populations

1. The population of St. Paul is two hundred seventy-five thousand, one hundred fifty.
2. The population of Denver is five hundred fifty-seven thousand, nine hundred seventeen.
3. The population of Washington, D.C., is five hundred fifty thousand, five hundred twenty-one.
4. The population of Joliet is one hundred thirty-six thousand, two hundred eight.
5. The population of New York is eight million, one hundred forty-three thousand, one hundred ninety-seven.
6. The population of Chicago is two million, eight hundred forty-two thousand, five hundred eighteen.
7. The population of Las Vegas is five hundred forty-five thousand, one hundred forty-seven.
8. The population of Honolulu is three hundred seventy-seven thousand, three hundred seventy-nine.

B. Presidents

1. The second President was John Adams. He served from seventeen ninety-seven until eighteen oh one.
2. The sixteenth President was Abraham Lincoln. He served from eighteen sixty-one until eighteen sixty-five.
3. The thirty-second President was Franklin Delano Roosevelt. He served from nineteen thirty-three until nineteen forty-five.
4. The fortieth President was Ronald Reagan. He served from nineteen eighty-one until nineteen eighty-nine.
5. The twenty-eighth President was Woodrow Wilson. He served from nineteen thirteen until nineteen twenty-one.
6. The third President was Thomas Jefferson. He served from eighteen oh one until eighteen oh nine.

7. The thirty-seventh President was Richard Nixon. He served from nineteen sixty-nine until nineteen seventy-four.
8. The twenty-first President was Chester A. Arthur. He served from eighteen eighty-one until eighteen eighty-five.

CAPÍTULO 20

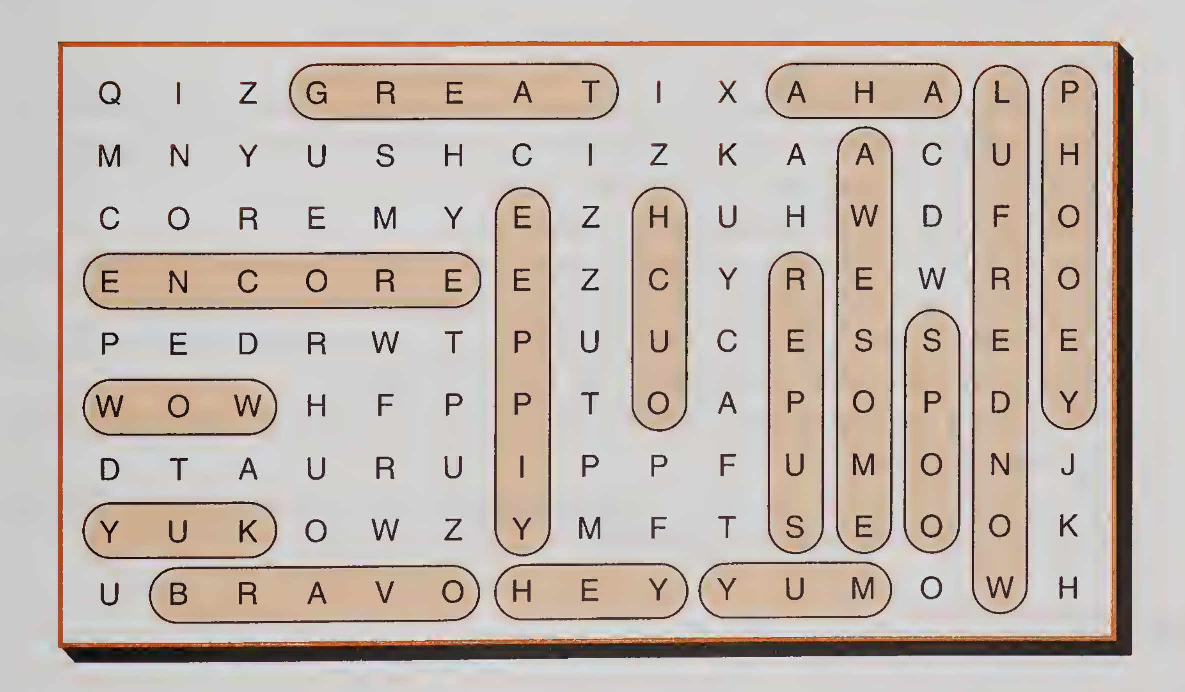
¿Cuánto sabes? (Sugerencias)

1. Wow!
2. Yecch!
3. Oh no!

¡*Practiquemos!* 20A

1. Yay! *o* Yippee!
2. Ouch! *o* Ow!
3. Oops! *o* Whoops!
4. Yecch! *o* Yuk!
5. Wow!
6. Darn!
7. Awesome! *o* Bravo!
8. Oh no!

Buscapalabras



Situaciones

1. c
2. d
3. a
4. b
5. d

CAPÍTULO 21

¿Cuánto sabes?

1. as soon as
2. Meanwhile,
3. provided that
4. unless

¡Practiquemos! 21A

1. b
2. c
3. a
4. e
5. i
6. h
7. f
8. j
9. g
10. d

Putting It All Together

1. My uncle is interesting because he has traveled a lot.
2. We need to do our homework as soon as we get home.
3. You don't know fear until you've driven on a freeway.
4. You shouldn't talk in class; furthermore, you shouldn't send text messages. *o* You shouldn't talk in class. Furthermore, you shouldn't send text messages.
5. Neither George nor Laura heard the phone.
6. Bryan should be safe as long as he stays calm.
7. One should not be rude; on the contrary, one should be kind to others. *o* One should not be rude. On the contrary, one should be kind to others.
8. The drunk driver lost his license; in addition, he was remorseful. *o* The drunk driver lost his license. In addition, he was remorseful.
9. We planted the seeds; next, we watered them. *o* We planted the seeds. Next, we watered them.
10. The plane flew west for two hours; eventually, the pilot saw land. *o* The plane flew west for two hours. Eventually, the pilot saw land.

CAPÍTULO 22

¿Cuánto sabes?

1. Julia, Mr. Jones's daughter, is a student at South High School.
2. My favorite Italian restaurant is Luigi's.
3. Tina asked who had let the dogs out of the house.
4. John said, "I volunteer."

Putting It All Together

A. *Puntuación*

1. capital letter
2. comma
3. exclamation point
4. apostrophe
5. question mark

B. *La correspondencia personal*

January 5, 2010 Dear Lyda, How are you? My connecting flight was cancelled and I ended up here in Wisconsin. Instead of surfing and lying on the beach in Florida, I'm learning to ski. I'm sorry I won't be able to bring back the oranges I promised you. How about some cheese instead? Say hello to Ted, Connor, and Siena for me. Love, Marisol	Lyda Whorton 1060 West Addison Chicago, IL 11113

C. La correspondencia comercial

January 14, 2010

Mr. Horatio Yachenfluster, Director
Dairy Airlines
123 Airport Road
Bloomsburg, Wisconsin 11114

Mr. Yachenfluster:

I am writing to complain about the service your airline provided on January 3, 2010. As you know, the 10 A.M. flight was delayed for seven hours. Finally, at midnight, the flight was canceled because the pilot had fallen asleep. A blizzard hit the next day and I was forced to spend my entire vacation at the Rusty Roof Inn. Fortunately, I had my luggage. Unfortunately, I was prepared for a week at the beach.

I have enclosed the receipts for the clothing I needed to buy in order to stay warm: one sweater, one coat, pair of boots, one hat, one pair of mittens, one scarf.

Thank you for your attention to this matter. I look forward to hearing from you.

Sincerely,

Ms. Marisol Hernández
10 East Addison
Chicago, Illinois 11113

Encl.

cc: Better Business Bureau

Vocabulario inglés-español (English-Spanish Vocabulary)

PALABRAS ÚTILES QUE APARECEN EN ESTE LIBRO

above	*de arriba*
abridge (to)	*abreviar, privar*
absurdity	*el disparate*
accede (to)	*acceder*
accelerate (to)	*acelerar*
acceptable	*aceptable*
accompany (to)	*acompañar*
account of, on	*a causa de*
accurate	*exacto, exacta*
acquire (to)	*adquirir*
across	*a través*
actor	*el actor*
actress	*la actriz*
actually	*en realidad*
add (to)	*añadir*
adversity	*la adversidad*
advice	*el consejo*

advise (to)	*aconsejar a*
afraid, to be + inf.	*tener miedo de*
African	*africano, africana*
after	*después*
afterwards	*más tarde*
again	*otra vez*
against	*en contra de*
ago	*hace* + lapso de tiempo
ago, two days	*hace dos días*
agree (to)	*acordar*
agreeable	*agradable*
ahead	*delante*
ahead of	*por delante de*
all	*todo*
all over	*por todas partes*
allay (to)	*calmar*
alleviate (to)	*aliviar*
allot (to)	*asignar*
almost	*casi*
already	*ya*
alter (to)	*alterar*
always	*siempre*
amazing	*asombroso, asombrosa, extraordinario, extraordinaria*
amazingly	*extraordinariamente*
amendment	*la enmienda*
American	*americano, americana, estadounidense*
analysis	*el análisis*
angry	*enojado, enojada*
annoy (to)	*apestar, molestar*

annually	*anualmente*
another	*otro, más*
anywhere	*en cualquier parte*
appear (to)	*aparecer, parecer*
apply (to)	*aplicar, solicitar*
appoint (to)	*nombrar*
approximate	*aproximado, aproximada*
April	*abril*
army	*el ejército*
around	*cerca*
artistic	*artístico*
as for	*en cuanto a*
ask (to)	*pedir*
assembly line	*la cadena de montaje, la línea de montaje*
athletic	*atlético*
audience	*el público*
August	*agosto*
aunt	*la tía*
avoid (to)	*evitar*
away	*fuera*
awful	*horrible*
badly	*mal*
bake (to)	*hornear*
barrier, sound	*la barrera del sonido*
baseball	*el béisbol*
be (to)	*ser, estar*
beautiful	*bello, bella, hermoso, hermosa*
beautifully	*bellamcnte*
beauty	*la belleza*
become (to)	*volverse*

behind	*detrás, detrás de*
believe (to)	*creer*
below	*abajo, por debajo*
beneath	*debajo*
beneficial	*beneficioso*
benefit (to)	*beneficiar*
best	*el / la mejor*
better	*mejor*
between	*entre*
birth	*el nacimiento*
black	*negro, negra*
blog	*el blog*
blue	*azul*
boss	*el jefe, la jefa*
bother (to)	*molestar*
box	*la caja*
boy	*el muchacho*
boyfriend	*el novio*
bread	*el pan*
break (to)	*romper*
breathe (to)	*respirar*
brother	*el hermano*
brother-in-law	*el cuñado*
brown	*marrón*
building	*el edificio*
bull	*el toro*
bus	*el autobús*
buy (to)	*comprar*
by	*delante*
cage	*la jaula*

calculator	*la calculadora*
calf	*el ternero*
Canadian	*canadiense*
car	*el coche*
careful	*cuidadoso, cuidadosa, prudente*
carefully	*cuidadosamente, con cuidado*
carry (to)	*llevar*
cashier	*el cajero, la cajera*
Catholic	*católico, católica*
cease (to) + inf.	*cesar de*
cell phone	*el teléfono móvil*
chair	*la silla, el presidente, la presidenta*
chairman	*el presidente*
chairperson	*el presidente, la presidenta*
chairwoman	*la presidenta*
challenge (to)	*desafiar*
charisma	*el carisma*
cheap	*barato, barata*
checkup	*el chequeo*
chief	*el jefe*
child	*el niño, la niña*
childish	*infantil*
Chinese	*chino, china*
chocolate	*el chocolate*
choir	*el coro*
chores	*las tareas*
Christian	*cristiano, cristiana*
church	*la iglesia*
cinnamon	*la canela*
circumference	*la circunferencia*

city	*la ciudad*
clarification	*la aclaración*
clarify (to)	*clarificar, aclarar*
class	*la clase*
clean (to)	*limpiar*
climate	*el clima*
climb (to)	*subir*
close [kloʊs]	*cerca*
close (to) [kloʊz]	*cerrar*
close to	*cerca de*
college	*la universidad*
comic	*cómico, cómica*
commit (to)	*cometer*
committee	*el comité*
commonly	*generalmente*
compel (to)	*obligar*
computer	*la computadora, el ordenador*
confidently	*con confianza*
congress	*el congreso*
congressperson	*el congresista, la congresista, el miembro del Congreso*
consist (to)	*consistir*
constantly	*constantemente*
contaminate (to)	*contaminar*
continent	*el continente*
continue (to) + gerundio	*seguir + gerundio*
convenience store	*una tienda de barrio*
convey (to)	*transportar, transmitir*
countryside	*el campo*
county	*el condado*
couple	*la pareja*

cousin	*el primo, la prima*
cow	*la vaca*
creed	*el credo*
crew	*la tripulación, el grupo, el equipo*
criterion	*el criterio*
critical	*crítico, crítica*
crowd	*la multitud, el público*
crust	*la corteza*
cry (to)	*llorar*
Cuban	*cubano*
cure	*curar*
curiously	*curiosamente*
currently	*actualmente*
cut up (to)	*cortar*
daily	*diario, diaria, cotidiano, cotidiana*
dance (to)	*bailar*
dangerous	*peligroso, peligrosa*
database	*el banco de datos*
daughter	*la hija*
deal (to)	*negociar, repartir*
death	*la muerte*
December	*diciembre*
decide (to) + inf.	*decidirse*
decline (to)	*declinar*
decry (to)	*criticar*
deer	*el ciervo*
defer (to)	*diferir*
defy (to)	*afrontar, desafiar*
delight (to)	*encantar*
demonstrate (to)	*demostrar*

deny (to)	*negar*
dependable	*fiable*
deploy (to)	*utilizar*
desist (to)	*desistir*
destroy (to)	*destruir*
detector, smoke	*el detector de humo*
die (to)	*morir*
differ (to)	*ser diferente*
display (to)	*exhibir, demostrar*
diversity	*la diversidad*
do (to)	*hacer*
doctor	*el médico, la médica*
document (to)	*documentar*
domestic	*nacional*
dough	*la masa*
down	*abajo*
download (to)	*telecargar, bajar*
downstairs	*abajo, en la planta inferior*
draft (to)	*redactar, escribir la primera versión*
dry (to)	*secar*
dryer	*la secadora*
duchess	*la duquesa*
duck	*el pato, la pata*
duke	*el duque*
dye (to)	*teñir*
dying, to be + inf.	*estar muriendo,* Fig. *estar ansioso de*
each	*cada*
each other	*el uno al otro*
eager, to be + inf.	*estar ansioso de*
early	*temprano*

Earth, the	*la Tierra*
easy	*fácil*
Ecuadoran, Ecuadorean	*ecuatoriano, ecuatoriana*
elephant	*el elefante*
elsewhere	*en otra parte*
emotional	*emocional, emotivo, emotiva*
employ (to)	*emplear*
enact (to)	*promulgar*
encourage (to)	*alentar*
encouragement	*el ánimo, el aliento*
endurance	*el aguante, la resistencia*
English	*inglés*
enjoy (to)	*disfrutar de*
enormously	*enormemente*
enough	*bastante*
equal	*igual*
erase (to)	*borrar*
European	*europeo, europea*
evening, in the	*por la noche, por la tarde*
every	*todo*
every day	*todos los días*
everyday	*cotidiano, diario*
every two years	*cada dos años*
everywhere	*por todas partes*
evidence	*la prueba*
exam	*el examen*
excepting	*excepto*
exemplify (to)	*ejemplificar*
expect (to)	*esperar*
expectation	*la esperanza*

experiment	*el experimento*
fabricate (to)	*fabricar*
faculty	*la facultad*
family	*la familia*
far	*lejos*
farmer	*el granjero, la granjera*
farther	*más lejos*
fast-moving	*rápido*
father	*el padre*
father-in-law	*el suegro*
fault	*la culpa*
feasibly	*de manera viable*
February	*febrero*
fiancé	*el novio*
fiancée	*la novia*
fidget (to)	*moverse, no estar quieto*
filling	*el relleno*
finally	*finalmente, por fin*
financially	*económicamente*
find (to)	*encontrar*
fire	*el fuego*
firefighter	*el bombero*
fish	*el pez*
fix (to)	*reparar*
flash drive	*una llave portátil*
flight	*el vuelo*
flock	*el rebaño*
flour	*la harina*
fly (to)	*volar*
food	*la comida*

foot	*el pie*
forbid (to)	*prohibir*
forbidden	*prohibido, prohibida*
forget (to)	*olvidar*
forget (to) + inf.	*olvidarse de*
fortunately	*por suerte*
frail	*delicado, frágil*
freely	*libremente*
freeze (to)	*congelar, helar*
Friday	*el viernes*
fry (to)	*freír*
furniture	*los muebles*
future, in the	*en el futuro*
gas station	*la gasolinera*
giant	*gigante*
girl	*la chica*
girlfriend	*la novia*
glass, magnifying	*la lupa*
golden	*dorado, dorada*
good	*bueno, buena*
goose	*la oca*
graceful	*elegante, gracioso, graciosa*
grandfather	*el abuelo*
grandmother	*la abuela*
gratefully	*con agradecimiento*
greatly	*enormemente*
green	*verde*
grievance	*la queja*
Guatemalan	*guatemalteco, guatemalteca*
guilty	*culpable*

gulf	*el golfo*
happiness	*la felicidad*
happy, to be + inf.	*estar encantado de*
hate (to)	*odiar*
have to (to)	*tener que*
health	*la salud*
healthy	*sano, sana*
hear (to)	*oír*
heat	*el calor*
hen	*la gallina*
her (adj. posesivo)	*su, sus (de ella)*
her (después de una preposición)	*ella*
her (pronombre de complemento)	*la*
herd	*el rebaño*
here	*aquí*
hero	*el héroe*
heroically	*heroicamente*
heroine	*la heroína*
hers (pron. posesivo)	*suyo, suya (de ella)*
herself	*se, ella misma, a sí misma*
high	*alto, alta*
high and low	*de arriba abajo*
high school	*la escuela secundaria*
him (pronombre de complemento)	*lo*
himself	*se, él mismo, a sí mismo*
his (adj. posesivo)	*su, sus (de él)*
his (pron. posesivo)	*suyo, suya (de él)*
Hispanic	*hispánico, hispánica*
historic	*histórico, histórica*
hoe (to)	*azadonar*

homework	*los deberes*
Honduran	*hondureño, hondureña*
honor	*el honor*
hope (to)	*esperar*
horse	*el caballo*
hospital	*el hospital*
host	*el anfitrión, el presentador, la presentadora*
hostess	*la anfitriona, la presentadora*
hotel	*el hotel*
hug (to)	*abrazar*
husband	*el marido*
ice-cream cone	*el cucurucho de helado*
if	*si*
imperative that..., It is	*Es urgente que...*
income tax	*el impuesto sobre la renta*
independently	*independientemente*
indoors	*dentro*
inevitable	*inevitable*
influence	*la influencia*
influential	*influyente*
infrequently	*raramente*
initiate (to)	*iniciar*
inside	*dentro, adentro*
insist (to)	*insistir*
intelligent	*inteligente*
intend (to) + inf.	*tener la intención de*
intentional	*deliberado*
intolerably	*insoportablemente*
investigate (to)	*investigar*
investigation	*la investigación*

invoice	*la factura*
ironic	*irónico, irónica*
it (después de una preposición)	*él, ella*
it (pronombre de complemento)	*la, lo*
It is required that...	*Es necesario que...*
It is urgent that...	*Es urgente que...*
its	*su, sus*
itself	*se, él mismo, ella misma, a sí mismo, a sí misma*
January	*enero*
jealously	*con envidia*
Jewish	*judío, judía*
jokingly	*en broma*
journalism	*el periodismo*
July	*julio*
June	*junio*
jury	*el jurado*
justice	*la justicia, el juez, la jueza*
keep (to)	*conservar*
keep on (to) + participio presente	*seguir + infinitivo*
key	*la llave*
kiss	*el beso*
kite	*la cometa*
knead (to)	*amasar*
kneel (to)	*arrodillarse*
knife	*el cuchillo*
know how (to) + inf.	*saber* + inf.
lake	*el lago*
language	*el idioma*
lasso (to)	*echar el lazo*
last month	*el mes pasado*

last night	*anoche*
last Tuesday	*el martes pasado*
last week	*la semana pasada*
last year	*el año pasado*
lately	*recientemente*
later, later on	*más tarde*
laugh (to)	*reír*
lawful	*legal, legítimo, legítima*
lawyer	*el abogado, la abogada*
lay (to)	*poner*
leaf	*la hoja*
leap	*el salto*
learn + inf.	*aprender a*
least	*el / la menos*
leave (to)	*salir*
leave out (to)	*omitir*
lend (to)	*prestar*
less	*menos*
lesson	*la lección*
letter	*la carta, la letra*
librarian	*el bibliotecario, la bibliotecaria*
library	*la biblioteca*
life	*la vida*
lightning bolt	*el rayo*
lightning rod	*el pararrayos*
likely, to be + inf.	*ser probable*
lion	*el león*
lioness	*la leona*
listen to (to)	*escuchar*
little	*poco, poca*

loaf (of bread)	*el pan*
located	*situado, situada*
lose (to)	*perder*
lunch	*el almuerzo*
magnify (to)	*magnificar*
magnifying glass	*la lupa*
mail carrier	*el cartero, la cartera*
maintain (to)	*mantener*
makeup	*el maquillaje*
man	*el hombre*
manage (to) + inf.	*conseguir*
mankind	*la humanidad*
manner	*la manera*
March	*marzo*
mare	*la yegua*
margarine	*la margarina*
marry (to)	*casarse con*
May	*mayo*
mayor	*el alcalde*
mayoress	*la alcaldesa*
me (después de una preposición)	*mí*
me (pronombre de complemento)	*me*
mean (to) + inf.	*tener la intención de*
meanwhile	*entretanto, mientras tanto*
measure (to)	*medir*
meat	*la carne*
medium	*el medio* (de comunicación)
mete out (to)	*imponer*
Mexican	*mejicano, mejicana*
middle name	*el segundo nombre*

Milky Way, the	*la Vía Láctea*
mine	*mío, mía*
misery	*la miseria*
mistake	*el error*
mix (to)	*mezclar*
moderation	*la moderación*
Monday	*el lunes*
Moon, the	*la Luna*
more	*más*
morning, in the	*por la mañana*
mosque	*la mezquita*
mother	*la madre*
mother-in-law	*la suegra*
mountain	*la montaña*
mouse	*el ratón, la ratona*
mug (to)	*atracar*
Muslim	*musulmán, musulmana*
my	*mi, mis*
myself	*me, yo mismo, a mí mismo*
name, middle	*el segundo nombre*
nation	*la nación*
near	*cerca, casi*
necessary	*necesario*
need (to) + inf.	*tener que*
neglect (to)	*descuidar*
neighborhood	*el barrio*
nephew	*el sobrino*
never	*nunca*
new	*nuevo, nueva*
news	*las noticias*

news anchor	*el presentador, la presentadora*
next	*después, luego*
next month	*el próximo mes*
next to	*al lado de, cerca de*
next Tuesday	*el próximo martes*
next week	*la próxima semana*
next year	*el próximo año*
nicely	*amablemente, bien*
niece	*la sobrina*
nightmare	*la pesadilla*
notebook	*el cuaderno*
noticeable	*evidente, notable*
noticeably	*perceptiblemente*
noun	*el sustantivo*
November	*noviembre*
now	*ahora*
occasion	*la ocasión*
occasionally	*de vez en cuando, ocasionalmente, a veces*
occur (to)	*ocurrir*
ocean	*el océano*
October	*octubre*
of	*de*
offer (to) + inf.	*ofrecerse para*
often	*frecuentemente, a menudo*
old	*viejo*
on account of	*a causa de*
once	*una vez, una vez que*
once in a while	*de vez en cuando*
one another	*el uno al otro*
only	*solo, sólo*

orange	*la naranja, naranja (adj.)*
orchestra	*la orquesta*
ordinarily	*en general*
our (adj. posesivo)	*nuestro, nuestra, nuestros, nuestras*
ours (pron. posesivo)	*nuestro, nuestra*
ourselves	*nos, nosotros mismos, nosotras mismas, a nosotros mismos*
out	*fuera*
outdo (to)	*superar*
outside	*afuera, fuera*
over	*por encima, encima de, sobre*
over, to take	*ocupar el poder*
overdo (to)	*exagerar, hacer demasiado*
overlook (to)	*pasar por alto, olvidar*
parakeet	*el periquito*
parody (to)	*parodiar*
partake (to)	*tomar parte en*
party	*la fiesta*
pass (to)	*pasar*
pay (to)	*pagar*
peace	*la paz*
peaceably	*de manera pacífica*
per your request	*según su demanda*
persist (to)	*persistir*
persistently	*con persistencia*
pharmacist	*el farmaceútico, la farmaceútica*
picturesque	*pintoresco, pintoresca*
pinch (to)	*pellizcar*
pipe	*la cañería*
place (to)	*poner*

plan (to) + inf.	*planear*
plane	*el avión*
planets	*los planetas*
play (to)	*jugar, tocar*
plead (to)	*implorar, declararse inocente o culpable*
pleasantly	*amablemente*
please	*por favor*
pleased, to be + inf.	*estar encantado de*
poet laureate	*el poeta laureado*
police officer	*el agente, la agente de policía*
portray (to)	*representar*
postpone (to)	*aplazar, diferir, posponer*
potato	*la papa, la patata*
pour (to)	*verter*
practically	*prácticamente*
practice (to)	*practicar*
prefer (to)	*preferir*
preheat (to)	*precalentar*
prepare (to)	*preparar*
president	*el presidente, la presidenta*
press, the	*la prensa*
pretend (to)	*pretender, fingir*
prey on (to)	*aprovecharse de*
prince	*el príncipe*
princess	*la princesa*
printer	*el impresor (persona), la impresora (máquina)*
professor	*el profesor, la profesora*
prominent	*prominente*
promise (to)	*prometer*
pronoun	*el pronombre*

proof	*la prueba*
proposal	*la propuesta*
Protestant	*protestante*
proud	*orgulloso, orgullosa*
provided that	*a condición que*
pry (to)	*fisgar, abrir con una palanca*
public	*público, pública*
publicly / publically	*públicamente, en público*
Puerto Rican	*puertorriqueño, puertorriqueña*
puppy	*el cachorro*
purpose	*el objetivo*
put (to)	*poner*
quality	*la calidad*
quiet	*la tranquilidad*
quite	*bastante*
rabbit	*el conejo*
radio	*la radio*
radio (to)	*radiar*
rains, when it	*cuando está lloviendo*
rally (to)	*agruparse*
rarely	*raramente*
rather	*bastante*
ratify (to)	*ratificar*
rebel (to)	*rebelarse*
recede (to)	*retirarse*
recently	*recientemente*
red	*rojo, roja*
redress	*la reparación*
refer (to)	*remitir, mandar*
reflect (to)	*reflejar*

refuse (to) + inf.	*rechazar (hacer algo)*
regarding	*con respecto a*
regularly	*regularmente, normalmente*
reimburse (to)	*reembolsar*
relatively	*relativamente*
reliability	*la fiabilidad*
reluctantly	*de mala gana*
rely (to)	*atenerse, depender de*
remain (to)	*quedar, permanecer*
remember (to) + inf.	*acordarse de*
remove (to)	*sacar*
replace (to)	*reemplazar*
reply (to)	*responder, contestar, replicar*
required that..., It is	*Es necesario que...*
resist (to)	*resistir*
respecting	*con respecto a*
restore (to)	*restaurar, reestablecer*
retrieve (to)	*recuperar, reparar*
ride (to)	*ir, montar a / en*
right now	*ahora mismo*
ring (to)	*sonar*
rise (to)	*subir*
river	*el río*
rodeo	*el rodeo*
role	*el papel, la función*
roof	*el techo*
rooster	*el gallo*
run (to)	*correr*
Russian	*ruso, rusa*
sad, to be + *inf.*	*estar triste de*

safe	*una caja fuerte*
salesperson	*el vendedor, la vendedora, el dependiente, la dependienta*
Salvadoran	*salvadoreño, salvadoreña*
Saturday	*el sábado*
say (to)	*decir*
scarf	*la bufanda*
scenic	*escénico, escénica, pintoresco, pintoresca*
science fiction	*la ciencia ficción*
sea	*el mar*
security	*la seguridad*
see (to)	*ver*
seek (to)	*buscar*
seem (to)	*parecer*
seldom	*raramente*
self-evident	*evidente*
self-expression	*la autoexpresión*
selfish	*egoísta*
self-pity	*la lástima de si mismo*
sell (to)	*vender*
senator	*el senador, la senadora*
September	*septiembre*
server	*el camarero, la camarera*
service	*el servicio*
set aside (to)	*apartar*
set free (to)	*liberar*
shake (to)	*sacudir*
sheep	*la oveja*
shine (to)	*brillar*
shoe	*el zapato*

shortening	*la grasa*
shovel (to)	*palear*
sign (to)	*firmar*
signature	*la firma*
since	*desde, desde que, ya que*
sing (to)	*cantar*
sink (to)	*sumergir*
sister	*la hermana*
sister-in-law	*la cuñada*
sit (to)	*sentarse*
slay (to)	*matar*
sleep (to)	*dormir*
slit	*el corte*
slug (to)	*aporrear*
small	*pequeño, pequeña*
smoke (to)	*fumar*
smoke detector	*el detector de humo*
sneak (to)	*moverse a hurtadillas*
snub (to)	*desairar*
solar system, the	*el sistema solar*
solution	*la solución*
solve (to)	*solucionar*
some	*alguno, alguna*
someday	*algún día*
something	*algo*
sometimes	*a veces*
somewhat	*un poco*
soon	*pronto*
sound barrier	*la barrera del sonido*
sow	*la cerda*

Spanish	*español, española*
Spanish-speaking	*hispanohablante, hispanoparlante*
speak (to)	*hablar*
sphere	*la esfera*
spit (to)	*escupir*
spite of, in	*a pesar de*
spy (to)	*espiar*
stag	*el ciervo*
stairs	*la escalera*
stallion	*el semental*
stand (to)	*estar de pie*
standardize (to)	*normalizar*
state	*el estado*
steady (to)	*estabilizar*
steal (to)	*robar*
stepsister	*la hermanastra*
stereo	*el equipo estereofónico*
stop (to)	*parar, dejar*
street	*la calle*
strive (to)	*esforzarse, afanarse*
stub (to)	*tropezar*
student	*el alumno, la alumna, el estudiante, la estudiante*
study (to)	*estudiar*
subdue (to)	*someter*
submit (to)	*entregar*
suggest (to)	*sugerir*
suitable	*apropiado, apropiada*
Sun, the	*el Sol*
Sunday	*el domingo*
superiority	*la superioridad*

suppose (to)	*suponer*
surely	*sin duda, seguramente*
swear (to)	*jurar*
sweep (to)	*barrer*
swim (to)	*nadar*
syllabus	*el programa*
symptom	*el síntoma*
synagogue	*la sinagoga*
system	*el sistema*
take (to)	*tomar*
take over (to)	*ocupar el poder*
talk (to)	*hablar*
tax, income	*el impuesto sobre la renta*
teach (to)	*enseñar*
teacher	*el maestro, la maestra*
team	*el equipo*
tear [tɪr] (to)	*derramar lágrimas*
tear [ter] (to)	*rasgar, rasgarse*
television	*la televisión, el televisor*
tempt (to)	*tentar*
terrify (to)	*aterrorizar*
text message	*el mensaje-texto*
that	*que*
that (adj. demostrativo)	*ese, esa, aquel, aquella*
that, that one (pron. demostrativo)	*ése, ésa, eso, aquél, aquélla, aquello*
the press	*la prensa*
theater	*el teatro*
their (adj. posesivo)	*su, sus (de ellos, de ellas)*
theirs (pron. posesivo)	*suyo*
them (después de una preposición)	*ellos, ellas*

them (pronombre de complemento)	*las, los*
themselves	*se, ellos mismos, a sí mismos*
then	*entonces*
theoretical	*teórico*
theory	*la teoría*
thereof	*del mismo, de la misma*
these (adj. demostrativo)	*estos, estas*
these (pron. demostrativo)	*éstos, éstas, estos*
this (adj. demostrativo)	*este, esta*
this, this one (pron. demostrativo)	*éste, ésta, esto*
those (adj. demostrativo)	*esos, esas, aquellos, aquellas*
those (pronombre demostrativo)	*ésos, ésas, aquéllos, aquéllas*
though	*aunque*
through	*a través de*
throw (to)	*tirar*
thunderstorm	*la tormenta*
Thursday	*el jueves*
tie (to)	*atar*
time, it is (it's) + inf.	*es hora de*
timeless	*eterno, eterna*
tireless	*incansable*
tomato	*el tomate*
tomorrow	*mañana*
tomorrow afternoon	*mañana por la tarde*
tomorrow morning	*mañana por la mañana*
tomorrow, the day after	*pasado mañana*
too	*también, demasiado*
tooth	*el diente*
town	*la ciudad*
toy	*el juguete*

toy (to)	*jugar con*
train	*el tren*
travel (to)	*viajar*
truly	*verdaderamente*
truth	*la verdad*
try (to)	*esforzarse, intentar, probar*
Tuesday	*el martes*
ugliness	*la fealdad*
uncle	*el tío*
under	*debajo*
underestimate (to)	*desapreciar*
understand (to)	*entender*
unexpectedly	*inesperadamente*
unify (to)	*unificar*
university	*la universidad*
unless	*a menos que*
unravel (to)	*deshacer*
until	*hasta, hasta que*
up	*arriba*
upstairs	*arriba, en la planta superior*
urge (to)	*rogar*
urgent that..., It is	*Es urgente que...*
us (después de una preposición)	*nosotros*
us (pronombre de complemento)	*nos*
usually	*normalmente*
vary (to)	*variar*
Venezuelan	*venezolano, venezolana*
very	*muy*
village	*el pueblo*
vindicate (to)	*vindicar*

violet	*violeta*
vital that..., It is	*Es importante que...*
volunteer (to)	*ofrecerse de voluntario*
wait (to)	*esperar*
walk (to)	*caminar*
want (to)	*querer*
warehouse	*el almacén*
washable	*lavable*
watch	*el reloj*
watch (to)	*mirar*
water	*el agua*
way	*la manera, el camino*
wear (to)	*llevar*
wedded	*casado, casada*
Wednesday	*el miércoles*
well	*bien*
What? (pron. interrogativo)	*¿Qué?*
when	*cuando*
where	*donde*
which	*que*
Which? (pron. interrogativo)	*¿Cuál?*
while	*mientras*
white	*blanco, blanca*
who	*que*
Who? (pron. interrogativo)	*¿Quién?*
whom	*a quien*
Whom? (pron. interrogativo)	*¿A quién?; ¿De quién?*
whose	*cuyo, cuya*
Whose? (pron. interrogativo)	*¿De quién?*
width	*el ancho*

wife	*la mujer, la esposa*
win (to)	*ganar*
wipe (to)	*limpiar*
wise	*sabio, sabia*
wish (to)	*desear*
with	*con*
within	*dentro de, en*
woman	*la mujer*
wood	*la madera*
wooden	*de madera*
word search	*el buscapalabras*
work (to)	*trabajar*
worse	*peor*
worst	*el / la peor*
x-ray (to)	*radiografiar*
yellow	*amarillo, amarilla*
yesterday	*ayer*
yesterday afternoon	*ayer por la tarde*
yesterday evening	*ayer por la noche*
yesterday morning	*ayer por la mañana*
yesterday, the day before	*anteayer*
you (después de una preposición)	*ti, usted, ustedes, vosotros*
you (pronombre de complemento)	*te, la, lo, las, los*
your (adj. posesivo)	*tu, tus, su, sus (de Ud., de Uds.), vuestro, vuestra, vuestros, vuestras*
yours (pron. posesivo)	*tuyo, tuya, suyo, suya (de Ud.), vuestro, vuestra, suyo (de Ud.)*
yourself	*te, tú mismo, a ti mismo, se, Ud. mismo, a Ud. mismo*

yourselves	*se, Uds. mismos, a sí mismos, vos, vosotros mismos, a vosotros mismos*
zero (to)	*poner a cero*

Vocabulario español-inglés (Spanish-English Vocabulary)

ESTA LISTA TE AYUDARÁ A ENCONTRAR LAS PALABRAS QUE APARECEN EN ESTE LIBRO

a causa de	on account of
a condición que	provided that
a menos que	unless
a pesar de	in spite of
a quien	whom
¿A quién?	Whom? (pron. interrogativo)
a través	across
a través de	through
a veces	sometimes
abajo	below, down, downstairs
abogado (m.), abogada (f.)	lawyer
abrazar	to hug
abreviar	to abridge
abril	April
abrir con una palanca	to pry
abuela (f.)	grandmother

abuelo (m.)	**grandfather**
acceder	**to accede**
acelerar	**to accelerate**
aceptable	**acceptable**
aclaración (f.)	**clarification**
acompañar	**to accompany**
aconsejar a	**to advise**
acordar	**to agree**
acordarse de	**to remember** + inf.
actor (m.)	**actor**
actriz (f.)	**actress**
actualmente	**currently**
adentro	**inside**
adquirir	**to acquire**
adversidad (f.)	**adversity**
afanarse	**to strive**
africano, africana	**African**
afrontar	**to defy**
afuera	**outside**
agente de policía (m., f.)	**police officer**
agosto	**August**
agradable	**agreeable**
agradecimiento, con	**gratefully**
agruparse	**to rally**
agua (f.)	**water**
aguante (m.)	**endurance**
ahora	**now**
ahora mismo	**right now**
al lado de	**next to**
alcalde (m.)	**mayor**

alcaldesa (f.)	mayoress
alentar	to encourage
algo	something
algún día	someday
alguno	some
aliento (m.)	encouragement
aliviar	to alleviate
almacén (m.)	warehouse
almuerzo (m.)	lunch
alterar	to alter
alto	high
alumno (m.), alumna (f.)	student
amablemente	pleasantly
amablemente, bien	nicely
amarillo, amarilla	yellow
amasar	to knead
americano, americana	American
análisis (m.)	analysis
ancho (m.)	width
anfitrión (m.)	host
anfitriona (f.)	hostess
ánimo (m.)	encouragement
anoche	last night
ansioso de, estar	to be eager + inf.; Fig. to be dying + inf.
anteayer	yesterday, the day before
anualmente	annually
añadir	to add
año (m.) pasado	last year
aparecer	to appear
apartar	to set aside

apestar	**to annoy**
aplazar	**to postpone**
aplicar	**to apply**
aporrear	**to slug**
aprender a	**to learn** + inf.
apropiado	**suitable**
aprovecharse de	**to prey on**
aproximado, aproximada	**approximate**
aquél, aquélla, aquello	**that one** (pron. demostrativo)
aquellos, aquellas	**those** (adj. demostrativo)
aquéllos, aquéllas	**those** (pronombre demostrativo)
aquí	**here**
arriba	**up, upstairs**
arriba abajo, de	**high and low**
arriba, de	**above**
arrodillarse	**to kneel**
artístico	**artistic**
asignar	**to allot**
asombroso, asombrosa	**amazing**
atar	**to tie**
atenerse	**to rely**
aterrorizar	**to terrify**
atlético, atlética	**athletic**
atracar	**to mug**
aunque	**though, although**
autobús (m.)	**bus**
autoexpresión (f.)	**self-expression**
avión (m.)	**plane**
avisar, sin	**unexpectedly**
ayer	**yesterday**

ayer por la mañana	yesterday morning
ayer por la noche	yesterday evening
ayer por la tarde	yesterday afternoon
azadonar	to hoe
azul	blue
bailar	to dance
bajar	to download
banco (m.) de datos	database
barato, barata	cheap
barrer	to sweep
barrera (f.) del sonido	sound barrier
barrio (m.)	neighborhood
bastante	enough, quite, rather
béisbol (m.)	baseball
bellamente	beautifully
belleza (f.)	beauty
bello, bella	beautiful
beneficiar	to benefit
beneficioso	beneficial
beso (m.)	kiss
biblioteca (f.)	library
bibliotecario (m.), bibliotecaria (f.)	librarian
bien	well
blanco, blanca	white
blog (m.)	blog
bombero (m.)	firefighter
borrar	to erase
brillar	to shine
bueno, buena	good
bufanda (f.)	scarf

buscapalabras (m.)	**word search**
buscar	**to seek**
caballo (m.)	**horse**
cachorro (m.)	**puppy**
cada	**each**
cada dos años	**every two years**
cadena (f.) de montaje	**assembly line**
caja (f.)	**box**
caja (f.) fuerte	**safe**
cajero (m.), cajera (f.)	**cashier**
calculadora (f.)	**calculator**
calidad (f.)	**quality**
calle (f.)	**street**
calmar	**to allay**
calor (m.)	**heat**
camarero (m.), camarera (f.)	**server**
caminar	**to walk**
camino (m.)	**way**
campo (m.)	**countryside**
canadiense	**Canadian**
canela (f.)	**cinnamon**
cañería (f.)	**pipe**
cantar	**to sing**
carisma (m.)	**charisma**
carne (f.)	**meat**
carta (f.)	**letter**
cartero (m.)	**mail carrier**
casado, casada	**wedded**
casarse con	**to marry**
casi	**almost, near**

católico, católica	**Catholic**
causa de, a	**on account of**
cerca	**around, close** [kloʊs], **near**
cerca de	**close to, next to**
cerda (f.)	**sow**
cerrar	**to close** [kloʊz]
cesar de	**to cease** + inf.
chequeo (m.)	**checkup**
chica (f.)	**girl**
chino (m.), china (f.)	**Chinese**
chocolate (m.)	**chocolate**
ciencia (f.) ficción	**science fiction**
ciervo (m.)	**deer, stag**
circunferencia (f.)	**circumference**
ciudad (f.)	**city, town**
clarificar	**to clarify**
clase (f.)	**class**
clima (m.)	**climate**
coche (m.)	**car**
cometa (f.)	**kite**
cometer	**to commit**
cómico, cómica	**comic**
comida (f.)	**food**
comité (m.)	**committee**
comprar	**to buy**
computadora (f.)	**computer**
con	**with**
con agradecimiento	**gratefully**
con confianza	**confidently**
con cuidado	**carefully**

con envidia	jealously
con persistencia	persistently
con respecto a	regarding, respecting
condado (m.)	county
condición que, a	provided that
conejo (m.)	rabbit
confianza, con	confidently
congelar	to freeze
congresista (m.), congresista (f.), miembro (m.) del Congreso	congressperson
congreso (m.)	congress
conseguir	to manage + inf.
consejo (m.)	advice
conservar	to keep
consistir	to consist
constantemente	constantly
contaminar	to contaminate
contestar	to answer, to reply
continente (m.)	continent
contra de, en	against
coro (m.)	choir
correr	to run
cortar	to cut up
corte (m.)	slit
corteza (f.)	crust, bark
cotidiano	everyday
cotidiano, cotidiana	daily
credo (m.)	creed
creer	to believe
cristiano (m.), cristiana (f.)	Christian

criterio (m.)	criterion
criticar	to decry
crítico, crítica	critical
cuaderno (m.)	notebook
¿Cuál?	Which? (pron. interrogativo)
cualquier parte, en	anywhere
cuando	when
cuando está lloviendo	when it rains
cuando, de vez en	once in a while
cuanto a, en	as for
cubano	Cuban
cuchillo (m.)	knife
cucurucho (m.)	ice-cream cone
cuidado, con	carefully
cuidadosamente	carefully
cuidadoso, cuidadosa	careful
culpa (f.)	fault
culpable	guilty
cuñada (f.)	sister-in-law
cuñado (m.)	brother-in-law
curar	cure
curiosamente	curiously
cuyo, cuya	whose
de	of
de arriba	above
de arriba abajo	high and low
de madera	wooden
de mala gana	reluctantly
de manera pacífica	peaceably
de manera viable	feasibly

¿De quien?	**Whom?, Whose?** (pron. interrogativo)
de vez en cuando	**once in a while, occasionally**
debajo	**beneath, under**
debajo, por	**below**
deberes (m. pl.)	**homework**
decidirse	**to decide** + inf.
decir	**to say**
declararse inocente o culpable	**to plead**
declinar	**to decline**
delante	**ahead, by**
delante de, por	**ahead of**
deliberado	**intentional**
delicado	**frail**
demasiado	**too, too much**
demostrar	**to demonstrate, to display**
dentro	**indoors, inside**
dentro de, en	**within**
depender de	**to rely**
dependiente (m.), dependienta (f.)	**salesperson**
derramar lágrimas	**to tear** [tɪr]
desafiar	**to challenge, to defy**
desairar	**to snub**
desapreciar	**to underestimate**
descuidar	**to neglect**
desde, desde que	**since**
desear	**to wish**
deshacer	**to unravel**
desistir	**to desist**
después	**after, next**
destruir	**to destroy**

detector (m.) de humo	**smoke detector**
detrás, detrás de	**behind**
diario, diaria	**daily, everyday**
diciembre	**December**
diente (m.)	**tooth**
diferir	**to defer, to postpone**
disfrutar de	**to enjoy**
disparate (m.)	**absurdity**
diversidad (f.)	**diversity**
documentar	**to document**
domingo (m.)	**Sunday**
donde	**where**
dorado, dorada	**golden**
dormir	**to sleep**
duda, sin	**surely**
duque (m.)	**duke**
duquesa (f.)	**duchess**
echar el lazo	**to lasso**
económicamente	**financially, economically**
ecuatoriano, ecuatoriana	**Ecuadoran, Ecuadorean**
edificio (m.)	**building**
egoísta	**selfish**
ejemplificar	**to exemplify**
ejército (m.)	**army**
el / la menos	**least**
el / la peor	**worst**
él / ella	**it** (después de una preposición)
el / la mejor	**best**
elefante (m.)	**elephant**
elegante	**graceful, elegant**

ella	**her** (después de una preposición)
ellos, ellas	**them** (después de una preposición)
emocional	**emotional**
emotivo, emotiva	**emotional**
emplear	**to employ**
en broma	**jokingly**
en contra de	**against**
en cualquier parte	**anywhere**
en cuanto a	**as for**
en el futuro	**in the future**
en general	**ordinarily**
en la planta superior	**upstairs**
en otra parte	**elsewhere**
en público	**publicly, publically**
en realidad	**actually**
encantado de, estar	**to be happy** + inf., **to be pleased** + inf.
encantar	**to delight**
encima de	**over**
encontrar	**to find**
enero	**January**
enmienda (f.)	**amendment**
enojado, enojada	**angry**
enormemente	**enormously, greatly**
enseñar	**to teach**
entender	**to understand**
entonces	**then**
entre	**between**
entregar	**to submit**
entretanto	**meanwhile**
envidia, con	**jealously**

equipo (m.)	crew, team
equipo (m.) estereofónico	stereo
error (m.)	mistake
es hora de	it's time + inf.
Es importante que...	It is vital that...
Es necesario que...	It is required that...
Es urgente que...	It is urgent that..., It is imperative that...
escalera (f.)	stairs
escénico, escénica	scenic
escuchar	to listen to
escuela (f.) secundaria	high school
escupir	to spit
ese, esa, aquel, aquella	that (adj. demostrativo)
ése, ésa, eso	that (pron. demostrativo)
esfera (f.)	sphere
esforzarse	to strive, to try
ésos, ésas	those (pronombre demostrativo)
esos, esas,	those (adj. demostrativo)
español, española	Spanish
esperanza (f.)	expectation, hope
esperar	to expect, to hope, to wait
espiar	to spy
esposa (f.)	wife
estabilizar	to steady
estado (m.)	state
estadounidense	American
estar	to be
estar ansioso de	to be eager + inf., Fig. to be dying + inf.
estar de pie	to stand
estar encantado de	to be happy + *inf.*, to be pleased + *inf.*

estar triste de	to be sad + inf.
este, esta	this (adj. demostrativo)
éste, ésta, esto	this, this one (pron. demostrativo)
estos, estas	these (adj. demostrativo)
éstos, éstas, estos	these (pron. demostrativo)
estudiante (m.), estudiante (f.)	student
estudiar	to study
eterno	timeless
europeo, europea	European
evidente	self-evident, noticeable
evitar	to avoid
exacto, exacta	accurate
exagerar	to overdo
examen (m.)	exam
excepto	except, excepting
exhibir	to display
experimento (m.)	experiment
extraordinariamente	amazingly
extraordinario, extraordinaria	amazing
fabricar	to fabricate
fácil	easy
factura (f.)	invoice
facultad (f.)	faculty
familia (f.)	family
farmacéutico (m.), farmacéutica (f.)	pharmacist
fealdad (f.)	ugliness
febrero	February
felicidad (f.)	happiness
fiabilidad (f.)	reliability
fiable	dependable

fiesta (f.)	party
finalmente	finally
fingir	to pretend
firma (f.)	signature
firmar	to sign
fisgar	to pry
frágil	frail
frecuentemente	often
freír	to fry
fuego (m.)	fire
fuera	away, out, outside
fumar	to smoke
función (f.)	role
futuro, en el	in the future
gallina (f.)	hen
gallo (m.)	rooster
gana, de mala	reluctantly
ganar	to win
gasolinera (f.)	gas station
general, en	ordinarily
generalmente	commonly
gigante	giant
golfo (m.)	gulf
gracioso, graciosa	graceful
granjero (m.), granjera (f.)	farmer
grasa (f.)	shortening
grupo (m.)	crew
guatemalteco, guatemalteca	Guatemalan
hablar	to speak, to talk
hace + lapso de tiempo	ago

hace dos días	two days ago
hacer	to do
hacer demasiado	to overdo
harina (f.)	flour
hasta, hasta que	until
helar	to freeze
hermana (f.)	sister
hermanastra (f.)	stepsister
hermano (m.)	brother
hermoso, hermosa	beautiful
héroe (m.)	hero
heroicamente	heroically
heroína (f.)	heroine
hija (f.)	daughter
hispánico, hispánica	Hispanic
hispanohablante, hispanoparlante	Spanish-speaking
histórico, histórica	historic
hoja (f.)	leaf
hombre (m.)	man
hondureño, hondureña	Honduran
honor (m.)	honor
hora de, es	it's time + inf.
hornear	to bake
horrible	awful
hospital (m.)	hospital
hotel (m.)	hotel
humanidad (f.)	mankind
hurtadillas, moverse a	to sneak
idioma (m.)	language
iglesia (f.)	church

igual	equal
implorar	to plead
imponer	to mete out
importante que, Es	It is vital that...
impresor (m., persona), impresora (f., máquina)	printer
impuesto (m.) sobre la renta	income tax
incansable	tireless
independientemente	independently
inesperadamente	unexpectedly
inevitable	inevitable
infantil	childish
influencia (f.)	influence
influyente	influential
inglés	English
iniciar	to initiate
insistir	to insist
insoportablemente	intolerably
inteligente	intelligent
intentar	to try
investigación (f.)	investigation
investigar	to investigate
ir a, ir en	to ride
irónico	ironic
jaula (f.)	cage
jefe (m.)	boss, chief
judío, judía	Jewish
jueves (m.)	Thursday
juez (m.), jueza (f.)	justice, judge
jugar	to play
jugar con	to toy with

juguete (m.)	toy
julio	July
junio	June
jurado (m.)	jury
jurar	to swear
justicia (f.)	justice
la	her, it, you (pronombre de complemento)
lago (m.)	lake
lágrimas, derramar	to tear [tɪr], to cry
las	you, them (pronombre de complemento)
lástima (f.) de si mismo	self-pity
lavable	washable
lección (f.)	lesson
legal	lawful, legal
legítimo, legítima	lawful
lejos	far
león (m.)	lion
leona (f.)	lioness
letra (f.)	letter
liberar	to set free
libremente	freely
limpiar	to clean, to wipe
línea (f.) de montaje	assembly line
llave (f.)	key
llave (f.) portátil	flash drive
llevar	to carry, to wear
llorar	to cry
lloviendo, cuando está	when it rains

lo	**it** (pronombre de complemento); **him, you** (pronombre de complemento)
los	**them, you** (pronombre de complemento)
luego	**next**
Luna (f.)	**Moon**
lunes (m.)	**Monday**
lupa (f.)	**magnifying glass**
madera (f.)	**wood**
madera, de	**wooden**
madre (f.)	**mother**
maestro (m.), maestra (f.)	**teacher**
magnificar	**to magnify**
mal	**badly**
manera (f.)	**manner, way**
manera pacífica	**peaceably**
manera viable, de	**feasibly**
mantener	**to maintain**
mañana	**tomorrow**
mañana por la mañana	**tomorrow morning**
mañana por la tarde	**tomorrow afternoon**
maquillaje (m.)	**makeup**
mar (m.)	**sea**
margarina (f.)	**margarine**
marido (m.)	**husband**
marrón	**brown**
martes (m.)	**Tuesday**
martes (m.) pasado	**last Tuesday**
marzo	**March**
más	**more**
más lejos	**farther**

más tarde	**afterwards, later, later on**
masa (f.)	**dough**
matar	**to slay**
mayo	**May**
me	**me** (pronombre de complemento)
me, yo mismo, a mí mismo	**myself**
médico (m.), médica (f.)	**doctor**
medio (m., de comunicación)	**medium**
medir	**to measure**
mejicano, mejicana	**Mexican**
mejor	**better**
menos	**less**
menos que, a	**unless**
mensaje (m.)- texto	**text message**
menudo, a	**often**
mes (m.) pasado	**last month**
mezclar	**to mix**
mezquita (f.)	**mosque**
mí	**me** (después de una preposición)
mi, mis	**my**
mientras	**while**
mientras tanto	**meanwhile**
miércoles (m.)	**Wednesday**
mío, mía	**mine**
mirar	**to watch**
miseria (f.)	**misery**
misma: ella misma, a sí misma	**herself**
mismo, del; misma, de la	**thereof**
mismo: él mismo, a sí mismo	**himself**
mismo: él mismo, ella misma, a sí misma	**itself**

mismo: tú mismo, a ti mismo; Ud. mismo, a Ud. mismo	yourself
mismo: yo mismo, a mí mismo	myself
mismos: ellos mismos, a sí mismos	themselves
mismos: nosotros mismos, a nosotros mismos	ourselves
mismos: Uds. mismos, a sí mismos	yourselves
moderación (f.)	moderation
molestar	to annoy, to bother
montaña (f.)	mountain
montar a / en	to ride
morir	to die
moverse	to fidget
moverse a hurtadillas	to sneak
muchacho (m.)	boy
muebles (m. pl.)	furniture
muerte (f.)	death
mujer (f.)	woman, wife
multitud (f.)	crowd
musulmán, musulmana	Muslim
muy	very
nacimiento (m.)	birth
nación (f.)	nation
nacional	domestic
nadar	to swim
naranja (f.), naranja (adj.)	orange
necesario	necessary
necesario que..., Es	It is required that...
negar	to deny
negociar, repartir	to deal
negro, negra	black

niño (m.), niña (f.)	**child**
noche, por la	**in the evening**
nombrar	**to appoint**
normalizar	**to standardize**
normalmente	**usually**
nos	**us** (pronombre de complemento)
nos, nosotros mismos, nosotras mismas, a nosotros mismos	**ourselves**
nosotros	**us** (después de una preposición)
notable	**noticeable**
noticias (f. pl.)	**news**
novia (f.)	**fiancée, girlfriend**
noviembre	**November**
novio (m.)	**boyfriend, fiancé**
nuestro, nuestra	**ours** (pron. posesivo)
nuestro, nuestra, nuestros, nuestras	**our** (adj. posesivo)
nuevo	**new**
nunca	**never**
objetivo (m.)	**purpose**
obligar	**to compel**
oca (f.)	**goose**
ocasión (f.)	**occasion**
ocasionalmente, a veces	**occasionally**
océano (m.)	**ocean**
octubre	**October**
ocupar el poder	**to take over**
ocurrir	**to occur**
odiar	**to hate**
ofrecerse de voluntario	**to volunteer**
ofrecerse para	**to offer** + inf.

oír	to hear
olvidar	to forget
olvidarse de	to forget + inf.
omitir	to leave out
ordenador (m.) (España)	computer (Spain)
orgulloso, orgùllosa	proud
orquesta (f.)	orchestra
otra vez	again
otro, más	another
oveja (f.)	sheep
pacífica, de manera	peaceably
padre (m.)	father
pagar	to pay
palear	to shovel
pan (m.)	bread, loaf of bread
papa (f.)	potato
papel (m.)	role
parar, dejar	to stop
pararrayos (m.)	lightning rod
parecer	to appear, to seem
pareja (f.)	couple
parodiar	to parody
parte, en otra	elsewhere
pasado mañana	the day after tomorrow
pasar	to pass
pasar por alto, olvidar	to overlook
pata (f.)	duck
patata (f.)	potato
pato (m.)	duck
paz (f.)	peace

pedir	**to ask**
peligroso, peligrosa	**dangerous**
pellizcar	**to pinch**
peor	**worse**
pequeño, pequeña	**small**
perceptiblemente	**noticeably**
perder	**to lose**
periodismo (m.)	**journalism**
periquito (m.)	**parakeet**
permanecer	**to remain**
persistencia, con	**persistently**
persistir	**to persist**
pesadilla (f.)	**nightmare**
pesar de, a	**in spite of**
pez (m.)	**fish**
pie (m.)	**foot**
pie, estar de	**to stand**
pintoresco	**picturesque**
pintoresco, pintoresca	**scenic**
planear	**to plan** + inf.
planetas (m. pl.)	**planets**
planta inferior, en la	**downstairs**
poco	**little**
poco, un	**somewhat**
poeta (m.) laureado	**poet laureate**
poner	**to lay, to place, to put**
poner a cero	**to zero**
por debajo	**below**
por delante de	**ahead of**
por encima	**over**

por favor	please
por fin	finally
por la mañana	in the morning
por la noche	in the evening
por la tarde	in the evening
por suerte	fortunately
por todas partes	all over, everywhere
posponer	to postpone
prácticamente	practically
practicar	to practice
precalentar	to preheat
preferir	to prefer
prensa (f.)	the press
preparar	to prepare
presentador (m.), presentadora (f.)	host, news anchor
presentadora (f.)	hostess
presidenta (f.)	president, chair, chairperson, chairwoman
presidente (m.)	president, chairman
prestar	to lend
pretender	to pretend
primo (m.), prima (f.)	cousin
princesa (f.)	princess
príncipe (m.)	prince
privar	to abridge
probable, ser	to be likely + inf.
probar	to try
profesor (m.), profesora (f.)	professor
programa (m.)	syllabus
prohibido, prohibida	forbidden
prohibir	to forbid

prometer	to promise
prominente	prominent
promulgar	to enact
pronombre (m.)	pronoun
pronto	soon
propuesta (f.)	proposal
protestante	Protestant
próxima semana (f.)	next week
próximo año (m.)	next year
próximo martes (m.)	next Tuesday
próximo mes (m.)	next month
prudente	careful
prueba (f.)	evidence, proof
públicamente	publicly, publically
público	publicly, publically
público (m.)	audience, crowd
público, pública	public
pueblo (m.)	village
puertorriqueño, puertorriqueña	Puerto Rican
que	that, which, who
¿Qué?	What? (pron. interrogativo)
quedar	to remain
queja (f.)	grievance
querer	to want
quién (¿A quién? ¿De quien?)	Whom? (pron. interrogativo)
quien, a	whom
¿Quién?	Who? (pron. interrogativo)
quieto, no estar	to fidget
radiar	to radio
radio (f.)	radio

radiografiar	to x-ray
rápido	fast-moving
raramente	infrequently, rarely, seldom
rasgar, rasgarse	to tear [ter]
ratificar	to ratify
ratón (m.), ratona (f.)	mouse
rayo (m.)	lightning bolt
realidad, en	actually
rebaño (m.)	flock, herd
rebelarse	to rebel
rechazar	to refuse + inf.
recientemente	lately, recently
recuperar	to retrieve
redactar	to draft
reembolsar	to reimburse
reemplazar	to replace
reestablecer	to restore
reflejar	to reflect
regularmente, normalmente	regularly
reír	to laugh
relativamente	relatively
relleno (m.)	filling
reloj (m.)	watch
remitir, mandar	to refer
reparación (f.)	redress
reparar	to fix
replicar	to reply
representar	to portray
resistencia (f.)	endurance
resistir	to resist

respecto a, con	respecting
respirar	to breathe
responder	to reply
restaurar	to restore
retirarse	to recede
río (m.)	river
robar	to steal
rodeo (m.)	rodeo
rogar	to urge
rojo, roja	red
romper	to break
ruso (m.), rusa (f.)	Russian
sábado (m.)	Saturday
saber + inf.	to know how + inf.
sabio, sabia	wise
sacar	to remove
sacudir	to shake
salir	to leave
salto (m.)	leap
salud (f.)	health
salvadoreño, salvadoreña	Salvadoran
sano, sana	healthy
se, él mismo, a sí mismo	himself
se, él mismo, ella misma, a sí mismo, a sí misma	itself
se, ella misma, a sí misma	herself
se, ellos mismos, a sí mismos	themselves
se, Uds. mismos, a sí mismos, vos, vosotros mismos, a vosotros mismos	yourselves
secadora (f.)	dryer
secar	to dry

seguir + gerundio	**to continue** + gerundio
seguir + infinitivo	**to keep on** + participio presente
según su demanda	**per your request**
segundo nombre (m.)	**middle name**
seguramente	**surely**
seguridad (f.)	**security**
semana (f.) pasada	**last week**
semental (m.)	**stallion**
senador (m.), senadora (f.)	**senator**
sentarse	**to sit**
septiembre	**September**
ser	**to be**
ser probable	**to be likely** + inf.
servicio (m.)	**service**
si	**if**
siempre	**always**
silla (f.)	**chair**
sin duda	**surely**
sinagoga (f.)	**synagogue**
síntoma (m.)	**symptom**
sistema (m.)	**system**
sistema solar (m.)	**solar system, the**
situado	**located**
sobre	**over**
sobrina (f.)	**niece**
sobrino (m.)	**nephew**
Sol (m.)	**Sun, the**
solicitar	**to apply**
solo, sólo	**only**
solución (f.)	**solution**

solucionar	to solve
someter	to subdue
sonar	to ring
su, sus	its
su, sus (de él)	his (adj. posesivo)
su, sus (de ella)	her (adj. posesivo)
su, sus (de ellos, de ellas)	their (adj. posesivo)
su, sus (de Ud., de Uds.)	your (adj. posesivo)
subir	to climb, to rise
suegra (f.)	mother-in-law
suegro (m.)	father-in-law
sugerir	to suggest
sumergir	to sink
superar	to outdo
superioridad (f.)	superiority
suponer	to suppose
sustantivo (m.)	noun
suyo	theirs (pron. posesivo)
suyo, suya (de él)	his (pron. posesivo)
suyo, suya (de ella)	hers (pron. posesivo)
suyo, suya (de Ud.), suyo (de Ud.)	yours (pron. posesivo)
también	too
tarde, por la	in the evening
tareas (f. pl.)	chores
te	you (pronombre de complemento)
te, tú mismo, a ti mismo, se, Ud. mismo, a Ud. mismo	yourself
teatro (m.)	theater
techo (m.)	roof
telecargar	to download

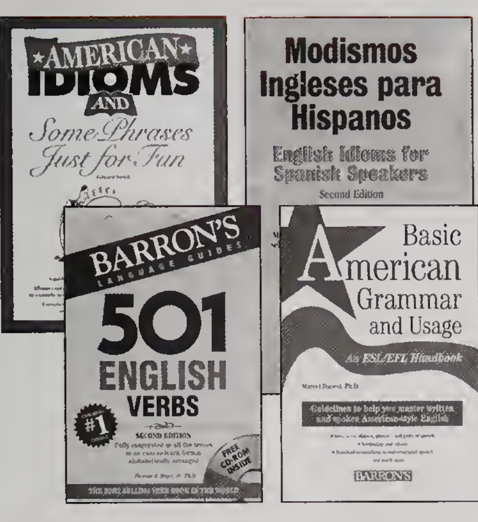
teléfono (m.) móvil	cell phone
televisión (f.)	television
televisor (m.)	television set
temprano	early
tener la intención de	to intend + inf., to mean + inf.
tener miedo de	to be afraid + inf.
tener que	to have to , to need + inf.
tentar	to tempt
teñir	to dye
teoría (f.)	theory
teórico, teórica	theoretical
ternero (m.)	calf
ti	you (después de una preposición)
tía (f.)	aunt
tienda (f.) de barrio	convenience store
Tierra (f.)	Earth, the
tío (m.)	uncle
tirar	to throw
tocar	to play
todo	all, every
todos los días	every day
tomar	to take
tomar parte en	to partake
tomate (m.)	tomato
tormenta (f.)	thunderstorm
toro (m.)	bull
trabajar	to work
tranquilidad (f.)	quiet
transportar, transmitir	to convey
través de, a	through

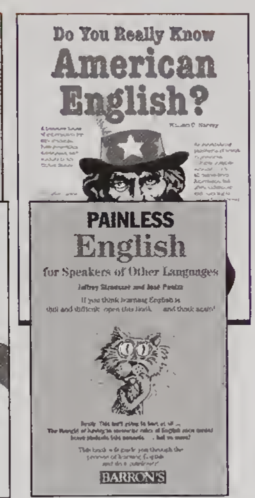
través, a	across
tren (m.)	train
tripulación (f.)	crew
triste de, estar	to be sad + inf.
tropezar	to stub
tu, tus	your (adj. posesivo)
tuyo, tuya	yours (pron. posesivo)
unificar	to unify
universidad (f.)	college, university
uno al otro, el	each other, one another
urgente que..., Es	It is urgent that...; It is imperative that...
usted, ustedes	you (después de una preposición)
utilizar	to deploy
vaca (f.)	cow
variar	to vary
veces, a	occasionally, sometimes
vendedor (m.), vendedora (f.)	salesperson
vender	to sell
venezolano, venezolana	Venezuelan
ver	to see
verdad (f.)	truth
verdaderamente	truly
verde	green
versión (f.), escribir la primera	to draft
verter	to pour
vez en cuando, de	once in a while
vez, una; una vez que	once
Vía (f.) Láctea	Milky Way, the
viable, de manera	feasibly
viajar	to travel

vida (f.)	life
viejo, vieja	old
viernes (m.)	Friday
vindicar	to vindicate
violeta	violet
visualizar	to display
volar	to fly
volverse	to become
vos, vosotros mismos, a vosotros mismos	yourselves
vosotros	you (después de una preposición)
vuelo (m.)	flight
vuestro, vuestra	yours (pron. posesivo)
vuestro, vuestra, vuestros, vuestras	your (adj. posesivo)
ya	already
ya que	since
yegua (f.)	mare
yo mismo	myself
zapato (m.)	shoe

Índice/Index

Here's more expert help for students of English as a Second Language





501 English Verbs with CD-ROM, 2nd Ed.

Verbs are alphabetically arranged in table form, one per page, and conjugated in all tenses and forms. A bonus CD-ROM offers practice exercises in verb conjugation and a concise grammar review.

Paperback, 576 pp., ISBN-13: 978-0-7641-7985-3

Handbook of Commonly Used American Idioms, 4th Ed.

This pocked-size dictionary defines approximately 2,500 American-English idiomatic words and expressions.

Paperback, 352 pp., ISBN-13: 978-0-7641-2776-2

The Ultimate Phrasal Verb Book

ESL and EFL students will find 400 common phrasal verbs and the ways they are used in everyday American English. Phrasal verbs are word groups that include a verb combined with a preposition or an adverb—for instance, "comedown," "breakup," and "showoff," among countless others.

Paperback, 256 pp., ISBN-13: 978-0-7641-1028-3

American Idioms and Some Phrases Just for Fun

ESL students taking intermediate-level courses will find this book a helpful supplement to their main textbook. The author discusses such terms as "get on the ball" ... "make a beeline"... "have a bone to pick," and many others.

Paperback, 144 pp., ISBN-13: 978-0-7641-0807-5

Basic American Grammar and Usage

An ESL/EFL Handbook

This book explains different kinds of sentences—affirmative, negative, and interrogative, and follows up with focus on different parts of speech, describing their uses in verbal and written communication.

Paperback, 336 pp., ISBN-13: 978-0-7641-3358-9

Do You Really Know American English?

The author teaches everyday conversational "American" English by using classic Americanisms, informal one-liners, and old-fashioned proverbs still in common use.

Paperback, 256 pp., ISBN-13: 978-0-7641-2882-0

Painless English for Speakers of Other Languages

This user-friendly book is especially useful for middle school and high school students in families where English is not the first language. A step-by-step approach covers all parts of speech, and is followed by advice for improving vocabulary, spelling, and American English pronunciation.

Paperback, 288 pp., ISBN-13: 978-0-7641-3562-0, $8.99, Canada $11.50

Modismos Ingleses para Hispanos English Idioms for Spanish Speakers, 2nd Ed.

This book translates approximately 2,500 idiomatic English words and expressions into Spanish for Spanish-speaking students of English. Each idiom is placed in a model sentence and translated into Spanish.

Paperback, 400 pp., ISBN-13: 978-0-7641-3752-5

The Ins and Outs of Prepositions

Unlike most languages—which have relatively few prepositions to serve many different communication needs—English has dozens of them. But very few English prepositions follow a clear, consistent set of rules. This book offers practical guidelines for correct usage.

Paperback, 224 pp., ISBN-13: 978-0-7641-0757-3

A Dictionary of American Idioms, 4th Ed.

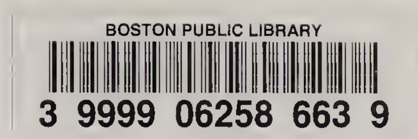
More than 8,000 American idiomatic words and phrases are presented with definitions and sample sentences. Especially useful for ESL students, this book explains and clarifies many similes and metaphors that newcomers to American English find mystifying.

Papcrback, 544 pp., ISBN-13: 978-0-7641-1982-8

Barron's Educational Series, Inc.
250 Wireless Boulevard
Hauppuage, New York 11788
In Canada:
Georgetown Book Warehouse
34 Armstrong Avenuc
Georgetown, Ontario L7G 4R9



Please visit www.barronseduc.com
to view current prices and to order books





INGLÉS COMPLETO

Repaso integral de gramática inglesa para hispanohablantes

Complete English Grammar Review for Spanish Speakers

Si eres un estudiante intermedio o avanzado, este libro te ayudará a mejorar tus conocimientos del inglés y te preparará para tener éxito en tus exámenes del idioma. El autor repasa todas las partes de la oración, y luego las combina para ayudarte a comprender la estructura gramatical de las oraciones inglesas. Todos los capítulos incluyen ejercicios con claves de respuestas que te ayudarán a juzgar tu progreso y mejorar tu dominio del inglés.

This book will improve your understanding of English and prepare you to excel on English language tests. The author reviews all parts of speech, and then combines them to help you understand English sentence structure. All chapters include exercises with answer keys to help you evaluate your understanding of English and improve your fluency.


ISBN-13: 978-0-7641-3575-0
ISBN-10: 0-7641-3575-9

$16.99 www.barronseduc.com